

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ГОРЛОВСКИЙ ИНСТИТУТ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ»

**А. Г. Голодов**

**...Сказавший миру первое слово, всегда прав**  
(Й. Гёббельс, министр пропаганды Третьего рейха)

**ТЕМА ДОНБАССА В ЗЕРКАЛЕ НЕМЕЦКОЙ  
МАССОВОЙ ПРЕССЫ**

**Монография**

**Рязань-Донецк 2021/22**

УДК 811.112'38  
ББК

**Рецензенты:**

- Акульшин П.В.** – доктор исторических наук, профессор РГУ им. С.А. Есенина (г. Рязань, РФ).  
**Калиущенко В.Д.** – доктор филологических наук, профессор ДонНУ (г. Donetsk, DPR).  
**Минаев А.И.** – доктор исторических наук, профессор ДонНУ (г. Donetsk, DPR).

**Голодов А.Г.**

Тема Донбасса в зеркале немецкой массовой прессы (на материале немецкой массовой прессы): монография / А.Г. Голодов. – Рязань: Рязанский гос. ун-т им. С.А. Есенина; Donetsk: Donetskий национальный университет, 2021. – 244 с.

**ISBN 978-5-907266-75-9**

Данная монография четвёртая в серии «Информационная война в немецких СМИ».

В ней подвергнута подробному анализу одна конкретная тема – конфликт в Донбассе. Освещение этого конфликта немецкой массовой (и не только) прессой представляет собой полное «зазеркалье», где белое это чёрное, а чёрно это белое. Фактически наблюдается полное совпадение взглядов на проблемы из Киева и Германии. Это неудивительно, поскольку нацистская Украина являет собой проект современной Европы во главе с Германией и Францией.

Все применяемые флагманом евроатлантических СМИ таблоидом БИЛЬД технологии базируются на полном отрицании всего, что не соответствует мейнстриму объединённого Запада. При этом с готовностью используются все известные «достижения», основанные на поступатах министра пропаганды Третьего рейха, которые находят своё применение и в сегодняшней немецкой «свободной демократической прессе».

Результаты и материалы исследования могут найти свой применение на факультетах международных отношений, журналистики и иностранных языков, а также при подготовке магистерских и кандидатских диссертаций по соответствующим направлениям. Кроме того, они могут быть полезными политологам и политэкспертам, которые интересуются ролью западных СМИ в информационной войне против России.

**Павшим воинам Донбасса  
ПОСВЯЩАЮ**



**ISBN 978-5-907266-75-9**

©Голодов А. Г., 2020

©Оформление. Изд-во ГОУ ВПО «ГИИЯ», 2020

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ВВЕДЕНИЕ .....</b>	9
<b>ГЛАВА 1 МАЛАЗИЙСКИЙ БОИНГ МН 17.</b>	
<b>ХРОНОЛОГИЯ СОБЫТИЯ.....</b>	19
<b>ПУБЛИКАЦИИ В 2014 г.</b>	
<b>1.1 Ракета попала в рейс МН 17 на высоте 10 000 м.</b>	
Катастрофа самолёта в Донецке .....	22
<b>1.2 Люфтганза направляет свои машины в обход!</b>	25
<b>1.3 Остановите безумие!</b>	27
<b>1.4 Были это мятежники?</b>	29
<b>1.5 Ясные слова Обамы.....</b>	31
<b>1.6 Обама обвиняет Путина.....</b>	34
<b>1.7 Как у Вас там. Короче, однозначно пассажирский самолёт .....</b>	36
<b>1.8 Какие маршруты полётов ещё безопасны?</b>	
Предупреждение всем немецким авиалиниям.....	39
<b>1.9 Обороняйтесь от Путина .....</b>	42
<b>1.10 Картинка террора. Уничтожение рейса МН 17 .....</b>	44
<b>1.11 Этими санкциями Запад хочет поставить Путина на колени .....</b>	46
<b>1.12 Дорогие жертвы МН 17 .....</b>	50
<b>1.13 Голубые шлемы на Украину!</b>	52
<b>1.14 Когда мир наконец остановит Путина?</b>	
Смертоносная ракета прибыла из России. Путин управляет сепаратистами.	
Меркель, Камерон и Олланд: «Весь мир разгневан» .....	54
<b>1.15 Так Путин управляет бандой убийц на Украине.</b>	
Тerrorисты получили ракету для нанесения удара из России .....	57
<b>1.16 Меркель угрожает Путину. Уже завтра новые санкции .....</b>	64
<b>1.17 Могут ли голубые каски остановить террористов, господин Штайнмайер? Сегодня совещается министр иностранных дел Франк-Вальтер Штайнмайер (58, СДПГ) в Брюсселе со своими коллегами по ЕС о Кризисе на Украине.....</b>	69
<b>1.18 Дорогой прекрасный и ужасный мир .....</b>	73

<b>1.19</b> А мятежники вновь сбили два самолёта, как будто бы ничего не произошло .....	75
<b>1.20</b> Заберите у Путина ЧМ .....	77
<b>1.21</b> Никаких денег за газ для Путина .....	82
<b>1.22</b> Россия обеспечивает мятежников оборонительными ракетами. Возможны новые данные, указывающие на уничтожение МН 17! .....	86
<b>1.23</b> Путин обращается к АдГ. Как Кремль хочет осуществлять влияние на Европу .....	88
<b>1.24</b> Обломки МН 17 собраны .....	91
<b>1.25</b> Друзья Путина атакуют репортёров БИЛЬДа. Встреча на высшем уровне для достижения мира .....	92

#### **ПУБЛИКАЦИИ В 2015-18 гг.**

<b>1.26</b> Разве Путину позволено всё? .....	95
<b>1.27</b> Возмутительная бездеятельность. Российская ракета убивает 298 человек на борту МН 17 – несмотря на это шефы ЕС поджали хвост перед Путиным .....	99
<b>1.28</b> Дорогие герои конференции.....	100
<b>1.29</b> Не доверяйте Путину .....	102
<b>1.30</b> Опасный металл на месте падения МН 17.....	105
<b>1.31</b> Российская ракета сбила МН 17 .....	106
<b>ВЫВОДЫ</b> .....	107

#### **ГЛАВА 2. ВООРУЖЁННОЕ ПРОТИВОСТОЯНИЕ**

<b>В ДОНБАССЕ</b> .....	113
<b>2.1</b> Запад мягкий как масло.....	114
<b>2.2</b> «ДА ПОМОЖЕТ НАМ БОГ». Украинский министр внутренних дел предостерегает от гражданской войны.....	116
<b>2.3</b> Мой день между фронтами .....	121
<b>2.4</b> Никаких дешёвых компромиссов в Женеве .....	125
<b>2.5</b> Планирует ли Путин здесь вторжение?.....	129
<b>2.6</b> Россия не должна больше поддерживать сепаратистов.....	133
<b>2.7</b> Ввергнут эти два мужчины Европу в войну .....	136
<b>2.8</b> Хроника конфликта на Украине .....	141
<b>2.9</b> Самое опасное слово нашего времени «Новороссия» .....	143

<b>2.10</b> Мы вернём Восточную Украину .....	148
<b>2.11</b> Будет Порошенко свергнут? Решающая битва на Востоке Украины .....	151
<b>2.12</b> Так выглядит мир? С сегодняшнего дня на Украине прекращение огня. Однако ожесточённая борьба велась до самого последнего момента .....	155
<b>2.13</b> ВОТ ЭТО ДА! Меркель борется как никогда. Самые трудные 30 минут в жизни госпожи канцлера .....	164
<b>2.14</b> Европа говорить голосом Меркель .....	173
<b>2.15</b> Так выглядит «прекращение огня» на Украине. Карта позора .....	175
<b>2.16</b> Дети войны Донецка .....	179
<b>2.17</b> Путин посыает поезда с деньгами, миллиарды рублей .....	183
<b>2.18</b> Путин создаёт украинское Алеппо .....	186
<b>2.19</b> Живые завидуют здесь мёртвым.....	190
<b>2.20</b> Путин не сдержал слово .....	193
<b>2.21</b> Германия находится на стороне Украины .....	195
<b>2.22</b> Мы не дадим России никаких шансов! .....	199
<b>2.23</b> США требуют новых санкций .....	204
<b>2.24</b> Кто может остановить Путина? Эскалация на Украине .....	206
<b>ВЫВОДЫ</b> .....	210

#### **ГЛАВА 3. ДЕЛО «ЗАЛОЖНИКОВ» ОБСЕ**.....

<b>3.1</b> Путин хочет помочь только в случае, если Украина отведёт войска.....	224
<b>3.2</b> Освободит ли КСК немецких заложников? 5 важных вопросов против кризиса на Украине.....	226
<b>3.3</b> Позор Славянска. Предводитель мятежников Пономарёв унижает немецких заложников .....	229
<b>3.4</b> Сотрудники ОБСЕ являются сотрудниками без оружия .....	233
<b>3.5</b> Дорогие друзья Шрёдер / Путин .....	235
<b>ВЫВОДЫ</b> .....	240

#### **ГЛАВА 4. АКТУАЛЬНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ**

<b>О КОНФЛИКТЕ В ДОНБАССЕ В 2019-21 гг.</b> .....	245
---	-----

<b>4.1</b> Меня удивляет, как нерешительно немцы используют свои мускулы. Фрагмент интервью американского посла Р. Гренелля БИЛЬДу.....	246
<b>4.2</b> Позор для Европы .....	249
<b>4.3</b> Сын политика (3) погиб во время покушения на его отца .....	251
<b>4.4</b> Обвинения против России в процессе МН 17.....	253
<b>4.5</b> Кличко тренируется для серьёзного случая.....	254
<b>4.6</b> Министр иностранных дел Украины нападает на экс-канцлера Шрёдера .....	256
<b>4.7</b> Место Шрёдера в Кремле .....	257
<b>4.8</b> Против режима Путина.....	260
<b>4.9</b> Пропагандистское шоу Путина.....	263
<b>4.10</b> Планирует ли Путин новое наступление на Украину? .....	266
<b>4.11</b> Восточная Украина. Кто остановит танки Путина?.....	268
<b>ВЫВОДЫ</b> .....	272
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ</b> .....	277
<b>СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ</b> .....	282
<b>ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ</b> .....	292
<b>ПЕРИОДИКА</b> .....	294

*Чтобы править, мне достаточно иметь «БИЛЬД»,  
«БИЛЬД ам ЗОННАГ» и «телевидение»  
(экс-канцлер ФРГ Герхард Шрёдер)*

## ВВЕДЕНИЕ

Актуальная политическая ситуация в мире делает уместным введение понятия «Информационно-ментальная война». В этом словосочетании первая часть обозначает средство (с помощью информации в СМИ и киберпространстве), а вторая – конечную цель этой войны (изменение ментально-цивилизационной основы общества).

Советник министра обороны России А. Ильницкий, отмечая, что вероятность прямой военной конфронтации на ближайшие десять лет исключена, пишет по этому поводу: «Всё это ведёт к возникновению нового типа войн. Если в классических войнах целью является уничтожение живой силы противника, в современных кибервойнах – уничтожение инфраструктуры противника, то целью новой войны является уничтожение самосознания, изменение ментальной – цивилизационной – основы общества противника. Я бы назвал этот тип войны – ментальным» [<https://news.mail.ru/company/arsenal/>].

В истории есть немало примеров коррекции самосознания (до его полного изменения или даже уничтожения). Так, например, в Германии после 1945 года произошла серьёзная эволюция сознания, т.е. изменилась сама немецкая ментальность. Это было осуществлено под руководством оккупационной администрации, основу которой составляют англосаксы. При этом такие традиционные черты немецкой ментальности, как основательность (Gründlichkeit), трудолюбие (Fleiß), пунктуальность (Pünktlichkeit), которые устраивали оккупационную администрацию, сохранились.

*Однако другие черты были фактически искоренены:*

1. Из воинственной, даже агрессивной нации, немцы стали мягкотелыми и податливыми, не способными постоять за себя даже на бытовом уровне (достаточно вспомнить новогоднюю ночь в Кёльне, когда мигранты нагло приставали к немецким женщинам в присутствии их мужей, которые судорожно пытались в это время дозвониться до полиции).

2. Во времена, когда ещё существовала служба в бундесвере по призыву, большинством молодых людей находило любой повод для отказа от военной службы, предпочитая поработать гораздо дольше в приюте для престарелых (*Zivildienst*).

3. «Сверхтолерантность» по отношению к чему-угодно, что ещё вчера было неприемлемо (сюда относятся и однополые браки и всякие «парады», а также доходящая до абсурда терпимость к наглости и даже преступлениям, которые всё чаще совершают мигранты).

4. Полностью атрофировалось какое-либо стремление к независимости от США.

5. Потеря языковой автономии – нет воли отстаивать права на применение своего языка ни на официальном уровне (например, в Брюсселе на мероприятиях ЕС, хотя немецкий там имеет статус равный французскому), ни на уровне бизнеса и науки – приезжающие в другие страны немцы предпочитают выступать на английском и заказывают, например, не немецко-русского переводчика, а англо-русского. Даже лекции немецкие учёные предпочитают читать на английском в аудитории, которая требует переводчика. Такое было бы немыслимо для французов .

Известно, что для ведения информационной (информационно-ментальной?) войны с противником, потенциальным или реальным, необходимо проводить самые различные разведывательные и аналитические действия. К ним следует также отнести и изучение и анализ технологий ведения информационной войны во враждебных СМИ, чтобы знать, какие «болевые точки»

при этом используются и какие цели при этом должны быть достигнуты.

Данная монография четвёртая в серии «Информационная война в немецких СМИ». В ней наглядно продемонстрировано, как в современной немецкой массовой (и не только) прессе реализуются самые одиозные постулаты министра пропаганды Третьего рейха Йозефа Гёббельса. Один из этих постулатов был использован в качестве эпиграфа исследования. Другие известные постулаты министра пропаганды: «Лгать можно лишь тогда, когда тебя определённо не поймают или поймают слишком поздно»; «Человек, сказавший миру первое слово, всегда прав» (последний принцип перекликается с высказыванием фюрера: «Раз оправдывается – значит виноват»).

Иллюстрацией применения всех приведённых «шедевров» пропагандистов Третьего рейха могут послужить тексты из немецких массовых СМИ, которые предложены в монографии.

Пропаганда современно немецкой политической элиты, осуществляемая через СМИ, работает по следующей схеме:

**Ступень 1: ВБРОС № 1** (после соответствующего события, не дожидаясь расследования, моментально объявляется виновник). Эта начальная ступень может сопровождаться аморфным «смягчающим элементом» – highly likely = sehr wahrscheinlich = с большой вероятностью (с высокой степенью вероятности) **à**

**Ступень 2: МНОГОКРАТНОЕ ПОВТОРЕНИЕ ВБРОСА № 1** (без приведения конкретных доказательств, заставляя противника постоянно оправдываться) **à**

**Ступень 3. ВЫТЕСНЕНИЕ ТЕМЫ ВБРОСА № 1** с передовой линии информационного фронта более актуальным **ВБРОСОМ №2, ВБРОСОМ №3...** **à**

**Ступень 4: СПОРАДИЧЕСКОЕ ПОЯВЛЕНИЕ ТЕМЫ ВБРОСА № 1** в качестве напоминания о как бы доказанном факте (по принципу: «теперь уже всем всё и так ясно»). При этом недоказанный

«факт» № 1 используется по аналогии уже в качестве «доказательства» такого же недоказанного «факта» № 2.

Автором предлагаемой монографии уже неоднократно в качестве основного стратегического метода информационной войны со стороны современного Запада упоминался вариант «блицкрига» (*Blitzkrieg*), который однажды уже не помог объединенной Европе в 1941 году, но вновь возник уже на другом уровне, а именно информационном, в наше время. Его суть заключается в том, что после любого события (например: сбитого над Донбассом БОИНГа, «отравления» Скрипалей, использования химического оружия в Сирии, даже терактов или жёлтых жилетов во Франции), не дожидаясь расследования и не имея никаких реальных фактов, западные СМИ производят *молниеносный вброс* (*Blitz-Einwurf*), в котором противная сторона сразу объявляется виноватой и таким образом вынуждена с самого начала уходить в оборону и оправдываться.

Причём такое наступление носит массовый фронтальный характер, целые полосы таблоида, авиационной поддержкой в виде самых различных картинок наваливаются на своего не очень просвещённого и отнюдь не критически мыслящего средне-немецкого потребителя СМИ.

Информационный блицкриг позволяет вести игру на опережение, в результате которого противник вынужден сразу уйти в оборону, поскольку ему приходится оправдываться. А, как известно, оправдывающийся всегда находится в невыгодном положении и как бы автоматически загоняется в пассивную оборону. Это чревато потерей инициативы и, в конечном итоге, локальным поражением в данном эпизоде информационной войны.

Исходной для современной западной прессы является предпосылка, что любое государство, декларирующее свою «прозападность» и противопоставляющее себя России, виноватой стороной в любом конфликте априори быть не может (и не должно, по мнению западных элит). Следовательно, Россия априори виновата в любом конфликте и в любой ситуации.

Добиться окончательной победы с помощью блицкрига всё ещё не удается . поэтому информационная война уже трансформировалась в стадию позиционной. Продолжаются спорадические бои местного значения в виде довольно редких статеек или даже заметок, чтобы тема не была полностью забыта. При этом время от времени происходят сенсационные вбросы якобы новых фактов, которые в последствии оказываются обычными фейками. Это уже стало стандартной стратегией «свободных западных СМИ» и одного из их флагманов евроатлантической элиты немецкого таблоида **БИЛЬД**.

Тема предлагаемого исследования – хронология конфликта в Донбассе, который продолжается с 2014 года. При этом российская сторона все эти годы под аккомпанемент украинской артиллерии призывала Украину выполнять подписанные Минские договорённости, которые утвердил Совет безопасности. Эта несколько наивная святая вера российской и дипломатии в международные договорённости и решения ООН вызывают недоумение – достаточно вспомнить игнорирование бесчисленных решений ООН государством Израиль, что не повлекло никаких негативных последствий для этого государства, игнорирующего все решения.

А вот США и другие члены НАТО решали свои проблемы в Ираке, Ливии, Югославии без всяких резолюций ООН. Как они от этого «пострадали»? Любой международный договор может игнорироваться и в конечном итоге разрываться, если он вдруг «разонравился» США и НАТО.

На этом фоне неуместно выглядят бесконечные рассуждения российского МИДа о том, что мы «единственные, кто выполняет международные договоры, потому что мы нормальные». Если ненормальность стала уже в международных отношениях нормой, то и нормальность воспринимается «партнёрами» как слабость и атавизм.

В конечном итоге в дураках оказывается руководство того государства, которое пытается «играть по каким-либо правилам», которые цивилизованный мир применяет избирательно только к «чужим».

В результате «терпеливой, миролюбивой, дружелюбной, сдержанной» политики по отношению к «партнёрам» (теперь уже бывшим), официально объявившим Россию противником (или врагом), Россия получила наглый «наезд» со стороны политических карликов: Чехии, Польши, Словакии, Болгарии и Прибалтики. Список растёт.

И в Америке, и в Европе Россию в последние годы начинают воспринимать как «терпилу», который всё проглотит и не будет адекватно отвечать ни вербально, ни реально на самые хамские выпады. Это видно на примере ситуации с ДНР-ЛНР. Российская реакция на бесконечные обстрелы и убийства гражданского населения Донбасса сводится к постоянным заклинаниям, типа – Россия не оставит своих граждан в Донбассе, «если рыпнетесь, то будет стоять вопрос о вашей государственности ...» и т.д.

Однако эти «грозные заявления» Украиной (и её западными «куранторами») уже всерьёз не воспринимались, поскольку самая «суровая реакция» выражалась в запрете ополченцам «поддаваться на украинские провокации», т.е. отвечать ударом на удар, дабы не нарушать «Минские договоренности», которые российское руководство почему-то долго считало достижением своей дипломатии. А ведь с самого момента их подписания украинское руководство открыто заявляла, что рассматривает этот «дипломатический шедевр» в качестве передышки для переформатирования своих ВС (точнее карательных отрядов), что в принципе и произошло.

В качестве одного из достижений минского «компромисса» в России упоминают «спасение в 2015 жизней украинских военных». Вопрос – спасли живую силу противника от уничтожения, чтобы годы спустя

она вновь (уже модернизированная и переобученная западными инструкторами) продолжила свою карательную акцию на более высоком технологическом и военно-организационном уровне?

Представляется крайне спорным представляется популярное в России утверждение о том, что мы с украинцами «единый народ».

Во-первых, на самой Украине нет единого народа. Жителей Тернополя, Черкасс и Одессы трудно считать одним народом.

Во-вторых, статистика показывает, что больше половины жителей Украины против того, чтобы считать себя с Россией одним народом. А теоретизирование многочисленных российских политэкспертов и ведущих ток-шоу о том, что большинство украинцев только и ждёт российские войска в Киеве, Харькове, Днепре и т.д., где их встретят с цветами, вызывает у людей, которые многие годы жили на Украине и вынуждены были уехать оттуда, лишь саркастическую усмешку. «Меня обманывать не трудно, я сам обманываться рад» – это выражение классика как нельзя лучше подходит к подобным идеям как политологов, так и некоторым представителям российского руководства...

Многие в России не хотят видеть очевидного факта – за время «незалежности» на Украине выросли уже два поколения отъявленных русофобов, которых воспитывали в детсаду, школе и в вузе в духе русофобии и для которых Россия враг «отныне и вовеки веков».

Российское руководство пыталось долгие годы (по крайней мере вербально) путём Минских соглашений внедрить Донбасс обратно в Украину, наивно считая, что таким образом удастся переформатировать Украину хотя бы в «нейтрально-дружеское государство». При этом возникают следующие вопросы:

1. Каким образом могут неполные четыре миллиона жителей Донбасса «переформатировать» более чем тридцатимиллионное население Украины?

2. Можно ли представить себе нахождение в насовзыв пронизанной нацистским духом киевской раде представителей Донбасса? Что с ними произойдёт в первый же день пребывания в Киеве, находящемся полностью под контролем нацистов? Не стоит ли напомнить о судьбе целого ряда погибших депутатов, Олеся Бузины, протестовавших в Одессе? Список можно продолжать.

3. А как себе можно было представить себе зафиксированную «Минскими соглашениями» передачу границы Украине? Хорошо, для этого необходимо дать особый статус ДНР-ЛНР. Допустим, что завтра 300 голосов в раде проголосовали за такой статус, провели выборы и Украина получает границу, а через неделю (или месяц) те же самые 300 голосов отменяют (или изменяют) закон об особом статусе. И что, они по требованию российского руководства отводят свои войска с границы, которую уже получили? Разве это не вариант??

4. А как быть со статьёй в украинской конституции о обязательном членстве Украины в НАТО? Кто-нибудь всерьёз верит, что в раде наберётся две трети голосов для отмены этой статьи? Следовательно, подразумевается, что Донбасс как часть Украины (по «безальтернативным Минским договорённостям») также становится частью НАТО?

5. А можно ли делать ставку на украинскую «оппозицию», в частности на В. Медведчука и прочих «хитроумных», которые даже и не скрывают своего отношения к «аннексии Крыма»? Разве российскому руководству не хватило опыта «успешной» работы с «пророссийскими» президентами Кучмой и Януковичем? Неужели непонятно, что это очередной украинский лохотрон, рассчитанный на бесконечное «дружественно-миролюбивое» российское наивное долготерпение и иллюзии?

Особенно умиляют идеи бывших украинских элитариев (депутатов рады, мэров и пр.), которые нашли убежище в России. Они призывают к походу на Киев

(а некоторые и до Львова) для освобождения Украины от нацистов. При этом находятся почему-то в Москве и регулярно выступают в московских студиях, а не воюют с нацистами на Донбассе. В этом случае явно просматривается желание (как и у В. Медведчука с его так называемой «оппозицией») въехать в Киев «на белом коне», замыкая колонну российских танков, которые должны освободить для них место в новой украинской власти.

На российских ток-шоу укро-нацистские «эксперты» уже откровенно издеваются над российскими заявлениями типа «мы защитим жителей Донбасса, многие из которых наши граждане». На заявления российских политологов об очередных гражданских жертвах (включая детей) «укроповских» обстрелов, они прямо говорят: «Ну и как Вы защитили своих граждан?».

В предлагаемой монографии предложена хронология изложения событий на Донбассе в массовой немецкой прессе после начала карательной операции украинского руководства в 2014 году до осени 2021 года.

Многочисленные тексты наглядно показывают отношение евроатлантической элиты (одним из главных рупоров которой в Европе является таблоид БИЛЬД) к проблеме Донбасса – это безоговорочная поддержка нацистского киевского режима и полное непризнание мнения населения Донбасса.

При этом все эти годы замалчивались многочисленные преступления украинской власти по отношению к гражданскому населению. Западные СМИ (естественно и таблоид) с подачи киевской власти неоднократно заявляли о 13 000 (или 15 000) погибших мирных жителях Донбасса не уточняя, кто их убил, или же повторяют наглую ложь киевской пропаганды о том, что это жертвы «прорусских сепаратистов» (террористов и т.п.).

Структура исследования призвана соответствовать поставленным задачам – монография состоит из введения, четырёх глав, заключения и библиографии.

Всего автором было использовано более 70 текстов по соответствующей тематике. В каждой главе сначала предлагается русский перевод текста, потом его оригинал и комментарии к соответствующей публикации.

При переводе текстов автор старался максимально сохранять структурные особенности языка оригинала, что иногда вызывало определённые шероховатости с точки зрения русской литературной нормы.

Исследование рассчитано на широкий круг читателей: студентов факультетов журналистики, политологии, германской филологии (в первую очередь направления «политлингвистика»), а также политологов, журналистов и преподавателей соответствующих дисциплин.

*Важно подчеркнуть следующий факт – предлагаемая монография была написана в течение 2021 года, т.е. до начала российской спецоперации по защите Донбасса 24 февраля 2022 года.*

**Ложь, сказанная тысячу раз,  
становится правдой  
(Й. Гёббельс, министр  
пропаганды Третьего рейха)**

## ГЛАВА 1 МАЛАЗИЙСКИЙ «БОИНГ МН 17». ХРОНОЛОГИЯ СОБЫТИЙ



**Перевод текста фото:**  
**После того, как был сбит МН 17  
ВИНОВАТ ПУТИН В ЭТИХ СМЕРТЯХ?  
Тяжёлые обвинения Меркель и Обамы  
(19 июля 2014 г.)**

Эпизод со сбитым пассажирским самолётом МН 17 малазийской авиакомпании стал одним из самых громких событий в течение военного конфликта на востоке Украины и одним из ключевых в противостоянии России и Запада. Несмотря на тот факт, что даже много лет спустя не установлены виновники катастрофы, сразу после этого события были введены санкции против объявленной априори виновником этой беды России и резко усилилась антироссийская риторика в западных СМИ. Это вполне объяснимо – на войне (в данном случае информационной) важен факт первого удара по противнику, истина никого не интересует, так как она может не вписаться в общий план «военно-информационных» акций.

Интересными представляются в этой связи наблюдения и выводы известного немецкого журналиста Удо Ульфкотте (Udo Ulfkotte), автора двух популярных книг о работе своих коллег.

Он в частности пишет: «... Одновременно у наших альфа-журналистов (элитных – А.Г.) наблюдается полный провал памяти. Они не могут или не хотят никаким образом сегодня вспомнить о том, как они прославляли для нас войну в Ираке и операцию в Афганистане.... И когда над Украиной потерпел крушение пассажирский самолёт, они готовы были тотчас послать наших солдат воевать против России, прежде чем было установлено, кто ответственен за катастрофу. Предотвратить кровопролитие способствуя кровопролитию – убийственный принцип». („...Zugleich haben unsere Alpha-Journalisten einen totalen Blackout. Irgendwie können oder wollen sie sich jedenfalls heute nicht mehr daran erinnern, wie sie uns den Irakkrieg oder den Afghanistan Einsatz mit glorreichen Worten schöngeschrieben haben... Und als 2014 über der Ukraine ein Passagierflugzeug abstürzte, das wollten sie unsere Soldaten am liebsten sofort zum Kriegseinsatz gegen Russland schicken, noch bevor auch nur feststand, wer für den Absturz verantwortlich war. Blutvergießen verhindern, indem man mehr Blutvergießen fördert – ein Mörderprinzip.) [Ulfkotte, 2014: 11]

Автор подчёркивает, что особенно чётко эта пропаганда войны проявилась «после падения гражданского самолёта малазийской авиалинии рейса МН-17 в середине июля 2014 на Востоке Украины» (...nach dem Absturz eines zivilen Flugzeugs der Malaysia Airlines (Flug MH-17) Mitte Juli 2014 im Osten der Ukraine)... «Ещё не успели остатки самолёта упасть на землю, а картель по формированию мнения уже распространил ‘информацию’ о том, что Россия ответственна за это» [Ulfkotte 2014: 21].

В создании этой психологической манипуляции людьми впереди всех оказался таблоид BILD (*Die Wrackteile haben kaum den Boden berührt, da verbreitete ein Meinungskartell schon die „Nachricht“, das Russland dafür verantwortlich sei. Bei der psychologischen Manipulation der Menschen ganz vorne dabei: Bild*) [Ulfkotte, 2014: 21].

Последования самолёта BILD пишет: „Ограничиваются ЕС лишь ‘возмутительным бездействием’», спрашивала газета несколько дней спустя после падения и утверждала, что ракета из Москвы убила 298 человек, хотя к тому моменту времени было ещё совершенно не ясно, кому принадлежало использованное оружие или кем оно было применено. Даже американские секретные службы заявили в тот день, когда BILD (и другие средства информации) обвинили ЕС в ‘бездействии’ по отношению к России, что у них нет доказательств того, что было какое-либо ‘содействие’ падению самолёта...» (Steht EU nur noch für „Empörend Untätig“?“ fragte das Blatt Tage nach dem Absturz und behauptete, eine Rakete aus Moskau habe 298 Menschen getötet, obwohl zu jenem Zeitpunkt ganz sicher nicht klar war, wem die eingesetzte Waffe gehörte oder von wem sie abgefeuert worden war. Selbst amerikanische Geheimdienste erklärten an jenem Tag, an dem Bild (und andere deutsche Medien) die „Untätigkeit“ der EU gegenüber Russland beklagte, sie hätten keinen Beweis dafür, dass es eine „Mitwirkung“ an dem Flugzeugabsturz gebe...) [Ulfkotte 2014: 21]

Довольно однозначную картину западной реакции на эпизод со сбиты БОИНГОМ МН 17 демонстрируют

заголовки в немецкой массово-бульварной газете БИЛЬД, которая, несмотря на бульварный оттенок, является официально самой читаемой, и, главное, официально самой цитируемой газетой ФРГ.

В данной главе предлагается анализ текстов, которые показывают, кто с самого начала был назван виновником этой катастрофы: Россия, президент Владимир Путин и «пророссийские сепаратисты» (варианты: террористы, мятежники, бандиты)

### ***1.1 СТАТЬЯ РАКЕТА ПОПАЛА В РЕЙС МН 17 НА ВЫСОТЕ 10 000 м.***

#### ***Катастрофа самолёта в Донецке***

**Киев – Загадочный смертельный полёт МН 17:  
Кто несёт ответственность за сбитый туристический  
самолёт, который упал над Украиной?**

#### **ПРОТОКОЛ СМЕРТЕЛЬНОЙ ДРАМЫ**

- Время 12.14, Амстердам. Рейс МН 17

Малайзийских авиалиний взлетает. Место назначения: Куала Лумпур. На борту Боинга 777 280 пассажиров и 15 членов экипажа...

Вероятно это случилось около 16.15. За 10 минут до того, как самолёт покинул украинское воздушное пространство, он исчез с радара.

- Антон Геращенко, советник украинского министра внутренних дел, первым сообщает на фейсбуке, что самолёт был сбит ракетой. Все пассажиры погибли.

По сообщению Геращенко в самолёт попала ракета российской системы БУК. По единодушным сообщениям корреспондентов такими располагают сепаратисты на Востоке Украины...

- Время 18.21: По данным президента Петро Порошенко украинские военные ни имеют никакого отношения к попаданию ракеты в самолёт: «Вооружённые силы Украины не предпринимали каких-либо активных действий в воздухе.»

- Время 18.37: Российский президент Владимир Путин информирует Барака Обаму о катастрофе...

У мятежников в высшей степени сомнительная версия катастрофы. По заявлению «Риа Новости» украинский перехватчик типа СУ-25 несёт ответственность за сбитый самолёт. Российское информационное агентство ссылается на него («Риа Новости» – А.Г.) и пишет: «Свидетели утверждают, что видели, как пассажирский лайнер был атакован украинским самолётом. После этого Боинг разломился на две части. Обломки упали на территорию соседней республики Донецк. После атаки украинский самолёт был сбит....

**Трагедия в воздухе, которая ещё полна загадок.  
А мир в шоке!**

### ***1.1 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ RAKETE TRAF FLUG MH 17 in 10 000 METERN HÖHE.***

#### ***Flugzeugkatastrophe von Donezk***

**Kiew – Der rätselhafte Todesflug von MH 17: Wer ist für den Abschuss des Touristen-Fliegers verantwortlich, der über der Ukraine abstürzte?**

#### **DAS PROTOKOLL DES TODESDRAMAS**

- 12.14 Uhr, Amsterdam. Flug MH 17 der Malaysian Airlines hebt ab. Ziel: Kuala Lumpur. An Bord der Boeing 777 sind 280 Insassen und 15 Besatzungs-Mitglieder...

Das soll gegen 16.15 Uhr passiert sein. 10 Minuten, bevor die Maschine den ukrainischen Luftraum verlassen sollte, verschwindet sie vom Radarschirm.

- Anton Geraschtschenko, Berater des ukrainischen Innenministeriums, gibt als erster auf Facebook bekannt, dass das Flugzeug von einer Rakete abgeschossen worden sei. Alle Insassen seien tot.

Laut Geraschtschenko sei das Flugzeug von einer Rakete des russischen Systems BUK getroffen worden. Diese haben nach übereinstimmenden Korrespondentenberichten die Separatisten in der Ost-Ukraine...

- **18.21 Uhr:** Das ukrainische Militär hat nach Angaben von Präsident Petro Poroschenko nichts mit dem Abschuss der Maschine zu tun: „Die Streitkräfte der Ukraine sind nicht gegen irgendwelche Ziele in der Luft aktiv geworden.“

- **18.37 Uhr:** Russlands-Präsident Wladimir Putin informiert Barack Obama von dem Unglück....

Die Rebellen haben eine höchst fragwürdige Version des Absturzes. Laut „Ria Novosti“ sei ein ukrainischer Abfangjäger des Typs SU-25 für den Abschuss verantwortlich. Die russische Nachrichten-Agentur bezieht sich auf sie und schreibt: „Augenzeugen sollen gesehen haben, wie die Passagier-Maschine von einem ukrainischen Jet angegriffen wurde. Darauf zerbrach Boeing in zwei Teile. Die Trümmer gingen auf das Territorium der benachbarten Republik Donezk nieder. Nach der Attacke wurde der ukrainische Kampfjet abgeschossen.“...

**Eine Flug-Tragödie, die noch voller Rätsel steckt. Und die Welt ist geschockt!** [BILD, 18.07.2014, S. 8].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Практически уже в начале статьи устами советника украинского министра внутренних дел Антон Геращенко делается «негативныйброс» – «в самолёт попала ракета российской системы БУК. По единодушным сообщениям корреспондентов такими располагают сепаратисты на Востоке Украины....». Главное, что он первым делает это сообщение на фейсбуке. Западная пропаганда хорошо освоила этот метод – главное первыми назвать виновного (который всегда заранее известен – Россия и пророссийские сепаратисты -террористы-мятежники).

Параллельно происходит следующий уже «позитивныйброс» – «по данным президента Петро Порошенко украинские военные ни имеют никакого отношения к попаданию ракеты в самолёт: «Вооружённые силы Украины не предпринимали каких-либо активных действий в воздухе.»

Правые и виноватые определены уже с самого начала без какого-либо расследования и выяснения фактов. Это просто никому на Западе не нужно.

Статья заканчивается констатацией факта того, что «трагедия в воздухе, которая ещё полна загадок». Авторов таблоида абсолютно не удивляет то обстоятельство, что парой строк выше они уже без всяких комментариев процитировали украинских деятелей, которым всё ясно с самого начала (а возможно было ясно и до трагедии...).

### **1.2 СТАТЬЯ ЛЮФТГАНЗА НАПРАВЛЯЕТ СВОИ МАШИНЫ В ОБХОД!**

Воздушная трасса над Украиной и Россией используется почти всеми европейскими рейсами на Ближний Восток и в Азию. Эта воздушная трасса до сих пор не считалась опасной», говорит Лук Тюттат из «Евроконтроля» в Брюсселе.

Самолёт упал в воздушном пространстве, которое контролирует Россия. Этот маршрут является стандартной линией, которая также и сейчас не закрыта.

«Тем не менее» уже через несколько часов после катастрофы немецкая «Люфтганза объявила, что она меняют свои воздушные трассы, которые будут избегать украинское воздушное пространство и далеко облетать его.

Только в компании «Люфтганза» по заявлению представителя Михаэля Ламберти это затронуло четыре самолёта, которые в нормальных условиях пересекли бы регион.

Зато ведомство по обеспечению безопасности полётов США дало распоряжение авиакомпаниям уже в апреле, избегать воздушного пространства над регионом гражданской войны Украины.

Воздушные трассы протянуты по всему миру как автобаны и как правило имеют ширину около 18,5 километров.

## **1.2 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

### **LUFTHANSA LEITET NACH ABSCHUSS IHRE MASCHINEN UM!**

Die Luftstraße über die Ukraine und Russland wird von fast allen Europaflügen in den Mittleren Osten und Asien benutzt. „Es ist keine Flugstraße, die bisher als gefährlich eingestuft wurde“, sagt Luc Tytgat von „EuroControl“ in Brüssel.

„Der Flieger ist in dem Luftfahrtraum abgestürzt, der von Russland kontrolliert wird. Bei der Route handelt es sich um eine Standard-Strecke, die auch jetzt noch nicht gesperrt wurde.“

Trotzdem gab die deutsche Lufthansa nur wenige Stunden nach dem Unglück bekannt, dass sie ihre Flugrouten ändern, den ukrainischen Luftraum meiden und weitläufig umfliegen wird.

Betroffen waren am Donnerstagsabend laut Sprecher Michael Lamberty allein bei der Lufthansa vier Maschinen, die unter normalen Umständen die Region durchquert hätten.

Die US-Flugsicherungsbehörden hingegen hatte US-Fluggesellschaft bereits im April angewiesen, den Luftraum über der Bürgerkriegsregion Ukraine zu meiden.

Luftstraßen ziehen sich wie Autobahnen um die Welt und haben in aller Regel eine Breite von etwa 18,5 Kilometern [BILD, 13.07.2014, S. 8].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В данной статье, как и в большинстве других, отсутствует элементарная логика. С одной стороны цитируется господин Лук Тюттат из «Евроконтроля» в Брюсселе, который утверждает, что воздушная трасса над Донбассом «до сих пор не считалась опасной».

С другой стороны, «ведомство по обеспечению безопасности полётов США дало распоряжение авиакомпаниям уже в апреле, избегать воздушного пространства над регионом гражданской войны Украины». Следовательно им уже было известно об опасности пролёта над зоной, где ведутся реальные боевые действия.

Ключевым предложением публикации вполне можно считать предложение: «Самолёт упал в воздушном пространстве, которое контролирует Россия.» Если при этом евроатлантисты имели в виду российские средства ПВО, то они могут держать под контролем воздушное пространство всех пограничных государств, поскольку должны быть готовы к любым сюрпризам со стороны «западных партнёров».

А воздушное пространство над Донбассом является зоной международной ответственности именно Украины, пока она ещё официально считает эти регионы своей территорией. Если Украина с этим не согласна, ей следует признать независимый статус республик и тогда уже пытаться перекладывать на них ответственность за безопасность соответствующего воздушного пространства.

## **1.3 СТАТЬЯ ОСТАНОВИТЕ БЕЗУМИЕ!**

*Петер Тиде*

В разгар войны пророссийских мятежников и Москвы против Украины на Востоке страны с неба рухнул гражданский самолёт с 295 людьми на борту. Независимо от того, был ли сбит малазийский самолёт и если сбит, то кем – это человеческая катастрофа.

Катастрофа, которая должна также иметь военные последствия: Драматический перелом, который независимо от вопроса вины, который ещё необходимо выяснить – должен вынудить остановиться также Москву и её мятежников. Так дальше продолжаться не может.

Сама мысль, что одна сторона убила 295 полностью невинных людей, ошеломляет и от неё перехватывает дыхание.

Тот, кто теперь ещё воюет, тому не хватает всего: И ума, и сердца!

### **1.3 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ STOPPT DEN WAHNSINN!**

*Von Peter Tiede*

**Mitten im** Krieg der pro-russischen Rebellen und Moskaus gegen die Ukraine ist im Osten des Landes ein Zivilflugzeug mit 295 Menschen an Bord vom Himmel gestürzt. Unabhängig davon, ob und von wem die malaysische Maschine abgeschossen wurde: Es ist eine menschliche Katastrophe!

Eine Katastrophe, die auch militärische Folgen haben muss: Ein dramatischer Einschnitt, der – unabhängig von der noch zu klarenden Schuldfrage – auch Moskau und seine Rebellen zum Innehalten zwingen muss.

**So kann es nicht weitergehen!**

Allein der Gedanke, dass eine Seite 295 völlig unschuldige Menschen umgebracht hat, macht fassungslos, lässt den Atem stocken.

**Wer jetzt noch kämpft**, dem fehlt wirklich alles: Verstand und Herz! [BILD, 13.07.2014, S. 8].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Прежде чем констатировать факт падения самолёта, естественно внимание фокусируется на том, что это произошло «в разгар войны про-российских мятежников и Москвы против Украины на Востоке страны...».

Далее делается оговорка, что «независимо от вопроса вины, который необходимо выяснить – Москву и её мятежников также должен вынудить остановиться». Это следует толковать следующим образом – даже если вдруг выяснится, что виновата Украина (чего для евроатлантистов по определению просто быть не может), всё равно остановиться обязана Москва и её мятежники».

В чём, по мнению таблоида, заключается «драматический перелом», следует понимать так – пророссийские сепаратисты прекращают воевать против украинских нацистов.

Последнее пацифистское восклицание авторов: «Тот, кто теперь ещё воюет, тому не хватает всего: И

ума, и сердца!» ничего по сути не меняет, поскольку предыдущие высказывания уже явно носили анти-российский и анти-донбасский характер.

### **1.4 СТАТЬЯ БЫЛИ ЭТО МЯТЕЖНИКИ?**

*Пауль Ронцхаймер*

Славянск – это **была моя до сих пор последняя встреча с про-российскими сепаратистами**. И визит к тем временем смешённому «бургомистру» Славянска, Вячеславу Пономарёву (49), заставил меня тогда бояться худшего. Пономарёв показал мне своё оружие и сказал: «Им (этим оружием – А.Г.) мы можем сбивать любой самолёт.

Пономарёв пригласил меня в начале мая в главное здание тогда ещё оккупированного города.

На полу лежали пулемёты, у окон стояли снайперы.

Пономарёв сидел за письменным столом, на надувном матрасе позади него гранатомёт (тип РПГ-18). Потом он неожиданно отодвинут в сторону занавеску: «Гляньте-ка, что у меня здесь есть!».

За ней (занавеской – А.Г.): Ракеты «Земля-воздух»! «Их я получил из Чечни!», утверждает Пономарёв. «Оттуда (из Чечни – А.Г.) прибыли также и бойцы, чтобы нас поддержать!».

**Когда украинская армия завоевала Славянск, мятежники отошли в город-миллионник Донецк – и забрали своё оружие с собой!**

**Это были ракеты российской конструкции, которыми также можно сбить пассажирский самолёт на крейсерской высоте полёта (около 10 000 метров).**

Как точно был сбит пассажирский самолёт, до сих пор не ясно. В прошедшие дни вновь и вновь появлялись сообщения о других сверхсовременных ракетных системах типа «БУК», которые были доставлены на Восточную Украину через российскую границу.

**Вчера в 18 ч. вожди мятежников из Донецка сообщили, что они якобы не располагают оружием, чтобы сбить реактивный самолёт....**

#### **1.4 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ WAREN ES DIE REBELLEN?**

*Von Paul Ronzheimer*

Slawjansk – Es war meine bisher letzte Begegnung mit den pro-russischen Separatisten. Und der Besuch bei dem mittlerweile abgesetzten „Bürgermeister“ von Slawjansk, Wjatscheslaw Ponomarew (49), ließ mich damals Schlimmes befürchten. Ponomarew zeigte mir seine Waffe und sagte: „Damit können wir jedes Flugzeug abschießen...“

Ponomarew hatte mich Anfang Mai in das Hauptgebäude der damals noch besetzten Stadt eingeladen.

Auf dem Boden lagen Maschinengewehre, an den Fenstern standen Scharfschützen.

Ponomarew saß hinter einem Schreibtisch, auf einer Luftmatratze hinter ihm ein Granatenwerfer (Typ RPG-18). Dann zog er plötzlich einen Vorhang zur Seite: „Guckt mal, was ich hier habe!“

Dahinter: Luftabwehr-Raketen! „Die habe ich aus Tschartschenien!“, behauptet Ponomarew. „Von dort sind auch Kämpfer nach Slawjansk gekommen, um uns zu unterstützen!“

**Als die ukrainische Armee Slawjansk eroberte, zogen die Rebellen in die Millionenstadt Donezk – und nahmen ihre Waffen mit!**

Es waren Raketen russischer Bauart, mit denen man auch ein Passagierflugzeug auf Reiseflughöhe (rund 10 000 Meter) abschießen kann.

Wie das Passagierflugzeug genau abgeschossen wurde, ist bisher unklar. In den vergangenen Tagen hatte es auch immer wieder Berichte über weitere hochmoderne Raketensysteme vom Typ BUK gegeben, die über die russische Grenze in die Ostukraine gebracht wurden.

**Gestern um 18 Uhr ließen die Rebellenführer aus Donezk mitteilen, dass sie angeblich nicht**

**Waffen verfügen, um einen Jet abzuschießen...[BILD, 18.07.2014, S. 9].**

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В одном из абзацев находим сразу четыре восклицательных знаков. В это эпизоде речь идёт о том, что ополченцы показали господину Ронцхаймеру гранатомёт и ракеты, которыми, по его утверждению можно сбивать самолёты на высоте 10 000 км.

Только такой полный евроатлантический идиот как один из ведущих русофобов таблоида Пауль Ронцхаймер может всерьёз в качестве аргумента приводить высказывание Пономарёва (если оно было в таком виде?) о том, что с помощью гранатомёта «он может сбить любой самолёт». А в случае с МН 17 речь идёт о высоте полёта 10 000 м!

Сбить из обычного ручного гранатомёта самолёт на высоте в 10 км можно только в каком-либо идиотском голливудском боевике. При этом автор интервью не различает (или делает вид, что не различает) ручной «гранатомёт» (*Granatenwerfer*) и ракету «земля – воздух» установки БУК, которую трудно представить себе лежащей на «надувном матраце позади письменного стола» (*auf der Luftmatratze dahinter liegt ein Granatenwerfer*). Расчёт опять на непрятязательного среднего читателя таблоида, который естественно абсолютно не ориентируется в таких оружейных тонкостях.

#### **1.5 СТАТЬЯ ЯСНЫЕ СЛОВА ОБАМЫ**

*Бела Анда*

##### **ПЕРЕВОД ТЕКСТА**

**Внятные слова Обамы**

**Президент Обама** нашёл внятные слова.

Также если ещё окончательно не выяснено, кто приказал сбить МН 17, президент США назвал ответственного: президент России Владимир Путин.

**Ответственен**, потому что он поддержал поставки оружия верным России сепаратистам.

**Ответственен**, потому что только из России могли быть доставлены применённые ракеты.

**Ответственен**, потому что сложную военную технику без компетентного обучения российской стороной обслуживать невозможно.

**Своим** внятным высказыванием Обама опроверг всех тех, кто критиковал его за то, что он не понял, с кем он в действительности имеет дело в Кремле.

**Тем, что Обама** объявил смерть 298 пассажиров из всего мира глобальной трагедией, он одновременно провозгласил глобальный альянс против Путина.

#### **Как бы это не беспокоило:**

Для Владимира Путина, который теперь пригвождён к позорному столбу, последний шанс сделать правильные выводы из протестов во всём мире против террористического акта.

И предохранить **свою** страну от жесточайших международных последствий [BILD, 19.07.2014, S.2].

### **1.5 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ OBAMAS KLARE WORTE**

*Von Bela Anda*

**Präsident Obama** hat klare Worte gefunden.

**Auch wenn** noch nicht abschließend geklärt ist, wer den Abschuss von MH 17 befehligte, hat der US-präsident den verantwortlichen benannt: Russlands Präsident Vladimir Putin.

**Verantwortlich, weil** er die Waffenlieferungen an die russisch-treuen Separatisten unterstützt hat.

**Verantwortlich, weil** nur von Russland die eingesetzten Flugabwehraketens kommen konnten.

**Verantwortlich, weil** das komplexe Militärgerät nicht ohne kompetente Ausbildung von russischer Seite bedient werden kann.

**Mit seiner** klaren Aussage hat Obama alle widerlegt, die kritisiert hatte, er habe nicht begriffen, mit wem er es im Kreml wirklich zu tun habe.

**Indem Obama** den Tod 298 Passagieren aus aller Welt zur globalen Tragödie erklärte, hat er zugleich eine globale Allianz gegen Putin beschworen.

**So verstörend** ist es:

**Für Wladimir Putin**, der jetzt am Pranger steht, ist es die letzte Chance aus dem weltweitem Protest gegen die terror-Tat die richtigen Schlüsse zu ziehen.

**Und sein** Land vor härtesten internationalen Konsequenzen zu bewahren.

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Первая же фраза публикации не оставляет никаких сомнений в выбранной «линии обвинения» в случившейся катастрофе: «Президент Обама нашёл внятные слова. Также если ещё окончательно не выяснено, кто приказал сбить MH17, президент США назвал ответственного: президент России Владимир Путин» (*Auch wenn noch nicht abschließend geklärt ist, wer den Abschluss von MH17 befehligte, hat der US-Präsident den Verantwortlichen benannt: Russlands Präsident Wladimir Putin*).

Далее трижды подряд применено прилагательное **ответственен** (*verantwortlich*), призванное поверить читателя в то, что виновный уже выявлен (действительно, ложь повторённая многократно, воспринимается как правда).

Однако до сих пор, спустя семь лет, нет никакой окончательной ясности в том, кто и как стал причиной катастрофы. Но тогдашнему американскому президенту всё было ясно уже в тот момент, через пару часов после катастрофы, когда не было абсолютно никакой конкретной информации о происшествии.

Главное – был сделан «ложный вброс», который многократно на протяжении многих лет повторяет евроатлантическое сообщество

Как и любые другие огульные обвинения, которые были позднее предъявлены России («дело Скрипалей», «отравление Навального»), это заканчивается угрозами «глобального альянса против Путина», что, в конечном

итоге, должно закончиться введением санкций самого различного уровня.

### **1.6 СТАТЬЯ ОБАМА ОБВИНИЕТ ПУТИНА**

*Мир смотрит в шоке на груду обломков на Востоке Украины – и обращает свои взгляды на Москву – на НЕГО:*

#### **ВЛАДИМИРА ПУТИНА!**

Какое отношение имеет кремлёвский шеф (61) и Россия к уничтожению рейса МН 17? Ввергнет он мир в катастрофу?

Для президента США Барака Обамы (52) бесспорно: Пассажирский самолёт (298) был сбит с территории пророссийских сепаратистов – российскими ракетами «земля-воздух».

«Постоянно тяжёлые вооружения доставляются из России на Украину – также и ракеты «земля-воздух», заявил президент США вчера на пресс-конференции в Белом доме.

Кто был ответственен на месте?

«Мы не можем исключить, что российский персонал помог при обслуживании системы», сказала посол США в ООН, Саманта Пауэр...

Член партии ХДС Карл-Георг Вельманн (61), занимающийся вопросами внешней политики, обвинил российского президента в интервью газете BILD в том, что он непосредственно несёт ответственность за произошедшее на Украине и войну там. Вельманн потребовал «немедленных жёстких санкций третьей ступени против российских банков и против нефтяной и газовой промышленности.

Его коллега по партии ХДС Ганс-Петер Уль (69, ХДС) в интервью газете BILD: «Если Россия поставила ракеты мятежникам, то Путин находится на одном уровне с бывшим ливийским диктатором Каддафи.

Уничтожение самолёта над Украиной было бы тогда точно таким же действием как террористический акт над Локерби (в 1988 году над Шотландией террористами был

взорван Боинг 727-121 авиакомпании Pan American – А.Г.): государственный терроризм». Уль: «Путин делает из России государство-изгой».

### **1.6 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ OBAMA BESCHULDIGT PUTIN**

*Die Welt schaut schockiert auf das Trümmerfeld in der Ost-Ukraine – und richtet die Blicke auf Moskau – auf IHN:*

#### **WLADIMIR PUTIN!**

Was hat der Kreml-Chef (61), was hat Russland mit dem Abschuss von Flug MH 17 zu tun? Reißt er die Welt in eine Katastrophe?

Für die US-Präsident Barack Obama (52) steht fest: Der Passagier-Jet (298) wurde vom Gebiet der pro-russischen Separatisten abgeschossen – mit russischen Flugabwehr-Raketen!

„Ständig werden schwere Waffen von Russland in die Ukraine gebracht – auch Flugabwehrraketen“, erklärte der US-Präsident gestern bei einer Pressekonferenz im Weißen Haus.

Wer war vor Ort verantwortlich?

„Wir können nicht ausschließen, dass russisches Personal beim Betrieb dieser Systeme geholfen hat“, sagte die US-Botschafterin bei den Vereinten Nationen, Samanta Power...

Der CDU-Außenpolitiker Karl-Georg Wellmann (61) bezichtigte den russischen Präsidenten gegenüber BILD, direkt für die Vorkommnisse und den Krieg in der Ukraine verantwortlich“ zu sein. Wellmann forderte „sofort harte Sanktionen der Stufe 3 gegen russische Banken und gegen die Öl- und Gas-Industrie“.

Sein CSU-Kollege Hans-Peter Uhl (69, CSU) zu BILD: „Wenn Russland Raketen an die Rebellen geliefert hat, bewegt Putin sich auf einer Ebene mit dem einstigen libyschen Diktator Gaddafi. Der Abschuss des Flugzeugs über der Ukraine wäre dann genau wie der Lockerbie-Anschlag: Staatsterrorismus.“ Uhl: „...Putin macht aus Russland einen Schurkenstaat“. [BILD, 19.07.2014,S.2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

«Для президента США Барака Обамы (52) бесспорно: Пассажирский самолёт (298) был сбит с территории пророссийских сепаратистов – российскими ракетами «земля-воздух». (*Für die US-Präsident Barack Obama (52) steht fest: Der Passagier-Jet (298) wurde vom Gebiet der pro-russischen Separatisten abgeschossen – mit russischen Flugabwehr-Raketen!*)

Ключевое слово абзаца – **бесспорно**. Его применение свидетельствует о том, что президент США является и «генеральным прокурором» и «верховным судьёй» в любой точке мира и по отношению к любому конфликту. Немецкий таблоид декларирует это как библейскую заповедь.

Не дожидаясь даже начала расследования, уже на второй день после катастрофы политик из правящей партии ХДС пытается поставить на одну ступень Путина и Каддафи, забыв при этом упомянуть результаты американо-нотовской «демократизации» в Ливии, которая превратилась после их вмешательства в сборище различных конкурирующих друг с другом бандитских формирований.

Заключительный абзац публикации представляет собой уже устоявшийся штамп – призыв заклеймить Россию и её президента с помощью стигматизации (навешивания ярлыков): ...**Staatsterrorismus...Putin macht aus Russland einen Schurkenstaat.**

Кто является государством-изгоем, которое проповедует «государственный терроризм», естественно решает лидер «мировой демократии» и «верховный судья» – руководство светоча этой самой демократии, т.е. США.

### **1.7 СТАТЬЯ КАК У ВАС ТАМ?**

**Короче, однозначно пассажирский самолёт  
Луг в украинской глухи. Разбросанные обломки,  
сиденья самолёта, подушки, кабель. Багаж мёртвых**

### **пассажиров, игральные карты, путеводители. Рядом испачканный кровью чехлы.**

ЭТО ВСЁ, ЧТО ОСТАЛОСЬ ОТ РЕЙСА МН 17.

Самолёт авиакомпании «Malaysia Airlines» потерпел катастрофу на Восточной Украине, 298 человек погибли...181 тело уже нашли.

Причина катастрофы также кажется полностью понятной: По сведениям американских спецслужб **БОИНГ 777** был сбит пророссийскими сепаратистами. Американский вице-президент Джо Байден: «Катастрофа была не случайной. Самолёт был сбит».

**+++ ВСЕ СЛЕДЫ ВЕДУТ К ПРОРОССИЙСКИМ МЯТЕЖНИКАМ**

Через несколько часов после катастрофы украинская спецслужба опубликовала якобы перехваченные разговоры. Записи должно быть представляют собой отрывки из телефонных разговоров между двумя пророссийскими мятежниками.

**1.7 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ  
WIE SIEHT S BEI EUCH AUS?  
„Kurz gefasst, eindeutig ziviles Flugzeug“  
Eine Wiese in der ukrainischen Einöde. Trümmerteile liegen verteilt, Flugzeugsitze, Kissen, Kabel. Das Gepäck der toten Passagiere, Spielkarten, Reiseführer. Daneben ein blutverschmierter Bezug.**

**ES SIND DIE LETZEN ÜBERBLEIBSEL VON FLUG MH 17.**

Die Maschine der Malaysia Airlines war am Donnerstag in der Ost-Ukraine abgestürzt, 298 Menschen starben...181 Leichen wurden bereits gefunden.

Und auch die Ursache der Tragödie scheint völlig klar zu sein: Nach Erkenntnissen von US-Geheimdiensten wurde die Boeing 777 von pro-russischen Separatisten abgeschossen. US-Vizepräsident Joe Biden: „Der Absturz war kein Unfall. Die Maschine wurde vom Himmel geholt.“

**+++ ALLE SPUREN FÜHREN ZU DEN PRORUSSISCHEN-REBELLEN.**

Wenige Stunden nach dem Absturz veröffentlicht der ukrainische Geheimdienst angeblich abgefangene Gespräche. Die Aufnahmen sollen Telefonmitschnitte zwischen zwei pro-russischen Rebellenführern sein...“ [BILD, 19.07.2014, S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Как уже было отмечено выше, для флагмана немецкой массово-бульварной прессы и главного выразителя мейнстрима евроатлантической элиты в Европе мнение американских спецслужб и политических руководителей является истиной в последней инстанции, не требующей никаких доказательств, своего рода «политической библией». Это чётко обозначено в следующей фразе: «Причина катастрофы также кажется полностью понятной. По сведениям американских спецслужб БОИНГ 777 был сбит пророссийскими сепаратистами (*Und auch die Ursache der Tragödie scheint völlig klar zu sein: Nach Erkenntnissen von US-Geheimdiensten wurde die Boeing 777 von pro-russischen Separatisten abgeschossen.*).

Нынешний американский президент, а в то время вице-президент Джо Байден сделал в 2014 «глубокомысленное заключение»: «Катастрофа была не случайной. Самолёт был сбит».

Немецкий таблоид тут же продолжил его относительно нейтральное высказывание: «ВСЕ СЛЕДЫ ВЕДУТ К ПРОРОССИЙСКИМ МЯТЕЖНИКАМ». В качестве таких «следов» упоминается информация украинской СБУ: «Через несколько часов после катастрофы украинская спецслужба опубликовала **якобы** (*angeblich*) перехваченные разговоры. Записи **должно быть** (*sollen sein*) представляют собой отрывки из телефонных разговоров между двумя пророссийскими мятежниками.»

Здесь необходимо обратить внимание на два случая выражения некоторого сомнения в достоверности информации украинской спецслужбы:

1) с помощью соответствующей лексики – **якобы** (*angeblich*);

2) с помощью грамматической конструкции: *sollen* (модальный глагол, который может использоваться для выражения непроверенного предположения) + инфинитив глагола *sein* (быть).

На первом этапе информационно-пропагандистской компании Запада по факту сбитого самолёта рейса MH 17 в публикациях ещё наблюдается хаотический винегрет из уверенных безапелляционных обвинений и некоторых сомнений в источниках информации, поскольку все они практически не опирались на конкретные факты.

### **1.8 СТАТЬЯ КАКИЕ МАРШРУТЫ ПОЛЁТОВ ЕЩЁ БЕЗОПАСНЫ?**

**Предупреждение всем немецким авиалиниям  
Миллионы пассажиров путешествовали в  
безопасные страны, не задумываясь о том, что  
они при этом пролетают над небезопасными  
государствами. ДО СБИТОГО МН 17!**

Какие ещё воздушные маршруты подвержены опасности?

Тревожно: Лишь начиная со вчерашнего дня федеральное авиационное ведомство предостерегает по всему миру от пролёта над всеми конфликтными зонами!

«Предприятиям воздушного сообщения срочно рекомендуется, отказаться от пролёта над политическими кризисными областями, как, например, Восточная Украина», заявил представитель министерства путей сообщения.

### **ФЕДЕРАЛЬНОЕ АВИАЦИОННОЕ ВЕДОМСТВО ПРЕДУПРЕЖДАЕТ АВИАЛИНИИ**

**Это предупреждение всем 144 предприятиям  
воздушного сообщения в Германии касается также  
полётов над другими конфликтными областями, как,  
например, Сирия, Ирак или Афганистан. Это больше  
полётов, чем можно себе представить....**

- 300 самолётов из более чем 35 авиалиний летали до сих пор ежедневно по тому же маршруту, как и потерпевший катастрофу над Украиной МН 17. «До сих пор на главной оси направления Ближний Восток и АЗИИ НЕ ИСХОДИЛИ ИЗ наличия проблем», говорит эксперт по воздухоплаванию Андреас Шпет.

К моменту катастрофы были ещё также два других самолёта в непосредственной близости, по заявлению Шпета из авиакомпаний «Singapore Airlines» и «Air India». Также и авиакомпании «KLM» и «Lufthansa» использовали до катастрофы этот маршрут. Хотя украинские власти закрыли воздушное пространство – но всего лишь вплоть до высоты полёта 10 000 метров.

### **МНОГИЕ САМОЛЁТЫ С ОТПУСКНИКАМИ ПРОЛЕТАЮТ НАД РАЙОНАМИ БОЕВЫХ ДЕЙСТВИЙ**

...Кто, например, хочет добраться из Франкфурта в Гонконг, летит через Ирак и Афghanistan. В Сингапур летают до сих пор через Украину и Пакистан...

Между прочим, несмотря на новый обходной маршрут во многих случаях, отпусканки не опаздывают. По заявлению «Люфтганзы» обёт территории Украины над Чёрным морем длится лишь на несколько минут дольше.

### **1.8 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ WELCHE FLUGROUTEN SIND NOCH GEFÄHRDET?**

*Warnung an alle deutschen Airlines*

Millionen Passagiere reisten in sichere Länder, ohne sich Gedanken zu machen, dass sie dabei über unsichere Staaten fliegen. BIS ZUM ABSCHUSS VON MH 17!

Welche Flugrouten sind noch gefährdet?

Unheimlich: Erst seit gestern warnt das Luftfahrtbundesamt vor dem Überfliegen sämtlicher Konfliktzonen weltweit!

„Den Luftfahrtunternehmen wird dringend empfohlen, Überflüge über politische Krisengebiete wie etwa

die Ost-Ukraine zu vermeiden“, so ein Sprecher des Verkehrsministeriums.

### **LUFTFAHRT-BUNDESAMT WARNT AIRLINES**

Die Warnung an alle 144 Luftfahrt-Unternehmen in Deutschland bezieht sich damit auch auf Flüge über andere Konfliktgebiete wie etwa Syrien, Irak oder Afghanistan. Das sind mehr Flüge als man denkt...

- 300 Maschinen von mehr als 35 Airlines flogen bislang täglich dieselbe Strecke wie die verunglückte MH 17 über die Ukraine. „Bisher war auf der Hauptverkehrsachse Richtung Mittlerer Osten und ASIEN AUCH NICHT VON Problemen auszugehen“, sagt Luftfahrt-Experte Andreas Spaeth.

Auch zum Zeitpunkt des Abschusses waren noch zwei weitere Flugzeuge in direkter Nähe, laut Spaeth von Singapore Airlines und Air India. Auch KLM und Lufthansa nutzten bis zum Unglück die Route. Die ukrainischen Behörden hatten den Luftraum zwar gesperrt – aber nur bis zu einer Flughöhe von 10 000 Metern.

### **VIELE URLAUBER-MASCHINEN FLIEGEN ÜBER KRISEN-GEBIETE**

...Wer zum Beispiel von Frankfurt nach Honkong will, fliegt über den Irak und Afghanistan. Nach Singapur geht's bisher über die Ukraine und Pakistan...

Die Urlauber kommen übrigens trotz der neuen Umleitungen in vielen Fällen nicht später an. Laut Lufthansa dauert das Umfliegen der Ost-Ukraine über das Schwarze Meer nur wenige Minuten länger. [BILD, 19.07.2014, S. 5].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Только после катастрофы МН 17 западные ведомства вдруг озабочились и встревожились: ««Тревожно: Лишь начиная со вчерашнего дня федеральное авиационное ведомство предостерегает по всему миру от пролёта над всеми конфликтными зонами!»

«Предприятиям воздушного сообщения срочно рекомендуется, отказаться от пролёта над политическими кризисными областями, как, например, Восточная Украина», заявил представитель министерства путей сообщения.»

Возникает резонный вопрос – а кроме использования этого эпизода Западом в целях антироссийской пропаганды, нет ли здесь ещё и попытки за счёт военно-политического аспекта отвести от себя обвинение в преступной халатности, поскольку до этого момента не были запрещены пролёты на территории, где, как всем известно, ведутся активные боевые действия?

При этом «по заявлению «Люфтганзы» облёт территории Украины над Чёрным морем длится лишь на несколько минут дольше.»

## 1.9 СТАТЬЯ ОБОРОНЯЙТЕСЬ ОТ ПУТИНА!

Эрнст Элитц

**Путин не уважает человеческую жизнь!** Он помогает скрыть преступление, которое потрясает мир.

**В растерянности мы смотрим** на картины с места падения.

**Это** поле битвы, на котором дети, женщины, мужчины стали жертвами массового убийства.

**Однако** с каждым часом уменьшаются шансы выяснить причины падения.

Трупы начинают разлагаться. Следы стираются.

**Только Путин** может добиться, чтобы международные команды немедленно и без помех начали работу.

**С каждым часом**, на который по его вине затягивается начало работ, он берёт на себя всё большую вину.

Он покрывает преступников и усиливает подозрение, что Россия сама участвовала в преступлении.

Если Запад теперь во весь голос угрожает санкциями, вместо того, чтобы их немедленно ввести, он в глазах Путина всего лишь слабак.

Так не преодолеть его упрямство.

Только методы принуждения, которые неумолимо обрубят жизненные нити, соединяющие российскую экономику с Западом, окажут воздействие. Это его пугает.

**Правды** нужно добиваться принуждением!

Это наш долг перед мёртвыми!

## 1.9 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ WEHRT EUCH GEGEN PUTIN?

Von Ernst Elitz

**Putin achtet** Menschenleben nicht! Er hilft, ein Verbrechen zu vertuschen, das die Welt erschüttert.

**Fassungslos sehen** wir die Bilder von der Absturzstelle.

**Es ist** ein Schlachtfeld, auf dem Kinder, Frauen, Männer Opfer eines Massenmordes wurden.

**Doch mit** jeder Stunde sinkt die Chance, die Gründe für den Absturz aufzuklären. Die Leichen beginnen zu verwesen. Spuren werden ausgelöscht.

**Allein Putin** kann erzwingen, dass die internationalen Teams sofort und ungehindert an die Arbeit gehen.

**Mit jeder** Stunde, die er verstreichen lässt, lädt er weiter Schuld auf sich. Er deckt die Täter und fördert den Verdacht, dass Russland selber an der Tat beteiligt war.

**Wenn der** Westen jetzt lautstark mit Sanktionen droht, statt sie sofort in Kraft zu setzen, ist er in Putins Augen nur ein Schwächling. So bricht man seinen Starrsinn nicht.

**Nur Zwangsmaßnahmen**, die unerbittlich die Lebensstränge von Russlands Wirtschaft mit dem Westen kappen, werden wirken. Das macht ihm Angst.

**Die Wahrheit** muss erzwungen werden!

Das sind wir den Toten schuldig! [BILD, 21.07.2014, S.2]

## КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ

Статья русофоба Э. Элитца вышла на четвёртый день после катастрофы. Её вполне можно разделить на три смысловые части + эпилог:

1. Типичные для европейских СМИ попытки за счёт гипертроированно эмоционального повествования вызвать сочувствие у читателя, нажимая на наиболее

чувствительные его точки: «Это поле битвы, на котором дети, женщины, мужчины стали жертвами массового убийства».

2. Подготовка к тому, чтобы ещё до выяснения всех деталей и фактов назвать виновного: «Только Путин может добиться, чтобы международные команды немедленно и без помех начали работу.

С каждым часом, на который по его вине затягивается начало работ, он берёт на себя всё большую вину.

Он покрывает преступников и усиливает подозрение, что Россия сама участвовала в преступлении.»

3. Несмотря на то, что выше ещё даже табloid не решился вынести окончательный вердикт о виновном в катастрофе, в третьей части публикации звучат откровенно антироссийские провокационные призывы наказать того, кто ещё никем виновным не признан: «Только методы принуждения, которые неумолимо обрубят жизненные нити, соединяющие российскую экономику с Западом, окажут воздействие. Это его пугает.

**ЭПИЛОГ:** «Правды нужнодобиваться принуждением! Это наш долг перед мёртвыми!»

При этом под «правдой» всем следует понимать то, что утверждает (как аксиому) объединённый Запад и его рупоры в СМИ. Другой «правды» не дано и просто быть не может.

### **1.10 СТАТЬЯ КАРТИНЫ ТЕРРОРА Уничтожение рейса MH 17**

*П. Рончаймер и А. Телен*

Это ужасающие картины, которые едва ли можно вынести!

#### **НО, ОНИ ПОКАЗЫВАЮТ ЖЕСТОКУЮ РЕАЛЬНОСТЬ ТЕРРОРА!**

Когда мы, репортёры БИЛЬДа бегаем по полям на Востоке Украины после уничтожения пассажирского самолёта, мы видим везде также ещё через несколько

дней после террористического акта обломки, детские книжки, путеводители, игрушки, чемоданы, одежду.

И: трупы многочисленных жертв, частично сгоревшие, частично изуродованные. Свидетели ада!

Доказательства жестокого уничтожения самолёта с отпускниками. Немыслимого террористического акта против людей, которые ни имеют никакого отношения к кровавому конфликту на Украине...

### **1.10 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ DIE BILDER DES TERRORS**

**Abschuss von Flug MH 17**

*Von P. Ronzheimer und A. Thelen*

Es sind erschütternde, kaum erträgliche Bilder!

#### **ABER SIE ZEIGEN DIE BRUTALE REALITÄT DES TERRORS!**

Als wir, die BILD-Reporter, nach dem Abschuss des Passagierflugzeuges über die Felder in der Ost-Ukraine laufen, sehen wir auch Tage nach dem Terror-Akt noch überall Trümmer, Kinderbücher, Reiseführer, Spielzeug, Koffer, Kleidungsstücke.

UND: die Leichen Dutzender Opfer, teils verbrannt, teils verstümmelt.

Zeugen eines Infernos!

Beweise für den brutalen Abschuss eines Urlaubsfliegers. Für einen unfassbaren Akt Terrors gegen Menschen, die mit dem blutigen Konflikt in der Ukraine nichts zu tun hatten...[BILD, 21.07.2014, S. 3]

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В самом начале публикации задан эмоциональной тон всего повествования: «Это ужасающие картины, которые едва ли можно вынести! Но, они показывают жестокую реальность террора!»

Сразу же хотелось бы задать авторам статьи вопрос – а кто начал этот «террор» бомбёжкой центра Луганска?

Естественно, как это принято в западных СМИ, эмоциональное давление на читателя с помощью

упоминания жертв-детей и всего, что с этим связано: после уничтожения пассажирского самолёта, мы видим везде также и через несколько дней после террористического акта обломки, **детские книжки**, путеводители, **игрушки**... Далее трупы многочисленных жертв, частично сгоревшие, частично изуродованные. Свидетели ада!»

А почему таблоид за семь с лишним лет ни разу ни упомянул тысячи гражданских жертв, включая более 200 погибших и множество искалеченных детей? Для евроатлантистов это конечно же не ад, а «побочный эффект борьбы за евроцивилизованные ценности»!

Далее читаем: «Доказательства жестокого уничтожения самолёта с отпускниками. Немыслимого террористического акта против людей, которые ни имеют никакого отношения к кровавому конфликту на Украине...».

При этом ни таблоид, ни другая «серьёзная» («авторитетная») пресса не описывает с подобным пафосом катастрофы и акты с американским участием во многих странах.

## **1.11 СТАТЬЯ ЭТИМИ САНКЦИЯМИ ЗАПАД ХОЧЕТ ПОСТАВИТЬ ПУТИНА НА КОЛЕНИ**

*П. Тиде и Ф. Золмс-Лаубах*

**Досих пор ЕС и США вели себя скорее сдержанно по отношению к России! Однако щадящее время для Владимира Путина (61) прошло: Кремлёвский шеф должен теперь ожидать жёстких санкций ЕС!**

На своей сегодняшней встречи в Брюсселе министры иностранных дел ЕС собираются вести переговоры об экономических санкциях, которые чувствительно могут задеть Россию. Расчёт: усилить экономический кризис в стране, чтобы ослабить опору Путина и поддержку его власти народом.

В настоящее время ЕС и США размышляют среди прочего о прекращении экспорта вооружения

в Россию. На Францию оказывается давление, чтобы она остановила свой сделку по военным кораблям (два вертолётоносца «Мистраль»)..

**Кроме того фирмам из ЕС и США необходимо запретить, помогать при разработке сырья.** От этих санкций сильно пострадали бы энергетические гиганты «Газпром» и «Роснефть». Они зависят от технологий Запада, например на нефтяных промыслах в Полярном море.

Запад также больше не хочет поставлять Путину станки и технологии, например, для модернизации пришедших в упадок железнодорожных путей и мобильных сетей связи.

**В банковском секторе государства ЕС и США должны действовать вместе и ввести санкции против «Газпрома» и «Роснефти».**

Следствие: Оба финансовых института не смогли бы тогда делать переводы на Запад.

Дополнительно Запад хочет ввести ещё больше запретов на въезд для частной клики Путина и олигархов.

**По информации БИЛЬДа в Берлине в большой коалиции существуют ещё различные представления о жёсткости санкций.** Таким образом части СДПГ настаивают с оглядкой на немецкую экономику надержанности.

Представитель Союза по внешней политике Филипп Мисфельдер (34, ХДС): «Я исхожу из факта усиления санкций». Эксперт по внешней политике Ганс-Георг Велльманн (61, ХДС) сказал БИЛЬДу: «Больше ни избежать убедительных целенаправленных экономических санкций!» Его коллега из партии ХСС Ганс-Петер Уль (69) идёт ещё дальше: «Также зарубежные счета Владимира Путина должны быть заморожены.

## **1.11 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

### **MIT DIESEN SANKTIONEN WILL DER WESTEN PUTIN IN DIE KNIE ZWINGEN**

*Von P. Tiede und F. Solms-Laubach*

**Bislang hielten sich EU und USA gegen Russland eher zurück! Doch die Schonzeit für Wladimir Putin (61) ist vorbei: Der Kreml-Chef muss jetzt mit harten Sanktionen des Westens rechnen!**

Auf ihrem heutigen Treffen in Brüssel wollen die EU-Außenminister über Wirtschaftssanktionen verhandeln, die Russland empfindlich treffen können. Das Kalkül: die Wirtschaftskrise im Land zu verstärken, um Putins Rückhalt und Machtposition in der Bevölkerung zu schwächen!

Aktuell denken EU und USA u.a. über einen Stopp aller Rüstungsexporte nach Russland nach. Frankreich wird gedrängt, sein Kriegsschiff-Geschäft (zwei Mistral-Hubschrauberträger) zu stoppen.

**Firmen aus der EU und den USA soll außerdem verboten werden, beim Erschließen von Rohstoffquellen zu helfen.** Diese Sanktion würde die russischen Energie-Giganten Gazprom und Rosneft schwer treffen. Sie sind auf die Technologie des Westens angewiesen, z.B. bei Ölfeldern im Eismeer.

Der Westen will Putin auch keine Maschinen und Technologien mehr liefern, um zum Beispiel das marode Schienen-Straßen- und Mobilfunknetz zu modernisieren.

**Im Bankensektor sollen die EU-Staaten mit den USA gleichziehen und Sanktionen gegen die Gazprom- und die Rosneft-Bank erlassen.** Folge: Beide Geldhäuser könnten dann keine Überweisungen in den Westen mehr tätigen.

Zusätzlich will der Westen noch mehr Einreise-Verbote gegen Putins Machtclique und Oligarchen verhängen.

Nach BILD-Informationen gibt es in Berlin in der GroKo noch unterschiedliche Auffassungen über die Härte der Sanktionen. Teile der SPD drängen demnach mit Blick auf die deutsche Wirtschaft zur Zurückhaltung.

Der außenpolitische Sprecher der Union, Philipp Mißfelder (34, CDU): „Ich gehe von verschärften

Sanktionen aus.“ Außenpolitiker Hans-Georg Wellmann (61, CDU) sagte BILD: „An nachdrücklichen, gezielten Wirtschaftssanktionen führt kein Weg mehr vorbei!“ Sein CSU-Kollege Hans-Peter Uhl (69) geht noch weiter: „Auch Wladimir Putins Auslandskonntnen müssen eingetroffen werden!“ [BILD, 22.07.2014, S.2].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

**«До сих пор ЕС и США вели себя скорее сдержанно по отношению к России! Однако щадящее время для Владимира Путина (61) прошло: Кремлёвский шеф должен теперь ожидать жёстких санкций ЕС!** – Этот вводный абзац текста чётко показывает всю бессмысленность длительного заигрывания с объединённым Западом, включая также и крайне корректный дипломатический язык, который применялся в ответ на хамские вербальные выпады (по мнению Запада это была «сдержанность») евроатлантистов.

**«В банковском секторе государства ЕС и США должны действовать вместе и ввести санкции против «Газпрома» и «Роснефти».**

Следствие: Оба финансовых института не смогли бы тогда делать переводы на Запад.» – А как Запад собрался оплачивать российские газ и нефть?

«Дополнительно Запад хочет ввести ещё больше запретов на въезд для властной клики Путина и олигархов.» – В России абсолютное большинство населения только ЗА!

**«Также зарубежные счета Владимира Путина должны быть заморожены.** – Если бы их обнаружили, то давно бы уже заморозили! Чистой воды популизм!

Ключевым абзацем статьи можно считать следующий: «На своей сегодняшней встречи в Брюсселе министры иностранных дел ЕС собираются вести переговоры об экономических санкциях, которые чувствительно могут задеть Россию. Расчёт: усилить экономический кризис в стране, чтобы ослабить опору Путина и поддержку его власти народом.»

Фактически поставлены все точки над «И» – необходимо спровоцировать в России экономический кризис, чтобы каким-либо образом привести к власти (как Б. Ельцина в 1996 г.) прозападное (фактически антироссийское) правительство, которое походило бы на то, которое разрушало страну в девяностые.

### **1.12 СТАТЬЯ ДОРОГИЕ ЖЕРТВЫ МН 17, Почта от Вагнера**

для меня это открытые чемоданы, куклы Барби, мягкая игрушка обезьяна, дневник девочки, обувь, путеводители.

Когда видишь фотографии с места падения, то веришь, что владельцы ещё живы.

В тот момент одна девочка делала записи в своём дневнике, пять рядов дальше другая девочка тискала свою плюшевую обезьянку.

Их останки это их признаки жизни.

В момент попадания ракеты они завтракали.

К месту падения необходимо приближаться так, как будто бы входишь в церковь. Хотя они умерли, но они ещё живы. Прикасаться к мёртвым их останкам необходимо очень бережно.

Всё это произошло не на Украине.

Мёртвых не уважают, их имущество у них украли.

Мы все больше не имеет права так это терпеть.

Красная линия пересечена..

С сердечным приветом

### **1.12 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ LIEBE OPFER VON MH 17, Post von Wagner**

es sind die aufgeschlossenen Koffer für mich, die Barbiepuppe, der Kuschelaffe, das Tagebuch eines Mädchens, Schuhe, Reiseführer.

Wenn man die Fotos von der Absturzstelle sieht, glaubt man, die Besitzer leben noch.

Gerade schrieb ein Mädchen noch in ihr Tagebuch, knuschte ein anderes Mädchen fünf Reihen weiter ihren Plüscharten.

Ihre Überreste sind ihr Lebenszeichen.

Als die Rakete sie traf, frühstückten sie.

Wie man eine Kirche betritt, muss man sich dem Absturzort nähern. Sie sind zwar gestorben, aber sie leben noch. Mit ganz sorgfältigen Händen muss man die Toten anfassen und ihre Überbleibsel.

Das alles geschah nicht in der Ukraine.

Die Toten wurden nicht respektiert, ihr Hab und Gut wurden ihnen geklaut.

Wir alle dürfen das nicht mehr so hinnehmen. Die Grenze ist überschritten.

Herzlichst [BILD, 22.07.2014, S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

«Если видишь фотографии с места падения, то веришь, что владельцы ещё живы. В тот момент одна девочка делала записи в своём дневнике, пять рядов дальше тискала другая девочка свою плюшевую обезьянку. Их останки это их признаки жизни. В момент попадания ракеты они завтракали». – Классическая попытка надавить на немецкую либерально- сентиментальную ментальность, которая, правда, крайне избирательна. Подобное о детях Донбасса в немецкой прессе представить себе просто невозможно.

«Всё это произошло не на Украине». – Тот же самый таблоид БИЛЬД и его авторы постоянно талдычат о том, что Донбасс это конечно же Украина, территориальную целостность которой они так яростно блеют. Но вот в этом эпизоде это уже не Украина. Классика евроатлантической пропаганды.

«Мы все больше не имеет права так это терпеть. Красная линия пересечена..» – А какую границу (линию) и кто нарушил? Это заявление сделано через пару дней после катастрофы. Запад в роли судьи и прокурора в «процессе», на котором виновный

определен уже априори. Можно сказать ещё до события.

### **1.13 СТАТЬЯ ГОЛУБЫЕ ШЛЕМЫ НА УКРАИНУ**

*Виталий Кличко*

**Это** окончательное доказательство того, насколько жестоки и дики пророссийские сепаратисты в действительности. Сбив самолёт рейса MH 17 они убили 298 человек.

**И в то время как** весь мир мучительно ищет слова, сепаратисты продолжают убивать, приводят в ужас людей в Донецке.

Однако международное сообщество и далее не желает признавать, что здесь ведётся поддерживаемая Россией война против Украины. Как иначе можно объяснить, что всё ещё не принято решение о действительно жестких санкций против России?

**Если никто** ничего не делает, на Восточной Украине буду ещё сотни, возможно тысячи жертв.

**ООН** должна срочно подумать о миротворческой миссии, чтобы предотвратить поставки оружия из России и защитить гражданских лиц, которые беззащитны перед произволом сепаратистов. Эти преступления должны быть остановлены!

Теперь **необходимы** солдаты в голубых касках, чтобы закончить войну, чтобы наконец вновь получить надежду на мир.

### **1.13 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ BLAUHELME IN DIE UKRAINE!**

*Von Vitali Klitschko*

**Es ist** der endgültige Beweis dafür, wie grausam und barbarisch die pro-russischen Separatisten wirklich sind. Sie haben mit dem Flugzeug-Abschuss der MH 17 298 Menschen umgebracht.

**Und während** die ganze Welt noch um noch um Worte ringt, morden die Separatisten weiter, versetzen die Menschen

in Donezk in Angst und schrecken. Doch weiterhin will die internationale Gemeinschaft nicht wahrhaben, dass hier ein von Russland unterstützter Krieg gegen die Ukraine geführt wird. Wie sonst ist es zu erklären, dass die wirklich scharfen Sanktionen gegen Russland noch immer nicht beschlossen wurden?

**Wenn keiner** etwas tut, wird es in der Ost-Ukraine noch Hunderte, vielleicht Tausende Opfer geben.

**Die UN** sollte dringend über eine Friedensmission nachdenken, um Waffenlieferungen aus Russland zu verhindern und Zivilisten zu schützen, die den Separatisten schutzlos ausgeliefert sind. Diese Verbrechen müssen gestoppt werden!

**Es braucht** jetzt Blauhelm-Soldaten, um den Krieg zu beenden, um endlich wieder Hoffnung auf Frieden zu bekommen. [BILD, 22.07.2014, S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Публикация начинается с пафосного тона воинствующего нацистского дилетанта, коим является бывший боксёр Кличко во всём, что не связано с мордобоем: «**Это** окончательное доказательство того, насколько жестоки и дики пророссийские сепаратисты в действительности. Сбив самолёт рейса MH 17 они убили 298 человек.»

«**И в то время как** весь мир мучительно ищет слова, сепаратисты продолжают убивать, приводят в ужас людей в Донецке.» – Такому извращению действительности мог бы позавидовать министр пропаганды Третьего Рейха Й. Гёббельс, поскольку это полностью соответствует его постулату – ложь должна быть чудовищной, чтобы в ней поверили.

Следующий абзац по стилю является продолжением предыдущего: «**Если никто** ничего не делает, на Восточной Украине буду ещё сотни, возможно тысячи жертв. **ООН** должна срочно подумать о миротворческой миссии, чтобы предотвратить поставки оружия из России и защитить гражданских лиц, которые беззащитны

перед произволом сепаратистов. Эти преступления должны быть остановлены!» – Верх цинизма в расчёте на политический «прагматизм» «цивилизованных евроатлантистов».

Вдруг оказывается, что гражданские лица в ЛДНР беззащитны перед произволом своих собственных отцов, мужей и братьев, которые взяли в руки оружие для защиты своих семей от украинских евронацистов. О «подвигах» последних по отношению к гражданскому населению зафиксировано уже достаточное количество фактов, которые западные СМИ абсолютно не интересуют. «Своих негодяев» там никто осуждать не намерен. США в этом отношении преподали всем наглядный урок продолжают это делать и сегодня.

#### **1.14 СТАТЬЯ**

#### **КОГДА МИР НАКОНЕЦ ОСТАНОВИТ ПУТИНА?**

**+++Смертоносная ракета прибыла  
из России+++Путин управляет**

**сепаратистами+++Меркель, Камерон и Олланд:  
«Весь мир разгневан»+++**

Ракету для нападения террористы получили из  
России

**«Так Путин управляет бандой убийц на Украине.  
Это война лжи, обмана – и жестокого насилия по  
отношению к невинным...»**

Всё ещё не полностью ясно, кто сбил над Украиной (298 погибших) МН 17. Всё отчётливее видны следы, которые от повстанцев ведут к Москве.

#### **В ИМПЕРИЮ ВЛАДИМИРА ПУТИНА!**

Оттуда мятежников вооружают, обучают – и финансируют, говорят эксперты. Министр иностранных дел США Джон Керри (70) вчера чётко обозначил свою позицию: «Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России».

Керри для CNN: ««Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России».

Американские расследователи уверены: «Батарея противовоздушной обороны БУК была тайно доставлена в ночь на пятницу была вновь возвращена в Россию. Одной ракеты не было

Факт: Мятежники имеют тесный контакт с Москвой!

Важнейший посредник: Игорь Гиркин (43), которого называют «Стрелков». Русский паспорт, в качестве офицера российской армии воевал в Чечне... – он военный глава террористов – и вероятно ответственный за уничтожение МН 17!»

#### **1.14 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

**WANN STOPPT DIE WELT ENDLICH PUTIN? +++**

**Die Todes-Rakete kam aus Russland+++Putin steuert  
die Separatisten+++Merkel, Cameron und Hollande: „Die  
ganze Welt ist aufgebracht“+++**

Terroristen hatten die Rakete für den Anschlag aus  
Russland

**„So steuert Putin die Mörderbande in der Ukraine  
Es ist ein Krieg der Lügen, der Täuschung – und der  
brutalen Gewalt gegen Unschuldige...“**

Noch immer ist nicht genau klar, wer MH 17 über der Ukraine abgeschossen hat (298 Tote). Aber immer mehr Indizien deuten darauf hin, dass pro-russische Separatisten die Rakete abgeschossen haben.

**Immer deutlicher werden die Spuren, die von den  
Aufständischen in Richtung Moskau weisen.**

**INS REICH WLADIMIR PUTINS!**

Von dort werden die Rebellen ausgerüstet, ausgebildet – und finanziert, sagen Experten!...

US-Außenminister John Kerry (70) stellte gestern klar: MH 17 wurde mit einer Rakete abgeschossen, die die Rebellen aus Russland bekommen hatten. Kerry zu CNN: „Es ist ziemlich offensichtlich, dass dieses System von Russland in die Hände der Separatisten gelangte.“

US-Ermittler sind sicher: Eine BUK-Flugabwehr-Batterie wurde heimlich in die Ukraine gebracht – und in der Nacht zu Freitag wieder zurück nach Russland geschafft. Eine Rakete fehlte...

Tatsache ist: Die Rebellen haben enge Kontakte nach Moskau!

Wichtigster Mittelsmann: Igor Iwanowotsch Girkin (43), genannt „Strelkow“. Russischer Pass, als Offizier der russischen Armee in Tschetschenien im Einsatz... – er ist der militärische Kopf der Terroristen – und vermutlich verantwortlich für den Abschuss von MH 17!“ [BILD, 21.07.2014, S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Уже само название статьи носит провокационно-подстрекательский характер: «**Когда мир наконец остановит Путина? (Wann stoppt die Welt endlich Putin?).**

Публикация содержит целый набор лозунгов, в которых прямо называется виновный. Это может быть как руководитель государства: «Путин управляет сепаратистами (*Putin steuert die Separatisten*), так и само государство: «Смертоносная ракета прибыла из России (*Die Todes-Rakete kam aus Russland*)».

Титульная страница выдержана в лучших традициях тоталитарной пропаганды, когда виновный определяется мгновенно, не дожидаясь результатов расследования и приведения конкретных доказательств. Свои и те, кого решили включить в «разряд своих», всегда правы. Соответственно противная сторона априори виновна.

Как всегда в качестве аргумента (факта, доказательства) достаточно привести мнение американского (реже европейского) руководства: «Министр иностранных дел США Джон Кэрри (70) вчера чётко обозначил свою позицию: «Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России» (*US-Außenminister John Kerry (70) stellte gestern klar: MH 17 wurde mit einer Rakete abgeschossen, die die Rebellen aus Russland bekommen hatten*).»

При этом авторы издания не обращают внимание на явное противоречия в изложении событий в рамках данной статьи:

**Утверждение 1:** Всё ещё не полностью ясно, кто сбил над Украиной (298 погибших) МН 17. Всё отчётливее видны следы, которые от повстанцев ведут к Москве (*Noch immer ist nicht genau klar, wer MH 17 über der Ukraine abgeschossen hat Aber immer mehr Indizien deuten darauf hin, das pro-russische Separatisten die Rakete abgeschossen haben*).

**Утверждение 2:** Министр иностранных дел США Джон Кэрри (70) вчера чётко обозначил свою позицию...: «**Довольно очевидно**, что эта система попала в руки сепаратистов из России» (*US-Außenminister John Kerry (70) stellte gestern klar...« Es ist ziemlich offensichtlich, dass dieses System von Russland in die Hände der Separatisten gelangte»*).

Возникает вопрос: Как совмещаются в одном абзаце два словосочетания с противоположным значением»:

а) «**Всё ещё не полностью ясно**, кто сбил над Украиной (298 погибших) МН 17»;

б) «**Довольно очевидно**, что эта система попала в руки сепаратистов из России, которые с её помощью и сбили самолёт».

### **1.15 СТАТЬЯ ТАК ПУТИН УПРАВЛЯЕТ БАНДОЙ УБИЙЦ НА УКРАИНЕ**

**Террористы получили ракету для нанесения удара  
из России**

**Рольф Кляйне и Пауль Ронцхаймер  
Это война лжи, обмана и жестокого насилия  
против невиновных...!**

Всё ещё нет полной ясности, кто сбил МН 17 над Украиной (298 погибших). Но всё больше косвенных доказательств указывают на то, что ракету выпустили пророссийские сепаратисты.

И всё отчётливее становятся следы повстанцев (мятежников), которые указывают направление на Москву.

**В ИМПЕРИЮ ВЛАДИМИРА ПУТИНА!**

Оттуда мятежников вооружают, обучают и финансируют, говоря эксперты! Вновь и вновь международные СМИ

сообщают о тесной связи с российской спецслужбой. Спецслужбы США перехватила коммуникацию мятежников и русских. Президент США Барак Обама: «Сепаратисты не смогли бы действовать без вооружения и обучения. И то и другое они получают из России.

Американский министр иностранных дел Джон Керри (70) вчера уточнил: МН 17 был сбит ракетой, которую мятежники получили из России. Керри для CNN: «Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России.»

Американские расследователи уверены: Ракетная батарея «БУК» была тайно доставлена на Украину – и в ночь на пятницу опять возвращена в Россию. Одной ракеты не было...

Теперь российские наёмники делают на Восточной Украине всё, чтобы замести следы:

- Извлечённые тела до сих пор не удалось обследовать независимым наблюдателям.

- Бортовые самописцы (чёрные ящики) рейса МН 17 очевидно вывезли из страны.

- Наблюдатели ОБСЕ не получили свободного доступа к месту падения, на каждом шагу за ними следили вооруженные мятежники.

- В первые часы после несчастья были посланы рабочие, чтобы унести все паспорта и документы жертв с места катастрофы.

Устраняются следы убийц и их покровители?

Факт: У мятежников тесные контакты с Москвой!

Самый важный посредник: Игорь Иванович Гиркин (43), которого называют «Стрелков». У него русский паспорт, офицер российской армии принимавший участие в боевых действиях в Чечне. В списке ЕС «идентифицирован как сотрудник Главного управления разведки генерального штаба вооруженных сил Российской Федерации.

Стрелков в качестве самоназначенного «министра обороны» выступает в роли кукловода на Восточной Украине. Как пишет «Нью Йорк Таймс» он собственоручно

подписывает смертные приговоры мародёрам и изменникам. Местные знатоки исходят из того, что в армии мятежников ничего не происходит без его ведома – он военный руководитель террористов и предположительно несёт ответственность также и за сбитый МН 17.

В конце недели русские СМИ чествовали Стрелкова: В московских киосках висел его портрет в газете «Завтра».

С комментарием: «Российский воин, рыцарь без страха и упрёка».

### **1.15 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

#### **SO STEUERT PUTIN DIE MÖRDERBANDE IN DER UKRAINE**

**Terroristen hatten die Rakete für den Anschlag aus Russland**

*Von Rolf Kleine und Paul Ronzheimer*

**Es ist ein Krieg der Lügen, der Täuschung – und der brutalen Gewalt gegen Unschuldige...!**

Noch immer ist nicht genau klar, wer MH 17 über der Ukraine abgeschossen hat (298 Tote). Aber immer mehr Indizien deuten darauf hin, dass pro-russische Separatisten die Rakete abgeschossen haben.

Und immer deutlicher werden die Spuren, die von den Aufständischen in Richtung Moskau weisen.

**INS REICH WLADIMIR PUTINS!**

Von dort werden die Rebellen ausgerüstet, ausgebildet – und finanziert, sagen Experten! Immer wieder berichten internationale Medien über enge Verbindungen zum russischen Geheimdienst. US-Geheimdienste fingen Kommunikationen zwischen Rebellen und Russen ab. US-Präsident Barack Obama: „Die Separatisten könnten ohne Ausbildung und Ausrüstung nicht operieren. Und beides erhalten sie aus Russland.“

US-Außenminister John Kerry (70) stellte gestern klar: MH 17 wurde mit einer Rakete abgeschossen, die die Rebellen aus Russland bekommen hatten. Kerry zu CNN: „Es ist ziemlich offensichtlich, dass dieses System von Russland in die Hände der Separatisten gelangte.“

US-Ermittler sind sicher: Eine BUK-Flugabwehr-Batterie wurde heimlich in die Ukraine gebracht – und in der Nacht zu Freitag wieder zurück nach Russland geschafft. Eine Rakete fehlte...

Jetzt tun Russlands Söldner in der Ostukraine alles, um Spuren zu verwischen:

- Die geborgenen Leichen konnten bisher nicht von unabhängigen Beobachtungen gesichtet werden.
- Die Flugschreiber („Blackbox“) des MH -17-Fluges wurden offenbar außer Landes geschafft.
- OSZE-Beobachter bekamen keinen freien Zugang zum Absturzort, wurden von bewaffneten Rebellen auf Schritt und Tritt überwacht.
- In den ersten Stunden nach dem Unglück wurden Arbeiter abkommandiert, sämtliche Pässe und Dokumente der Opfer vom Unglücksort wegzuschaffen.

Werden da Spuren der Mörder und ihrer Hintermänner beseitigt?

Tatsache ist: Die Rebellen haben enge Kontakte nach Moskau!

Wichtigster Mittelsmann: Igor Iwanowitsch Girkin (43), genannt „Strelkow“. Russischer Pass, als Offizier der russischen Armee in Tschetschenien im Einsatz. Laut EU-Liste „identifiziert als Mitarbeiter der Hauptverwaltung Aufklärung beim Generalstab der Streitkräfte der russischen Föderation.“

Strelkow zieht als selbsternannter „Verteidigungsminister“ Rebellen die Fäden in der Ostukraine. Laut „New York Times“ unterschreibt er Todesurteile gegen Plünderer und Abtrünnige eigenhändig. Kenner vor Ort gehen davon aus, dass in der Rebellenarmee ohne sein Wissen nichts passiert – er ist der militärische Kopf der Terroristen – und vermutlich auch verantwortlich für den Abschuss von MH 17!

Am Wochenende ließ sich Strelkow in russischen Medien feiern: An Moskauer Kiosken hing sein Bild auf der Zeitung „Sawtra“ („Morgen“).

Dazu der Kommentar: „Ein russischer Krieger, Ritter und tadelloser Held.“ [BILD, 21.07.2014. S.2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Данная статья подтверждает в очередной раз приверженность евроатлантических мейнстримовских СМИ методам министра пропаганды третьего рейха Й. Гёббельса, который считал, что ложь повторённая много раз, начинает восприниматься как правда.

Сравним фрагменты двух статей:

1. Рассмотренной выше: «**КОГДА МИР НАКОНЕЦ ОСТАНОВИТ ПУТИНА?**» – «Министр иностранных дел США Джон Керри (70) вчера чётко обозначил свою позицию: «Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России».

Керри для CNN: ««**Довольно очевидно**, что эта система попала в руки сепаратистов из России».

Американские расследователи уверены: «Батарея противовоздушной обороны БУК была тайно доставлена в ночь на пятницу была вновь возвращена в Россию. Одной ракеты не было...»

2. «**ТАК ПУТИН УПРАВЛЯЕТ БАНДОЙ УБИЙЦ НА УКРАИНЕ**» – Американский министр иностранных дел Джон Керри (70) вчера уточнил: МН 17 был сбит ракетой, которую мятежники получили из России. Керри для CNN: «Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России.»

Американские расследователи уверены: Ракетная батарея «БУК» была тайно доставлена на Украину – и в ночь на пятницу опять возвращена в Россию. Одной ракеты не было...»

Так и хочется предложить – найдите несколько отличий! Их практически НЕТ!

В статье бросается в глаза доминирование термина «мятежники» (Rebellen – 6 случаев), для обозначения ополченцев и добровольцев Донбасса. Применения этого диффамирующего ярлыка по отношению к реальным мятежникам в демократических СМИ не наблюдалось, когда они сообщали о военном конфликте в Косово (1999) или в Чечне (1999-2000).

На втором месте по частотности – «сепаратисты». В принципе этот политический термин ближе к

истине, чем «мятежники». Но сразу же бросается в глаза избирательность применения этого ярлыка. Он практически не встречался в западной прессе по отношению к «борцам за свободу» в Косово или в Чечне. Это очень напоминает идеологизированную терминологию времён противостояния в холодной войне двух сверхдержав: наши «разведчики» и их «шпионы». Кроме того, встречаются и более жёсткие ярлыки: «наёмники» (*Söldner*) и убийцы» (*Mörder*). Лишь в самом начале отмечен относительно нейтральный термин *Aufständische*, который может быть переведён как «повстанцы» (хотя словари приводят также и возможность перевода «мятежники»).

Обвинения России и сепаратистов в катастрофе представлены в статье в динамике. Первоначальные подозрения по нарастающей переходят в абсолютную уверенность:

1. *Всё ещё нет полной ясности, кто сбил МН 17 над Украиной (298 погибших).*

2. Но всё больше косвенных доказательств указывают на то, что ракету выпустили пророссийские сепаратисты.

3. *И всё отчётилее становятся следы мятежников, которые указывают направление на Москву. В ИМПЕРИЮ ВЛАДИМИРА ПУТИНА!*

4. Американский министр иностранных дел Джон Керри (70) вчера уточнил: МН 17 был сбит ракетой, которую мятежники получили из России. Керри для CNN: «Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России.»

5. *Американские расследователи уверены: Ракетная батарея «БУК» была тайно доставлена на Украину – и в ночь на пятницу опять возвращена в Россию. Одной ракеты не было...*

Завершается статья попыткой назвать конкретного виновника катастрофы. Им объявляется «самоназначенный министр обороны» Игорь Стрелков: «...он военный руководитель террористов и

*предположительно несёт ответственность также и за сбитый МН 17.*

В следующем эпизоде таблоид возмущается тем фактом, что наблюдатели ОБСЕ не получили *свободного доступа* к месту падения, на каждом шагу за ними *следили вооруженные мятежники*. Однако авторы БИЛЬДа «забыли» упомянуть следующее обстоятельство – наблюдатели ОБСЕ в Донбассе многократно показали себя заинтересованной стороной конфликта, слепой на один глаз, которые «не замечали» и как следствие не фиксировали многочисленные обстрелы и провокации со стороны ВС Украины. Поэтому доверия к ним у населения Донбасса и его вооружённых сил практически нет. Большинство жителей Донбасса считает, что от представителей ОБСЕ можно ожидать любых необъективных, необоснованных, а нередко и подлых и провокационных выводов, чем и обусловлено такое внимание к ним со стороны «донбасских сепаратистов».

Недовольны авторы таблоида и тем, что «в первые часы после несчастья были посланы рабочие, чтобы унести все паспорта и документы жертв с места катастрофы». Сразу же они ставят вопрос: «*Устраняются следы убийц и их покровители?*». Напрашивается контрвопрос: «*А следовало ли оставить все документы в поле и ждать, пока они естественным путём не будут испорчены дождём, солнцем или ветром?* Или не растягены случайными зеваками, которые всегда находятся при любой катастрофе?» Стенания таблоида о том, что «*бортовые самописцы (чёрные ящики) рейса МН 17 очевидно вывезли из страны*» кажутся ещё более нелепыми после того, как стало известно, что эти самописцы оказались были переданы Голландии (большая часть погибших пассажиров были её гражданами), которая, в свою очередь, посчитала необходимым передать их Англию. На наш взгляд такое «*политкорректное поведение*» пророссийских сепаратистов (и России?) лишь снизило возможности объективного расследования, поскольку хорошо известно отношение Англии (и Голландии) к

конфликту в Донбассе, да и к самой России. Достаточно вспомнить «Дела Скрипальей, Литвиненко и Навального.»

## **1.16 СТАТЬЯ МЕРКЕЛЬ УГРОЖАЕТ ПУТИНУ**

**Уже завтра новые санкции  
УБИЙЦА – жирным шрифтом красуется  
обвинение на титульном листе голландской газеты  
«De Telegraf».**

194 голландцев погибли при крушении МН 17. Девять англичан лишились жизни. Газета „The mail on Sunday“ публикует статью под названием: «ПУТИН – ТЕРРОРИСТ».

**Весь мир возмущён! Но когда западные политики будут наконец защищаться?**

Тем не менее, главы государств и правительства теперь усиливают давление на российского президента Путина, который отвергает всякое обвинение.

- **Федеральный канцлер Ангела Меркель** (60/ХДС) срочно потребовала свободного доступа к месту падения. В совместном заявлении Меркель, её британского коллеги Дэвида Кэмерона (47), а также президента Франции Франсуа Олланда (59) говорится: Если Россия «срочно» не примет «необходимые меры», уже завтра ей угрожает более жёсткая реакция.

Открытым текстом: Санкции третьей ступени: До сих пор речь шла только об отдельных фирмах и персонах, которым запрещён въезд и счета которых заблокированы. Третья ступень включает в себя: запрет на экспорт высоких технологий в Россию (например для нефтяной промышленности). Запрет операций почти со всеми российскими банками...

- **Министр иностранных дел Украины** Павло Климкин (46) предупреждает Кремль от дальнейшей эскалации кризиса. Он сказал БИЛЬДу: «Мы призываем Россию, немедленно прекратить поддерживать террористов и гарантировать выполнение своих международных обязательств.

Без политического давления извне Путин едва ли вернётся к цивилизованной политике. За уничтожение самолёта МН 17 Климкин возлагает ответственность на пророссийских мятежников на Востоке. «Этот случай окончательно делает очевидным, что причины нестабильности в регионе Донбасс не внутриполитические процессы, а поддерживаемый Россией терроризм, который создаёт прямую угрозу для международного мира и безопасности.»

## **1.16 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

### **MERKEL DROHT PUTIN**

*Schon morgen neue Sanktionen*

**MÖRDER – in fetten Buchstaben prangt die Anklage auf der Titelseite der holländischen Zeitung „De Telegraf“.**

194 Niederländer fanden beim Absturz von MH 17 den Tod. Neun Engländer verloren ihr Leben. Die britische Zeitung „The mail on Sunday“ titelt: „PUTIN THE TERRORIST“.

**Die ganze Welt ist aufgebracht! Aber wann wehren sich die westlichen Politiker endlich?**

Immerhin, die Staats- und Regierungschefs erhöhen jetzt den Druck auf Russlands Präsident Putin, der jegliche Schuld von sich weist.

- **Bundeskanzlerin Angela Merkel** (60/CDU) forderte umgehend freien Zugang zur Absturzstelle. In einer gemeinsamen Erklärung von Merkel, ihrem britischen Amtskollegen David Cameron (47) sowie Frankreichs Präsident Francois Hollande (59) heißt es: Falls Russland die „erforderlichen Maßnahmen“ nicht „sofort“ treffe, drohen schon morgen schärfere Reaktionen.

Im Klartext: Sanktionen der Stufe 3: Bisher waren nur einzelne Firmen und Personen mit Einreiseverbot und Kontosperrungen belegt worden. Stufe 3 wäre: High-Tech-Export-Verbot nach Russland (z.B. für Ölindustrie). Verbot von Geschäften mit fast allen russischen Banken...

- Der **ukrainische Außenminister** Pawlo Klimkin (46) warnt den Kreml vor einer weiteren Eskalation der Krise. Zu

BILD sagte er: „Wir rufen Russland dazu auf, unverzüglich damit aufzuhören, die Terroristen zu unterstützen und die Erfüllung seiner internationalen Verpflichtungen zu gewährleisten.“

Ohne politischen Druck von außen werde Putin kaum zu einer zivilisierten Politik zurückkehren. Für den Absturz der MH 17 macht Klimkin die pro-russischen Rebellen im Osten verantwortlich. „**Dieser Fall hat endgültig klargemacht, dass die Gründe der Instabilität in der Donbass-Region keine innenpolitischen Prozesse sind, sondern der von Russland unterstützte Terrorismus, welcher eine direkte Bedrohung für den internationalen Frieden und die Sicherheit schafft.**“ [BILD, 21.07.2014. S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

А давайте представим себе в российских СМИ заголовок типа: «**Ангела Меркель – убийца**». «**Борис Джонсон – террорист**» или нечто подобное. Таблоид с явным одобрением цитирует голландскую газету **«De Telegraf»**, на титульном листе которой **«жирным шрифтом красуется обвинение УБИЙЦА (MÖRDER – in fetten Buchstaben prangt die Anklage auf der Titelseite der holländischen Zeitung „De Telegraf“)**.

Таблоид выделил графически этот пассаж дважды – жирным шрифтом и подчёркиванием, что явно свидетельствует о его полной поддержки данному хамскому выпаду (опять приходится вспомнить постулат Й. Гёббельса о необходимости повторять ложь многократно, пока в неё не поверят).

«Газета „The mail on Sunday“ публикует статью под названием: «**ПУТИН – ТЕРРОРИСТ**» (Die britische Zeitung „The mail on Sunday“ titelt: „**PUTIN THE TERRORIST**“). К британскому выпаду таблоид отнёсся несколько сдержаннее, не выделив соответствующий абзац. Вероятно для того, чтобы не отвлечь внимание читателей от выделенного голландского титула, который во-первых несколько жёстче (УБИЙЦА, а не «ТЕРРОРИСТ»), а во-вторых – связывается с главной

пострадавшей стороной в этой катастрофе – Голландией («194 голландцев погибли при крушении МН 17. Девять англичан лишились жизни»).

Прошло всего три дня с момента падения самолёта, а уже «**весь мир возмущён!**» (*Die ganze Welt ist aufgebracht!*).

Как всегда, когда речь идёт о «злой России», таблоид истерично восклицает: «**Но когда западные политики будут наконец защищаться?**» (*Aber wann wehren sich die westlichen Politiker endlich?*).

Однако российский президент В. Путин, вместо того, чтобы встать покаянно на колени (как, например, это делают белокожие перед чернокожими в США), позволяет себе отвергать все обвинения....

Госпожа канцлер А. Меркель «срочно потребовала свободного доступа к месту падения» (*forderte umgehend freien Zugang zur Absturzstelle*). Госпоже Меркель явно не понравилось, что ополченцы сопровождали наблюдателей ОБСЕ, которые неоднократно демонстрировали свою предвзятость, что и послужило поводом обоснованного недоверия к ним и другим западным представителям.

«Если Россия «срочно» не примет «необходимые меры», уже завтра ей угрожает более жёсткая реакция» (*Falls Russland die „erforderlichen Maßnahmen“ nicht „sofort“ treffe, drohen schon morgen schärfere Reaktionen*), заявило славное франко-англо-немецкое трио. При этом «забыв» упомянуть тот факта, что МН 17 был сбит над зоной боевых действий, за полёты гражданской авиации над которой несёт ответственно исключительно Украина.

Естественно не обошлось и без министра иностранных дел «независимой Украины» господина Климкина, который «предупреждает Кремль от дальнейшей эскалации кризиса».

Господин Павло (бывший курский Павел) Климкин призывает Россию «немедленно прекратить поддерживать террористов и гарантировать выполнение

своих международных обязательств» (*unverzüglich damit aufzuholen, die Terroristen zu unterstützen und die Erfüllung seiner internationalen Verpflichtungen zu gewährleisten*).

Следовало бы спросить господина Павло Климкина, а какие обязательства России связаны с полётами гражданской авиации в районе боевых действий над всё ещё формально украинской территорией?

При этом украинский министр, используя отработанную схему, в очередной раз пытается связать украинскую карательную акцию в Донбассе с международной безопасностью. Очевидна украинская трактовка термина «терроризм» – это защита от нацистов собственных городов и сёл, что и происходит на Донбассе.

Такая дефиниция данного понятия очень по душе объединённому Западу, который уже боролся в 1941-45 гг. против «террористов» (или бандитов, коими тогда были провозглашены партизаны) на захваченных территориях Советского Союза.

В январе 2021 года в США Байден отказался называть противников результатов выборов протестующими – они сразу же стали «мятежниками» и «террористами». На этот раз применение термина «террорист» получило новый импульс – данным титулом американский истеблишмент «наградил» сторонников Трампа, протестовавших против фальсификации президентских выборов и проникших в Капитолий. Появилось уточняющее терминологическое словосочетание «внутренний терроризм» (террорист).

Произошла окончательная узурпация западными СМИ применения диффамирующих терминов «террорист» и «мятежник» – их могут применять по своему собственному усмотрению только светочи мировой евроатлантической демократии по отношению к кому угодно, включая своих собственных граждан, не соответствующих мейнстриму.

## **1.17 СТАТЬЯ МОГУТ ЛИ ГОЛУБЫЕ КАСКИ ОСТАНОВИТЬ ТЕРРОРИСТОВ, ГОС ПОДИН ШТАЙНМАЙЕР?**

Сегодня совещается министр иностранных дел Франк-Вальтер Штайнмайер (58, СДПГ) в Брюсселе со своими коллегами по ЕС о кризисе на Украине

**БИЛЬД:** На Востоке Украины идут бои, на месте падения МН 17 царит хаос. Почему Запад так бессилен?

**Франк-Вальтер Штайнмайер:** «В действительности: То, что мы уже много дней видим на месте катастрофы, приводит любого в ярость и вызывают отвращение. Но: Если нет возможности военного решения проблемы для конфликта вокруг Восточной Украины, тогда речь идёт о политических средствах. А они неизбежно слабее. Также политическими средствами возможно оказывать давление и сделать больно в нужном месте.

**БИЛЬД:** До сих пор санкции против России практически не оказали никакого воздействия. Изменится ли это, если министры иностранных дел ЕС сегодня примут решение о следующем обострении?

**Штайнмайер:** «Поведение Запада и меры Европы с самого начала не оставили Россию равнодушной. Однако заметно следующее: Санкции оказывают воздействие, прежде чем принимается решение об их введении: бегство капитала, обрушение экономики, список санкций – всё это уже происходит и Россия платит уже сейчас высокую цену за свою политику. Тем не менее необходимо и далее наращивать давление.»

**БИЛЬД:** Президент Путин не хочет или не может остановить мятежников на Востоке Украины?

**Штайнмайер:** «Президент Путин повторяет на протяжении недель, что Россия заинтересована в мирном решении. Возможно в Донецке и Луганске слушают не каждое слово из Москвы; но влияние несомненно есть, прежде всего при контроле границы с Украиной и Россия до сих пор его (контроль – А.Г.) недостаточно

использовала. Проникновение бойцов и оружия должно быть остановлено.

**БИЛЬД:....или он собирается аннексировать всю Восточную Украину?**

Штайнмайер: «На это не похоже, но если бы речь шла о том, чтобы дестабилизировать Украину, тогда это бы «удалось»!

Самое позднее с момента смерти 300 невинных людей пришло время, чтобы Россия публично и однозначно отмежевалась от действий сепаратистов и отказал им в любой поддержке.»

**БИЛЬД: Могли бы голубые каски ООН разрядить ситуацию?**

Штайнмайер: Миссия ООН нуждалась бы в жёстком, предусматривающем применение силы мандате Совета безопасности Объединённых наций, за который должна была бы проголосовать и Россия. Этого в настоящий момент я не вижу. К тому же мы потеряли бы ещё не одну неделю из-за продолжительного процесса переговоров в Совете безопасности о формировании миссии ООН.

### **1.17 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ КОННЕН БЛАУЕЛЬМЕ ДИЕ ТERRORISTEN STOPPEN, HERR STEINMEIER?**

Heute berät Bundesaußenminister Frank-Walter Steinmeier (58, SPD) in Brüssel mit seinen EU-Kollegen über die Ukraine-Krise.

**BILD: In der Ost-Ukraine wird gekämpft, an der Stelle des MH 17 -Absturzes herrschen chaotische Zustände. Warum ist der Westen so machtlos?**

Frank-Walter Steinmeier: „In der Tat: Was wir seit Tagen an Bildern von der Absturzstelle sehen, erfüllt einen mir Wut und Abscheu. Aber: Wenn eine militärische Lösung für den Konflikt um die Ostukraine nicht zur Verfügung steht, dann geht es um Mittel der Politik. Und die sind nicht notwendigerweise schwächer. Auch mit politischen Mitteln lässt sich Druck ausüben und an den richtigen Stellen wehtun.“

**BILD: Bisher haben Sanktionen gegen Russland so gut wie nicht bewirkt. Wird sich das ändern, wenn die Außenminister der EU heute die nächste Verschärfung beschließen?**

Steinmeier: „Die Haltung des Westens und die Maßnahmen Europas haben Russland von Anfang an nicht kaltgelassen. Auffällig ist doch: Sanktionen wirken, bevor über sie entschieden ist: Kapitalflucht, Einbruch der Wirtschaft, Sanktionslisten – all das findet doch schon statt, und Russland bezahlt schon jetzt einen hohen Preis für seine Politik. Trotzdem ist es erforderlich, Druck weiter zu erhöhen.“

**BILD: Will Präsident Putin die Rebellen in der Ost-Ukraine nicht stoppen – oder kann er nicht?**

Steinmeier: „Präsident Putin wiederholt seit Wochen, dass Russland an einer friedlichen Lösung interessiert ist. Vielleicht hört man in Donezk und Lugansk nicht auf jedes Wort aus Moskau; Einfluss ist aber sicher da, allem voran bei der Kontrolle der Grenze zur Ukraine und die Russland bislang nicht ausreichend genutzt. Das Einsickern von Kämpfern und Waffen gestoppt werden.“

**BILD:...oder will er sich die ganze Ost-Ukraine einverleiben?**

Steinmeier: „Danach sieht es nicht aus, aber wenn es darum ginge, die Ukraine zu destabilisieren, dann wäre das „gelungen“!

Spätestens seit dem Tod von 300 unschuldigen Menschen ist es an der Zeit, dass Russland sich von dem Treiben der Separatisten eindeutig und öffentlich distanziert und jede Unterstützung entzieht.“

**BILD: Könnten UNO-Blauhelme die Situation entschärfen?**

Steinmeier: Eine UNO-Mission bräuchte ein robustes, den Einsatz von gewalt vorsehendes Mandat des Sicherheitsrates der Vereinten Nationen, dem auch Russland zustimmen müsste. Das sehe ich zurzeit nicht. Wir würden zudem durch einen langen Verhandlungsprozess im Sicherheitsrat über die Ausgestaltung einer UNO-Mission noch einmal Wochen verlieren.“ [BILD, 22.07.2014, S.2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В следующем заявлении господина Штайнмайера чувствуется выражение скрытого сожаления о том, что нет возможности военного решения конфликта на Восточной Украине в пользу Киева. Поэтому Запад вынужден довольствоваться политическими средствами, которые в отличие от военных явно слабее. И это крайне огорчает евроатлантистов, которые судорожно ищут пути надавить на Россию: «Но: Если нет возможности военного решения проблемы для конфликта вокруг Восточной Украины, тогда речь идёт о политических средствах. А они неизбежно слабее. Также политическими средствами возможно оказывать давление и сделать больно в нужном месте.»

А ведь уже была предпринята попытка «сделать больно» СССР в 1941 году. Об этом следует прямо и регулярно напоминать господам из западной элиты. Наши разглагольствования о «неправомерности санкций и нечестной конкуренции» представляют собой жалкий лепет, который никто на Западе всерьёз воспринимать не будет!

В следующем эпизоде господин Штайнмайер прямо поучает Россию, что ей следует сделать, чтобы угодить «цивилизованному Западу»: «Возможно в Донецке и Луганске слушают не каждое слово из Москвы; но влияние несомненно есть, прежде всего при контроле границы с Украиной и Россия до сих пор его (контроль – А.Г.) недостаточно использовала. Проникновение бойцов и оружия должно быть остановлено.»

Именно немецким политикам не следовало бы совать свой испачканный нацистским прошлым и преступлениями на этой территории нос в этот конфликт. К сожалению российская политика им это позволяет уже на протяжении многих лет.

Далее читаем: «Самое позднее с момента смерти 300 невинных людей пришло время, чтобы Россия публично и однозначно отмежевалась от действий сепаратистов и отказал им в любой поддержке.»

Но ведь ёщё ничего не расследовано и не доказано. Но именно «Россия должна отмежеваться от сепаратистов».

А не возникло ли у наследников Третьего рейха желания «отмежеваться» от поддержки похоже что близких им по духу киевских нацистов?

И последнее – Штайнмайер ни разу не упомянул факт своей подписи на переговорах Януковича с оппозицией, которая должна была гарантировать Януковичу исполнение обязанностей президента до выборов. Через сутки на Украине начался путч, а Штайнмайер с тех пор на эту тему предпочитает не высказываться....

## **1.18 СТАТЬЯ ДОРОГОЙ ПРЕКРАСНЫЙ И УЖАСНЫЙ МИР**

*Почта от Вагнера*

Неделю тому назад мы жили на планете счастья «Футбол». Мечты быстро заканчиваются. Под плачущим небом мы просыпаемся на другой подлинной планете, нашей ужасной планете.

Катастрофа пассажирского самолёта. Пророссийский боец в маске высоко держит плюшевую обезьяну, самое дорогое, что было у одного из 80 мёртвых детей. Как позволяет себе этот в маске прикасаться к плюшевой обезьяне.

Это плачущее небо, под которым мы просыпаемся. Трагедия в Палестине, смерть, бомбы, ракеты.

Мы были счастливы футболом пять, шесть недель.

Зло вновь приходит на наше телевидение. Люди, которые бегут в бомбоубежище.

Люди, дом и двор которых разрушен бомбами.

Зло всегда было здесь, также когда мы были счастливы.

С сердечным приветом

## **1.18 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ LIEBE SCHÖNE SCHRECKLICHE WELT**

*Post von Wagner*

vor einer Woche lebten wir auf dem Glücksplaneten „Fußball“. Träume sind kurz. Unter einem weinenden Himmel wachen wir auf, auf anderem Originalplaneten, unserem schrecklichen Planeten.

Der Absturz des Passagierflugzeugs. Ein verummumter pro-russischer Kämpfer hält einen Plüschaffen hoch, das Liebste, was eines der 80 toten Kinder hatten. Was erlaubt sich dieser verummumte, diesen Plüschaffen anzufassen.

Es ist ein weinender Himmel, in dem wir aufwachen. Die Tragödie in Palästina, das Sterben, die Bomben, die Raketen.

Wir waren fünf, sechs Wochen glücklich mit Fußball.

Das Böse kommt wieder in unsere Fernseher. Menschen, die in Luftschutzbunker fliehen.

Menschen, deren Haus und Hof von Bomben zerstört sind.

Das Böse war immer da, auch als wir glücklich waren.

Herzlichst [BILD, 21.07.2014. S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Классический вариант западно-либерального абстрактного рыдания по всему хорошему против всего плохого:

- «Под плачущим небом мы просыпаемся на другой подлинной планете, нашей ужасной планете.»

- «Это плачущее небо, под которым мы просыпаемся. Трагедия в Палестине, смерть, бомбы, ракеты.»

При перечислении таких негативных вещей как смерть, бомбы, ракеты нет даже намёка на то, кто за эти стоит.

Упоминается трагедия в Палестине без указания причин и участников конфликта.

Говоря о бомбах и смерти, нет даже намёка на Ливию, Ирак или тем более Донбасс, где всё это стало повседневностью благодаря западному вмешательству в украинский переворот.

«Пророссийский» боец в маске взял в руки плюшевого мишуку, которого обнаружил в обломках упавшего самолёта. Вопль таблоида: «Что он себе позволяет!». Нет и попытки уточнения – а может быть он просто собирает все вещи, которые обнаруживают в обломках?

### **1.19 СТАТЬЯ ...А МЯТЕЖНИКИ ВНОВЬ СБИЛИ ДВА САМОЛЁТА, КАК БУДТО БЫ НИЧЕГО НЕ ПРОИЗОШЛО**

Менее чем через неделю после трагедии с МН 17 прорусские сепаратисты сбили у Донецка два боевых самолёта украинской армии.

Самолёты типа СУХОЙ СУ-25 упал по данным сепаратистов лишь в 25 км от того места, над которым был сбит БОИНГ 777 Малайзийской авиакомпании.

«Один пилот спасся с помощью катапульты у места Снижне. Вторая машина, получив серьёзное повреждение, продолжала полёт по направлению на север», заявил представитель.

Уже за день до этого армия мятежников сбила ещё два самолёта, утверждал он.

**МЯТЕЖНИКИ ПРОДОЛЖАЮТ СБИВАТЬ САМОЛЁТЫ!**

...По собственным данным они сбили самолёты переносными ракетными комплексами. Вероятно ракеты были выпущены с российской территории, сообщил совет безопасности Украины. Боевые самолёты летели на высоте 5200 м.

### **1.19 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ ...UND DIE REBELLEN SCHIEßen WIEDER 2 JETS AB, ALS WÄRE NICHTS GEWESEN**

Nicht mal eine Woche nach der Tragödie um MH 17 haben pro-russischen Rebellen bei Donezk zwei Kampfflugzeuge der ukrainischen Armee abgeschossen!

Ein Jet vom Typ Suchoi SU-25 ging nach Angaben der Separatisten nur 25 Kilometer entfernt von dem Ort nieder, über dem die Boeing 777 der Malaysia Airlines getroffen wurde.

„Ein Pilot rettete sich bei Snischne per Schleudersitz. Eine zweite Maschine flog zunächst schwer getroffen Richtung Norden weiter“, erklärte ein Sprecher.

Bereits am Vortag habe die Rebellen-Armee zwei weitere Suchoi-Jets abgeschossen, behauptete er.

## DIE REBELLEN SCHIEßen WEITER FLUGZEUGE VOM HIMMEL!

...Nach eigenen Angaben schossen sie die Jets mit tragbaren Raketenwerfern ab.

Die Raketen wurden wahrscheinlich vom russischen Territorium aus abgefeuert, teilte der ukrainische Sicherheitsrat mit. Die Kampfflieger seien in 5200 Meter Höhe unterwegs gewesen....“ [BILD, 24.07.2014, S.2].

### КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ

Публикация начинается с попытки выстроить логическую (с точки зрения авторов таблоида) цепочку – «Менее чем через неделю после трагедии с МН 17 прорусские сепаратисты сбили у Донецка два боевых самолёта украинской армии. Самолёты типа СУХОЙ СУ-25 упал по данным сепаратистов лишь в 25 км от того места, над которым был сбит БОИНГ 777 Малайзийской авиакомпании.»

Происходит своего рода попытка поставить на одну ступень пассажирский самолёт с военными, которые бомбят города Донбасса (об этом ни слова). Это можно трактовать следующим образом – мятежники (сепаратисты и т.д.) «нагло» продолжают сбивать военные самолёты, которые «миролюбиво» бомбят их дома, школы и больницы.

Далее следует следующий информационный вброс: «Ракеты были выпущены вероятно с российской территории, сообщил совет безопасности Украины. Боевые самолёты летели на высоте 5200м. (*Die Raketen wurden wahrscheinlich vom russischen Territorium aus abgefeuert, teilte der ukrainische Sicherheitsrat mit. Die Kampfflieger seien in 5200 Meter Höhe unterwegs gewesen.*)

Однако дальность действия модернизированной версии ПЗРК ограничена 6000м. Если боевые самолёты летели на высоте 5200м, то утверждение о том, что «вероятно ракеты были выпущены с российской территории» (до которой ещё пара тысяч метров, как

минимум), подразумевает, что самолёты пересекли российскую границу, иначе их просто невозможно было бы «достать» с помощью ПЗРК.

### 1.20 СТАТЬЯ

#### ЗАБЕРИТЕ У ПУТИНА ЧМ

Ханс-Йорг Велевальд

Спорт и политика – они якобы не связаны, повторяют ФИФА и МОК вновь и вновь.

#### Действительно не связаны?

В 1980 мир не захотел проводить олимпийские игры в Москве, потому что Россия как раз вторглась в Афганистан. Спортивный парад стал для Кремля пиар-катастрофой.

А в этом году? Путин гордо выступает в роли хозяина зимней Олимпиады в Сочи – несмотря на протесты на Майдане в Киеве. Не успели игры ещё закончиться, как его войска напали на Крым.

А теперь Путин в 2018 должен вновь получить шанс, изображать из себя несколько недель ангела мира.

Непостижимо!

Тогда должны голландцы возможно выступать на стадионе в Ростове – 150 километров от места, где были сбиты 193 их соотечественников. Русскими ракетами!

Спорт есть политика, дорогие господа из ФИФА: И футбольному ЧМ нечего делать в стране пособников террора.

## **1.20 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ НЕХМТ ПУТИН ДИЕ ВМ ВЕГ!**

*Von Hans-Jorg Vehlewald*

**Sport und Politik** – angeblich habe sie nichts miteinander zu tun, sagen FIFA und IOC immer wieder.

### **Wirklich nicht?**

**1980 wollte** die Welt keine Olympischen Spiele in Moskau, weil Russland gerade Afghanistan überfallen hatte. Die Sportparade geriet dem Kreml zum PR-Desaster.

**Und dieses Jahr?** Putin präsentiert sich stolz als Gastgeber der Winterolympiade in Sotschi – trotz der Proteste auf Maidan in Kiev. Kaum waren die Spiele vorbei, fielen seine Truppen über die Krim her.

**Und jetzt** soll Putin 2018 wieder eine Chance kriegen, für ein paar Wochen den sportbegeisterten Friedensengel zu mimen?

### **Unfassbar!**

**Dann müssen** die Holländer womöglich im Stadion von Rostow antreten – 150 Kilometer von dort entfernt, wo 193 ihrer Landsleute abgeschossen wurden. Mit russischen Raketen!

**Sport ist Politik**, liebe Herren von der FIFA: Und eine Fußball-WM hat im Land der Terror-Helfer nichts zu suchen!“ [BILD, 24.07.2014, S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Данную статью можно рассматривать как попытку таблоида опровергнуть один из основных тезисов олимпийского движения «Спорт вне политики».

Начинается публикация с выражения сомнения в правильности этого тезиса: «**Спорт и политика** – они якобы не связаны, повторяют ФИФА и МОК вновь и вновь.»

А заканчивается она уже заявлением таблоида (напоминаю, что он один из главных рупоров евроатлантического мейнстрима в Европе), что «**Спорт есть политика**, дорогие господа из ФИФА...»

В качестве следствия предлагаемого БИЛЬДом постулата выдвигается вполне ожидаемое требование:

«И футбольному ЧМ нечего делать в стране пособников террора.»

Это одна из публикаций, которая положила начало попытке сорвать проведение футбольного ЧМ 2018 в России, что. Как известно, всё-таки не удалось сделать. Хотя Германия упорно предлагала перенести ЧМ на их территорию. В данном случае произошло совмещение коммерческого и политического интересов.

В качестве аргументов таблоид использует ситуацию 1980 года, когда «....мир не захотел проводить олимпийские игры в Москве, потому что Россия как раз вторглась в Афганистан» (*1980 wollte die Welt keine Olympischen Spiele in Moskau, weil Russland gerade Afghanistan überfallen hatte*).

Однако известный факт, что на Афганистан напала не Россия, а СССР, составной частью которого являлась и Украина. На Западе многие просто не желают видеть разницы между СССР и Россией (когда это вписывается в евроатлантический мейнстрим) и все советские пороки автоматически приписываются именно России, «забывая» при этом о роли других республик бывшего Союза.

Кроме того, в связи с Афганистаном необходимо упомянуть нынешнее двадцатилетнее пребывание сил НАТО в этой стране, а заодно и плачевые результату «демократизации» проведённой там, что особенно ярко проявилось после ухода оттуда натовских оккупационных сил в 2021 году.

Параллельно таблоид утверждает, что в 1980 «Спортивный парад стал для Кремля пиар-катастрофой» (*Die Sportparade geriet dem Kreml zum PR-Desaster*). Но участники и свидетели «Олимпиады 1980» в Москве едва ли смогут вспомнить о PR-Desaster, поскольку, несмотря на бойкот со стороны западных государств, олимпиада была для СССР удачной как в отношении организации, так и её результатов.

Читая утверждение БИЛЬДа, что «Путин гордо выступает в роли хозяина зимней Олимпиады в Сочи – несмотря на протесты на Майдане в Киеве (Putin

*präsentiert sich stolz als Gastgeber der Winterolympiade in Sotschi – trotz der Proteste auf Maidan in Kiew*), хочется спросить, а какое отношение киевский Майдан имеет к Олимпиаде в Сочи и почему на него вообще в этой связи надо обращать внимание? В общем, «в огороде бузина, а в Киеве дядька»!

Публикация предлагает и явно искажённую информацию: «Не успели игры ещё закончиться, как его войска напали на Крым» (*Kaum waren die Spiele vorbei, fielen seine Truppen über die Krim her*).

а) Кто видел «нападение», которое априори подразумевает активные боевые действия?

б) Где же упоминание о референдуме, на котором более 90 процентов населения выступили за выход из состава Украины?

В предпоследнем абзаце статьи содержится провокационное обращение к голландцам: «Тогда голландцы возможно должны будут выступать на стадионе в Ростове – 150 километров от места, где были сбиты 193 их соотечественников. Русскими ракетами!» (*Dann müssen die Holländer womöglich im Stadion von Rostow antreten – 150 Kilometer von dort entfernt, wo 193 ihrer Landsleute abgeschossen wurden. Mit russischen Raketen!*!).

По прежнему, не имея на этот момент никаких доказательств, всего через пару дней после катастрофы, в статье утверждается, что самолёт был сбит русскими ракетами.

При этом упоминается российский Ростов, до которого от места падения 150 км, а не Украина, над территорией которой был уничтожен МН 17 и которая, по международным правилам, несёт ответственность за своё воздушное пространство.

В публикации содержится иsarкастический абзац: «А теперь Путин в 2018 должен вновь получить шанс, изображать из себя несколько недель ангела мира» (*Und jetzt soll Putin 2018 wieder eine Chance kriegen, für ein paar Wochen den sportbegeisterten Friedensengel zu mimen?*)

«Изображать из себя ангела мира» (*Friedensengel mimen*) разрешено вероятно только президенту «старшего брата» и «вечного друга» ФРГ – США, даже после бомбардировок Сербии, вторжения в Ирак и др. «мирных подвигов».

Интересен также и следующий факт – на этой же странице опубликована другая статья на данную тему: „**Politiker wollen WM 2008 nach Deutschland holen**“ (*Политики хотят забрать чемпионат мира 2018 в Германию*).

В статье приводится мнение эксперта по внешней политике партии ХДС Карла Георга Вельмана (*CDU-Experte Karl-Georg Wellmann*): «Нельзя отдавать чемпионат мира в страну, которая превращает другие государства в арену сражений. Германия как действующий чемпион мира была бы естественно подходящим альтернативным местом проведения, лучше всего с в связке с Польшей и Украиной, у которых также есть современные футбольные стадионы» (*Man kann die Fußball-WM an kein Land vergeben, das andere Staaten mit Krieg überzieht. Deutschland wäre als amtierender Weltmeister natürlich als alternativer Austragungsort geeignet, am besten mit Verbund mit Polen und der Ukraine, die haben ebenfalls moderne Fußballstadien*).

Современный стадион в Донецке, который подвергается обстрелам уже полгода и марширующие по Киеву с факелами и автоматами нацисты немецкому политику естественно не помеха. Как не было помехой для «цивилизованного западного сообщества» проведение в 1936 году в нацистской Германии Олимпийских игр 1936.

Возможно, что тот немецкий опыт пригодился бы, политику из ХДС и многим его коллегам при предлагаемом переносе части чемпионата на территорию современных киевских «евро-нацистов».

## **1.21 СТАТЬЯ**

### **НИКАКИХ ДЕНЕГ ЗА ГАЗ ДЛЯ ПУТИНА**

*Юлиан Райхельт*

В украинском кризисе, который грозит в эти часы вылиться в большую войну, политики во всём мире требуют вновь и вновь прекращения огня.

**Перемирие** выглядит как первый шаг к мирному решению, которого все желают. Также и русские хотят этого официально.

**Горькая** правда: Когда имеешь дело с деспотами как Путин, тогда перемирие всегда является шагом к последующей эскалации.

**Путинский режим** использует систематически это временное перемирие для того, чтобы осуществить доставку в район боёв материально-технического обеспечения, оружия, войск и потом вновь нанести ещё более жёсткий удар.

Во время последнего прекращения огня (перемирия) на Украину попали ракеты «земля-воздух», которые и сбили рейс MH 17.

**Перемирие** прекрасно. В лучшем случае оно спасёт на какое-то время человеческие жизни. Но оно не решает проблему, оно скорее обостряет конфликт. Единственное, что поможет против Путина, это устрашение. Санкции, которые сделают ему больно

**Вместо того**, чтобы требовать следующего незначительного перемирия, мы должны наконец серьёзно вести речь о важнейшем источнике денег для Путина: ««Газпром»».

**Путин не должен вести свою войну за наши деньги!**

## **1.21 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

### **KEIN GAS-GELD FÜR PUTIN**

*Julian Reichelt*

In der Ukraine-Krise, die in diesen Stunden in einem großen Krieg zu münden droht, fordern Politiker in aller Welt immer wieder einen Waffenstillstand.

**Waffenstillstand – das** klingt nach einem ersten Schritt zu einer friedlichen Lösung, die alle herbeisehn. Auch die Russen wollen das offiziell.

**Die bittere** Wahrheit: Wenn man es mit Despoten wie Putin zu tun hat, ist ein Waffenstillstand immer der Schritt zur nächsten Eskalation.

**Putins Regime** nutzt diese Feuerpausen systematisch, um Nachschub, Waffen, Truppen in die umkämpften Gebiete zu bringen, und dann umso härter wieder loszuschlagen. Während des letzten Waffenstillstandes gelangten die Flugabwehraketens in die Ukraine, die Flug MH 17 abschossen.

**Ein Waffenstillstand** ist schön. Im besten Fall rettet er kurzfristig Menschenleben. Aber er löst das Problem nicht, er verschärft den Konflikt eher. Das Einzige, was gegen Putin hilft, ist Abschreckung. Sanktionen, die ihm wehtun.

**Statt den** nächsten bedeutungslosen Waffenstillstand zu fordern, müssen wir endlich ernsthaft über Putins wichtigste Geldquelle reden: Gazprom.

**Putin darf** seinen Krieg nicht von unserem Geld bezahlen!  
[BILD, 29.08.2014, S.2]

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

«**Перемирие** выглядит как первый шаг к мирному решению, которого все желают. Также и русские хотят этого официально.» Ключевое слово предложения – **официально**, призванное сразу же вызвать сомнение в искренности намерений России, поскольку при этом явно подразумевается, что «неофициально» этого русские не хотят. Конечно на условиях евроатлантистов и их украинских вассалов русские мирного решения не хотят.

Далее авторы публикации заявляют: «**Горькая** (слово выделено жирным шрифтом) правда: Когда имеешь дело с деспотами как Путин, тогда перемирие всегда является шагом к последующей эскалации.

При этом явно имеется в виду, что когда имеешь дело с такими «евроориентированными демократами»

как украинское нацистское руководство, то это шаг к «последующему миру...»

Как и в большинстве других подобных публикациях на демократически избранного президента России навешивается какой-либо, диффамирующий ярлык, в данном случае – «деспот» – «самодержавный правитель, неограниченно распоряжающийся в государстве...» [Словарь иностранных слов].

В публикации также утверждается, что **путинский режим** использует систематически это временное прекращение огня для того, чтобы осуществить доставку в район боёв материально-технического обеспечения, оружия, войск и потом вновь нанести ещё более жёсткий удар (*Putins Regime nutzt diese Feuerpausen systematisch, um Nachschub, Waffen, Truppen in die umkämpften Gebiete zu bringen, und dann umso härter wieder loszuschlagen*).

Однако, во-первых, оба временных прекращений огня произошли в том момент, когда украинская армия панически отступала под ударами ДНР и ЛНР, и несла огромные потери в «котлах»; во-вторых: именно украинская армия использовала оба перемирия для производства и ввоза из-за рубежа дополнительного вооружения, проведения дополнительной мобилизации и перегруппировки уцелевших войск.

Оба перемирия закончились жёсткими ударами именно украинской армии, а не «российской» или ополчением Донбасса.

Далее находим очередное доказательство реализации одного из постулатов Й. Гёббельса о необходимости многократного повторения лжи для того, чтобы её наконец-то начали воспринимать как истину: «Во время последнего перемирия на Украину попали ракеты «земля-воздух», которые и сбили рейс MH 17 (*Während des letzten Waffenstillstandes gelangten die Flugabwehrraketen in die Ukraine, die Flug MH 17 abschossen*).

Очередная «квази-гипотеза» (дискредитирующее предположение), которое абсолютно никем и ничем не доказано Через семь!! лет после публикации

данной статьи [BILD, 29.08.2014, S.2], всё ещё нет достоверных данных и доказательств, которые могли бы дать однозначный ответ на вопрос: «кто и как сбил самолёт?» Но для «цивилизованного и демократического» Запада всё уже давно ясно и однозначно...

Итоги публикации находим уже ближе к её окончанию: **«Перемирие** прекрасно. В лучшем случае оно спасёт на какое-то время человеческие жизни. Но оно не решает проблему, оно скорее обостряет конфликт. Единственное, что поможет против Путина, это устрашение. Санкции, которые сделают ему больно (*Ein Waffenstillstand ist schön. Im besten Fall rettet er kurzfristig Menschenleben. Aber er löst das Problem nicht, er verschärft den Konflikt eher. Das Einzige, was gegen Putin hilft, ist Abschreckung. Sanktionen, die ihm wehtun*).

В данном абзаце доминирует агрессивный призыв: «Единственное, что поможет против Путина, это устрашение. Санкции, которые сделают ему больно», который противопоставлен перемирию, которое «не решает конфликт». А вот «стратегия запугивания», решает, по мнению газеты проблему. А вдруг русские испугаются? Крайне плохое знание как своей, так и российской истории демонстрируют авторы в этом эпизоде.

Далее авторы статьи пытаются создать впечатление, что Запад даёт «свои деньги» в качестве гуманитарной помощи, а не оплачивает ими необходимые для себя энергоносители: **«Вместо того**, чтобы требовать следующего незначительного перемирия, мы должны наконец серьёзно вести речь о важнейшем источнике денег для Путина: ««Газпром». **Путин не должен** вести свою войну за наши деньги! (*Statt den nächsten bedeutungslosen Waffenstillstand zu fordern, müssen wir endlich ernsthaft über Putins wichtigste Geldquelle reden: Gazprom. Putin darf seinen Krieg nicht von unserem Geld bezahlen!*).

## **1.22 СТАТЬЯ** **РОССИЯ ОБЕСПЕЧИВАЕТ МЯТЕЖНИКОВ ОБОРОНИТЕЛЬНЫМИ РАКЕТАМИ**

**Возможны новые данные, указывающие на  
уничтожение МН 17!**

Тайные сообщения БНД (немецкая разведка – А.Г.) доказывают: Россия доставила в украинскую зону военных действий современные ракеты ‘земля – воздух’ типа СА-22 (ПАНЦИРЬ С-1). Этой системой украинские сепаратисты могли бы сбить 17 июля малазийский пассажирский самолёт над Восточной Украиной. Это вытекает из засекреченных ответов Федерального правительства на запрос эксперта по обороне (партия Левых, 45), которые BILD сумел просмотреть».

В них речь идёт о том, что местонахождение соответствующего противовоздушного вооружения было установлено 25 августа на Восточной Украине. Кто их обслуживал и находились ли российские ракеты к моменту падения МН 17 на Украине разумеется не ясно».

## **1.22 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ** **RUSSLAND VERSORGTE REBELLEN MIT Es könnten neue Hinweise zum Abschuss MH 17 sein!**

„Geheime BND-Berichte belegen: Russland hat moderne Luftabwehrwaffen vom Typ SA-22 (PANTSIR S-1) ins ukrainische Kriegsgebiet gebracht. Mit diesem System **könnten** ukrainische Separatisten am 17. Juli den malaysischen Passagierflieger über der Ost-Ukraine abgeschossen haben. Das geht aus geheim gehaltenen Antworten der Bundesregierung auf eine Anfrage des Verteidigungsexperten Alexander Neu (Linke, 45) hervor, die BILD einsehen **konnte**.“

Danach wurden die entsprechenden Luftabwehrwaffen entsprechenden Luftabwehrwaffen am 15. und 25. August in der Ost-Ukraine geortet. Wer sie bediente und ob sich

Russen-Raketen auch zum Zeitpunkt des MH17-Absturzes in der Ukraine befanden, ist allerdings unklar“ [BILD, 18.09.2014, S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Явный пропагандистский вброс в форме идеологизированного предположение, которое преподносится как «возможный факт». Трижды в данном эпизоде употреблён модальный глагол *können*, который выражает «необязательную возможность» (*unverbindliche Möglichkeit*).

Ключевым предложением можно считать следующее: «Этой системой украинские сепаратисты могли бы сбить 17 июля малазийский пассажирский самолёт над Восточной Украиной» (*Mit diesem System könnten ukrainische Separatisten am 17. Juli den malaysischen Passagierflieger über der Ost-Ukraine abgeschossen haben*).

Однако последнее предложение данного текстового эпизода делает высказанное выше *неподтверждённое фактыами предположение* ещё более шатким: «Кто их обслуживал и находились ли российские ракеты к моменту падения МН 17 на Украине разумеется не ясно» (*Wer sie bediente und ob sich Russen-Raketen auch zum Zeitpunkt des MH17-Absturzes in der Ukraine befanden, ist allerdings unklar*).

С одной стороны утверждается, что Россия «доставила в украинскую зону военных действий современные зенитные ракеты, с другой стороны «не ясно, находились ли российские ракеты к моменту падения МН 17 на Украине».

Но главная цель газетой достигнута – в *безапелляционном заголовке*, шрифт которого сразу бросается в глаза, утверждается: «**Россия обеспечивает мятежников оборонительными ракетами**» (*Russland versorgt Rebellen mit Abwehraketten*). При этом заголовок не допускает никаких сомнений в достоверности излагаемого «факта».

## **1.23 СТАТЬЯ ПУТИН ОБРАЩАЕТСЯ К АДГ.**

*Как Кремль хочет осуществлять  
влияние на Европу*  
Петер Тиде

Берлин – Уже на протяжении месяцев Кремль плетёт сеть правопопулистов в Западной Европе – теперь Москва также хватается за Альтернативу для Германии (АдГ). Это БИЛЬД узнал из кругов спецслужб и Кремля!

Цель кремлёвского шефа Владимира Путина (62): Он хочет получить влияние на политику центральных государств ЕС (Германии, Франции и Южной Европы). Как он этого достигнет, ему расписали стратеги московского «Центра стратегических коммуникаций». Название стратегического документа: «Путин: Новый вождь стратегического консерватизма».

Важнейшим партнёром Путина в Германии очевидно должна стать АдГ!

Центральный пункт путинской стратегии поглощения: Бизнес с золотом, которыми АдГ себя финансирует среди прочего. Кремль мог бы покупать золото используя АдГ или допустить партию к золоту на благоприятных условиях. Эти сделки должны были поддержать АдГ и сделать её зависимой, говорится в анализе планов Путина.

**Кроме того, есть информация, что банки из окружения спецслужб предложили АдГ ссуду. Как во Франции: Там московский банк «First Czech Russian Bank» предоставил ультраправой партии «Front National (FN)» ссуду на 9 миллионов евро.**

В Европе Путин мечтает – это он говорил открыто – о зоне влияния до Португалии.

В конце мая доверенные лица Путина тайно встретились для этого в Вене с вождями правых партий – из Болгарии, Австрии и Франции. Из Германии тогда отсутствовали потенциальные партнёры. Пока.

В то время как лидеры АдГ, такие как вице-председатель партии Ганс-Олаф Хенкель (74), спорят о

санкциях против России и западных связях Германии, Кремль делает ставку на другого: Федерального вице Александра Гауланда (73).

Гауланд, который вчера был недоступен для БИЛЬДа, решающим образом содействовал тому, что съезд партии АдГ в марте проголосовал против антироссийских санкций.

**В начале сентября это ему обеспечило особое приглашение от российского посла в Берлине. А в субботу он был одним из главных ораторов на конференции по России немецких прокремлёвских пропагандистов и правых популистов в Берлине. Гостевой звездой заседания был Гауланд: Владимир Якунин (64) – важнейший создатель сети Путина на Западе.**

## **1.23 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ PUTIN GREIFT NACH DER AFD Wie der Kreml Einfluss auf Europa nehmen will**

*Von Peter Tiede*

Berlin – Seit Monaten knüpft der Kreml ein Netzwerk von Rechtspopulisten in Westeuropa – nun greift Moskau auch nach Alternative für Deutschland (AfD). Das erfuhr BILD aus Geheimdienst- und Kreml-Kreisen!

Das Ziel von Kreml-Chef Wladimir Putin (62): Er will Einfluss auf die Politik zentraler EU-Staaten (Deutschland, Frankreich und Südeuropa) nehmen. Wie er das erreicht, haben ihm Strategen vom Moskauer „Centre for Strategic Communications“ aufgeschrieben. Titel des Strategie-Papiers: „Puin: Der neue Führer des internationalen Konservatismus“.

Wichtigster Partner Putins in Deutschland soll offenbar die AfD werden!

Zentraler Punkt in Putins Übernahme-Strategie: Goldgeschäfte, mit den sich die AfD u.a. finanziert. Der Kreml könnte Gold über die AfD kaufen lassen oder die Partei günstig an Gold kommen lassen. Mit den Deals sollte die AfD gestützt und abhängig gemacht werden, heißt es in einer Auswertung der Putin-Pläne.

**Außerdem sollen Banken aus dem Geheimdienst-Umfeld der AfD Darlehen anbieten. Wie in Frankreich: Dort hat die Moskauer First Czech Russian Bank dem ultra-rechten Front National (FN) Darlehen über 9 Mio. Euro gewährt.**

In Europa träumt Putin – das sagte er öffentlich – von einem Einflussgebiet bis Portugal.

Ende Mai trafen sich Putins Vertraute dafür geheim in Wien mit Führern rechter Parteien – so aus Bulgarien, Österreich und Frankreich. Aus Deutschland fehlten damals potentielle Partner. Noch.

Während AfD-Größen wie Partei-Vize Hans-Olaf Henkel (74) für Russland-Sanktionen und die Westverbindung Deutschlands streiten, setzt der Kreml auf einen anderen: Bundesvize Alexander Gauland (73).

Gauland, der gestern für BILD unerreichbar war, hat maßgeblich daran mitgewirkt, dass der AfD-Parteitag im März gegen Russland-Sanktionen stimmte.

**Anfang September brachte ihm das eine Extra-Einladung vom russischen Botschafter in Berlin. Und am Samstag war er einer der Hauptredner auf einer Russland-Konferenz deutscher Kremlpropagandisten und Rechtspopulisten in Berlin. Stargast der Tagung neben Gauland: Wladimir Jakunin (64) – Putins wichtigster Netzwerker für den Westen.** [BILD, 24.11.2014, S.2].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В самом начале публикации таблоид явно пытается «набить себе цену» за счёт «своих людей в Кремле и спецслужбах»: «Уже на протяжении месяцев Кремль плетёт сеть правопопулистов в Западной Европе – теперь Москва также хватается за Альтернативу для Германии (АдГ). Это БИЛЬД узнал из кругов спецслужб и Кремля! -

Данное утверждение, которое естественно никак не подкрепляется реальными доказательствами, призвано придать наибольшую достоверность и дальнейшим публикациям БИЛЬДа, ведь он использует информацию

«из первоисточников» – из верхнего этажа российской власти и даже секретных служб.

Кроме того, есть информация, что банки из окружения спецслужб предложили АдГ ссуду, как во Франции: Там московский банк «First Czech Russian Bank» предоставил ультраправой партии «Front National (FN)» ссуду на 9 миллионов евро (*Außerdem sollen Banken aus dem Geheimdienst-Umfeld der AfD Darlehen anbieten. Wie in Frankreich: Dort hat die Moskauer First Czech Russian Bank dem ultra-rechten Front National (FN) Darlehen über 9 Mio. Euro gewährt.*)

В приведённом предложении с помощью модального глагола **sollen** выражается шаткое предположение. Однако его «шаткость» компенсируется общим безапелляционным тоном публикации.

#### **1.24 СТАТЬЯ ОБЛОМКИ МН 17 СОБРАНЫ**

**Den Haag** – спустя четыре месяца после катастрофы пассажирского самолёта МН 17 на Востоке Украины эвакуация обломков и бренных останков закончена. Нидерландские судебные эксперты идентифицировали почти все 298 жертв катастрофы МН 17.

#### **1.24 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ MH 17-TRÜMMER GEBORGEN**

**Den Haag** – Vier Monate nach dem Absturz der Passagiermaschine MH 17 in der Ostukraine ist die Bergung von Wrackteilen und sterblichen Überresten abgeschlossen. Niederländische Gerichtsmediziner haben fast alle 298 Opfer des MH 17-Absturzes identifiziert. [BILD, 24.11.2014, S.2].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Эта маленькая заметка пожалуй единственная публикация, которая носит исключительно констатирующий (статистический) характер и не содержит негативной оценки по отношению к России и «донбасским мятежникам». Однако на этой же странице

две другие статьи: «*ПУТИН ОБРАЩАЕТСЯ К АдГ. Как Кремль хочет осуществлять влияние на Европу*» и «*Друзья путина нападают на репортёров БИЛЬДа*» в достаточной степени компенсируют отсутствие негативной оценочности у данной заметки.

Следовательно, на данной странице таблоида использована технология «создания косвенного негативизма за счёт компенсаторной публикации» статей русофобского характера, но атакующие другие аспекты конфликта «Запад–Россия».

За счёт такого соседства небольшая не содержащая конкретной оценки события заметка «**ОБЛОМКИ МН 17 СОБРАНЫ**» в сочетании с русофобскими статьями полного формата получает как бы дополнительный экспрессивно-оценочный импульс и воспринимается уже совсем не нейтрально. Антироссийский тон двух полноформатных статей, которые даже «географически» расположены не случайно – они как бы берут в кольцо маленькую заметку, автоматически экстраполируются и на неё.

### **1.25 СТАТЬЯ ДРУЗЬЯ ПУТИНА АТАКУЮТ РЕПОРТЕРОВ БИЛЬДа**

*Встреча на высшем уровне для достижения мира*  
Сцены в субботу в берлинском отеле «Maritim-Hotel»  
как из поздней ГДР: БИЛЬД планирует репортажи с конференции «Мир с Россией» – а ему в этом препятствуют. Организатором является близкий к Кремлю правопопulistское издание.

Посередине интервью вне зоны конференции в лобби сотрудники службы безопасности набрасываются на репортера Петера Тиде и оператора Фабиана Матцерата, хватают камеры и микрофоны, вырывают звуковой кабель, нападают физически на людей БИЛЬДа...

На свободу прессы берлинские друзья Путина смотрят как Кремль: Никакого места для свободного ведения репортажа.

В зале встретилась пёстрая труппа: Доверенное лицо Владимира Путина Владимир Якунин (66), АдГ-вице Александр Гауланд (73) и патриарх СДПГ Эгон Бар (92), ведущие функционеры партии НДП Франк Франц (36) и Себастьян Шмидке (29).

### **1.25 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ PUTIN-FREUNDE GREIFEN BILD-REPORTER AN „Friedens-Gipfel“**

Szenen wie aus der späten DDR am Samstag im Berliner Maritim-Hotel: BILD will von der Konferenz „Frieden mit Russland“ berichten – und wird an der Berichterstattung gehindert. Veranstalter ist ein Kreml-naher rechtspopulistischer Verlag.

Mitten in einem Interview außerhalb des Konferenzbereiches in der Lobby gehen Sicherheitskräfte auf Reporter Peter Tiede und Kameramann Fabian Matzerath los, greifen nach Kamera und Mikro, reißen Ton-Kabel heraus, gehen die BILD-Leute körperlich an...

Mit der Pressefreiheit hielten es die Berliner Putin-Freunde wie der Kreml: Kein Platz für freie Berichterstattung.

Im Saal traf sich auch eine bunte Truppe: der Putin-Vertraute Vladimir Jakunin (66), AfD-Vize Alexander Gauland (73) und SPD-Urgestein Egon Bahr (92), die NPD-Spitze-Funktionäre Frank Franz (36) und Sebastian Schmidtke (29). [BILD, 24.11.2014, S.2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В публикации таблоид серьёзно озабочился проблемой свободы прессы в России: «На свободу прессы берлинские друзья Путина смотрят как Кремль: Никакого места для свободного ведения репортажа.

Однако именно БИЛЬДу и немецким СМИ в целом следовало бы молчать о «свободе слова». Никакого альтернативного мнения по отношению к России в немецкой прессе и ТВ просто не существует. В особенности после 2014 года все публикации носят агрессивно-обвинительный характер и авторов газеты

абсолютно не смущает отсутствие реальных фактов и доказательств. Отсутствие аргументации заменяется пропагандистскими вбросами, которые призваны стать «фактами» за счёт частотности их применения.

### ПУБЛИКАЦИИ В 2015-16 гг.

**В 2015-16 гг.** году теме сбитого «БОИНГ МН 17» таблоид уделял существенно меньше места, чем в 2014. Всё шло по отработанной схеме – сначала «молниеносный вброс», абсолютно не подкреплённый реальными фактами. Главный метод реализации этой технологии – негативная экспрессивно-оценочная лексика, служащая диффамации противной стороны любой ценой. Эмоции призваны вытеснить любые сомнения в правильности единственной правильной евроатлантической точки зрения на проблему.

**После мощного блиткриза, который обрушили на Россию** западные СМИ в 2014 году, их наступление несколько выдохлось. Невозможно безконечно повторять одни и те же тезисы, опираясь при этом на изобретённые в процессе клише, призванные подменить отсутствующие реальные факты.

**Фронтальное наступление ожидаемых результатов не принесло. Прозападная часть российской «элиты» и поддерживающая её крайне малочисленная либеральная оппозиция не получили никаких дополнительных шансов добраться до власти.**

Направление главного удара западные СМИ начали реализовывать обходным маневром с флангов, как, например, – через американские выборы (частично также и французские), а после их завершения через атаку на новоизбранного президента Трампа.

На украинском направлении, которое около двух лет было «направлением главного удара», наступление несколько застопорилось и продолжалось в виде спорадических боёв местного значения.

### 1.26 СТАТЬЯ РАЗВЕ ПУТИНУ ПОЗВОЛЕНО ВСЁ?

Peter Tiede

**Кремлёвский вождь Владимир** Путин захватил Крым – ничего не произошло.

**Он украл** у Украины военно-морской флот – мы смотрели в сторону.

**Он посыпает своих наёмников** вести войну на Востоке Украины – мир отворачивается.

**Теперь** его террористические войска **сбили** под Донецком самолёт с 298 людьми. Большинство жертв: граждане ЕС.

А правительства стран ЕС? Они выражают своё «возмущение», откладывают вновь жёсткие санкции, проверяют и угрожают. Всё ещё.

Вместо этого они «обдумывают» эмбарго на ввоз оружия.

**Какой вздор!**

**Тогда мы могли бы** также погрозить солнцу, больше не освещать его. Так как: Россия создаёт своё оружие сама, мы ей для вооружения не нужны.

**Это** фатально: Это ЕС срочно спасает миллиардами налогоплательщиков спекулятивные банки и государства-банкроты. Однако для наших базисных ценностей оно не рискует даже введением санкций – из страха потерять несколько миллиардов в торговле.

**Эта моральная импотенция** постыдна!

### 1.26 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ DARF PUTIN ETWA ALLES?

Von Peter Tiede

**Kreml-Führer** Wladimir Putin besetzte die Krim – nichts geschah.

**Er stahl** der Ukraine die Marine-Flotte – wir schauten weg.

**Er lässt seine Söldner** Krieg führen in der Ost-Ukraine – die Welt schaut zu.

**Jetzt schossen** seine Terror-Truppen bei Donezk 298 Menschen vom Himmel. Die meisten Opfer: Bürger der EU.

**Und die** Regierungen der EU? Sie erklären ihre „Empörung“, verschieben wieder harte Sanktionen, prüfen und drohen. Noch immer.

**Stattdessen** „erwägen“ sie ein Waffenembargo.

**So ein Unsinn!**

**Da könnten** wir auch der Sonne drohen, sie nicht mehr anzuleuchten. Denn: Russland baut seine Waffen selbst, braucht uns nicht, um aufzurüsten.

**Es ist** fatal: Diese EU rettet im Eil-Verfahren Zocker-Banken und Pleite-Staaten mit Steuer-Milliarden. Doch für unsere Grundwerte riskiert sie nicht einmal Sanktionen – aus Angst um ein paar Handels-Milliarden.

**Diese moralische** Impotenz ist beschämend! [BILD, 23.07.2015, S. 2]

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Статья начинается с логической, по мнению таблоида, цепочки обвинений России:

**1) «Кремлёвский вождь Владимир Путин** захватил Крым – ничего не произошло.»

Ключевой глагол предложения **besetzen** (оккупировать). Ни слова о том, что в Крыму прошёл референдум о независимости и вхождении в состав России. Интересно выглядит применения военно-политического термина «оккупировать» по отношению к территории, 90 процентов населения которой высказались за то, чтобы их «оккупировали».

**2) «Он украл** у Украины военно-морской флот – мы смотрели в сторону.»

Надобно знать, что представлял из себя украинский военно-морской флот до того, как его «украли» – одна ржавая подводная лодка и несколько устаревших кораблей в таком же состоянии. Ключевое слово эпизода, призванное дискредитировать российского президента – **stahl** (украл). Не употреблён нейтральный глагол «отобрал» или хотя бы популярный политический

разговорно окрашенный термин «отжал», а именно «украл». Вероятно, это единственный случай в современной военной истории, когда военно-морской флот не уничтожили, не окружили, а «украли», как галоши из общей прихожей.

**3) «Он посыпает своих наёмников** вести войну на Востоке Украины – мир отворачивается.»

Это утверждение от 23 июля 2014 года, однако, до апреля 2015 не было приведено ни одного реального доказательства того, что «наёмники Путина» воюют на Востоке Украины. При этом было многократно доказано, что наёмники из Польши, США, Швеции и других «демократических оазисов» непосредственно участвовали и в боевых действиях, и в военных преступлениях в Восточной Украине.

**4) «Теперь** его террористические войска **сбили** под Донецком самолёт с 298 людьми. Большинство жертв: граждане ЕС.»

Обвинения в адрес сепаратистов и России о том, что они **сбили** БОИНГ появились на страницах газеты BILD уже на следующий день. При этом результаты расследования не были известны и почти год спустя – в апреле 2015 года, когда была опубликована данная статья. Само огульное обвинение «его террористические подразделения **сбили...**» (*seine Terror-Truppen schossen... vom Himmel*) в правовом государстве, к которому себя несомненно относит и ФРГ, уже нарушает презумпцию невиновности, поскольку обвинение выносится до получения результатов расследования и решения судебных инстанций.

Предложение «большинство жертв – граждане ЕС» (*Die meisten Opfer: Bürger der EU*) призвано по мнению автора ещё более усилить эффект обвинения за счёт выделения особого статуса последних, который возвышает их над «прочими неевропейцами»...

Следующее предложение носит явно провокационно-подстрекательский характер (что можно найти в большинстве публикаций о России) – по мнению газеты

необходимо принимать любые самые жёсткие меры, не дожидаясь результатов расследования, экспертизы и выводов: «А правительства стран ЕС? Они выражают своё «возмущение», откладывают вновь жёсткие санкции, проверяют и угрожают» (*Und die Regierungen der EU? Sie erklären ihre „Empörung“, verschieben wieder harte Sanktionen, prüfen und drohen.*).»

Завершается публикация ещё более жёстким обвинением «своих», которые слишком «мягко наказывает» Россию за недоказанные «преступления»: «Однако для наших базисных ценностей оно (ЕС – А.Г.) не рискует даже введением санкций – из страха потерять несколько миллиардов в торговле. **Эта моральная импотенция постыдна!**» (*Doch für unsere Grundwerte riskiert sie nicht einmal Sanktionen – aus Angst um ein paar Handels-Milliarden. Diese moralische Impotenz ist beschämend!*).).

Жёсткий упрёк по отношению руководства ЕС за то, что они не хотят идти на риск за «основные ценности» Запада. Исходя из выше сказанного, в публикации речь в первую очередь идёт о том, что Россию (и Путина) необходимо наказать за абсолютно недоказанный факт сбитого самолёта. Следовательно, основа западного правого государства – презумпция невиновности в данном случае не принимается во внимание.

Кроме всего прочего, в статье выражается сожаление о том, что Россия в вопросах вооружения абсолютно независима от Запада: «Так как: Россия создаёт своё оружие сама, мы ей для вооружения не нужны» (*Denn: Russland baut seine Waffen selbst, braucht uns nicht, um aufzurüsten*).

Здесь просматривается позиция евроатлантического сообщества, которое действительно сожалеет, что не успело в «лихие девяностые» добить военно-промышленный комплекс России. Единственное, чего в нём не хватает (но имплицитно ощущается), это любимое немецкое выражение „es tut mir/uns/ leid“ (мне /нам/ очень жаль).

## 1.27 СТАТЬЯ ВОЗМУТИТЕЛЬНАЯ БЕЗДЕЯТЕЛЬНОСТЬ. РОССИЙСКАЯ РАКЕТА УБИВАЕТ 298 ЧЕЛОВЕК НА БОРТУ МН 17 – НЕСМОТРЯ НА ЭТО ШЕФЫ ЕС ПОДЖАЛИ ХВОСТ ПЕРЕД ПУТИНЫМ В течение многих дней главы правительств стран ЕС вели дебаты о жесточайших наказаниях России после уничтожения рейса МН 17

Однако на своей встрече решились министры иностранных дел ЕС только на дальнейшие запреты въезда (в ЕС – А.Г.) и на блокирование счетов российских предпринимателей.

Кроме того сомнительно, будут ли реализованы предложения по запланированным ограничениям на экспорт (например для оружия).

Говоря без обиняков: Много пустых обещаний! Символизирует ЕС теперь только возмутительную бездеятельность?

BILD расскажет, почему правительства стран ЕС и их шефы поджали хвост перед президентом Владимиром Путиным (61)...

## 1.27 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ EMPÖREND UNTÄTIG. EINE RUSSISCHE RAKETE TÖTET 298 MENSCHEN AN BORD VON MH 17 – TROTZDEM KUSCHEN DIE EU-CHEFS VOR PUTIN Tagelang debattieren die EU-Regierungen nach dem Abschuss des Fluges MH 17 über knallharte Strafen gegen Russland!

Doch auf ihrem Treffen rangen sich die EU-Außen Minister lediglich zu weiteren Einreiseverboten und Kontosperrungen für russische Unternehmer durch. Fraglich ist außerdem, ob Vorschläge zu geplanten Export-Beschränkungen (z.B. für Waffen) wirklich umgesetzt werden.

Im Klartext: viel heiße Luft! Steht EU jetzt nur noch für Empörend Untätig?

BILD sagt, warum die EU-Regierungen und ihre Chefs vor Russen-Präsident Vladimir Putin (61) kuschen...  
[BILD, 23.07.2015, S. 2]

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Статья носит явно *подстрекательский* характер, который заложен уже в самом её названии. Евросоюз, по мнению газеты, „возмутительно бездеятелен“ (*Empörend Untätig*) по отношению к России и Путину, которые априори виноваты в крушении самолёта.

По отношению к руководителям ЕС, которых очень сложно заподозрить в каких-либо симпатиях к России или её президенту, BILD употребляет «собачий глагол» **kuscheln** (поджать хвост, не сметь пикнуть), фактически призывающий к «решительным антироссийским санкциям» (что позднее и случилось), независимо от того, к каким результатам приведёт расследование катастрофы.

### **1.28 СТАТЬЯ ДОРОГИЕ ГЕРОИ КОНФЕРЕНЦИИ Почта от Вагнера**

...с неба упали, сбитые российской ракетой, дети матери, влюблённые, исследователи спида, отцы, студенты.

С тех пор в Брюсселе проходят конференции. Министры иностранных дел опять перенесли конференцию на четверг. Ещё раз дискуссии, ещё раз умные слова.

Какие же мы мягкотельые? Наше ЕС и общество комфорта. Комфорт не борется. Комфорт не хочет мёрзнуть. Комфорту нужны кондиционеры. Комфорту нужен «Газпром».

У нашего общества комфорта в настоящий момент летние каникулы. Мы лежим на пляже и всё быстро забыто.

Но здесь Путин заблуждается.

Мёртвых, которые упали с неба, мы не забудем.

Все команды, немцы, испанцы, англичане, голландцы, итальянцы должны отказаться, играть на российской земле.

То, что я имею в виду, что мы обязаны что-нибудь делать, что сделает им больно. По-настоящему больно...

### **1.28 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ LIEBE EU-KONFERENZ-HELDEN Liebe EU-Konferenz-Helden Post von Wagner**

...vom Himmel fielen, abgeschossen von einer russischen Rakete, Kinder, Mütter, Verliebte, Aids-Forscher, Väter, Studenten.

Seitdem gibt es Konferenzen in Brüssel. Die Außenminister haben sich wieder vertagt auf Donnerstag. Noch mal Diskussionen, noch mal kluge Worte.

War für Weicheier sind wir? Unsere EU ist eine Komfort-Gesellschaft. Komfort kämpft nicht. Komfort will nicht frieren. Komfort braucht Klimaanlagen. Komfort braucht Gazprom.

Unsere Komfortgesellschaft hat zurzeit Sommerferien. Wir liegen am Strand und alles ist schnell vergessen.

Aber da irrt Putin.

Die Toten, die vom Himmel fielen, vergessen wir nicht.

Alle Mannschaften, die Deutschen; die Spanier, die Engländer, die Holländer, die Italiener sollten sich weigern, auf russischem Boden zu spielen.

Was ich meine ist, dass wir was tun müssen, das ihnen wehtut. Richtig weh...[BILD, 23.07.2015, S. 2]

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Начало статьи очень напоминает мелодраму: «...с неба упали дети, матери, возлюбленные, исследователи СПИДа, отцы, студенты» (...vom Himmel fielen, abgeschossen von einer russischen Rakete, Kinder, Mütter, Verliebte, Aids-Forscher, Väter, Studenten). Таким образом читатель настраивается на «правильное» восприятие публикации.

После критики «комфортабельного евросоюзного общества» очередной резкийброс антропонима «Путин» в негативный контекст: «Но Путин заблуждается. Мёртвых, упавших с неба, мы никогда не забудем» (Aber da irrt Putin. Die Toten, die vom Himmel fielen, vergessen wir nicht).

С самого начала публикаций о катастрофе и до проведения официального расследования газете BILD уже всё ясно.

Автор данной статьи и одновременно постоянной колонки в BILD (Post von Wagner) уже нашёл рецепт борьбы против сбивающего самолёты ракетами Путина: «Все команды... должны отказаться играть на российской земле...» (Alle Mannschaften, die Deutschen; die Spanier, die Engländer, die Holländer, die Italiener sollten sich weigern, auf russischem Boden zu spielen). Понятно, что речь шла о чемпионате мира по футболу в 2018 году. Таким образом господин Вагнер требует «сделать им больно, по-настоящему» (Was ich meine ist, dass wir was tun müssen, das ihnen wehtut).

Дождаться результатов серьёзного и независимого расследования ни у него, ни у его газеты, обслуживающей наиболее агрессивную часть немецкой и евроатлантической элиты, желания не возникало, поскольку хозяева заказали именно такое изложение событий.

## 1.29 СТАТЬЯ НЕ ДОВЕРЯЙТЕ ПУТИНУ

Ханно Каутц

Кто должен этому поверить...?

Российский президент распоряжается воспроизвести уничтожение МН 17, лишь для того, чтобы потом упорно отстаивать то, что он утверждал всё время: 298 пассажиров самолёта погибли от ракеты, которая была запущена с украинской территории.

Что за зловещая инсценировка!

Россия также находится в международной комиссии по расследованию, которая анализировала катастрофу. И там Россия могла чётко объяснить, что она не во всём согласна с результатами расследования. Но Путину этого было недостаточно. Он искал большую сцену, выбрал классическую пропаганду, вместо международного соглашения.

Реакция Путина позволяет копнуть глубже. В лучшем случае она свидетельствует о глубоком недоверии Западу. В худшем – о собственной вине. Тот, кто для решения кризиса с беженцами ставит на Путина, делает ставку не на того.

## 1.29 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ VERTRAUT PUTIN NICHT!

Von Hanno Kautz

Wer soll das glauben...?

Da lässt Russlands Präsident den MH17-Abschuss nachstellen, nur um dann genau das festzuhalten, was er schon die ganze Zeit behauptet hat: Die 298 Flugzeug-Passagiere starben durch eine Rakete, die von ukrainischem Boden abgefeuert wurde.

Was für eine makabre Inszenierung!

Auch Russland sitzt in der internationalen Untersuchungskommission, die den Absturz analysierte. Und Russland hätte dort klarmachen können, dass es nicht mit dem dort gefundenen Untersuchungsergebnis übereinstimmt. Aber das reichte Putin nicht. Er suchte die große Bühne, wählte klassische Propaganda, statt internationaler Konvention.

Putins Reaktion lässt tiefblicken. Sie zeugt im besten Fall von einem tiefen Misstrauen gegenüber dem Westen. Im schlechtesten Fall von der eigenen Schuld.

Wer gerade bei der Lösung der Flüchtlingskrise auf Putin setzt, setzt auf den Falschen! [BILD, 14.10.2015. S.2].

## КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ

В публикации речь идёт о следственном эксперименте, который должен был воспроизвести момент уничтожения самолёта и дать ответ на вопрос, кто виновник этой трагедии. В качестве «мини-предисловия» таблоид применяет вопросительное предложение: «Кто должен этому поверить...?» (*Wer soll das glauben...?*), негативный эффект которого призвано несколько усилить многоточие. Данное многоточие призвано показать читателю, что нет смысла

перечислять тех, кто поверит российским доказательствам. Ответ якобы и так ясен – *никто!*.

В следующем предложении ключевым моментом создания негативизма можно считать применение наречия *nur* (только, лишь): «Российский президент распоряжается воспроизвести уничтожение MH 17, лишь для того, чтобы потом упорно отстаивать то, что он утверждал всё время: 298 пассажиров самолёта погибли от ракеты, которая была запущена с украинской территории» (*Da lässt Russlands Präsident den MH17-Abschuss nachstellen, nur um dann genau das festzuhalten, was er schon die ganze Zeit behauptet hat: Die 298 Flugzeug-Passagiere starben durch eine Rakete, die von ukrainischem Boden abgefeuert wurde*).

Автор фактически утверждает, что для российского президента важно «его личное мнение», а не реальность. При этом нет и упоминания того, что любой следственный эксперимент имеет своей целью именно установление истины, которая, естественно, может подтвердить (или опровергнуть) и неудобное для какой-либо стороны подозрение (а в случае с западной прессой – абсолютно недоказанного безапелляционного утверждения).

Абсолютной ложью является утверждение о том, что: «Россия также находится в международной комиссии по расследованию». Голландия не допустила Россию к работе международной следственной комиссии. Кроме того, отказалась учитывать российские доказательства и аргументы.

Любая попытка России опровергнуть бездоказательные обвинения Запада получают ярлык «пропаганда» (интересно, а что таблоид понимает под определением «классическая»?).

По мнению представляющего точку зрения коллективного Запада таблоида российскому президенту следовало бы выбрать «международное соглашение», а он выбрал «классическую пропаганду» (*wählte klassische Propaganda, statt internationaler Konvention*), т.е. безоговорочно признать все абсурдные обвинения, которые по мнению евроатлантистов не требуют никаких доказательств. Достаточно лишь их убеждённости в своей правоте.

Возмущены авторы БИЛЬДа и тем, что Путин позволяет себе проявлять «глубокое недоверие к Западу» (*Sie zeugt im besten Fall von einem tiefen Misstrauen gegenüber dem Westen*), что абсолютно недопустимо.

Ну а завершает данный опус заявление о том, что уверенность Путина в своей правоте может свидетельствовать «о собственной вине» (*von der eigenen Schuld*), что, конечно, хуже даже недоверия к Западу.

Перефразируя предложения из статьи получаем: «Классический вариант абсурда западной пропаганды». Когда аргументация и логика заменяются пропагандистскими воплями, что подчёркивают многочисленные восклицательные знаки).

Восхищение вызывает и «умение» авторов таблоида втиснуть в небольшую по размеру статью (рубрика «Комментарии») такое количество полного абсурда. Но это один из фирменных приёмов таблоида.

### **1.30 СТАТЬЯ ОПАСНЫЙ МЕТАЛЛ НА МЕСТЕ ПАДЕНИЯ MH 17**

Ден Хааг – Нидерландский репортер канала RTL (RTL) нашёл куски металла, которые могут доказать, что пассажирский самолёт MH 17 над Восточной Украиной был сбит ракетой из российского производства. Куски металла были переданы в пятницу соответствующему совету безопасности в Ден Хааг.

### **1.30 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ VERDÄCHTIGES METALL AN ABSTURZSTELLE VON MH 17**

Den Haag – Ein niederländischer RTL-Reporter hat Metallstücke gefunden, die beweisen können, dass die Passagiermaschine MH 17 über der Ost-Ukraine von einer Rakete aus russischer Produktion abgeschossen wurde. Die Metallstücke wurden am Freitag dem zuständigen Sicherheitsrat in Den Haag übergeben [BILD, 21.03.2016, S. 2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Запад с удовольствием употребляет определение «российский (русский)» по отношению ко всем выходцам из бывшего СССР, когда это работает на их тему.

Как только евроатлантистам становится необходимо противопоставить Россию и бывшие республики, они сразу же забывают о том, что только что применяли характеристику «русский» по отношению ко всем бывшим жителям СССР. А ракета была не «российского» (русского) производства, а произведена в СССР (т.е. советского), в состав которого тогда входила и Украина с её военно-производственными мощностями.

### **1.31 СТАТЬЯ РОССИЙСКАЯ РАКЕТА СБИЛА МН 17**

Уtrecht – Теперь это официально: Российская ракета «Земля-воздух», выпущенная из зоны пророссийских сепаратистов, уничтожила 298 человек! Пассажиры рейса МН 17 были 17.7.2014 на пути из Амстердама в Куала Лумпур. Зенитная установка (тип «БУК») по сообщению проводящих расследование сразу после пуска ракеты была доставлена обратно через границу. Кремль раскритиковал сообщение как «политически мотивированное». Напротив, представитель федерального правительства назвал результаты «заслуживающими доверия».

### **1.31 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ RUSSISCHE RAKETE SCHOSS MH 17 AB**

Unrecht – Jetzt ist es offiziell: Eine russische Boden-Luft-Rakete, abgefeuert vom Gebiet der prorussischen Separatisten, riss über der Ostukraine 298 Menschen in den Tod! Die Passagiere von Flug MH 17 waren am 17.7.2014 auf dem Weg von Amsterdam nach Kuala Lumpur. Das Flugabwehrgeschütz (Typ Buk) kam laut Ermittlern aus Russland, wurde direkt nach dem Abschuss über die Grenze zurückgebracht. Der Kreml kritisierte den Bericht als „politisch motiviert“. Ein Sprecher der Bundesregierung nannte die Ergebnisse dagegen „glaubwürdig“. [BILD, 29.09.2016, S. 2]

## **КОММЕНТАРИЙ СТАТЬИ**

Публикация начинается с утверждения: «Теперь это официально: Российская ракета «Земля-воздух», выпущенная из зоны пророссийских сепаратистов, уничтожила 298 человек! (Jetzt ist es offiziell: Das Flugabwehrgeschütz (Typ Buk) kam laut Ermittlern aus Russland, wurde direkt nach dem Abschuss über die Grenze zurückgebracht).

Если западные следователи что-либо утверждают (тем более «официально»), то это априори не требует конкретных доказательств.

При этом заявления Кремля не являются для евроатлантистов аргументом, в отличие от мнения представителей федерального правительства (*Der Kreml kritisierte den Bericht als „politisch“. Ein Sprecher der Bundesregierung nannte die Ergebnisse dagegen „glaubwürdig“.*).

## **ВЫВОДЫ**

Больше семи лет прошло с момента катастрофы пассажирского самолёта рейса МН 17 над Донбассом. И сегодня стало особенно очевидно, насколько нелепо и предвзято объединённый Запад попытался не проводя никакого объективного расследования вынести «обвинительный приговор» России и пророссийским сепаратистам («террористам», «бандитам»).

Вполне можно утверждать, что эпизод со сбитым пассажирским самолётом МН 17 малайзийской авиакомпании стал одним из самых громких событий в течение военного конфликта на Востоке Украины и одним из ключевых в противостоянии России и Запада.

Несмотря на тот факт, что даже спустя семь лет не установлены виновники катастрофы, сразу после этого события были введены многие санкции против объявленной априори виновников этой беды России и резко усилилась антироссийская риторика в западных СМИ.

Как уже неоднократно отмечалось на войне (в данном случае информационной) важен факт первого удара

по противнику (броса любой фейковой информации). Истина евроатлантистов не интересует, так как она может не вписаться в общий план «военно-информационного» наступления.

Известный немецкий журналист Удо Ульфкотте (Udo Ulfkotte), пишет по этому поводу: «...И когда в 2014 над Украиной потерпел крушение пассажирский самолёт, они (его коллеги-журналисты – А.Г.) готовы были тотчас послать наших солдат воевать против России, прежде чем было установлено, кто ответственен за катастрофу. Предотвратить кровопролитие способствуя кровопролитию – убийственный принцип». (...*Und als 2014 über der Ukraine ein Passagierflugzeug abstürzte, das wollten sie unsere Soldaten am liebsten sofort zum Kriegseinsatz gegen Russland schicken, noch bevor auch nur feststand, wer für den Absturz verantwortlich war. Blutvergießen verhindern, indem man mehr Blutvergießen fördert – ein Mörderprinzip*) [Ulfkotte 2014, S.11].

Далее автор уточняет: «Ещё не успели остатки самолёта упасть на землю, а картель по формированию мнения уже распространил ‘информацию’ о том, что Россия ответственна за это. В создании этой психологической манипуляции людьми впереди всех оказалась газета BILD (*Die Wrackteile haben kaum den Boden berührt, da verbreitete ein Meinungskartell schon die „Nachricht“, das Russland dafür verantwortlich sei. Bei der psychologischen Manipulation der Menschen ganz vorne dabei: Bild*). [Ulfkotte 2014, S.21].

Таблоид всегда марширует в авангарде антироссийского наступления евроатлантической элиты, поскольку является одним из основных СМИ, отражающих западный мейнстрим.

При этом были использованы самые различные технологические приёмы:

1. Попытка «надавить» на немецкую либерально-сентиментальную ментальность. Используя прямое и косвенное указание на жертвы среди детей:

- «Если видишь фотографии с места падения, то веришь, что владельцы ещё живы. В тот момент **одна девочка**

делала записи в своём дневнике, пять рядов дальше тискала **другая девочка** свою плюшевую обезьянку. Их останки это их признаки жизни. В момент попадания ракеты они завтракали.»

- При этом повествование может напоминать мелодраму: «...с неба упали **дети**, матери, возлюбленные, исследователи СПИДа, отцы, студенты». Этими словами начинается статья и таким образом читатель настраивается на «правильное» восприятие всей публикации.

Подобные выражения скорби и сожаления об убитых украинскими карателями детях Донбасса в немецких СМИ не встретишь.

2. Полное извращение фактов, когда чёрное выдаётся за белое и наоборот: «**Если никто** ничего не делает, на Восточной Украине буду ещё сотни, возможно тысячи жертв. **ООН** должна срочно подумать о миротворческой миссии, чтобы предотвратить поставки оружия из России и защитить гражданских лиц, которые беззащитны перед произволом сепаратистов. Эти преступления должны быть остановлены!» – Верх цинизма в расчёте на политический «прагматизм» «цивилизованных евроатлантистов».

Вдруг оказывается, что гражданские лица в ЛДНР беззащитны перед произволом своих собственных отцов, мужей и братьев, которые взяли в руки оружие для защиты своих семей от украинских евронацистов. О «подвигах» последних по отношению к гражданскому населению зафиксировано уже достаточное количество фактов, которые западные СМИ абсолютно не интересуют. «Своих негодяев» там никто осуждать не намерен. США в этом отношении преподали всем наглядный урок (Самоса наш негодяй...) и продолжают это делать и сегодня.

3. Весь проанализированный материал о катастрофе рейса МН 17 наводит на мысль, что авторы таблоида (да и практически всех основных немецких и западных СМИ) очень хорошо усвоили основные постулаты министр пропаганды Третьего рейха Й. Гёббельса, в частности его идею о том, что ложь повторённая много раз, начинает восприниматься как правда.

Убедительной иллюстрацией использования этого приёма может служить кроме прочего сравнение двух разных статей:

- **КОГДА МИР НАКОНЕЦ ОСТАНОВИТ ПУТИНА?**

«Министр иностранных дел США Джон Кэрри (70) вчера чётко обозначил свою позицию: «Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России».

Керри для CNN: «**Довольно очевидно**, что эта система попала в руки сепаратистов из России».

Американские расследователи уверены: «Батарея противовоздушной обороны БУК была тайно доставлена в ночь на пятницу была вновь возвращена в Россию. Одной ракеты не было...»

- **ТАК ПУТИН УПРАВЛЯЕТ БАНДОЙ УБИЙЦ НА УКРАИНЕ** «Американский министр иностранных дел Джон Керри (70) вчера уточнил: МН 17 был сбит ракетой, которую мятежники получили из России. Керри для CNN: «Довольно очевидно, что эта система попала в руки сепаратистов из России.»

Американские расследователи уверены: Ракетная батарея «БУК» была тайно доставлена на Украину – и в ночь на пятницу опять возвращена в Россию. Одной ракеты не было...»

Естественно основная масса публикаций на эту тему пришлась на 2014 год и, в меньшей степени на 2015. Потом, как это случается с любым фейковым вбросом, произошёл спад интереса к данной теме. Тем более, что за семь лет, используя всяческие манипуляции и замалчивание очевидных фактов так и не удалось доказать недоказуемое – вину России (и «сепаратистов-террористов») в этой катастрофе.

Но это похоже уже и не очень волнует евроатлантистов и обслуживающие их СМИ. Многократно повторенное лживое недоказанное обвинение уже заняло определённое место в головах многих, часто непримятательных и не очень склонных к анализу западных читателей и слушателей. Вброс практически достиг своей основной цели – многие в него поверили и, главное, он послужил

поводом для введения целого ряда антироссийских санкций.

После 2015-16 гг. публикации об этой катастрофе стали редкостью в таблоиде (и других «авторитетных» СМИ). Их вытеснили другие темы, которые таблоид предлагал читателю по той же самой схеме «молниеносного фейкового вброса», содержащего ничем не подкреплённое голословное обвинение России в чём угодно (пожалуй кроме землетрясения в Помпеи...). Достаточно вспомнить «цепочку отравлений»: Скрипалей, Верзилова (ЧМ 2018 в Москве), Навального.

Интересно проанализировать и тональность самих заголовков публикаций данной главы.

Статистически это выглядит следующим образом:

№	Вид заголовка	Кол-во от общего числа	% от общего числа	Пример
1	Констатация с элементами обвинения, угрозы или общего негативизма	16	51,6%	<i>Меркель угрожает Путину. Уже завтра новые санкции</i>
2	Провокационный вопрос	7	22,6%	<i>Разве Путину позволено всё?</i>
3	Провоцирующий призыв	5	16,1%	<i>Не доверяйте Путину</i>
4	Обращение с элементами демонстративной вежливости или сентиментальности	3	9,7%	<i>Дорогие герои конференции (обращение к участникам конференции ЕС – А.Г.)</i>
	ВСЕГО:	31	100%	-----

На первый взгляд констатирующие заголовки (самые популярные) должны быть не такие агрессивные как провокационные вопросы или призывы. Однако это далеко не всегда так. Заголовок: «Так Путин управляет бандой убийц на Украине. Террористы получили ракету для нанесения удара из России» за счёт применения соответствующей лексики (банда убийц, террористы) уровень агрессивного негативизма просто зашкаливает и даже выше, чем у многих провокационных вопросов и призывов.

Самый безобидный вариант – «обращение» встречается редко и это практически всегда колонка колумниста Вагнера. При этом даже в этой колонке после « сентиментально-вежливого» обращения, если речь идёт о В. Путине или его «понимателе» Г. Шрёдере всегда содержится какой-либо несколько смягчённый (правда не всегда) вариант негативной оценочности.

Количество относительно нейтральных заголовков (и статей) просто ничтожно мало. Их приходится искать «днём с огнём».

Знаменателен и другой факт – в 13 заголовках из 31 (это 42% от общего числа) остриё негативного удара по России наносится через антропоним «Путин»: «Обама обвиняет Путина», «Обороняйтесь от Путина», «Заберите ЧМ у Путина», «Никаких денег за газ для Путина» и др.

На Западе создан устойчивый квазистереотип – Россия (Кремль) = Путину. Получается, что на первый взгляд связана война на уничтожение политического лидера Путина, который олицетворяет Россию.

Следовательно информационный удар по Путину направлен фактически против России в целом, поскольку с точки зрения евроатлантических СМИ необходимо уничтожение (по образцу ликвидации СССР) «путинской России». На её место по желанию объединённого Запада, должно прийти или аморфное образование типа России времён Ельцина или, что ещё лучше – несколько небольших квазигосударств, полностью зависимых от Запада (как современная Украина, например).

**Чтобы в ложь поверли, она должна быть чудовищной**  
**(Й. Гёббельс, министр пропаганды Третьего рейха)**

## ГЛАВА 2 ВООРУЖЁННОЕ ПРОТИВОСТОЯНИЕ В ДОНБАССЕ



**Перевод текста фото:**  
**Ракета для покушения была у террористов из России**  
**ТАК ПУТИН УПРАВЛЯЕТ БАНДОЙ УБИЙЦ НА**  
**УКРАИНЕ** Меркель угрожает Путину  
**Уже завтра новые санкции**

Этой теме большое внимание таблоид уделял в 1914-15 гг., что объясняется конечно же тем, что именно на эти годы пришёлся пик противостояния на Востоке Украины. При этом БИЛЬД занял однозначно проукраинскую позицию, абсолютно не обращая внимания на альтернативную точку зрения, несмотря на достаточно убедительные аргументы противной стороны (России).

Немецкие журналисты, как правило, отказываются ехать в Донбасс для ознакомления с ситуацией и получения информации от другой стороны конфликта. При обращении к ним с предложением организовать такой визит, наиболее популярным ответом был – всю необходимую нам информацию о ситуации в Донбассе мы получаем из Киева!

Некоторые немногие, которые в принципе готовы были бы поехать туда, в конечном итоге тоже отказывались. Главный аргумент – если мы даже и сделаем репортаж о ситуации там, который не будет соответствовать евроатлантическому мейнстриму (и соответственно редакционной политике «свободных СМИ»), то никто такой материал не опубликует и на ТВ его не возьмут.

## **2.1 СТАТЬЯ ЗАПАД МЯГКИЙ КАК МАСЛО!**

*Петер Тиеде*

**Российский президент** Владимир Путин вновь ведёт холодную войну. А что делает Запад? Он желал бы ещё немного уюта?

**Брюссель и Берлин** закутались в остатки политического тепла из лучших дней. Санкции? В крайнем случае против российских политиков четвёртого, максимально третьего ранга.

**Мягкое как масло послание:** У Москвы ещё пара ходов в запасе, на Западе ещё раздумывают.

**Путин действует,** а Западная Европа всё ещё ищет свою позицию!

**Это фатально.** Санкции должны быть жёстче. Предупреждение: Давление уменьшится только тогда,

когда на Москву вновь можно будет положиться. И оно будет сильнее, если Путин вмешается также и на Востоке Украины. Тогда уже ничто не сможет служить оправданием!

**На Западе** также лежит обязанность: Он должен позаботиться о том, чтобы на Украине быстро прошли свободные выборы и установились упорядоченные и демократические условия.

**Так или иначе:** Речь идёт о доверии.

### **2.1 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ DER WESTEN BUTTERWEICH!**

*Von Peter Tiede*

**Russlands Präsident** Wladimir Putin führt wieder Kalten Krieg. Und was macht der Westen? Der hätte es gern noch etwas kuschelig?

**Brüssel und Berlin** – eingemummelt in politischer Restwärme aus besseren Tagen.

Sanktionen? Allenfalls gegen die vierte, maximal dritte Reihe der russischen Politik.

**Die butterweiche Botschaft:** Ein paar Schuss hat Moskau noch frei, im Westen überlegt man noch.

**Putin handelt** und Westeuropa ist noch auf Selbstfindungstrip!

**Das ist fatal.** Die Sanktionen müssen härter sein. Sofort. Ansage: Der Druck sinkt erst, wenn man sich auf Moskau wieder verlassen kann. Und er wird noch viel stärker, wenn Putin auch in der Ost-Ukraine eingreift. Dann kann nichts mehr gelten!

**Der Westen** ist gleichfalls in der Pflicht: Er muss dafür sorgen, dass in der Ukraine schnell frei gewählt wird, geordnete und demokratische Verhältnisse einziehen.

**Es geht, so oder so:** um Glaubwürdigkeit [BILD, 19.03.2014, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Откровенно провокационная статья, напичканная призывами к ужесточению «слишком мягкой» политики по

отношению к России. По мнению автора необходимо больше санкций «хороших и разных» (перефразируя известный советский лозунг: «Больше товаров, хороших и разных»).

По мнению авторов публикации **«Российский президент** Владимир Путин вновь ведёт холодную войну. А что делает Запад? Он желал бы ещё немногого уюта?» (*Russlands Präsident Wladimir Putin führt wieder Kalten Krieg. Und was macht der Westen? Der hätte es gern noch etwas kuschelig.*)

С чем трудно здесь не согласиться – немецкий (да и западный в целом) обыватель крайне трепетно относится к сохранению своего уютного, спокойного и сытого образа жизни.

Естественно, что инициатором второго раунда Холодной войны назначена Россия. Как и кем эта война в своё время была начата после 1945 года, обычный читатель едва ли знает. А наречие **вновь** (*wieder*) сразу ставит всё на своё место – «опять Россия (Путин) развязывает Холодную войну».

Вся статья в целом представляет собой очередной (один из многочисленных) призыв к очередному ужесточению антироссийской политики и попытку добиваться решения проблем с помощью силового давления и шантажа.

## **2.2 СТАТЬЯ**

### **«ДА ПОМОЖЕТ НАМ БОГ».**

**Украинский министр внутренних дел**  
**предостерегает**  
**от гражданской войны**

*П. Рончаймер и С. Полезнака*

#### **Конфликт на Востоке Украины обостряется!**

**Стране угрожает разлом в гражданской войне!**

Во время боёв на окраине Славянска (100 000 жителей) как минимум два человека были убиты, девять других ранены. Оснащённые тяжёлым оружием милиционеры удерживали полицейский участок в центре, потребовали присоединение региона к России.

Славянск вчера утром: Гигантские облака дыма  
плывут над городом. Пророссийские бойцы поджигают баррикады из покрышек! Мужчины в военной форме стреляют из автоматов Калашникова в воздух! Над крышами кружат военные вертолёты украинской армии. Активисты в масках патрулируют на улицах, требует референдума о присоединении к империи Путина. Информация о том, что правительство планирует послать антитеррористические командос, кажется их мало беспокоит. Киев далеко!

Уже с субботы мужчины в масках удерживают в своей власти полицейский участок. Когда они занимают участок, украинские полицейские сразу же сдаются. Вскоре после этого командир проводит репортёров БИЛЬДа по зданию: «Нам необходимо оружие, чтобы добиться референдума!».

В целом его подразделение захватило более 300 автоматов Калашникова и более ста пистолетов, рассказывает предводитель. Перед наспех сооружёнными баррикадами стоят Сергей (26, студент) и Алексей (23, повар): «Если украинские военные пойдут в наступление, мы будем бросать коктейли Молотова!» Сотни жителей соседних домов встречают с ликованием бойцов, орут: «Россия, Россия!»

Вскоре после атаки в Славянск из восьми других городов на Востоке приходят известия о штурме зданий полиции и правительства: Донецк, Дружкино, Горловка, везде бои!

После кризисного заседания украинского правительства украинские военные реагируют, на рассвете стартуют вертолёты, украинские спецподразделения штурмуют пункты перехода и баррикады. Министр внутренних дел Аваков: «Силы подтянуты из всех частей страны. Да поможет нам бог!»

Также в Харькове пророссийские активисты заняли правительственные здания и полицейские участки. Президент Александр Турчинов (50) выдвинул им ultimatum для отхода до завтрашнего утра.

**Оппозиционный политик Виталий Кличко предупредил, учитывая бои, от раскола страны, критиковал Киев: «Спецподразделения должны во всех городах, в которых штурмуют здания, более решительно выступить против террористов и сепаратистов.»**

## **2.2 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ „GOTT MÖGE UNS HELFEN“.**

***Ukraines Innenminister warnt vor Bürgerkrieg***  
***Von P. Ronzheimer und S. Polezsnaka***

**Der Konflikt in der Ostukraine spitzt sich zu! Das Land droht, im Bürgerkrieg zu zerbrechen!**

Bei Kämpfen am Strand von Slawjansk (100 000 Einwohner) wurden mindestens zwei Menschen getötet, neun weitere verletzt. Schwer bewaffnete Milizen hielten die Polizeiwache im Zentrum der Stadt besetzt, forderten den Anschluss der Region an Russland.

Slawjansk gestern Morgen: Gewaltige Rauchwolken ziehen über die Stadt! Pro-russische Kämpfer zünden Barrikaden aus Reifen an! Männer in Militärkleidung schießen mit Kalaschnikows in die Luft! Über den Dächern kreisen Militärhubschrauber der ukrainischen Armee. Maskierte Aktivisten patrouillieren auf den Straßen, fordern ein Referendum über den Anschluss an Putins Reich. Die Nachricht, dass die Regierung Anti-Terror-Kommandos schicken will, scheint sie kaum zu kümmern. Kiew ist weit!

Schon seit Samstag halten die Maskenmänner die Polizeistation in ihrer Gewalt. Als sie die Wache einnehmen, geben die ukrainischen Polizisten sofort auf. Kurz nach dem Sturm führt der Kommandeur den BILD-Reporter durch das Gebäude: „Wir brauchen die Waffen, um das Referendum durchzusetzen!“

Insgesamt habe seine Truppe mehr als 30 Kalaschnikows und über hundert Pistolen erbeutet, erzählt der Anführer. Vor eilig aufgebauten Barrikaden stehen Sergej (26, Student) und Alexej (23, Koch): „Wenn das ukrainische Militär anrückt, werfen wir Molotowcocktails!“ Hunderte Anwohner bejubeln die Kämpfer, brüllen: „Russland, Russland!“

**Kurz nach dem Angriff in Slawjansk kommen aus acht weiteren Städten im Osten Nachrichten vom Sturm auf Polizei- und Regierungsgebäude: Donezk, Druschokino. Gorlowka, überall Kämpfe!**

Nach einer Krisensitzung der ukrainischen Regierung reagiert das ukrainische Militär, im Morgengrauen starteten Helikopter, ukrainische Spezialeinheiten stürmen Checkpoints und Barrikaden.

Innenminister Arsen Awakow: „Es wurden Kräfte aus allen Landesteilen herangezogen. Möge Gott mit uns sein!“

Auch in Charkow besetzten pro-russischen Aktivisten Regierungsgebäude und Polizeistationen. Präsident Alexander Turtschinow (50) setzte ihnen bis heute morgen ein Ultimatum zum Rückzug.

**Oppositionspolitiker Vitali Klitschko** warnte angesichts der Kämpfe vor einer Spaltung des Landes, kritisierte in Kiew: „Die Sondereinheiten müssen in allen Städten, in denen Gebäude gestürmt werden, entschiedener gegen Terroristen und Separatisten vorgehen.“ [BILD, 14.04.2014, S. 2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Публикация начинается с выражения озабоченности тем, что «Конфликт на Востоке Украины обостряется! Стране угрожает разлом в гражданской войне!»

Западные СМИ не беспокоили горящие покрышки в Киеве и «гигантские облака дыма» над Крещатиком, а в Донбассе аналогичные действия повстанцев конечно же неприемлемы – речь идет ведь не о борцах за «демократию и западные ценности», а всего лишь о пророссийских бойцах: «Славянск вчера утром: Гигантские облака дыма плывут над городом. Пророссийские бойцы поджигают баррикады из покрышек! Мужчины в военной форме стреляют из автоматов Калашникова в воздух!»

Естественно нет упоминания о том, что на Крещатике стреляли не в воздух, а в «живые мишени».

Самое неприятное для западных СМИ это факт массовой поддержки населением Донбасса идеи

о пророссийском выборе (фактически речь идёт о желании присоединения к России). Этот факт оказалось невозможным скрыть даже в антироссийской статье русофобского издания:

- «Активисты в масках патрулируют на улицах, требует референдума о присоединении к империи Путина.»

- «Сотни жителей соседних домов встречают с ликованием бойцов, орут: «Россия, Россия!»

«Министр внутренних дел Аваков: «Силы подтянуты из всех частей страны. Да поможет нам бог!».

Сразу приходит на память популярный среди политиков и вояк Третьего рейха лозунг: «С нами бог!» (Gott mit uns!), который был нанесён даже на пряжки ремней солдат вермахта.

«Вскоре после этого командир проводит репортёров БИЛЬДа по зданию: «Нам необходимо оружие, чтобы добиться референдума!» – Авторов таблоида не беспокоит то, что для проведения всенародного референдума Донбассу необходимо оружие, поскольку без него все попытки это сделать будут подавлены украинским воинством.

Таблоид не задаётся вопросом, почему украинские полицейские сдаются, «Когда они («пророссийские сепаратисты» – А.Г.) занимают участок». Просто полицейские Донбасса оказались в основном на стороне «сепаратистов». Аналогичная история произошла и в Крыму, когда большинство силовиков перешли на сторону пророссийских сил.

Заканчивается статья фразой: **«Спецподразделения должны во всех городах, в которых штурмуют здания, более решительно выступить против террористов и сепаратистов.»**

Логично было бы спросить, а почему не начали с киевского майдана? Ведь именно там именно нацисты штурмовали и захватывали административные здания. Однако, по мнению таблоида, есть «правильные захваты» (проевропейские) и «неправильные (пророссийские).

## 2.3 СТАТЬЯ МОЙ ДЕНЬ МЕЖДУ ФРОНТАМИ

Репортёр БИЛЬДа Пауль Ронхаймер сообщает с Востока Украины

**Время два часа ранним утром в среду, когда я резко просыпаюсь от металлического грохота.**

«Наступление»? Началось? Спросонья спешу на балкон, смотрю вниз. Звёздная ночь. Улицы пусты. Над отелем кружит вертолёт. Его поисковые прожектора слепят. Вертолёт делает три круга. Над городом. Потом он поворачивает по направлению на север.

Спустя несколько часов я иду по улицам Славянска, осторожно, взвешивая каждый шаг, когда мне навстречу вдруг катит танки. Шесть боевых машин друг за другом, некоторые с российскими флагами. Утверждают, что пророссийские бойцы забрали их во время операции у украинской армии. Украинское министерство обороны опровергает. Никто не знает, есть ли они вообще, и если да, то когда и сколько украинских солдат в действительности теперь находятся на другой стороне. Это также давно разразилась война вокруг информаций.

Шесть танков паркуются прямо в центре Славянска, лишь несколько сот метров от захваченного здания полиции. Местные жители фотографируются с бойцами, сияя от радости. Маленькая девочка передаёт мужчинам в масках свою мягкую игрушку. На ней написано на русском: «Я тебя люблю»

Уже десять дней я нахожусь на Восточной Украине, но до сих пор я встретил мало людей, которые бы здесь открыто высказывались против пророссийского движения. Напротив, в опросах видно, что большинство населения по-прежнему хочет принадлежать к Украине. Мужчина в Славянске говорит нам: «Многие люди, которые находятся на стороне Украины, не решаются больше выходить на улицу, поэтому возникает картина поддержки присоединения к России.»

После обеда я стою около железнодорожной линии в Краматорске, лишь в 15 километрах от Славянска. Местные

жители блокировали украинские танки, не хотят их пропускать к аэропорту, который находится под российским контролем. Владимир (44): «Мы не против украинской армии, но мы против войны, должно быть мирное решение».

Украинские солдаты получают от местных жителей в подарок продукты. Сергей, один из солдат, говорит: « Я не хочу стрелять в моих сограждан, я хочу как можно скорее отсюда прочь.»

**Вечером солдаты уходят: «Мы едем обратно, в наши казармы.» Люди ликуют. Они верят: «теперь нет войны.»**

**Я надеюсь, что они правы.**

### **2.3 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

#### **MEIN TAG ZWISCHEN DEN FRONTEN**

*BILD-Reporter Paul Ronzheimer berichtet aus der Ost-Ukraine*

**Es ist zwei Uhr in der Früh am Mittwochmorgen, als ich durch ein metallisches Knattern im Schlaf hochschrecke.**

„Ein Angriff“? Ist es so weit? Schlauftrunken haste ich zum Balkon, blickte hinab. Die Nacht ist sterneklar. Die Straßen sind leer. Über dem Hotel kreist ein Helikopter. Sein Suchscheinwerfer blendet. Drei Mal kreist der Hubschrauber. Über die Stadt, dreht dann ab Richtung Norden.

Ein paar Stunden später gehe ich durch die Straßen von Slawjansk, vorsichtig, jeden Schritt abwägend, als mir plötzlich Panzer entgegenrollen. Sechs Militärfahrzeuge hintereinander, einzelne mit russischen Flaggen. Pro-russische Kämpfer sollen sie bei einem Einsatz der ukrainischen Armee übernommen haben! Das ukrainische Verteidigungsministerium in Kiew dementiert. Keiner weiß, ob und wenn ja, wie viele ukrainische Soldaten wirklich jetzt auf der anderen Seite stehen. Es ist längst auch ein Krieg um Informationen ausgebrochen.

Die sechs Panzer parken direkt im Zentrum von Slawjansk, nur wenige Hundert Meter vom besetzten Polizeigebäude

entfernt. Anwohner lassen sich freudestrahlend mit den Kämpfern fotografieren. Ein kleines Mädchen überreicht einem maskierten Mann sein Kuscheltier. Darauf auf Russisch zu lesen: „Ich liebe dich!“

Seit zehn Tagen bin ich in der Ost-Ukraine unterwegs, aber bisher habe ich nur wenige Menschen getroffen, die sich hier offen gegen die pro-russische Bewegung aussprechen. In Umfragen heißt es dagegen, dass die Mehrheit der Bevölkerung weiterhin zur Ukraine gehören will. Ein Mann in Slawjansk sagt uns: „Viele Menschen, die auf ukrainischer Seite stehen, trauen sich nicht mehr auf die Straße, deshalb entsteht das Bild der Unterstützung eines Anschlusses an Russland.“

Am Nachmittag stehe ich neben Bahngleisen in Kramatorsk, nur 15 Kilometer von Slawjansk entfernt. Anwohner haben dort **ukrainische** Panzer blockiert, wollen sie nicht zum Flughafen durchlassen, der unter **russischer** Kontrolle steht. Vladimir (44): „Wir sind nicht gegen die ukrainische Armee, aber wir sind gegen einen Krieg, es muss eine friedliche Lösung geben.“

Die ukrainischen Soldaten bekommen von Anwohnern Lebensmittel geschenkt. Sergej, einer der Soldaten, sagt: „Ich will nicht auf meine Mitbürger schießen, ich will hier so schnell wie möglich weg.“

**Am Abend ziehen die Soldaten ab: „Wir fahren zurück, in unsere Kasernen.“ Die Menschen jubeln. Sie glauben: „Jetzt gibt es keinen Krieg.“**

**Ich hoffe, sie haben recht [17.04.2014, S. 2].**

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Автор этой публикации ведущий штатный русофоб БИЛЬДа Пауль Ронцхаймер. Он с плохо скрываемой грустью констатирует, что «Уже десять дней я нахожусь на Восточной Украине, но до сих пор я встретил мало людей, которые бы здесь открыто высказывались против пророссийского движения.»

Однако в следующем абзаце Ронцхаймер пытается полностью нейтрализовать впечатление от предыдущего:

«Напротив, в опросах видно, что большинство населения по-прежнему хочет принадлежать к Украине.»

Правда при этом не уточняется, что это за опросы и кто и как их проводил. Аргумент простой – «говорят, что...»

«Один мужчина в Славянске говорит нам: «Многие люди, которые находятся на стороне Украины, не решаются больше выходить на улицу, поэтому возникает картина поддержки присоединения к России.»

Ронцхаймер считает, что «один мужчина в Славянске» может представлять целый регион, а не толпы приветствующих танки с российскими флагами.

«Жители близлежащего района блокировали украинские танки, не хотят их пропускать к аэропорту, который находится под российским контролем.» Сразу видно отношение местных жителей к украинским ВС и нелепое утверждение о нахождении аэропорта под российским контролем. Откуда такая информация?

Местный житель Владимир говорит: «Мы не против украинской армии, но мы против войны, должно быть мирное решение.»

Действительно, такая наивная вера в возможность «мирного решения» была довольно популярна среди населения Донбасса в самом начале конфликта. Это не удивительно – кто реально может хотеть войны?

«Украинские солдаты получают от местных жителей в подарок продукты. Сергей, один из солдат, говорит: «Я не хочу стрелять в моих сограждан, я хочу как можно скорее отсюда прочь.»

Такое можно было услышать в самом начале конфликта. Но потом, когда начались бомбардировка Луганска, обстрел Донецка, Горловки и т.д., стрельба в «собственных сограждан» стала обыденным и повседневным делом.

На Украине образца 2021 года такое публичное заявление любого военнослужащего ВСУ было бы приравнено к государственной измене.

## 2.4 СТАТЬЯ НИКАКИХ ДЕШЁВЫХ КОМПРОМИССОВ В ЖЕНЕВЕ

Экс-министр обороны цу Гуттенберг предостерегает Сегодняшняя встреча внешнеполитических ведомств ЕС, России, США и Украины в Женеве сопровождается надеждой и страхом.

Но страх перевешивает!

Все участники, за исключением Владимира Путина, производят впечатление загнанных. Запад после своей неудачи в крымском кризисе прилагает усилия в достижении решения. Идея молодого австрийского министра иностранных дел, перенести модель независимости Альпийской республики на Украину, имеет при этом лежащее на поверхности очарование.

Можно было бы подумать, это устроило все стороны: Украинское правительство было бы избавлено от невозможного решения, должно ли оно повернуться на Запад или на Восток. А международному сообществу кажется можно избежать дальнейшей потери лица.

Прежде всего: Для Москвы предложение было бы приемлемо. Особенно, если бы с этим была связана перспектива на регионализированную Украину с широкими правами для русскоязычного населения.

Однако осторожно!

Кто верит, Москва могла бы ослабить свою хватку вокруг Восточной Украины, становится жертвой опасной иллюзии.

Путин не откажется от своих сфер влияния в государствах бывшего Советского союза.

Поскольку стремление Путина в первую очередь направлено на обеспечение власти в собственной стране. Во внутренней политике перед лицом катастрофического экономического положения в стране он не может набирать очки, таким образом он вынужден обратить взгляд на внешнюю политику, чтобы погладить оскорблённую русскую душу.

**К тому же:**

**Путин может подождать. Ему даже не нужно далее поджигать.** Поскольку без всеобъемлющей политической поддержки (или поддержки политики безопасности) и гигантской финансовой помощи ни одно новое правительство на Украине не встанет на ноги.

Удастся ли это, в настоящий момент более чем проблематично. Сенсационная политическая слабость США и ЕС, которые до и после европейских выборов заняты собой, дают повод для беспокойства.

Приходящее руководство Украины будет вынуждено до войны предъявить очевидные успехи. В другом случае для Москвы будет легко, из тогда наступающей безнадёжности извлечь выгоду.

Новые беспорядки будут тогда только делом времени, тем более когда газовый кран будет открыт только за из ряда вон выходящие платежи.

**Вывод: не будем обманываться! Тот, кто многократно нарушил международное право и существующие соглашения, будет это делать вновь и вновь, пока это дома сулит успех. Дешёвый компромисс в Женеве никого не устраивает. Мир в Европе буде дорого стоить, но он должен быть нам также дорог.**

#### **2.4 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

**„KEINE BILLIGEN KOMPROMISSE IN GENF!“**

*Ex-Verteidigungsminister zu Guttenberg warnt*

**Das heutige Treffen der Außenressorts von EU,**

**Russland, USA und Ukraine in Genf ist begleitet von Hoffnung und Angst.**

Doch die Angst überwiegt!

**Alle Beteiligten, mit Ausnahme Wladimir Putins, wirken wie Getriebene.** Der Westen ringt nach seinem Versagen in der Krim-Krise um Lösungen. Eine Idee des jungen österreichischen Außenministers, das Unabhängigkeitsmodell der Alpenrepublik auf die Ukraine zu übertragen, hat dabei vordergründig Charme.

**Man könnte meinen, damit sei allen Seiten gedient: Der ukrainischen Regierung bliebe die unmögliche Entscheidung erspart, ob sie sich nach Westen oder Osten wenden soll. Und ein weiterer Gesichtsverlust der internationalen Gemeinschaft erschien vermeidbar.**

**Vor allem: Für Moskau wäre der Vorschlag akzeptabel.** Insbesondere, wenn damit dies Aussicht auf eine regionalisierte Ukraine mit weit ergehenden Rechten für die russischsprachige Bevölkerung verbunden wäre.

**Doch Vorsicht!**

**Wer glaubt, Moskau könnte seinen Griff um den Osten der Ukraine lockern, erliegt einer gefährlichen Illusion.**

Putin wird seine Einflusssphäre in den Staaten der ehemaligen Sowjetunion nicht aufgeben. Im Gegenteil!

Denn Putins Streben gilt zuvorderst der Macht Sicherung im eigenen Lande. Innenpolitisch kann er angesichts der katastrophalen Wirtschaftslage im Lande nicht punkten, also muss er den Blick nach außen richten, um die gekränkte russische Seele zu streicheln.

**Hinzu kommt:**

**Putin kann warten. Er muss nicht einmal weiter zündeln.** Denn ohne umfassende politische (auch sicherheitspolitische) Unterstützung und gewaltige finanzielle Hilfen wird keine neue Regierung der Ukraine auf die Beine kommen.

Ob dies gelingt, ist derzeit mehr als fraglich. Die eklatante außenpolitische Schwäche der USA und eine EU, die vor und nach Europawahlen mit sich selbst beschäftigt ist, geben Anlass zur Sorge.

**Die kommende Führung der Ukraine wird bis zum Winter sichtbare Erfolge vorweisen müssen.** Andernfalls wird es für Moskau ein Leichtes sein, aus der dann eintretenden Hoffnungslosigkeit Kapital zu schlagen.

Neue Unruhen sind nur eine Frage der Zeit, zumal wenn der Gashahn nur noch gegen exorbitante Zahlungen aufgedreht wird.

**Fazit: lassen wir uns nicht täuschen! Wer das Völkerrecht und bestehende Abkommen mehrfach**

**folgenlos gebrochen hat, wird dies immer wieder tun, solange es zu Hause Erfolg verspricht. Mit einem billigen Kompromiss in Genf ist niemandem gedient. Friede in Europa wird teuer, aber er sollte uns auch teuer sein** [17.04.2014, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В первую очередь следует обратить внимание на самого автора этой статьи, который так проникновенно лоббирует интересы Украины, язвит по поводу «оскорблённый русской душё» и резко против «нежелания Путина отказаться от сферы влияния в государствах бывшего СССР».

Это господин аристократ Карл-Теодор....Фрайхерр фон унд цу Гуттенберг, бывший генеральный секретарь ХСС, министр экономики и технологии, министр обороны (в правительстве Ангелы Меркель).

Его мать Кристина Хенкель фон Риббентроп, во втором браке была замужем за сыном министра иностранных дел нацистской Германии Иоахима фон Риббентропа, казнённого нацистского преступника по приговору Нюрнбергского трибунала.

Учитывая происхождение этого аристократа и роль, которую сыграли его предки в преступлениях против СССР, ему следовало бы быть гораздо сдержаннее в высказываниях против России.

Кроме того, «бескомпромиссный» претендент на роль честного и непредвзятого судьи в международных делах в 2011 году был обвинён в плагиате, который он допустил в своей докторской (соответствует российской кандидатской) диссертации, защищённой в университете города Байройт (ФРГ).

В результате этого обвинения и начатого расследования аристократ цу Гуттенберг отказался от учёной степени. Обвинение в плагиате обсуждалось в феврале 2011 г. на специальном заседании в бундестаге, где представители оппозиции обвинили Гуттенберга во лжи и потери доверия, потребовав его отставки. В марте того же года

Карл-Теодор цу Гуттенберг объявил официально о своей отставке.

После этого бывший министр обороны переехал в США и неоднократно участвовал в антироссийских акциях, т.е. в США пришёлся ко двору, что подтверждает теснейшие связи немецкой элиты с Америкой.

### **2.5 СТАТЬЯ**

#### **ПЛАНИРУЕТ ЛИ ПУТИН ЗДЕСЬ ВТОРЖЕНИЕ?**

*Загадочный конвой на Украину*

*Рольф Кляйне и Пауль Ронхаймер*

**Москва – Война нервов вокруг конвойа гуманитарной помощи Путина для Востока Украины: Правительство в Киеве отказалось вчера во въезде 280 грузовикам – из опасения, что грузовики могли бы стать авангардом для российского вторжения!**

Полигон Алабино южнее Москвы – время 4.41: На рассвете взвыли 280 дизельных моторов. Белые грузовики без номеров отправляются в путь на юг. У многих водителей на лобовое стекло наклеены маленькие иконы, православный священник окропил автомобили святой водой...

Но действительно ли это гуманитарный конвой?

На грузовики якобы погрузили продукты, питьевую воду, медикаменты и 12 000 спальных мешков.

#### **ЯКОБЫ.**

Когда министры иностранных дел России и Украины, Сергей Лавров (64) и Павло Климкин (46) договорились в понедельник о допуске транспорта, речь правда шла о том, что будет допущена экспертиза груза со стороны Красного креста. Однако до вчерашней второй половины дня не было никакого контроля.

Последствия: Правительство Украины отказалось конвою во въезде. Автомобили остановились за несколько километров до границы.

Украинский министр иностранных дел Климкин сказал БИЛЬДу: «Эта инициатива таким образом не была согласована, так как здесь речь идёт о территории

украинского государства и Россия обязана придерживаться правил. Это означает, что автомобили должны на границе контролироваться и оттуда сопровождаться сотрудниками Красного креста в район боевых действий.

**Но насколько действительно реален страх, что русские могли бы под прикрытием гуманитарной помощи начать военную операцию?**

Факт: Путин именно это уже однажды сделал – в Грузии!

Экс-президент Грузии Михаил Саакашвили (46) БИЛЬДу: «Путин пытается сделать то же самое, что он сделал в Грузии. Под предлогом гуманитарной миссии Путин планирует теперь вторжение на Востоке Украины.»

Несмотря на бряцанье оружием борьба за мирное решение продолжается.

Министр иностранных дел Франк-Вальтер Штайнмайер (58, СДПГ) вчера БИЛЬДу: «В этом тяжёлом и опасном положении мы ожидаем от всех, что они будут придерживаться договорённостей и действовать прозрачно.

## **2.5 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ** **PLANT PUTIN HIER DIE INVASION?** **Rätselhafter Hilfskonvoi in die Ukraine**

*Von Rolf Kleine u. Paul Ronzheimer*

Moskau – Nervenkrieg um Putins Hilfskonvoi für die Ost-Ukraine: Die Regierung in Kiew verweigerte den 280 LKW gestern die Einreise – aus Angst, die Trucks könnten die Vorhut für eine russische Invasion sein!

Truppenübungsplatz Alabino, südlich von Moskau – 4.41 Uhr: 280 Dieselmotoren heulen in der Morgendämmerung auf. Weiße Lkw ohne Nummernschilder machen sich auf den Weg nach Süden. Viele Fahrer haben kleine Ikonen in die Windschutzscheibe geklebt, ein orthodoxer Priester hat die Fahrzeuge mit Weihwasser gesegnet...

Aber ist das wirklich ein Hilfstransport?

Angeblich haben die Trucks Lebensmittel geladen, Trinkwasser, Medikamente und 12 000 Schlafsäcke. 2000 Tonnen dringend benötigte Hilfsgüter.

## **ANGEBLICH.**

Als sich die Außenminister Russlands und der Ukraine, Sergej Lawrow (64) und Pawlo Klimkin (46), am Montag darauf verständigten, den Transport zuzulassen, war zwar die Rede davon, die Fracht vom Roten Kreuz begutachten zu lassen. Doch bis gestern Nachmittag gab es keine Kontrollen!

Konsequenz: Die Regierung der Ukraine verweigerte dem Konvoi die Einreise. Die Fahrzeuge hatten wenige Kilometer vor der Grenze gestoppt.

Der ukrainische Außenminister Klimkin zu BILD: „Diese Initiative war so nicht abgestimmt, denn es geht hier um ukrainisches Staatsgebiet und Russland muss sich an Regeln halten. Das bedeutet, dass die Wagen an der Grenze überprüft werden müssen und davon von Mitarbeitern des Roten Kreuzes in die Krisenregion begleitet werden.“

**Aber was ist wirklich dran an der Angst, die Russen könnten unter dem Deckmantel humanitärer Hilfe einen Militäreinsatz beginnen?**

Tatsache ist: Putin hat genau das schon mal gemacht – in Georgien!

Georgiens Ex-Präsident Michail Saakaschwilli (46) zu BILD: „Putin versucht das Gleiche, was er in Georgien getan hat. Unter dem Vorwand einer humanitären Mission plant Putin jetzt eine Invasion in der Ost-Ukraine.“

Trotz des Säbelrasselns geht das Ringen um eine friedliche Lösung weiter.

Außenminister Frank-Walter Steinmeier (58, SPD) gestern zu BILD: „In dieser schwierigen und gefährlichen Lage erwarten wir von allen, dass sie sich an die Vereinbarungen halten und transparent vorgehen.“ [13.08.2014, S. 2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Похоже, что нынешний президент ФРГ Штайнмайер, настаивая на «соблюдении договоренностей и необходимости действовать транспарентно», случайно забыл упомянуть о соглашении, которое он 21-го февраля 2014 года в Киеве вместе с министром иностранных дел

Франции Эриком Фурнье и министром иностранных дел Польши Радославом Сикорским официально засвидетельствовал после переговоров тогдашнего президента Украины Януковича с тремя лидерами оппозиции (В. Кличко, А. Яценюком и О. Тягнибоком).

Соглашение предусматривало среди прочего урегулирование политического кризиса, возвращение к конституции Украины 2004 года, освобождение захваченных административных зданий, проведение досрочных выборов.

Гарантированное западными политиками соглашение в течение суток закончилось антигосударственным переворотом и бегством президента Януковича. Западные гаранты, в первую очередь тогдашний министр иностранных дел ФРГ Ф.В. Штайнмайер к этой теме предпочитал больше не возвращаться.

Ауже в августе (т.е. через полгода после февральских событий) господин Ф.В. Штайнмайер в анализируемой статье «ожидает выполнения договорённостей». Это классический вариант современной западной дипломатии – «высокоцивилизованный» Запад определяет, какие соглашения (договорённости) необходимо выполнять, а на какие можно просто наплевать. Современная «тяжба» вокруг выполнения «Минских договорённостей» ещё один убедительный пример этого. Выполнять договорённости обязаны не подписавшие, а те, кого Запад в любой момент соизволит назначить ответственными за это.

Вопрос (скорее риторический) – а какой смысл вообще что-либо подписывать с такими «партнёрами» и предаваться при этом самообману, как это сделал в 2014 году Янукович?

Кстати, во время грузинского нападения на Южную Осетию в 2008 году президентом России был не В. Путин, а Д. Медведев. А гуманитарных конвоев из России в Осетию в том момент вообще не было.

## 2.6 СТАТЬЯ РОССИЯ НЕ ДОЛЖНА БОЛЬШЕ ПОДДЕРЖИВАТЬ СЕПАРАТИСТОВ

Интервью БИЛЬДа с еврокомиссаром Гюнтером Эттингером

**БИЛЬД:** господин комиссар, напряжение между Украиной и Россией ежедневно нарастает. Чего вы ожидаете от встречи президентов сегодня?

**Гюнтер Эттингер:** «Сама встреча является уже хорошим знаком. Поскольку положение всё что угодно, только не стабильное. Всё ещё существует опасность эскалации конфликта. Компромисс срочно необходим. Сначала нам необходимо прекращение огня.

Россия должна взять на себя обязательство, больше не поддерживать сепаратистов. В ответ Украина могла бы предложить сепаратистам\_освобождение от наказания, при условии, что они на участвовали в преступлениях.

**БИЛЬД:** Скоро начнётся зима. Есть тогда угроза газовой войны?

**Эттингер:** «Я не верю, что российский президент Путин хочет сделать поставки энергии инструментом политики. Газохранилища на Украине теперь примерно наполовину заполнены. В случае крайней необходимости должно быть возможно, направить газ из стран ЕС на Украину.

**БИЛЬД:** Насколько велика опасность газового кризиса для стран ЕС?

**Эттингер:** «Комиссия ЕС готовит анализ для саммита ЕС в октябре. Речь идёт о том, что странам ЕС грозит в худшем случае – а именно при полном прекращении поставок газа из России. В настоящее время шесть стран-членов на 100% зависимы от России, из них четыре страны получают газ прямо оттуда (из России – А.Г.), то есть без обходного пути через Украину. Самую большую опасность я вижу в случае, когда транзит больше не будет обеспечен. Для этого могли бы быть различные причины, например теракты. Тогда Болгария и Словакия были бы полностью отрезаны от поставок газа. Поэтому мы должны проявить предусмотрительность.

**БИЛЬД:** Насколько эффективны санкции ЕС в действительности?

**Эттингер:** Санкции оказывают воздействие, российские предприятия сталкиваются с большими проблемами при получении кредитов и стран ЕС. К этому добавляется тот факт, что многие предприятия из стран ЕС пересматривают свои собственные инвестиции в России и выжидает, также если их партнёры там абсолютно не затронуты санкциями. При этом речь о миллиардах евро, которых не хватает российской экономике.

## 2.6 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ *RUSSLAND DARF SEPARATISTEN NICHT MEHR UNTERST TZEN*

BILD-Interview mit EU-Kommissar Günter Oettinger

**BILD:** Herr Kommissar, die Spannungen zwischen der Ukraine und Russland wachsen täglich. Was erwarten Sie vom Treffen der Präsidenten heute?

**Günter Oettinger:** „Das Treffen an sich ist schon ein gutes Zeichen. Denn die Lage ist alles andere als stabil. Noch immer besteht die Gefahr einer Eskalation des Konflikts. Ein Kompromiss ist dringend nötig. Wir brauchen zuerst einen Waffenstillstand.“

Russland muss sich verpflichten, die Separatisten nicht mehr zu unterstützen. Im Gegenzug könnte die Ukraine den Separatisten Strafffreiheit anbieten, vorausgesetzt, sie waren nicht an Verbrechen beteiligt.“

**BILD:** Bald beginnt der Winter. Droht dann ein Krieg ums Gas?

**Oettinger:** „Ich glaube nicht, dass Russlands Präsident Putin Energielieferungen zu einem Instrument seiner Politik machen will. Die Gasspeicher in der Ukraine sind jetzt etwa zur Hälfte voll. Bis zum Beginn des Winters müssen die Speicher aufgefüllt werden. Notfalls muss es möglich sein, Gas aus EU-Staaten in die Ukraine zu leiten.“

**BILD:** Wie groß ist die Gefahr einer Gaskrise für die EU-Staaten?

**Oettinger:** Die EU-Kommission bereitet eine Analyse für den EU-Gipfel im Oktober vor. Es geht darum, was EU-Ländern im schlimmsten Fall droht – also bei einer totalen Unterbrechung der Gaslieferungen aus Russland. Derzeit sind sechs Mitgliedsstaaten zu 100% abhängig von Russland, davon erhalten vier Länder direkt Gas von dort, also ohne Umweg über die Ukraine. Die größte Gefahr sehe ich für den Fall, dass der Transit nicht mehr gesichert werden kann. Das könnte verschiedene Gründe haben, beispielweise Anschläge. Dann würden Bulgarien und die Slowakei komplett von Gaslieferungen abgeschnitten. Deshalb müssen wir vorsorgen...

**BILD:** Wie wirksam sind die EU-Sanktionen wirklich?

**Oettinger:** „Die Sanktionen wirken, Russische Unternehmen haben große Probleme, Kredite aus EU-Ländern zu erhalten. Dazu kommt, dass viele Unternehmen aus EU-Ländern ihre eigenen Investitionen in Russland überprüfen und abwarten, auch wenn ihre Partner dort gar nicht von Sanktionen betroffen sind. Da geht es um Milliarden Euro, die der russischen Wirtschaft fehlen.“ [26.08.2014, S. 2].

## КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ

Наглость и заносчивость «евроцивилизованного» комиссара просто зашкаливает, когда он предлагает следующий размен в стиле классической западной дипломатии, рассчитывая оставить противную сторону в дураках (что удачно получилось во времена Горбачёва с объединением Германии и обещанием евроатлантистов не расширять НАТО на Восток): «Россия должна взять на себя обязательство, больше не поддерживать сепаратистов (Russland muss sich verpflichten, die Separatisten nicht mehr zu unterstützen). В ответ Украина могла бы предложить сепаратистам освобождение от наказания, при условии, что они на участвовали в преступлениях» (*Im Gegenzug könnte die Ukraine den Separatisten Straffreiheit anbieten, vorausgesetzt, sie waren nicht an Verbrechen beteiligt.*“).

Требование к России, как наиболее важное, выделено подчёркиванием, а к Украине нет. Фактически это дурно пахнущий «лохотрон» – Украина будет решать, кого считать преступником и что считать преступлением, а кого и что нет. И это после того, как ВС Украины, например, бомбили гражданское население в центре Луганска!

Завершая интервью господин еврокомиссар удовлетворённо заявляет, что с помощью санкций удаётся создать для российской экономики нехватку инвестиций: «Санкции оказывают воздействие, российские предприятия сталкиваются с большими проблемами при получении кредитов и стран ЕС. К этому добавляется тот факт, что многие предприятия из стран ЕС пересматривают свои собственные инвестиции в России и выжидает, также если их партнёры там абсолютно не затронуты санкциями. При этом речь о миллиардах евро, которых не хватает российской экономике.»

Имплицитно в данном эпизоде ощущается надежда (уверенность?) еврофункционера на то, что подобным образом получится через давление на российскую промышленную олигархию заставить российское руководство плясать под евроатлантическую дудку, как это было в славные для них времена Ельцина.

## **2.7 СТАТЬЯ ВВЕРГНУТ ЭТИ ДВА МУЖЧИНЫ ЕВРОПУ В ВОЙНУ**

*Сегодня встреча на высшем уровне Порошенко с  
Путиным в Минске*

*Рольф Кляйне и Пауль Ронцхаймер*

**МИР СМОТРИТ СЕГОДНЯ В НА МИНСК – С  
НАДЕЖДОЙ И СТРАХОМ,,,!**

Петро Порошенко (48), глава государства Украина и кремлёвский шеф Владимир Путин (61) подадут сегодня друг другу руку в белорусской столице – и своей встречей возможно примут решение о войне и мире.

**ОДИН:** Борется за свободу своей страны – за независимую Украину.

**ДРУГОЙ:** Объявил сам себя защитником добрых 8 миллионов прежде всего на Восточной Украине живущих русских....

За это время их личные отношения стали ледяными, как будто замёрзли в результате шока. Их телефонные разговоры в последнее время становились всё короче.

Если обоим сегодня не удастся разрядить конфликт, грозит кровавый конфликт на Востоке Украины привести к эскалации открытой войны обоих государств.

**Порошенко и Путин – оба находятся под сильнейшим давлением. Во время саммита сегодня в Минске они должны найти общий язык.**

Ещё в субботу господа канцлер Ангела Меркель (60, ХДС) попыталась не только поддержать Порошенко, но также подтолкнуть к компромиссу (прекращение огня, реформа конституции). Также как и на праздновании «Дня-Д» (день высадки англо-американцев в Нормандии 6 июня 1944 – А.Г.) в начале июня во французском замке Бенувиль – когда Меркель обоих президентов так долго подталкивала и подпихивала, пока они не подали друг другу руку..

**Для обоих много поставлено на карту – для Порошенко и Украины на карту поставлено всё!**

- Страна экономически и финансово стоит на краю пропасти – тем не менее украинский президент известил о радикальном (на 2,2 миллиарда евро) повышении расходов на обороны. Сын Порошенко Олексий (28) воюет на Восточной Украине против пророссийских сепаратистов.

- **Украинское правительство должно продолжать проявлять твёрдость в конфликте с Россией также из внутриполитических причин.** Поскольку: Предположительно в октябре будут парламентские выборы. Если Порошенко покажет себя слишком уступчивым, на выборах грозит победа украинских националистов. И: Если воюющие на Востоке украинские добровольцы почувствуют, что Киев обманул их ожидания, они могут повернуть против собственного правительства.

- Есть угроза горькой зимы: Россия практически больше не поставляет газ, утверждая, что Украина не оплатила миллионные счета.

#### **А Путин?**

- Он, по мнению западных дипломатов, не заинтересован в военной эскалации – но также и в умиротворении положения.

- Хотя в настоящее время Путин популярен среди российского населения как никогда ранее, но: Он разбудил националистическим поведением настроения, которые он без твёрдой позиции по Украине может с трудом удержать под контролем.

- Вчера Кремль заявил о посылке дальнейших конвоев на Украину. Киев обвинил Москву в том, что она отправила бронированные боевые машины через границу на Украину.

**Сигналы о разрядке выглядят по-другому...**

#### **2.7 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

#### **ST RZEN DIESE ZWEI MÄNNER EUROPÄ IN DEN KRIEG?**

**Heute Gipfel-Treffen von Poroschenko mit Putin in Minsk**

*Von Rolf Kleine u. Paul Ronzheimer*

**DIE WELT SCHAUT HEUTE NACH MINSK – MIT HOFFEN UND BANGEN...!**

Petro Poroschenko (48), Staatschef der Ukraine, und Kremlchef Wladimir Putin (61) werden sich heute in der weißrussischen Hauptstadt die Hand geben – und mit ihrer Begegnung womöglich über Krieg und Frieden entscheiden...

**DER EINE:** Kämpft um die Freiheit seines Landes – für eine unabhängige Ukraine.

**DER ANDERE:** Hat sich selbst zum Beschützer der gut 8 Millionen vor allem in der Ost-Ukraine lebenden Russen erklärt...

Ihr persönliches Verhältnis ist inzwischen eisig, wie schockgefroren. Ihre Telefonate wurden in letzter Zeit immer kürzer.

Gelingt es den beiden heute nicht, den Konflikt zu entschärfen, droht der blutige Konflikt in der Ost-Ukraine zu einem offenen Krieg beider Staaten zu eskalieren.

**Poroschenko und Putin – beide stehen unter immensem Druck. Beim Gipfel heute in Minsk müssen sie eine gemeinsame Sprache finden.**

Noch am Samstag hatte Kanzlerin Angela Merkel (60, CDU) in Kiew versucht, Potroschenko nicht nur zu unterstützen, sondern auch zum Kompromiss (Waffenstillstand, Verfassungsreform) zu drängen. So wie beim D-Day-Gedenken Anfang Juni auf dem französischen Schloss Benouville – als Merkel die beiden Präsidenten so lange schob und schubste, bis sie sich die Hand gaben...

**Für beide geht es um viel – für Poroschenko und die Ukraine geht es um alles!**

- Das Land steht wirtschaftlich und finanziell am Abgrund – trotzdem hat der ukrainische Präsident angekündigt, die Militärausgaben drastisch (um 2,2 Mrd. Euro) zu erhöhen. Poroschenkos Sohn Olexij (28) kämpft in der Ost-Ukraine gegen pro-russische Separatisten.

**- Die ukrainische Regierung muss auch aus innenpolitischen Gründen im Konflikt mit den Russen hart bleiben.** Denn: Voraussichtlich im Oktober gibt es Parlamentswahlen. Gibt sich Poroschenko zu nachgiebig, droht bei der Wahl ein Sieg der ukrainischen Nationalisten. Und: Fühlen sich die im Osten kämpfenden ukrainischen Freiwilligen von Kiew enttäuscht, könnten sie sich gegen die eigene Regierung wenden.

**- Es droht ein bitterer Winter:** Russland liefert praktisch kein Gas mehr – behauptet, die Ukraine hätte Rechnungen in Millionenhöhe nicht bezahlt.

**Und Putin?**

**- Er hat nach Meinung westlicher Diplomaten kein Interesse an einer militärischen Eskalation – aber auch nicht an einer Beruhigung der Lage.**

- Putin ist zwar in der russischen Bevölkerung derzeit beliebt wie nie zuvor, aber: Er hat mit nationalistischen

Tönen Geister geweckt, die er ohne eine harte Haltung in der Ukraine nur schwer unter Kontrolle halten kann.

- Gestern kündigte der Kreml an, einen weiteren Hilfskonvoi in die Ukraine zu schicken. Kiew warf Moskau vor, gepanzerte Fahrzeuge über die Grenze in die Ukraine geschickt zu haben.

**Entspannungssignale sehen anders aus....**[26.08.2014, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В начале статьи предлагается типичная евроатлантическая мантра – свой негодяй всегда прав, поскольку он свой. Поэтому что бы он ни делал, это правильно:

«**ОДИН:** Борется за свободу своей страны – за независимую Украину. **ДРУГОЙ:** Объявил сам себя защитником добрых 8 миллионов прежде всего на Восточной Украине живущих русских...»

Далее отмечается, что «За это время их личные отношения стали ледяными, как будто замерзли в результате шока. Их телефонные разговоры в последнее время становились всё короче».

А какие ещё кроме «ледяных» отношения могут быть с явным нацистом Порошенко?

Далее читаем: «Если Порошенко покажет себя слишком уступчивым, грозит на выборах победа украинских националистов.» А разве Порошенко сильно отличается от «явных» националистов?

Евроатлантисты причитают горестно: «Есть угроза горькой зимы: Россия практически больше не поставляет газ, утверждая, что Украина не оплатила миллионные счета.

А разве не был неоднократно доказан факт воровства Украиной газа, который шёл через её ГТС в Европу? Достаточно вспомнить газовый конфликт в декабре 2008 – январе 2009 гг.

Закрывая глаза на очевидный факт превращения Украины в нацистское государство в конце статьи в

националистическом поведении обвиняется В. Путин: «Хотя в настоящее время Путин популярен среди российского населения как никогда ранее, но: Он разбудил националистическим поведением настроения, которые он без твёрдой позиции по Украине может с трудом удержать под контролем.»

С точки зрения «демократического Запада» к созданию националистических настроений в России относится любая попытка отстаивать интересы государства на международной арене.

### **2.8 СТАТЬЯ ХРОНИКА КОНФЛИКТА НА УКРАИНЕ**

- В ноябре 2013 откладывает украинское правительство подписание соглашения об ассоциации с ЕС. Тысячи демонстрировали в Киеве на Майдане... против президента Януковича. Протесты кроваво подавляются.

- 22 февраля 2014 парламент сместил президента Януковича. Он бежит. Назначается переходное правительство.

- В конце февраля 2014 пророссийские сепаратисты заняли административное здание в Крыму, блокировали аэропорт. Во время спорного референдума 16 марта проголосовали 97 процентов за присоединение к России.

- 25 апреля 2014 на Востоке Украины сепаратисты берут в заложники 13 наблюдателей ОБСЕ

- 11 мая 2014 в Донецке и Луганске проходит референдум. Сепаратисты провозглашают после этого независимость Восточной Украины.

- 17 июля 2014 над Восточной Украиной сбит пассажирский самолёт MH 17....с 298 пассажирами на борту, предположительно пророссийскими мятежниками.

### **2.8 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ DIE CHRONIK DES UKRAINE-KONFLIKTS**

- Im November 2013 verschiebt die ukrainische Regierung die Unterzeichnung des Assoziierungsabkommens mit der EU. Tausende demonstrieren in Kiew auf dem Maidan...

gegen Präsident Janukowitsch. Die Proteste werden blutig niedergeschlagen.

- Am 22. Februar 2014 setzt das Parlament Präsident Janukowitsch ab. Er flieht. Eine Übergangsregierung wird eingesetzt.

- Ende Februar 2014 besetzen pro-russische Separatisten Verwaltungsgebäude auf der Krim, blockieren Flughäfen. Beim umstrittenen Referendum am 16. März stimmen 97 Prozent für den Beitritt zu Russland.

- Am 25. April 2014 werden in der Ost-Ukraine 13 OSZE-Beobachter von den Separatisten als Geiseln genommen.

- Am 11. Mai 2014 findet in Donezk und Lugansk ein Referendum statt. Die Separatisten...erklären danach die Unabhängigkeit der Ost-Ukraine.

- Am 17.Juli 2014 wird das Passagierflugzeug MH 27... mit 298 Menschen an Bord über der Ost-Ukraine abgeschossen, vermutlich von pro-russischen Rebellen [26.08.2014, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Хроника украинского конфликта преподносится авторами крайне выборочно и без указания причинно-следственных отношений:

- «В ноябре 2013 откладывает украинское правительство подписание соглашения об ассоциации с ЕС. Тысячи демонстрировали в Киеве на Майдане... против президента Януковича. Протесты кроваво подавляются.»

Установлено, что Янукович под давлением западных кураторов майдана отказался применять силу для «кровавого подавления» протеста. Жертвы возникли не в результате подавления протesta, а как следствие самого протesta и провокаций третьей стороны.

- «22 февраля 2014 парламент сместил президента Януковича. Он бежит.»

Накануне западные политики во главе с министром иностранных дел ФРГ Ф.В. Штайнмайером дали в Киеве Януковичу гарантию на переходный период до выборов. Не прошло и суток, как в Киеве произошёл мятеж, а Янукович

бежал (что в любом случае не характеризует его как мужественного политика) фактически спасаясь от попытки его ликвидации пришедшими к власти мятежниками.

- «25 апреля 2014 на Востоке Украины сепаратисты берут в заложники 13 наблюдателей ОБСЕ.»

За прошедшие с того момента более семи лет уже было доказано, что целый ряд «наблюдателей ОБСЕ» фактически шпионил в пользу одной из сторон (естественно в этом случае Украины). На Донбассе простые жители, когда видят огромные белые джипы с надписью «OSZE» говорят: «Шпионы поехали». А многие плюют им вслед...

- «11 мая 2014 в Донецке и Луганске проходит референдум. Сепаратисты провозглашают после этого независимость Восточной Украины.»

А почему авторы не упоминают причины этого референдума? Они наверное забыли, что ему предшествовали бомбардировки с воздуха центра Луганска и артиллерийско-миномётные обстрелы городов и населённых пунктов Донбасса

- «17 июля 2014 над Восточной Украиной сбит пассажирский самолёт МН 17....с 298 пассажирами на борту, предположительно пророссийскими мятежниками.»

В очередной раз повторяется абсолютно недоказанная вина «пророссийских мятежников» в падении с пассажирского самолёта рейса МН 17. На всякий случай авторы пытаются «обезопасить» недостоверность своего утверждения с помощью наречия «предположительно».

### **2.9 СТАТЬЯ САМОЕ ОПАСНОЕ СЛОВО НАШЕГО ВРЕМЕНИ «НОВОРОССИЯ»**

**Империя Путина, цель Путина: Российская империя, расширенная за счёт Новороссии. Она должна в будущем включать сегодняшнюю Восточную Украину – и таким образом усилить сферу влияния кремлёвского властелина в отношениях с Западом**

Москва/Киев – Оно символизирует завоевание. Оно символизирует войну. Новороссия, самое опасное слово нашего времени! Теперь даже российский президент Владимир Путин (61) публично употребляет это слово.

**Так как он хочет разделить Украину! Он хочет новое государство! Он хочет Новороссию!**

Вообще кремлёвский царь впервые потребовал вчера самостоятельности для Восточной Украины. Переговоры «о политической организации общества и собственной государственности для Южной Украины» должны были начаться тотчас», сказал Путин.

Вскоре после этого попытался пресс-секретарь Путина Дмитрий Песков смягчить высказывание президента. Восточная Украина «естественно» должна оставаться частью Украины.

**Однако фактом является: Россия поддерживает на протяжении пяти месяцев пророссийских сепаратистов.**

А они хотят оживить идею о Новороссии. Провинцию царской империи российская армия отвоевала в 18 веке у Османов. К этим регионам относится треть сегодняшней Украины. На российском государственном телевидении Путин лишь в апреле высказал сожаление, что регионы в 1917 были переданы Украине. Почему так случилось, «знает лишь один бог».

Только недавно российский националист Владимир Жириновский потребовал пригрозить «карликовым государствам» Польше, Эстонии, Латвии и Литве применением атомной бомбы. Из-за страха перед полным уничтожением они бы знали своё место. Путин по этому поводу только заметил, что высказывания Жириновского не являются политикой правительства, но он приносит «свежую струю в дело»

Несмотря на эскалацию на Украине главы государств и правительств стран ЕС в конце недели не смогли на саммите договориться о дополнительных санкциях против России. «Россия практически находится в

состоянии войны против Европы», настоятельно предупредила литовский президент Даля Грибаускайте (58)

**Из-за угрозы со стороны России НАТО хочет на саммите в конце недели в Кардиффе (Уэльс) принять «план боевой готовности»:**

- До пяти новых баз в Балтике, в Польше и Румынии, на каждом до 600 солдат.

- Перманентные военные манёвры в восточных государствах НАТО.

- Увеличение вооружений мультинационального главного штаба корпуса в Щецине (Польша) для немедленной боевой готовности.

- Подразделение быстрого реагирования (до 4000 солдат) должно быть готово к боевому применению в течение нескольких дней.

- Уже сегодня шесть немецких самолётов «Eurofighter» берут на себя наблюдение за воздушным пространством над Эстонии, Латвии, и Литвы.

Даже поставки оружия на Украину больше не исключены. Госпожа федеральный канцлер Ангела Меркель (60, ХДС) отклонила это, по крайне мере пока. «Во всяком случае Германия не будет поставлять оружие», сказала она в Брюсселе.

**«Моя позиция до саммита НАТО не изменится.»**

## **2.9 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ DAS GEFÄHRLICHSTE WORT UNSERER ZEIT „NOVOROSSIA“**

**Putins Reich, Putins Ziel: Das russische Reich, erweitert um Novorossia. Dies soll künftig die heutige Ost-Ukraine umfassen – und so den Einflussbereich des Kreml-Herrschers Richtung Westen stärken**

Moskau/Kiew – Es steht für Eroberung. Es steht für Krieg. Novorossia, das gefährlichste Wort unserer Zeit! Jetzt spricht sogar Russlands Präsident Vladimir Putin (61) das Wort öffentlich aus.

## **Denn Er will die Ukraine teilen! Er will einen neuen Staat! Er will Novorossia!**

Erstmal überhaupt forderte der Kreml-Zar gestern die Eigenständigkeit für die Ost-Ukraine. Gespräche „über die politische Organisation der Gesellschaft und die Eigenstaatlichkeit für die Südostukraine“ müssten „sofort beginnen“, sagte Putin.

Kurz darauf versuchte Putins Sprecher Dmitri Peskov die Äußerungen seines Präsidenten kleinreden. Die Ostukraine sollte „selbstverständlich“ Teil der Ukraine bleiben.

### **Doch Fakt ist: Russland unterstützt seit fünf Monaten die prorussischen Separatisten.**

Und die wollen die Idee von Novorossia neu beleben. Die Provinz des Zarenreichs hatte das russische Heer im 18. Jahrhundert von den Osmanen erobert. Zu den Gebieten zählt ein Drittel der heutigen Ukraine. Im russischen Staats-TV hatte Putin erst im April bedauert, dass die Gebiete 1917 an die Ukraine übertragen worden waren. Warum das geschehen sei, „das weiß Gott allein“.

Erst kürzlich hatte der russische Nationalist Wladimir Schirinowski gefordert, den „Zwergstaaten“ Polen, Estland, Lettland und Litauen mit einem Atom-Bomben-Einsatz zu drohen. Aus Angst vor der totalen Vernichtung wüssten sie schon, wo sie sich zu platzieren hätten. Putin hatte dazu nur bemerkt, Schirinowskis Äußerungen seien keine Regierungspolitik, aber er bringe „den Laden in Schwung“.

Trotz der Eskalation in der Ukraine konnten sich die Staats- und Regierungschefs der EU-Staaten bei einem Gipfel am Wochenende nicht auf zusätzliche Sanktionen gegen Russland einigen. „Russland befindet sich praktisch im Krieg gegen Europa“, warnte Litauens Präsidentin Dalia Grybauskaite (58) eindringlich.

### **Wegen der Bedrohung von Seiten Russlands will die Nato bei einem Ende der Woche in Cardiff (Walles) einen „Bereitschafts-Aktions-Plan“ beschließen:**

- Bis zu fünf neue Stützpunkte im Baltikum, in Polen und Rumänien für je bis 600 Soldaten.

- Permanente Militärmanöver in Ost-Nato-Staaten.

- Aufrüstung des multinationalen Korps-Hauptquartiers in Stettin (Polen) für sofortige Einsatzbereitschaft.

- Eine schnelle Eingreiftruppe (bis 4000 Soldaten) soll innerhalb von Tagen einsatzbereit sein.

- Schon heute übernehmen sechs deutsche Eurofighter die Überwachung des Luftraums über Estland, Lettland und Litauen.

Selbst Waffenlieferungen an die Ukraine gelten nicht mehr als ausgeschlossen. Bundeskanzlerin Angela Merkel (60, CDU) lehnte das – zumindest vorerst – ab. „Deutschland wird jedenfalls keine Waffen liefern“, sagte sie in Brüssel.

„Meine Position wird sich bis zum Nato-Gipfel nicht ändern.“[1.09.2014, S. 2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Западные кураторы (нынешние хозяева) «независимой» Украины очень не любят слушать правду о том, каким образом появилась современная Украина и чьи земли и от кого она получила в подарок: «А они хотят оживить идею о Новороссии. Провинция царской империи российская армия отвоевала в 18 веке у Османов. К этим регионам относится треть сегодняшней Украины. На российском государственном телевидении Путин лишь в апреле высказал сожаление, что регионы в 1917 были переданы Украине. Почему так случилось, «знает лишь один бог».

Вероятно по мнению евроатлантистов В. Путин должен был бы радоваться тому, что большевики произвольно, без учёта мнения населения, перекраивали карту СССР, как это произошло, например, с Крымом в 1954 году?

Естественно, что проект «Новороссия» вызвал панические настроения на Западе и натовцы начали спешно изобретать дополнительные меры усиления восточного фланга своего «оборонительного союза» (достаточно вспомнить их «оборонительные действия» в Сербии в 1999 г. и другие аналогичные «мирные акции»).

О причинах желания определённой части населения Восточной Украины отделиться от нынешнего нацистского государства Украина, ни БИЛЬД, ни другие популярные издания предпочитают ничего не сообщать.

**Российские мятежники на Востоке Украины хотят после победы на спорном референдуме форсировать**

**СТАТЬЯ 2.10**  
**МЫ ВЕРНЁМ ВОСТОЧНУЮ УКРАИНУ**  
Киевский министр иностранных дел Павло  
Климкин БИЛЬДу  
Каролина Пайдак

**отделение от Украины!**

**БИЛЬД** спросил украинского министра иностранных дел **Павло Климкин** (46): Считает теперь правительство в Киеве Восток Украины потерянным?

**Павло Климкин:** «Проведение так называемых «выборов» не изменяет реальной ситуации. Речь идёт о сфальсифицированных выборах с неправильными наблюдателями, поддельными списками избирателей и не легитимными результатами. В действительности некоторые регионы Востока Украины находятся под контролем пророссийских террористов и российских войск. Но это украинские регионы – и мы вернём их.

**БИЛЬД:** Почему украинские военные не предотвратили выборы?

**Климкин:** «Это было бы возможно только с многочисленными жертвами среди гражданского населения, а мы не готовы взять на себя эти жертвы.

**БИЛЬД: Мирный процесс теперь сорвался?**

**Климкин:** «Эти так называемые выбор, в особенности их поддержка и признание со стороны России, нарушают коренным образом Минские договорённости. Я не знаю, можем ли мы здесь сейчас говорить о полном провале, но признание «выборов» Россией затрудняет дальнейшее выполнение Минских договорённостей существенно.»

**2.10 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**  
**WIR HOLEN UNS DIE OST-UKRAINE ZUR CK**  
**Kiews Außenminister Pawlo Klimkin in BILD**  
**Von Karolina Paidak**

**Die Russen-Rebellen in der Ost-Ukraine wollen nach dem Sieg beim umstrittenen Referendum die Abspaltung von der Ukraine vorantreiben!**

BILD fragte Ukraines Außenminister Pawlo Klimkin (46): Gibt die Regierung in Kiew die Ost-Ukraine jetzt verloren?

**Pawlo Klimkin:** „Die Durchführung der sogenannten ‚Wahlen‘ ändert die reale Situation nicht. Es handelt sich um gefälschte Wahlen mit falschen Beobachtern, gefälschten Wählerlisten und nicht legitimen Ergebnissen. Tatsächlich sind einige Regionen der Ost-Ukraine unter Kontrolle von prorussischen Terroristen und russischen Truppen. Das sind aber ukrainische Regionen – und wir werden sie uns zurückholen.“

**Klimkin:** „Dies wäre nur mit zahlreichen Opfern unter der Zivilbevölkerung möglich und wir sind nicht dazu bereit, diese Opfer auf uns zu nehmen.“

**Klimlin:** „Diese Quasi-Wahlen, insbesondere ihre Unterstützung und Anerkennung seitens Russlands, verletzen grundlegend die Minsker Vereinbarungen. Ich weiß nicht, ob wir hier von einem von einem vollen Scheitern reden können, aber die Anerkennung der ‚Wahlen‘ von Russland erschwert die weitere Erfüllung der Minsker Vereinbarungen erheblich.“[4.11.2014, S. 2].

**КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Интеллектуальный и профессиональный уровень теперь уже бывшего министра иностранных дел Украины всегда вызывал большие сомнения. Он утверждает: «Проведение так называемых «выборов» не изменяет реальной ситуации. Речь идёт о сфальсифицированных выборах с неправильными наблюдателями, поддельными списками избирателей и не легитимными результатами.»

Климкину прекрасно известно, как проходили «выборы» после путча в Киеве. Продолжая его бредовые комментарии, можно было бы добавить и следующее: «Неправильные выборы с неправильными наблюдателями, неправильными результатами и главное – с неправильными избирателями». *Население Донбасса в основном неправильное – вот в чём корень проблемы.* Ещё до событий 2014 года на Украине (не только западной, но и центральной) неоднократно приходилось слышать о «неправильных жителях Донбасса». Не хочется перечислять здесь весь негатив, который высказывался в адрес этих «неправильных украинцев» украинцами «правильными».

Далее сам вопрос, который «светоч евродемократии» БИЛЬД задаёт Климкину уже говорит о многом: **«Почему украинские военные не предотвратили выборы?»**

Это следует понимать следующим образом – если выборы не соответствуют интересам евроатлантистам и их вассалам, то их следует предотвращать с помощью военных.

Ответ Климкина представляет собой верх лицемерия: «Это было бы возможно только с многочисленными жертвами среди гражданского населения, а мы не готовы, взять на себя эти жертвы.»

Особенно лицемерно это заявление воспринимается сегодня, когда известно, что около 15 000 гражданских лиц (среди них более 200 детей) были убиты в результате украонацистских акций на Донбассе.

Общему тону интервью соответствует и его окончание: «Эти так называемые выбор, в особенности их поддержка и признание со стороны России, нарушают коренным образом Минские договорённости. Я не знаю, можем ли мы здесь сейчас говорить о полном провале, но признание «выборов» Россией затрудняет дальнейшее выполнение Минских договорённостей существенно.»

Напрашивается вопрос – а разве не обстреляны школы и больницы Донбасса со стороны ВС Украины и отказ киевской власти выполнять первые и основные пункты этого горемычного соглашения?

## **СТАТЬЯ 2.11** **БУДЕТ ПОРОШЕНКО СВЕРГНУТ?** **Решающая битва на Востоке Украины**

Берлин/Киев – Эта битва за судьбу Украины – и быть может за судьбу президента Порошенко (49)....

Городок Дебальцево, 25 000 жителей – важный узел на Востоке Украины: Утверждают, что около 8000 украинских оказались в котле пророссийских сепаратистов. Несмотря на мирное соглашение в Минске!

**Со вчерашнего дня кажется исход битвы решён!**

Правительство в Киеве признало во второй половине дня: Дебальцево больше не удержать, мятежники захватили большую часть города. В центре, прежде всего вблизи вокзала, идут яростные бои.

Для Порошенко это могло бы стать решающим поражением. В Киеве, Берлине и Париже считается вероятным, что сторонники жёсткой линии в собственном правительстве теперь будут попытаться его сместить!

Наблюдателям уже несколько дней бросается в глаза: Порошенко производит впечатление человека не только политически тяжело измождённого, но у него и нервное истощение...

**Почему именно ситуация с городом Дебальцево могла бы его свергнуть?**

Потому что Порошенко считается слабаком в собственном лагере самое позднее с момента переговоров в Минске на прошедшей неделе. Претензия, например со стороны его премьер-министра Арсения Яценюка (40): Порошенко сделал слишком много уступок Москве и мятежникам (среди прочего статус автономии для Восточной Украины).

Яценюк и его сторонники полагают, что Украина в одиночку Ситуация с Дебальцево служит примером. не может себя защитить.

К тому же: Россия очевидно продолжает поддерживать сепаратистов тяжёлыми вооружениями – хотя по Минским договорённостям они должны быть отведены.

У НАТО со вчерашнего дня есть новые фотографии со спутника, на которых чётко можно распознать российской оружие в Дебальцево.

Несмотря на очевидное нарушение прекращения огня госпожа канцлер Ангела Меркель (60, ХДС) вновь разговаривала по телефону с Порошенко и российским президентом Владимиром Путиным (62). Она заклинала обоих придерживаться Минского соглашения. Говорят, что голос Порошенко при этом звучал подавленно.

### **Украинский президент скоро уйдёт?**

Возможно он попытается ещё раз сегодня разрядить опасную обстановку: По информации БИЛЬДа в Киеве раздумывают о том, чтобы ввести военное положение на всей Украине – также, чтобы показать силу!

**Немецкие дипломаты опасаются в этом случае, что конфликт снова обострится. Также поставки оружия из США на Украину тогда едва ли можно было бы предотвратить.**

### **2.11 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ ST RZT POROSCHENKO?**

#### *Entscheidungs-Schlacht in der Ost-Ukraine*

Berlin/Kiew – Diese Schlacht über das Schicksal der Ukraine – und womöglich über das von Präsident Petro Poroschenko (49)...

Das Städtchen Debälzewe, 25 000 Einwohner – ein wichtiger Verkehrsknotenpunkt im Osten der Ukraine: Rund 8000 ukrainische Soldaten sollen dort von prorussischen Separatisten eingekesselt sein. Trotz des Friedensabkommens von Minsk!

#### **Seit gestern scheint die Schlacht entschieden!**

Die Regierung in Kiew räumte am Nachmittag ein: Debälzewe ist nicht mehr zu halten, die Rebellen haben Großteile der Stadt erobert. Im Zentrum, vor allem in Bahnhofsnähe, tobten heftige Kämpfe.

Für Poroschenko könnte das die entscheidende Niederlage sein. In Kiew, Berlin und Paris gilt als wahrscheinlich, dass Hardliner in der eigenen Regierung nun versuchen werden, ihn zu stürzen!.

Beobachtern fällt seit Tagen auf: Poroschenko wirkt nicht nur politisch, sondern auch nervlich schwer angeschlagen....

### **Warum könnte ihn ausgerechnet der Fall der Stadt Debälzewe stürzen?**

Weil Poroschenko im eigenen Lager spätestens seit den Verhandlungen von Minsk vergangene Woche als Weichei gilt. Der Vorwurf, z.B. vonseiten seines Premiers Arsenij Jazenjuk (40): Poroschenko habe zu viele Zugeständnisse an Moskau und Rebellen gemacht (u.a. Autonomie-Status für die Ost-Ukraine).

Jazenjuk und seine Anhänger glauben, dass die Ukraine sich nicht allein verteidigen kann. Der Fall von Debälzewe gilt als Beweis.

Hinzu kommt: Russland unterstützt die Separatisten offenbar weiter mit schweren Waffen – obwohl die laut Minsker Abkommen abgezogen werden sollten. Die Nato hat seit gestern neue Satellitenfotos, auf denen die russischen Waffen von Debälzewe deutlich zu erkennen sind.

Trotz des offensichtlichen Bruchs des Waffenstillstandes telefonierte Kanzlerin Angela Merkel (60, CDU) erneut mit Poroschenko und dem russischen Präsidenten Vladimir Putin (62). Sie beschwore beide, am Abkommen von Minsk festzuhalten. Poroschenko soll dabei deprimiert geklungen haben.

#### **Ist Ukraines Präsident bald weg?**

Möglicherweise versucht er heute nochmal einen Befreiungsschlag: Nach BILD-Informationen wird in Kiew überlegt, das Kriegsrecht über die gesamte Ukraine auszurufen – auch um Stärke zu zeigen!

Deutsche Diplomaten befürchten für diesen Fall, dass der Konflikt weiter eskaliert. Auch Waffenlieferungen der USA an die Ukraine wären dann kaum noch zu verhindern[18.02.2015, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В начале публикации упомянут небольшой городок Дебальцево, ставший знаменитым благодаря тяжёлым боям, предшествовавшим «Минским соглашениям»:

«Городок Дебальцево, 25 000 жителей – важный узел на Востоке Украины: Утверждают, что около 8000 украинских оказались в кotle пророссийских сепаратистов. Несмотря на мирное соглашение в Минске!»

Явное искажение причинно-следственных отношений – именно котёл в Дебальцево заставил Украину пойти на «Минские договорённости».

Далее следует очередной фейк – как и в случае со сбитым самолётом рейса МН 17, когда с самого начала США заявляли, что у них есть спутниковые фотографии, подтверждающие вину в этом пророссийских сепаратистов, здесь утверждается о наличии доказательств (спутниковых фото) о российском оружии в Дебальцево: «К тому же: Россия очевидно продолжает поддерживать сепаратистов тяжёлыми вооружениями – хотя по Минским договорённостям они должны быть отведены. У НАТО со вчерашнего дня есть новые фотографии со спутника, на которых чётко можно распознать российской оружие в Дебальцево.»

Интересно, а как эти фотографии со спутника позволяют «чётко распознать российское оружие»? Общеизвестный факт – Украина, Россия, а также «сепаратисты» используют оружие, произведённое ещё в СССР!

Один из последних абзацев статьи призван подчеркнуть «позитивную роль» канцлера Ангелы Меркель, которая «Несмотря на очевидное нарушение прекращения огня....вновь разговаривала по телефону с Порошенко и российским президентом Владимиром Путиным (62). Она заклинала обоих придерживаться Минского соглашения. Говорят, что голос Порошенко при этом звучал подавленно.»

Важно подчеркнуть, что А. Меркель заклинает придерживаться Минского соглашению в основном Россию. При этом общеизвестно, что Россия при подписании этих соглашений имела такой же статус гаранта как и ФРГ и не является стороной конфликта.

Можно было бы предложить внешнеполитическому ведомству России на каждое немецкое «заклинание» отвечать аналогичным, требуя от ФРГ (и Франции) соблюдать эти злополучные соглашения.

## СТАТЬЯ 2.12 ТАК ВЫГЛЯДИТ МИР? *С сегодняшнего дня на Украине прекращение огня. Однако ожесточённая борьба велась до самого последнего момента*

Пабло Зилалаи

С полуночи (местного времени) на Украине действует прекращение огня – первый и важнейший пункт плана из 13 пунктов для мира на Украине.

До последнего пророссийские сепаратисты и украинская армия вели бои, также вчера опять были погибшие. Спутниковые снимки источников США должны показать, что Россия продолжает поставлять сепаратистам тяжёлые вооружения. Российские военные доставили в мятежные регионы большое количество артиллерии и много ракетных систем, по словам представителя внешнеполитического ведомства Джен Псаки. И: предводитель сепаратистов Александр Захарченко уже пригрозил прекращением перемирия.

Немцы воспринимают договорённость Минска скептически: По опросу. Проведённому институтом «Эмнид» для еженедельника «BILD am Sonntag», 71 процент считает, что прекращение огня не продержится. Только 24 процента оптимистичны.

### ЧТО СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ О ТОМ, ЧТО ПРЕКРАЩЕНИЕ ОГНЯ БУДЕТ СОБЛЮДАТЬСЯ?

#### 1. Путин получил, что он хотел

Президент России является ключевой фигурой конфликта и он много достиг в прошедшем году: В марте 2014 он сделал Крым частью России, несмотря на международные протесты. На Украине он добивался всё большего влияния на Восток, за который велись бои.

Отечественная пресса празднует его как героя и большого победителя в Минске. Штефан Майстер, эксперт по России «Немецкого общества по внешней политике» (DGAP): «Украинская сторона очень далеко пошла Путину навстречу: Должны пройти выборы, которые могли бы легитимировать сепаратистов.» Эксперт по безопасности фонда «Наука и политика» Маркус Кайм: «Правда на бумаге Восточная Украина находится под контролем правительства в Киеве. Но в результате Минского соглашения теперь также официально ясно, что регион сохранит свой самостоятельный характер и останется под российским доминированием!» Из-за этого вступление Украины в ЕС или НАТО почти невозможно.

## **2. Экономика Путина рушится**

Вследствие низких цен на нефть и санкций Запада Россия потеряла в прошедшем году 140 миллиардов долларов. Рубль рухнул в течение одного года на почти 50 процентов, одни лишь штрафные меры вследствие кризиса на Украине стали причиной ущерба в размере примерно 40 миллиардов долларов. Только если из Минского соглашения будет долгосрочный мир, может Путин рассчитывать на окончание санкций – и подъём российской экономики.

## **3. Всем участникам есть много чего что терять**

Минское соглашение через более чем 16 часов после переговоров также и личный успех Меркель, Олланда, Путина и Порошенко. Соответственно провал был бы для неё болезнен. Эксперт по России Майстер: «Более вероятно, что соглашение продержится какое-то время, поскольку за ним стоят Меркель и Олланд, которые своим политическим весом лично добились компромисса.

## **4. Международное давление велико как никогда**

В США многие считают поведение Европы в кризисе слишком нерешительно. Сторонники жёсткой линии, такие как экс-кандидат в президенты Джон Маккейн требует поставки оружия украинским военным. Если прекращение огня не удержится, президент США

Обама получил бы возможность изменить своё мнение и поддержать Киев в военном отношении. Длительные заморозки с США также не в интересах Москвы.

## **А ЧТО МОЖЕТ ПОМЕШАТЬ**

### **1. Путину нельзя доверять**

Уже многократно Путин признавал территориальную независимость Украины. Тем не менее русские войска вновь и вновь её нарушали. Также при вторжении в Крым он не придерживался международных договорённостей. Эксперт по России Майстер: «Путин вероятно хочет получить ещё больше, чем он теперь уже получил: закреплённое документально «Невступление» Украины в НАТО и ЕС.»

### **2. Россия совершенно не заинтересована в стопроцентном мире**

Эксперт по внешней политике Кайм: «Россия заинтересована в том, чтобы конфликт тяготел и далее.» Поскольку таким образом Кремль имел бы «монополию на эскалацию» и мог бы «как на газовой горелке конфликт разжигать и охлаждать.»

### **3. Многие пункты остаются спорными**

Точное прохождение демаркационной линии между киевскими войсками и сепаратистами всё ещё вызывает спор. Также не полностью ясно, каким образом должен проходить запланированный отвод тяжёлых вооружений. Также взрывоопасно: Принятая амнистия для участников боёв. По желанию Киева она не должна распространяться на руководителей сепаратистов. Они чуть было уже в последнюю минуту не сорвали Минское соглашение.

### **4. Нет напористых контролёров соглашения**

Наблюдение за прекращением огня и запланированного отвода тяжёлых вооружений является задачей ОБСЕ. Но есть сомнения, что их представители не справятся с делом. Эксперт Кайм: «В ОБСЕ входят также Украина и Россия. Таким образом воюющие стороны должны вести наблюдение сами за собой.»

## **2.12 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ SIEHT DER FRIEDEN SO AUS?**

*Ab heute sollen in der Ukraine die Waffen schweigen.  
Doch bis zuletzt wurde erbittert gekämpft. Hält Putin  
diesmal sein Versprechen?*

*Von Pablo Silalahi*

**Seit Mitternacht (Ortszeit) gilt die Waffenruhe in der Ukraine – der erste und wichtigste Punkt des 13-Punkte-Plan für einen Frieden in der Ukraine.**

Bis zuletzt bekämpften sich die prorussischen Separatisten und die ukrainische Armee, auch gestern gab es wieder Tote. Satellitenaufnahmen aus US-Quellen sollen zeigen, dass Russland weiter schwere Waffen an die Separatisten liefert. Das russische Militär habe „eine große Menge an Artillerie und mehrere Raketenstarts“ in die Rebellengebiete gebracht, so US-Außenamtssprecherin Jen Psaki. Und: Separatisteführer Alexander Sachartschenko drohte bereits mit einem Bruch der Waffenruhe.

Die deutschen sehen die Vereinbarung von Minsk skeptisch: Nach einer Emnid-Umfrage für BILD am SONNTAG glauben 71 Prozent, das die Waffenruhe nicht hält. Nur 24 Prozent sind optimistisch.

### **WAS SPRICHT DAFÜR, DASS DIE WAFFENRUHE HÄLT?**

#### **1. Putin hat bekommen, was er wollte**

Russlands Präsident ist die Schlüsselfigur des Konflikts und er hat im vergangenen Jahr viel erreicht: Im März 2014 machte er die Krim trotz internationaler Proteste zu einem Teil Russlands. In der Ukraine gewann er immer mehr Einfluss auf den umkämpften Osten. Die heimische Presse feiert ihn als Helden und großen Sieger von Minsk. Stefan Meister, Russland-Experte der Deutschen Gesellschaft für Auswärtige Politik (DGAP): „Die ukrainische Seite ist Putin sehr weit entgegengekommen: Es soll Wahlen geben, die die Separatisten legitimieren könnten.“ Der Sicherheits-Experte der Stiftung Wissenschaft und Politik, Markus Kaim: „Auf dem Papier ist die Ost-Ukraine zwar unter der Kontrolle der Regierung in Kiew. Aber mit dem Abkommen von Minsk ist nun auch offiziell

klar, dass die Region ihren eigenständigen Charakter behält und weiter russisch dominiert ist!“ Damit ist ein EU- oder Nato-Beitritt der Ukraine fast unmöglich.

#### **2. Putin bricht die Wirtschaft weg**

Aufgrund des niedrigen Ölpreises und der Sanktionen des Westens hatte Russland im vergangenen Jahr rund 140 Milliarden Dollar verloren. Der Rubel stürzte innerhalb eines Jahres um fast 50 Prozent ab, allein die Strafmaßnahmen infolge der Ukraine-Krise haben einen Schaden von etwa 40 Milliarden Dollar verursacht. Nur wenn aus dem Abkommen von Minsk ein dauerhafter Friede wird, kann Putin mit einem Ende der Sanktionen rechnen – und mit einem Aufschwung der russischen Wirtschaft.

#### **3. Alle Beteiligten haben viel zu verlieren**

Das Abkommen von Minsk nach über 16 Stunden Verhandlungen ist auch ein persönlicher Erfolg für Merkel, Hollande, Putin und Poroschenko. Entsprechend schmerhaft wäre für sie ein Scheitern. Russland-Experte Meister: „Es ist wahrscheinlicher, dass das Abkommen für eine gewisse Zeit hält, da hinter diesem Merkel und Hollande stehen, die mit ihrem politischen Gewicht persönlich den Kompromiss ausgehandelt haben.“

#### **4. Der internationale Druck ist groß wie nie**

In den USA halten viele das Verhalten Europas in der Krise für zu zaghaft. Hardliner wie Ex-Präsidentenkandidat John McCain fordern Waffenlieferungen an das ukrainische Militär. Hält die Waffenruhe nicht, dürfte US-Präsident Obama einschwenken und Kiew militärisch unterstützen. Eine dauerhafte Eiszeit mit den USA ist auch nicht in Moskaus Interesse.

#### **UND WAS SPRICHT DAGEGEN**

#### **1. Putin ist nicht zu trauen**

Schon mehrfach hat Putin die territoriale Unabhängigkeit der Ukraine anerkannt. Dennoch wurde sie von russischen Truppen immer wieder verletzt. Auch beim Krim-Einmarsch hielt er sich nicht an internationale Vereinbarungen. Russland-Experte Meister: „Putin will vielleicht noch mehr rausholen, als er jetzt schon bekommen hat: den verbrieften Nichtbeitritt der Ukraine zu Nato und EU.“

## **2. Russland ist an einem hundertprozentigen Frieden gar nicht interessiert**

Sicherheitspolitik-Experte Kaim: „Russland hat ein Interesse daran, dass der Konflikt weiter schwelt.“ Denn so hätte der Kreml die „Eskalationshoheit“, und könnte „wie bei einer Gasflamme den Konflikt befeuern und abkühlen“.

## **3. Viele Punkte bleiben umstritten**

Der genaue Verlauf der Demarkationslinie zwischen Kiews Truppen und Separatisten sorgt noch immer für Streit. Es ist auch unklar, wie genau der geplante Abzug der schweren Waffen verlaufen soll. Ebenfallsbrisant: Die beschlossene Amnestie für an Gefechten Beteiligte. Nach dem Willen Kiews soll sie nicht für Separatisten-Chefs gelten. Die hatten bereits das Abkommen von Minsk fast noch in letzter Minute scheitern lassen.

## **4. Es gibt keine durchsetzungsstarken Kontrolleure des Abkommens**

Die Überwachung des Waffenstillstands und des geplanten Abzugs schwerer Waffen ist Aufgabe der OSZE. Aber es gibt Zweifel, dass deren Vertreter der Sache gewachsen sind. Experte Kaim: „Der OSZE gehören auch die Ukraine und Russland an. Es sollen sich also die Kriegsparteien selbst überwachen.“ [BIamS, 15.02.2015, S. 3]

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Публикация «**ТАК ВЫГЛЯДИТ МИР? С сегодняшнего дня на Украине прекращение огня**», посвящённая заключённым в Минске соглашениям, начинается с преамбулы: «Российские военные доставили в мятежные регионы большое количество артиллерии и много ракетных систем, по словам представителя внешнеполитического ведомства Джен Псаки. И: предводитель сепаратистов Александр Захарченко уже пригрозил прекращением перемирия».

Учитывая сегодняшнюю ситуацию на линии соприкосновения, спустя семь лет после заключения этого соглашения, можно только сожалеть, что тогда Александр Захарченко не сделал того, что намеревался – не отказался от перемирия.

Если его, избранного народом ДНР, называют «предводителем сепаратистов», то кто тогда пастор Турчинов, который стал «президентом Украины» после свержения Януковича, хотя такой вариант абсолютно не был предусмотрен в конституции Украины?

Далее следуют две части – «позитивный прогноз» и «негативный прогноз»:

### **Часть 1 ЧТО СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ О ТОМ, ЧТО ПРЕКРАЩЕНИЕ ОГНЯ БУДЕТ СОБЛЮДАТЬСЯ? Пункт 1**

- Эта так называемая «позитивная часть» начинается с предложения: «Эксперт по безопасности фонда «Наука и политика» Маркус Кайм: «Правда на бумаге Восточная Украина находится под контролем правительства в Киеве. Но в результате Минского соглашения теперь также официально ясно, что регион сохранит свой самостоятельный характер и останется под российским доминированием!» Из-за этого вступление Украины в ЕС или НАТО почти невозможно».

Последнее предложение абзаца чётко демонстрирует главную причину огорчения и озабоченности евроатлантистов – «почти невозможно вступление Украины в НАТО». Хотя, конечно, это очень спорное утверждение, поскольку общеизвестно, как легко и быстро всё решавшие в НАТО США способны поменять правила игры (и вступления соответственно).

- «В марте 2014 он сделал Крым частью России, несмотря на международные протесты».

А где были «международные» протесты против бомбардировки Белграда в 1999 году и последовавшего за этим отторжение от Сербии Косово?

- Авторы публикации пафосно подчёркивают, что «Украинская сторона очень далеко пошла Путину навстречу: Должны пройти выборы, которые могли бы легитимировать сепаратистов.»

А проигравший войну «всегда вынужден идти навстречу» – в данном случае военную конфронтацию Украина сепаратистам проиграла вчистую. Видимо объединённый «цивилизованный» Запад забыл эту аксиому через 75 лет после своего разгрома в 1945 году.

### **Пункт 2**

«Только если из Минского соглашения будет долгосрочный мир, может Путин рассчитывать на окончание санкций – и подъём российской экономики.»

С самого момента подписания Минского соглашения можно было предположить, как будут истолковывать «западные партнёры» его выполнение и кто будет сделан ответственным за его срыв.

При это, как всегда, исходя из «западной ментальности» расчёт делается на то, что деньги окажутся важнее, чем солидарность с соотечественниками на Донбассе и их просто сдадут в обмен на эфемерную надежду на отмену санкций.

Подъём российской экономики по мнению Запада возможен только в случае отмены санкций. Однако, как показывает опыт, рассчитывать на «благоприятное» отношение Запад к России вообще не следует, а большинство санкций никто и ни при каких условиях отменять не будет. Теперь это стало совсем уже очевидно.

## **Часть 2 А ЧТО МОЖЕТ ПОМЕШАТЬ**

### **Пункт 1**

Этот пункт «негативной части» публикации гласит: «**Путину нельзя доверять**».

Зато можно доверять Порошенко, который уже через пару дней после заключения Минских соглашений заявил, что и не собирался их выполнять.

Также можно доверять Штайнмайеру и министрам иностранных дел Франции и Польши, которые

выступали гарантами сохранения ситуации на Украине до осени, когда должны были состояться очередные выборы президента.

- «Также привторжении в Крым он не придерживался международных договорённостей. Эксперт по России Майстер: «Путин вероятно хочет получить ещё больше, чем он теперь уже получил: закреплённое документально «Невступление» Украины в НАТО и ЕС.» Кстати о «международных договорённостях». После натовско-американских «миролюбивых акций» в Югославии (1999), Ираке (2004 г.), Ливии (2011 г.), список можно продолжать, говорить о соблюдении международных договорённостей Западу лучше бы не следовало. Кроме того, как известно всему евроатлантическому сообществу, в Крыму состоялся общенародный референдум (в отличие, например, от Косово или ГДР).

### **Пункт 2**

Эксперт по внешней политике Кайм заявил: «Россия заинтересована в том, чтобы конфликт тлел и далее.» Поскольку таким образом Кремль имел бы «монополию на эскалацию» и мог бы «как на газовой горелке конфликт разжигать и охлаждать.»

А не наоборот ли? Вялотекущий конфликт используется объединённым Западом в качестве аргумента для экономического давления на Россию, а Украина оправдывает все свои экономические (и политические) провалы, чем, что она воюет с Россией».

Типичный вариант попытки выдать белое за чёрное и наоборот.

### **Пункт 3**

В пункте 3 читаем «Также взрывоопасно: Принятая амнистия для участников боёв. По желанию Киева она не должна распространяться на руководителей сепаратистов. Они чуть было уже в последнюю минуту не сорвали Минское соглашение.»

А почему нет речи о спорности амнистии для военных преступников из националистических

подразделений Украины, например, нацистов из полка «Азов»?

## СТАТЬЯ 2.13

### ВОТ ЭТО ДА!

*Меркель борется как никогда.*

*Самые трудные 30 минут в жизни госпожи канцлера*

Д. Хёрен, Х. Каутц, Р. Кляйне, Й. Райхельт, П.

Рончаймер

и Р. Шулер

Минск – Когда госпожа канцлер Ангела Меркель во второй половине дня в среду поднимется по трапу, преодолев 21 ступеньку, и сядет в свой правительственный аэропус «A319», на ней будет висеть груз забот, страхов, надежд всей Европы.

Она отправляется на 30 часов кризисной дипломатии, вероятно самых трудных часов её жизни. В Минске речь пойдёт о войне и мире на Украине. Её контрагент: Президент Владимир Путин, непредсказуемый царь. Вслед за этим на саммите в Брюсселе она встретится с новым руководителем греческого правительства Алексисом Ципрасом. Человека, который достаточно долго её высмеивал и бросал её вызовы.

В 15.33 самолёт Меркель приземляется в Минске. К переговорам о войне и мире госпожа канцлер надела чёрный брючный костюм, голубую блузку, к этому ожерелье с голубыми камнями лазурита, точно также, как на официальную церемонию прощания с Рихардом фон Вайцзеккером за несколько часов до этого – в своей строгой простоте внешний вид подходит для обоих поводов...

Меркель и министр иностранных дел Франк-Вальтео Штайнмайер едут в бронированных лимузинах к «Дворцу независимости», резиденции диктатора Лукашенко. Дворец представляет собой роскошный, хвастливый монстр из мрамора, золота, хрустальных люстр и вычурных орнаментов.

**Меркель шутит со Штайнмайером: «Нам бы тоже не помешал такой дворец независимости.»**

В качестве приветствия Лукашенко передаёт госпоже канцлер букет цветов, красные и белые тюльпаны. Меркель кисло улыбается. В протоколе такие подарки для глав правительств собственно говоря НЕ предусмотрены. Это очевидный жест мачо со стороны властелина – я здесь мужчина. Я здесь главный, протокол меня не волнует.

**В 19.30 прибывает Путин – естественно последним.** Он может заставить других ждать. Как чужие сидят Меркель, Путин, президент Франции и украинский президент Порошенко на мягком гарнитуре кремового цвета...

Немцы ещё полны надежд, что через пару часов можно прийти к согласию. Штайнмайер хочет в 22.30 вернуться в Берлин и потом лететь дальше в Бразилию.

**Но получается по-другому.**

...До полуночи никакого продвижения.

Хотя Путин и Порошенко обращаются друг к другу на ты, но атмосфера между ними ледяная, слова резкие. Путин хочет оказать давление на Порошенко, чтобы тот начал прямые переговоры с сепаратистами. Порошенко отказывается. «Это сепаратисты и уголовники, которые вооружены Россией», говорит хорошо осведомлённый человек. «Естественно Порошенко не хочет вести с ними прямые переговоры.»

**Несколько раз Порошенко повышает голос. В такие моменты задача Меркель, Штайнмайера и французского президента Олланда, убрать напряжение из переговоров, сменить тему.** Один из участников говорит: «Всем было ясно, как много в этом раунде поставлено на карту. Никто не был готов, просто прекратить переговоры.» Порошенко не хочет, чтобы Восточной Украине был предоставлен особый статус. Вновь он грозит прекращение (переговоров – А.Г.). Меркель и Олланд уговаривают Порошенко, убеждают украинского президента остаться за столом.

Вскоре после 3 утра – всё ещё никакого результата...

В 4 часа в переговорах намечается сдвиг. Договариваются о тексте, в котором зафиксировано признание территориальной целостности Украины. Но есть ещё один барьер: В здании по соседству ожидают доставленные самолётом вожди сепаратистов, которые воюют против Украины оружием Путина. Они – в отличие от Порошенко – хотят не немедленного прекращения огня, а продолжать наносить украинской армии потери. Завоевать территорию, поставить перед фактом.

**ОНИ ГОВОРЯТ «НЕТ».** Лишь когда им делают уступку и прекращение огня вступит в силу только в 0 часов в ночь с субботы на воскресение, они соглашаются.

Ангела Меркель в измотанном состоянии вместе с президентом Олландом выходит к прессе. На лице следы бессонной ночи. «Это были 16 часов переговоров, на которых нам пришлось интенсивно работать», говорит она. Олланд кивает при этом. Также президент Порошенко «в действительности сделал всё, чтобы добиться возможности окончания кровопролития – для своей страны, но также для гражданских и солдат, которые живут в регионе Донецка и Луганска и там которые там жутко страдают».

**Тем временем Путин ухмыляясь бредёт через коридоры дворца.**

Соглашение – намёк на надежду. Не более того: «У нас есть теперь искра надежды», говорит госпожа канцлер. Но прежде чем сесть в самолёт для следующей встречи в Брюсселе, её ближайшие доверенные лица шепчут ей на ухо ей тревожные новости: есть информация, что 50 российских танков и 40 современных ракетных пусковых установок пересекли ночью украинскую границу, в то время, пока ещё шли переговоры.

**Устоит ли результат этой ночи, будет ли она однажды считаться исторической или же станет только ещё одним разочарованием, не знает никто, в то время, когда Меркель в 11.30 садится в самолёт канцлера...**

На пути в Брюссель Ангела Меркель переодевается. На ней теперь серый брючный костюм, другое

ожерелье, лабрадорит и аквамарин. Новые украшения, следующий кризис. В Брюсселе речь идёт о Греции, об угрозе государственного банкротства, о тех немецких миллиардах, которые инвестированы в Грецию...

Время 16.10, Меркель уже более 30 часов бодрствует почти без отдыха, встречается с Алексисом Ципрасом... точно также как и с Путиным она знает, что также с Грецией каким-либо образом необходимо договориться.

«Европа на подобное ориентирована и это является впрочем успехом Европы, нахождение компромисса», говорит Меркель. На компромиссы идут, когда преимущества перевешивают недостатки. Германия к этому готова.»

Когда в Брюсселе темнеет, на Востоке Украины всё ещё грохочут орудия, для решения греческого долгового кризиса эксперты должны искать компромисс. В политике не бывает идеальных дней, только компромиссы.

## **2.13 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

**MANN-O-MANN.**

**Merkel kämpft wie nie.**

**Die härtesten 30 Stunden im Leben der Kanzlerin**

Von D. Hoeren, H. Kautz, R. Kleine, J. Reichelt, P.

Ronzheimer

und R. Schuler

Minsk – Als Kanzlerin Angela Merkel am Mittwochmittag die 21 Stufen der Gangway hochgeht und ihren Regierungsairbus A319 betritt, lasten die Sorgen, die Ängste, die Hoffnungen ganz Europas auf ihr.

Sie bricht auf zu 30 Stunden Krisendiplomatie, den wohl härtesten 30 Stunden ihres Lebens. In Minsk soll es um Krieg oder Frieden in der Ukraine gehen. Ihr Widersacher: Präsident Wladimir Putin, der unberechenbare Zar. Anschließend, beim EU-Gipfel in Brüssel, wird sie auf den neuen griechischen Regierungschef Alexis Tsipras treffen. Auf den Mann, der sie oft genug verhöhnt und herausgefordert hat...

Um 15.33 Uhr setzt Merkels Maschine in Minsk auf. Die Kanzlerin trägt zu den Verhandlungen über Krieg und Frieden schwarzen Hosenanzug, blaues Oberteil, dazu eine Kette mit blauen Lapislazuli-Steinen, genau wie beim Staatsakt für Richard von Weizsäcker wenige Stunden zuvor – in seine einfachen Ernsthaftigkeit passt das Outfit zu beiden Anlässen...

Merkel und Außenminister Frank-Walter Steinmeier fahren in gepanzerten Limousinen zum „Palast der Unabhängigkeit“, wo Weißrusslands Diktator Lukaschenko residiert. Der Palast ist ein protziges, prahlerisches Monstrum aus Marmor, Gold, Kristalleuchtern und Verschnörkelungen.

**Merkel scherzt mit Steinmeier: „Wir bräuchten auch so einen Palast der Unabhängigkeit.“**

Zur Begrüßung überreicht Lukaschenko der Kanzlerin einen Blumenstrauß, rote und weiße Tulpen. Merkel lächelt süuerlich. Im Protokoll sind solche Geschenke für Regierungschefs eigentlich NICHT vorgesehen. Es ist eine klare Machogeste des Machthabers – ich bin hier der Mann, ich hab das Sagen, das Protokoll kümmert mich nicht.

**Um 19.30 trifft Putin ein – als letzter natürlich.** Er kann die anderen warten lassen. Wie Fremde sitzen Merkel, Putin, Frankreich Präsident Hollande und der ukrainische Präsident Poroschenko auf cremefarbenen Polstermöbeln....

Noch sind die Deutschen hoffnungsvoll, dass man in ein paar Stunden zu einer Einigung kommen kann. Steinmeier will um 22.30 Uhr zurück nach Berlin und dann weiter nach Brasilien fliegen

**Doch es kommt anders.**

...Bis Mitternacht bewegt sich gar nichts.

Zwar duzen sich Putin und Poroschenko, aber die Stimmung zwischen ihnen ist eisig, die Worte schneidend. Putin will Poroschenko dazu drängen, direkte Gespräche mit den Separatisten-Führern aufzunehmen. Poroschenko weigert sich. „Diese Separatisten sind Kriminelle, die von Russland aufgerüstet wurden“, sagt ein Insider. „Natürlich will Poroschenko nicht direkt mit denen verhandeln.“

**Einige Male wird Poroschenko laut. In diesen Momenten ist es an Merkel, Steinmeier und Frankreichs Präsident Hollande, Spannung aus den Verhandlungen zu nehmen, das Thema zu wechseln.** Ein Teilnehmer sagt: „Allen war klar, um wie viel es in dieser Runde ging. Niemand war bereit, die Verhandlungen so einfach aufzugeben.“ Poroschenko will nicht, dass der Ost-Ukraine ein Sonderstatus zugesprochen wird. Wieder droht er mit Abbruch. Merkel und Holland reden auf Poroschenko ein, überzeugen den ukrainischen Präsidenten, am Tisch zu bleiben.

Kurz nach 3 Uhr morgens – immer noch kein Ergebnis....

Um 4 Uhr kommt Bewegung in die Verhandlungen. Man verständigt sich auf einen Text, in dem das Bekenntnis zur territorialen Integrität der Ukraine festgeschrieben ist. Doch es gibt noch eine Hürde: In einem Nebengebäude warten die eingeflogenen Separatistenführer, die mit Putins Waffen gegen die Ukraine kämpfen. Sie wollen – anders als Poroschenko – keinen sofortigen Waffenstillstand, sondern der ukrainischen Armee weiter zusetzen., Gelände gewinnen, Fakten schaffen.

**SIE SAGEN „NJET“.** Erst als man ihnen zugestellt, dass der Waffenstillstand erst um 0 Uhr in der Nacht von Samstag auf Sonntag in Kraft tritt, stimmen sie zu.

Abgekämpft tritt Angela Merkel gemeinsam mit Präsident Holland vor die Presse. Sie trägt die Spuren der Nacht im Gesicht: „Es waren 16 Stunden Verhandlungen, in denen wir intensiv arbeiten mussten“, sagt sie. Holland nickt dazu. Auch Präsident Poroschenko habe „in der Tat alles getan, um eine Möglichkeit des Beendens des Blutvergießens zu erreichen – für sein Land, aber auch für die Zivilisten und Soldaten, die in den Gebieten von Donezk und Lugansk leben und die dort fürchterliches leid erleiden“.

**Derweil schlendert Putin grinsend durch die Gänge des Palastes.**

Das Abkommen – ein Hauch von Hoffnung, mehr nicht: „Wir haben jetzt einen Hoffnungsschimmer“, sagt die Kanzlerin. Aber bevor sie ins Flugzeug zum nächsten

Termin in Brüssel steigt, flüstern ihre engsten Vertrauten ihr beunruhigende Neuigkeiten ins Ohr: 50 russische Panzer und 40 moderne Raketenwerfer sollen in der Nacht über die ukrainische Grenze gerollt sein, noch während die Verhandlungen liefen.

**Ob diese Nacht hält, ob sie einst als historisch gelten wird oder bloß als weitere Enttäuschung, weiß niemand, als Merkel um 11.30 Uhr in den Kanzlerjet steigt.....**

Auf dem Weg nach Brüssel zieht Angela Merkel sich um. Sie trägt nun einen grauen Hosenanzug, eine andere Kette, Labradorit und Aquamarin. Neuer Schmuck, nächste Krise. In Brüssel geht es um Griechenland, den drohenden Staatsbankrott, um all die deutschen Milliarden, die in Griechenland investiert sind....

Es ist 16 Uhr 10, Merkel ist seit über 30 Stunden nahezu durchgehend wach, trifft auf Alexis Tsipras.....Genau wie bei Putin weiß sie, dass man sich auch mit Griechenland irgendwie wird einigen müssen.

„Europa ist darauf ausgerichtet und das ist auch der Erfolg Europas, einen Kompromiss zu finden“, sagt Angela Merkel. „Kompromisse geht man ein, wenn die Vorteile die Nachteile überwiegen. Deutschland ist dazu bereit.“

**Als in Brüssel dunkel wird, donnern in der Ost-Ukraine noch immer die Kanonen, für die Lösung der griechischen Schuldenkrise sollen Experten einen Kompromiss prüfen. In der Politik gibt es keine perfekten Tage, nur Kompromisse [BILD, 13.02.2015, S. 2].**

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Данная публикация (пять авторов!!) является своего рода мадригалом госпоже Меркель, на которой «будет висеть груз забот, страхов, надежд всей Европы. Она отправляется на 30 часов кризисной дипломатии, вероятно самых трудных часов её жизни. В Минске речь пойдёт о войне и мире на Украине. Её контрагент: Президент Владимир Путин, непредсказуемый царь.»

Явная попытка таблоида – выразителя мейнстримового мнения немецкой (и евроатлантическо

в целом) политической элиты – хотя бы вербально добавить политического веса Германии через её канцлера.

Позитивная симпатия по отношению к Меркель выражена даже в муссировании всех её «деловых переодеваний», например:

- «В 15.33 самолёт Меркель приземляется в Минске. К переговорам о войне и мире госпожа канцлер надела чёрный брючный костюм, голубую блузку, к этому ожерелье с голубыми камнями лазурита, точно также, как на официальную церемонию прощания с Рихардом фон Вайцзеккером за несколько часов до этого – в своей строгой простоте внешний вид подходит для обоих поводов...»

- «На пути в Брюссель Ангела Меркель переодевается. На ней теперь серый брючный костюм, другое ожерелье, лабрадорит и аквамарин. Новые украшения, следующий кризис. В Брюсселе речь идёт о Греции, об угрозе государственного банкротства, о тех немецких миллиардах, которые инвестированы в Грецию...»

«В качестве приветствия Лукашенко передаёт госпоже канцлер букет цветов, красные и белые тюльпаны. Меркель кисло улыбается. В протоколе такие подарки для глав правительств собственно говоря НЕ предусмотрены. Это очевидный жест мачо со стороны властелина – я здесь мужчина. Я здесь главный, протокол меня не волнует.»

Всё повествование базируется на противопоставлении – с одной стороны сплошной позитив по отношению к Меркель, с другой – критика любого действия противной стороны. Путин, который заставляет всех ждать, Лукашенко, поведение которого не соответствует протоколу и который строит из себя «мачо и хозяина».

Хотя, можно предположить с «высокой степенью вероятности» (highly likely), что Лукашенко просто попытался в очередной раз прогнуться перед западным лидером, следя своему любимому «принципу многовекторности», который он практиковал на протяжении многих лет, т.е. не «строил из себя мачо»,

а совсем даже наоборот – пытался показать свою лояльность по отношению к евроатлантистам.

«Немцы ещё полны надежд, что через пару часов можно прийти к согласию. Штайнмайер хочет в 22.30 вернуться в Берлин и потом лететь дальше в Бразилию. Но получается по-другому. ...До полуночи никакого продвижения.»

Типичный пример немецкого высокомерия – если они где-либо соизволили появится, то все вопросы будут решать мгновенно так, как они это себе представляют и никак иначе!

Хотя не забыто ещё «немецко-французско-польское фиаско» в 2014 году, когда руководители внешнеполитических ведомств названных государств членов ЕС гарантировали Януковичу мирный переходный период до следующих выборов.

Сегодня особенно очевидно, насколько лицемерно изложение результатов переговоров в анализируемой публикации: «Ангела Меркель в измотанном состоянии вместе с президентом Олландом выходит к прессе. На лице следы бессонной ночи. «Это были 16 часов переговоров, на которых нам пришлось интенсивно работать», говорит она. Олланд кивает при этом. Также президент Порошенко «в действительности сделал всё, чтобы добиться возможности окончания кровопролития – для своей страны, но также для гражданских и солдат, которые живут в регионе Донецка и Луганска и там которые там жутко страдают».

На протяжении целого ряда лет можно было наблюдать, как Порошенко волнует судьба гражданского страдающего населения в Донецке и Луганске.

Практически сразу же после минского «мероприятия» возобновились обстрелы со стороны ВС. С тех пор погибло около 15 000 гражданских лиц – этот факт Меркель и Олланд могут с «чистой совестью» записать себе в актив.

Даже выбор лексики публикации призван провести черту между «чистокровными европейцами»

Меркель, Олландом, а также «почти европейцем» Порошенко с одной стороны, и диктатором Путиным, не признающим евроценности, с другой: **«Тем временем Путин ухмыляясь бредёт через коридоры дворца.»**

Любимое слово немецких политиков – «компромисс»: «Европа на подобное ориентирована и это является впрочем успехом Европы, нахождение компромисса», говорит Меркель. На компромиссы идут, когда преимущества перевешивают недостатки. Германия к этому готова.»

**Когда в Брюсселе темнеет, на Востоке Украины всё ещё грохочут орудия, для решения греческого долгового кризиса эксперты должны искать компромисс. В политике не бывает идеальных дней, только компромиссы.»**

Однако известно, что войны заканчиваются отнюдь не «компромиссами», а победой или поражением одной из сторон. А «компромисс» является всего лишь «затягиванием» решения проблемы, которую потом так или иначе придётся решать радикальными методами. Однако немецкому (и французскому) руководству важно показать в данный момент времени «позитивный результат», в качестве которого они рассматривают компромисс. Это работает, по их мнению, на их авторитет и, в конечном итоге, призвано принести успех им (или их партиям) на следующих выборах.

## 2.14 СТАТЬЯ ЕВРОПА ГОВОРИТ ГОЛОСОМ МЕРКЕЛЬ Ральф Шулер

**Это должен** вначале кто-нибудь сделать так как она!

**16 часов** вела Ангела Меркель (ХДС) переговоры в Минске. Перед этим заседание кабинета и заупокойное богослужение по экс-президенту Рихарду фон Вайцзеккеру, потом саммит ЕС совместно с греческим кризисом в Брюсселе!

**В общей сложности** 30 часов подряд! То, что для других рабочая неделя, она делает в течение двух дней.

**Однако** это не только физическая энергия госпожи канцлера, которая заслуживает уважения: В Украинском кризисе весь мир смотрит на Ангелу Меркель!

**С самого начала** она решительно выступила против кремлёвского царя Владимира Путина и одновременно не позволила оборвать контакт с Москвой.

**Она задала** ритм в Европе, санкции и кризисные звонки по телефону. Она привлекла дополнительную к этому президента Франции Олландом, оказала давление на Обаму, чтобы тот подождал с поставками оружия.

**Европа** говорит голосом Меркель.

**Удержится ли** мир, заключённый в Минске, не может знать никто. Всеми силами и до изнеможения попытаться, это остаётся её работой.

#### **2.14 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ EUROPA SPRICHT MERKEL** *Von Ralf Schuler*

**Das muss** ihr erst mal einer nachmachen!

**16 Stunden** hat Angela Merkel (CDU) in Minsk verhandelt. Davor Kabinetsitzung und Trauergottesdienst für Altpresident Richard von Weizsäcker, danach EU-Gipfel samt Griechen-Krise in Brüssel

**Insgesamt** 30 Stunden am Stück! Was bei anderen die Wochenarbeitszeit ist, erledigt sie in zwei Tagen.

**Doch** es ist nicht allein die körperliche Leistung der Kanzlerin, die Respekt verdient: In der Ukraine-Krise schaut die Welt auf Angela Merkel!

**Von Anfang** an ist sie Kreml-Zar Wladimir Putin entschieden entgegengetreten und hat gleichzeitig den Kontakt nach Moskau nie abreißen lassen.

**Sie gab** in Europa den Takt vor, Sanktionen und Krisentelefonate. Sie holte Frankreichs Präsident Hollande hinzu, drängte Obama, mit Waffenlieferungen zu warten.

**Europa spricht** Merkel.

**Ob** der Frieden von Minsk wirklich hält, kann keiner wissen. Es mit aller Kraft und bis zur Erschöpfung versucht zu haben, das bleibt ihre Leistung [BILD, 13.02.2015, S. 2].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Вся статья пропитана духом «восхваления гигантских успехов» госпожи канцлера, которая теперь олицетворяет всю Европу. А в решении украинского кризиса «весь мир смотрит на Ангелу Меркель» (*In der Ukraine-Krise schaut die Welt auf Angela Merkel!*).

Если сегодня в 2021 году посмотреть на достигнутые госпожой Меркель результаты в решении украинского кризиса, то кроме введённых подамериканским давлением санкций против России ничего положительного она предъявить не может. Украина абсолютно не реагирует на формальные призызы Германии (Франции) выполнять «Минские договоренности». Единственное, на что хватает энергии Меркель, это настаивать на выполнении соглашений Россией, которая, как и ФРГ, является всего лишь гарантом, а не участником (подписантом) договоренностей.

#### **2.15 СТАТЬЯ ТАК ВЫГЛЯДИТ «ПРЕКРАЩЕНИЕ ОГНЯ» НА УКРАИНЕ** *Карта позора Юлиан Рёнке*

Киев – Положение на Восточной Украине через три месяца после заключения мирного соглашения (Минск II) вновь обостряется!

Украинский президент Петро Порошенко (49) заявил, что он опасается летом «наступления русских». Сражения являются «не боями с сепаратистами, это настоящая война с Россией», сказал Порошенко БиБиСи.

Фактом является: О прекращении огня не может быть и речи. Лишь за последние семь дней было 106 инцидентов, 13 погибших и десятки раненых.

Протокол БИЛЬДа ТАК НАЗЫВАЕМОЙ МИРНОЙ недели

- **Среда, 13 мая** (7 военных ударов): Тяжёлые бои за прибрежное Широкино (более девяти часов). Жилые дома горят.

- **Четверг, 14 мая** (19 военных ударов): Миномётный обстрел российских мятежников тяжело ранил мальчика (7 лет) из Луганска. Также в городе Авдиивка при обстреле школы ранен 13-летний .

- **Пятница, 15 мая** (16 военных ударов): Сепаратисты обстреляли место Станица Луганская используя тяжёлое вооружение. Одно здание сгорело. 3 жилых зданий и детская площадка сильно повреждены.

- **Суббота, 16 мая** (13 военных ударов): Украинские пограничные войска ведут боевые действия с российскими мятежниками к северу от Луганска. Осколками гранаты ранен пограничник. Позже нападавшие возвращаются в Россию.

- **Воскресение, 17 мая** (11 военных ударов): При нанесении минного удара вблизи города Попасная убиты два украинских солдата и два добровольных помощника.

- **Понедельник, 18 мая** (19 военных ударов): Пулемётный огонь мятежников ранил в прибрежном Широкино двух украинских национальных гвардейцев.

- **Вторник, 19 мая** (21 военный удар): Российские бойцы обстреливают украинские позиции вблизи Катеринивки. Одна украинская бронированная машина подорвалась на мине-ловушке. Пять украинцев погибли, пять ранены.

## **2.15 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ SO SIEHT DIE „WAFFENRUHE“ IN DER UKRAINE AUS**

*Die Karte der Schande*  
Von Julian Röpcke

Kiew – **Die Lage in der Ost-Ukraine spitzt sich drei Monate nach Verabschiedung des Friedensabkommens (Minsk II) wieder zu!**

Ukraines Präsident Petro Poroschenko (49) erklärte, er befürchtete im Sommer „eine Offensive der Russen“. Die Gefechte seien „kein Kampf mit Separatisten, dies ist ein echter Krieg mit Russland“, sagte Poroschenko der BBC.

Tatsache ist: Von Waffenstillstand kann keine Rede sein. Allein in den letzten sieben Tagen gab es 106 Zwischenfälle, 13 Tote und Dutzende Verletzte.

### **BILD-Protokoll einer ANGEBLICH FRIEDLICHEN Woche.**

- **Mittwoch, 13. Mai** (7 Militärschlüsse): Schwere Kämpfe um Küstenort Shyrokyne (über neuen Stunden). Wohnhäuser gehen in Flammen auf.

- **Donnerstag, 14. Mai** (19 Militärschlüsse): Mörserbeschuss der Russen-Rebellen verletzten einen Jungen (7) aus Luhanske schwer. Auch in der Stadt Avdiivka wird beim Beschuss einer Schule ein 13-Jähriger verletzt.

- **Freitag, 15. Mai** (16 Militärschlüsse): Separatisten bombardieren den Ort Stanytsia Luhanska mit schweren Waffen. Ein Gebäude brennt aus. 3 Wohnhäuser und ein Spielplatz werden schwer beschädigt.

- **Samstag, 16. Mai** (13 Militärschlüsse): Ukrainische Grenztruppen liefern sich nördlich von Lugansk Gefechte mit Russen-Rebellen. Granatsplitter verletzten einen Grenzsoldaten. Die Angreifer ziehen sich später nach Russland zurück.

- **Sonntag, 17. Mai** (11 Militärschlüsse): Bei einem Minenschlag nahe der Stadt Popasnaja werden zwei ukrainische Soldaten und zwei Helfer getötet.

- **Montag, 18. Mai** (19 Militärschlüsse): MG-Feuer der Rebellen verwundet im Küstendorf Shyrokyne zwei ukrainische Nationalgardisten.

- **Dienstag, 19. Mai** (21 Militärschlüsse): Russische Kämpfer beschießen ukrainische Stellungen nahe Katerynivka. Ein ukrainisches Panzerfahrzeug gerät in eine Sprengfalle. Fünf Ukrainer werden getötet, neue verwundet [BILD, 21.05.2015, S. 2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

**Киев – Положение на Восточной Украине через три месяца после заключения мирного соглашения (Минск II) вновь обостряется!**

Данную публикацию можно несомненно считать «шедевром западной лицемерной журналистики», рассчитанный на абсолютно тупого читателя, неспособного или не желающего даже делать попытку аналитического восприятия «информации».

«Бедные украинские воины, пограничники и национальные гвардейцы» подвергаются в основном со стороны российских войск (реже российских сепаратистов) обстрелам и страдают от этого...

При этом российские войска и сепаратисты обстреливают гражданские дома и школы, фактически стреляют по своим же собственным посёлкам и населению: «Четверг, 14 мая (19 военных ударов): Миномётный обстрел российских мятежников тяжело ранил мальчика (7 лет) из Луганска. Также в городе Авдиивка при обстреле школы ранен 13-летний.»

Все жертвы нарушения прекращения огня только на украинской «миролюбивой стороне», которая оказывается соблюдает все соглашения. За прошедшие с момента публикации этого шедевра «свободной и объективной» западной журналистики семь лет в ДНР и ЛНР в результате украинских обстрелов погибло около 15 000 гражданских лиц, среди них более двухсот детей. Это неопровергимые зафиксированные факты, о которых конечно же на Западе ни таблоид, ни более «серёзные» СМИ ничего не сообщают. Они с удовольствие цитируют хамскую ложь Порошенко, а потом и его приемника Зеленского о том, что «про-российские сепаратисты убили тысячи гражданских лиц и детей».

Министр пропаганды Третьего рейха Й. Гёбельс был бы сегодня очень доволен работой немецких СМИ – они полностью реализовали один из главных его постулатов – ложь должна быть чудовищной, чтобы в ней поверили. Его наследники хорошо это усвоили.

## **2.16 СТАТЬЯ**

**ДЕТИ ВОЙНЫ ДОНЕЦКА**

**Петер Тиде и Петер Мюллер**

**Донецк – Жить и играть на войне, спать, когда обстреливают твой родной город. Каждую ночь.**

Для Алёны (9 лет), Кати (8 лет), Вики (14) и Паши (13) состояние войны стало нормой. Они живут в городке Авдиивка, менее 15 километров перед оккупированным русскими Донецком – в центре зоны боевых действий на Востоке Украины.

35 000 жителей жили здесь перед войной. Теперь всего лишь 15 000, остальные бежали. 70 мирных жителей погибли, 300 были ранены. О количестве погибших солдат здесь молчат....

Однако также и играющие дети являются жертвами войны. Чтобы предложить им немного нормальной жизни, благотворительная организация „Hearts of Ukraine“ отправила 13 девочек и мальчиков из региона, все они пострадали от войны, в июне в Берлин. Фронтовой отпуск с музыкальной терапией.

И вновь и вновь там все удивлялись: «Не было никакой войны.»

**Чего они себе желают?**

Паша: «Мира и нормальности!»

Вика: «Чтобы был мир – везде!»

Катя: «Чтобы было мирно и спокойно. Так спокойно как в Берлине.»

Алёна: «Чтобы наступил мир и война закончилась.»

Теперь они вернулись на свою Родину, с первого сентября опять пошли в школу. Ситуация ухудшилась. Российские сепаратисты усилили давление. Москва массивно вооружает Восточную Украину. В июне 2014 сепаратисты имели, по украинским расчётам, 30 танков и едва ли системы вооружений. По сегодняшнему отчёту это 600 танков, 1260 боевых машин, 1060 артиллерийских систем и 470 зенитных ракет.

«Каждую ночь здесь взрываются ракеты и артиллерийские снаряды, выпущенные с

оккупированных территорий», говорит подполковник военной гражданской обороны Сергей Коараб (35)... В новых блочных домах на окраине города сторона, обращённая к Донецку, разрушена обстрелами, на другой стороне живут семьи, на балконе висит бельё. С одной стороны война, с другой жизнь должна продолжаться.

**Министр иностранных дел Франк-Фальтер Штайнмайер (60, СДПГ) отправляется сегодня в Киев, чтобы вместе с французским коллегой Жан-Марком Эйро (66 лет) сдвинуть с мёртвой точки зашедшие в тупик мирные инициативы. Однако в Аwdijiwke уже давно больше не верят в такие попытки.**

У памятника стоит Александр Даманский (47), православный священник и военный духовник. Он действительно благодарен за поддержку, говорит он. Но настало время признать, что Москва не хочет, чтобы понадобилось лишь больше давления, вместо всё новых переговоров.

Его возмущает, что Штайнмайер даже предлагает, уже за незначительные сигналы о мире со стороны Москвы ослаблять санкции.

**Алёна, Катя, Вика и Паша идут со своими родителями мимо памятника домой. Близится вечер. Сейчас их снова начнут обстреливать.**

## **2.16 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ DIE KRIEGSKINDER VON DONEZK**

*Von Peter Tiede u. Peter Müller*

*In der Ost-Ukraine wir immer wieder geschossen, aber das Leben geht weiter*

*Von Peter Tiede u. Peter Müller*

**Donezk – Leben und spielen im Krieg, Schlafen, wenn ihre Heimatstadt beschossen wird. Jede Nacht.**

Für Alona (9), Katja (8), Vika (14) und Pascha (13) ist der Kriegszustand normal geworden. Sie leben im Städtchen Awdijiwka, keine 15 Kilometer vor dem russisch besetzten Donezk – mitten in der Kampfzone im Osten der Ukraine.

35 000 Einwohner lebten hier vor dem Krieg. Jetzt sind es noch 15 000, der Rest ist geflohen. 70 Zivilisten sind gestorben, 300 wurden verletzt. Über die Zahl der toten Soldaten schweigt man hier...

Doch auch die spielenden Kinder sind Opfer dieses Krieges. Um ihnen ein bisschen Normalität zu bieten, hat die Hilfsorganisation „Hearts of Ukraine“ 13 Mädchen und Jungen aus der Region, alle traumatisiert vom Krieg, im Juni nach Berlin geschickt. Fronturlaub mit Musiktherapie.

Und immer wieder staunten alle: „Da war kein Krieg.“  
Was sie sich wünschen?

Pascha: „Frieden und Normalität!“

Vika: „Dass es friedlich wird – überall!“

Katja: „Dass es friedlich und ruhig wird. So ruhig wie in Berlin.“

Alona: „Dass Frieden kommt und der Krieg vorbei ist.“

Jetzt sind sie zurück in ihrer Heimat, seit dem 1. September gehen sie wieder zur Schule. Die Situation hat sich verschlechtert. Russlands Separatisten erhöhen den Druck. Moskau rüstet in der Ostukraine massiv auf. Im Juni 2014 hatten die Separatisten nach ukrainischen Zählungen 30 Panzer, kaum Waffensysteme. Heute sind es nach einem Report 600 Panzer, 1260 Kampffahrzeuge, 1060 Artilleriesysteme und 470 Flugabwehrwaffen.

„Jede Nacht schlagen hier Raketen und Artilleriegeschosse ein, abgefeuert aus den besetzten Gebieten“, sagt Oberstleutnant Sergej Koarab (35) vom militärischen Zivilschutz... In den Neubaublocks am Stadtrand ist Donezk zugewandte Seite zerschossen, auf der anderen Seite leben Familien, hängt die Wäsche vorm Balkon. Einerseits Krieg, andererseits muss das Leben weitergehen.

**Außenminister Frank-Walter Steinmeier (60, SPD) reist heute nach Kiew, um zusammen mit seinem französischen Kollegen Jean-Marc Ayrault (66) die festgefahrenen Friedensbemühungen wieder in Gang zu bringen. Doch in Awdijiwka glaubt man an solche Versuche schon lange nicht mehr.**

Am Denkmal steht Alexander Damansky (47) orthodoxer Priester und Militärseelsorger. Er sei Deutschland wirklich

dankbar für den Beistand, sagt er. Aber es sei an der Zeit zu erkennen, dass Moskau nicht will, dass nur mehr Druck statt immer neuer Gespräche nötig ist.

Es empöre ihn, dass Steineier sogar anbiete, schon für kleine Friedenszeichen Moskaus Sanktionen zu lockern.

**Alona, Katja, Vika und Pascha gehen mit ihren Eltern am Denkmal vorbei nach Hause. Es ist später Nachmittag. Gleich werden sie wieder beschossen** [BILD, 14.09.2016, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Данную публикацию вполне можно было бы назвать: «Королевство кривых зеркал» и этого было бы уже достаточно. Здесь чёрное становится белым и наоборот. Особенно сегодня, через пять лет после этой публикации, очевидна просто чудовищная фальсификация всего, что изложено в статье.

Девочка Катя хотела бы: «Чтобы было мирно и спокойно. Так спокойно как в Берлине.» А разве не Берлин приложил во время государственного переворота в 2014 году достаточно усилий, чтобы сейчас всё было «не так спокойно как в Берлине?»

Чьи дети страдают уже много лет под обстрелами и кто кого обстреливает уже очевидно. Достаточно посетить «Аллею Ангелов» в Донецке и Луганске, чтобы увидеть реальные результаты политики «украинских карательных миротворцев».

А господину Штайнмайеру следовало бы вести себя в принципе скромнее, после того, как он выступил в числе гарантов, которые пообещали Януковичу, что он остаётся президентом до проведения досрочных выборов. Известно, что эта гарантия «прожила» меньше суток...

Статья представляет собой просто эталон евроатлантического наглого лицемерия. В 2015-16 гг. автор данной монографии, используя контакты в ФРГ, обращался через них к ряду редакций и телеканалов с предложением, организовать поездку немецкого

корреспондента в ДНР (ЛНР) для ознакомления с ситуацией на месте. Самый популярный ответ – всю необходимую нам информацию о ситуации в удерживаемых сепаратистами регионах мы получаем из Киева...

Таблоид сочувственно описывает незавидную судьбу детей в контролируемых киевскими евронацистами посёлке, который, по их словам, постоянно попадает под обстрел сепаратистов. При этом ни слова о том, что в ЛДНР тогда уже были десятки (сейчас сотни) детей, погибших и искалеченных в результате обстрела украинскими карательями (см. памятные надписи на Аллее Ангелов в Донецке и Луганске).

Ничего подобного на территориях, контролируемых киевскими карательями нет и в помине.

А Донецк действительно занят русскими – только эти русские сами коренные жители Донецка, которые себя таковым считают и стараются как можно скорее получить российский паспорт.

### **2.17 СТАТЬЯ ПУТИН ПОСЫЛАЕТ ПОЕЗДА С ДЕНЬГАМИ, МИЛЛИАРДЫ РУБЛЕЙ**

*Ю. Рёпке*

Берлин – **Регионы на Востоке Украины, где идут боевые действия, получают солидные субсидии от российского государства**. Президент государства Владимир Путин (63) берёт на себя расходы за раскол соседнего государства – явное нарушение Минского мирного соглашения, которого среди прочих также и госпожа канцлер Ангела Меркель добилась вместе с Путиным в результате переговоров.

Только на пенсии, социальные выплаты и зарплаты государственных служащих на Восточной Украине Кремль тратит ежемесячно около 79 миллионов евро – почти миллиард в год. **Необходимые для этого деньги переправляются наличными через границу в хорошо охраняемых поездах**. Товарные вагоны разгружаются

на трёх стратегически расположенных вокзалах и деньги оттуда доставляют в города в бронированных автомобилях. Также и 30 000 сепаратистов, среди них 13 000 русских, оплачиваются таким образом.

**Основание: Центральное правительство в Киеве больше не платит, банковская система страны рухнула.**

Несмотря на поезда с деньгами из Москвы гражданское население в регионах-отступниках беднеет: Зарплата с переходом на рубли уменьшилась почти наполовину, цены выросли втрое.

**2.17 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**  
**PUTIN SCHICKT GELD-Z GE MIT MILLIARDEN RUBELN**  
**Kampf um die Ost-Ukraine**  
Von J. Röpke

Berlin – **Die umkämpften Gebiete im Osten der Ukraine werden massiv mit russischen Staatsgeldern subventioniert.** Staatspräsident Wladimir Putin (63) lässt sich die Spaltung des Nachbarlandes Milliarden kosten – ein klarer Bruch des Minsker Friedensabkommens, das u.a. Kanzlerin Angela Merkel mit Putin ausgehandelt hat.

Allein für Renten, Sozialleistungen und Gehälter im öffentlichen Dienst der Ost-Ukraine zahlt der Kreml monatlich rund 79 Millionen Euro – fast eine Milliarde im Jahr. Das nötige Geld wird in bar einmal pro Monat in schwer bewachten Zügen über die Grenze geschafft. Die Güterwaggons werden an drei strategisch gelegenen Bahnhöfen entladen und das Geld von dort aus mit gepanzerten Fahrzeugen in die Städte gebracht. Auch die rund 30 000 Separatisten, darunter ca. 13 000 Russen, werden so entlohnt.

**Grund: Die Zentralregierung in Kiew zahlt nicht mehr, das landesweite Bankensystem ist zusammengebrochen.**

Trotz der Geld-Züge aus Moskau verarmt die Zivilbevölkerung in den abtrünnigen Regionen: Die Gehälter haben sich mit der Umstellung auf Rubel nahezu halbiert, die Preise fast verdreifacht [BILD, 19.01.2016, S. 2].

**КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Таблоид приводит в качестве оправдания отказа Киева платить (по Минским соглашениям) пенсии в Донбассе следующий факт: «...банковская система страны рухнула.»

Бильдовский русофоб в этом эпизоде не ссылается на Минские договорённости, по которым Меркель обязалась содействовать в создании системы банковских платежей для получения пенсии из Украины, которые Украина (кстати, опять по Минским договорённостям) обязалась платить.

А поддерживать материально действительно находящееся в результате украинской блокады в сложном положении мирное население Донбасса никакие Минские соглашения России не запрещают.

БИЛЬД «сочувственно» констатирует: «Несмотря на поезда с деньгами из Москвы гражданское население в регионах-отступниках беднеет: Зарплата с переходом на рубли уменьшилась почти наполовину, цены выросли втрое».

А население Украины конечно же богатеет – расходы на ЖКХ выросли почти в десять раз. При этом в ЛДНР стоимость коммунальных услуг и городской транспорт в разы меньше, чем на «процветающей Украине».

За всеми «горестными» восклицаниями таблоида явно просматривается главная идея – Донбассу надоменно повинившись вернуться в состав Украины и тогда...

Ну что будет тогда, жители Донбасса смогли увидеть в доме профсоюзов Одессы и на оккупированных укронацистами территориях Донбасса. Характерно, что ДНР и ЛНР названы в публикации *abtrünnige Regionen*, т.е. регионы-отступники (или предатели). Правда не очень понятно, кого они предали – нацистов в Киеве, которым они никогда не давали «никаких клятв верности»?

## **2.18 СТАТЬЯ**

### **ПУТИН СОЗДАЁТ УКРАИНСКИЙ АЛЕППО**

**Украинский президент Порошенко предупреждает**

**Ю. Райхельт и П. Рончаймер**

**С сегодняшнего дня на Восточной Украине вновь должно замолчать оружие, БИЛЬДу украинский президент Петро Порошенко объясняет, почему он рассчитывает на дальнейшие атаки России.**

**БИЛЬД:** Когда на Украине наконец наступит мир?

**Петро Порошенко:** «Причина, по которой Минское мирное соглашение не функционирует, имеет имя: Путин! Мы на Украине сделали для мира всё, изменили законы, придерживались договорённостей, но Россия продолжает убивать. Обещания, которые делает российское правительство, ежедневно нарушаются. Ситуация в частях Восточной Украины, драматическая. У нас однозначные доказательства того, что абсолютно целенаправленно атакуются мирные жители, Путин создаёт украинское Алеппо.

**БИЛЬД:** Но есть новое соглашение о прекращении огня....

**Порошенко:** «Я пережил в прошедшие годы уже много соглашений, но никогда Россия реально их не придерживалась. Однако это очень просто: Если Путин будет придерживаться Минска, если наконец из нашей страны будут отведены войска, тогда будет мир. Но в настоящий момент на это не похоже.

**БИЛЬД:** Чувствуете Вы себя брошенными в беде американцами?

**Порошенко:** «Совсем наоборот! У меня в Мюнхене был великолепный разговор с вице-президентом США Майклом Пенсом. Мы разделяем одинаковые ценности и Пенс детально знает ситуацию на Востоке Украины. Он также знает, почему Минск не функционирует и что вина за это лежит только на России. То, что Россия теперь признаёт паспорта из оккупированных областей, показывает в очередной

раз всё её влияние. Какие ещё другие доказательства нужны?

**БИЛЬД:** Вы говорили о прекращении огня?

**Порошенко:** «Мы защищаем на Украине Европу против российской агрессии! И мы все знаем, что после Украины это может также коснуться и других стран. Россия испытывает из Донецка самые современные системы вооружения, которые есть в мире. В оккупированных областях одних только танков 700 и артиллерийских систем 1250, которые применяются против Украины. Знаете: Я президент мира, но речь идёт о том, чтобы защитить нашу страну и людей. Для этого нам срочно необходимо оружие. Я уверен, что США и Европа это понимают.»

**БИЛЬД:** У Вас есть надежда, что Крым когда-нибудь снова будет принадлежать Украине?

**Порошенко:** «Крым есть и останется украинским, и я как президент, пытаюсь делать всё, чтобы Россия оттуда ушла. Проблемы в Крыму уже сейчас колossalны.»

## **2.18 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

### **PUTIN SCHAFFT EIN UKRAINISCHES ALEPPO**

**Ukraines Präsident Poroschenko warnt**

**Von J. Reichelt u. P. Ronzheimer**

**Ab heute sollen in der Ost-Ukraine wieder die Waffen schweigen, in BILD erklärt Ukraines Präsident Petro Poroschenko (51), warum er mit weiteren Angriffen Russlands rechnet.**

**BILD:** Wann gibt's endlich Frieden in der Ukraine?

**PetroPoroschenko:** „Der Grund, dass Friedensabkommen von Minsk nicht funktioniert, hat einen Namen: Putin! Wir haben in der Ukraine alles für den Frieden getan, Gesetze geändert, uns an die Vereinbarungen gehalten, aber Russland tötet weiter. Die Versprechen, die Russlands Regierung macht, werden täglich gebrochen. Die Situation in Teilen der Ost-Ukraine ist dramatisch. Wir haben eindeutige Beweise dafür, dass ganz gezielt Zivilisten angegriffen werden, Putin schafft dort ein ukrainisches Aleppo.“

**BILD:** Aber es gibt neues Abkommen über eine Waffenruhe...

**Poroschenko:** „Ich habe in den vergangenen Jahren schon so viele Abkommen erlebt, aber nie hat sich Russland daran wirklich gehalten. Es ist doch ganz einfach: Wenn sich Putin an Minsk hält, wenn endlich die Truppen abgezogen werden aus unserem Land, dann gibt es Frieden. Aber danach sieht es momentan leider nicht aus.“

**BILD: Fühlen Sie sich von den USA im Stich gelassen?**

**Poroschenko:** „Ganz im Gegenteil! Ich hatte in München ein hervorragendes Gespräch mit US-Vizepräsident Mike Pence. Wir teilen die gleichen Werte und Pence kennt die Situation in der Ost-Ukraine in Detail. Er weiß auch, warum Minsk nicht funktioniert und dass die Schuld dafür einzige und alleine bei Russland liegt. Dass Russland jetzt Pässe aus den besetzten Gebieten akzeptiert, zeigt einmal mehr den ganzen Einfluss. Was braucht es da noch an weiteren Beweisen?“

**BILD: Haben Sie über Waffenlieferungen gesprochen?**

**Poroschenko:** „Wir verteidigen in der Ukraine Europa gegen die russische Aggressionen! Und wir alle wissen, dass es nach der Ukraine auch andere Länder treffen kann. Russland testet von Donezk aus die modernsten Waffensysteme, die es auf der Welt gibt. Im besetzten Gebiet sind alleine 700 Panzer und 1250 Artillerie-Systeme, die gegen die Ukraine eingesetzt werden. Wissen Sie: Ich bin ein Präsident des Friedens, aber es geht darum, unser Land und die Menschen zu verteidigen. Dafür brauchen wir dringend mehr Waffen. Ich bin zuversichtlich, dass die USA und Europa das verstehen.“

**BILD: Haben Sie noch Hoffnung, dass die Krim je wieder zur Ukraine gehört?**

**Poroschenko:** „Die Krim ist und bleibt ukrainisch, und ich versuche als Präsident alles, damit Russland von dort abzieht. Die Probleme auf der Krim sind schon jetzt riesig.“ [BILD, 20.02.2017, S. 2].

## KОММЕНТАРИЙ СТАТЬИ

Такого нагромождения отъявленной лжи и пустопорожних прожектов надо ещё поискать, даже в западной прессе, которая абсолютно не стесняется исказить и подменять факты вымыслом.

**Петро Порошенко:** «Причина, по которой Минское мирное соглашение не функционирует, имеет имя: Путин! Мы на Украине сделали для мира всё, изменили законы, придерживались договорённостей, но Россия продолжает убивать...»

Наглость президента-нациста просто зашкаливает – какие законы он изменил для реализации соглашений? Кто убивает мирных жителей на Донбассе?

Говоря о прекращении огня в на Донбассе, Порошенко заявляет: «Я пережил в прошедшие годы уже много соглашений, но никогда Россия реально их не придерживалась. Однако это очень просто: Если Путин будет придерживаться Минска, если наконец из нашей страны будут отведены войска, тогда будет мир. Но в настоящий момент на это не похоже».

Тот же Порошенко почти сразу же после подписания Минского соглашения заявлял, что и не собирался его выполнять, а прекращение огня ему было необходимо только как передышка и для реформирования армии.

Далее вождь украинских евронацистов утверждает: «Крым есть и останется украинским, и я как президент, пытаюсь делать всё, чтобы Россия оттуда ушла. Проблемы в Крыму уже сейчас колоссальны».

Особенно умиляет фраза: «Крым есть и останется украинским...». Но он почему-то не посещает «украинский» Крым. Наверное ещё не забыл, как его там приняли в самом начале киевского переворота.

О проблемах Крыма говорить следовало бы в его «украинские времена». Те, кто посещал его в те времена, хорошо помнят, как он был запущен.

Ну и совершенно «логично», что для президент мира «...срочно необходимо оружие, которым он будет

защищать «цивилизованное человечество» в надежде, что «...США и Европа это понимают».

## 2.19 СТАТЬЯ ЖИВЫЕ ЗАВИДУЮТ ЗДЕСЬ МЁРТВЫМ

П. Рончаймер и А. Телен

Андреевка – Лишь несколько минут могут решить на Востоке Украины – остаться в живых или умереть.

Виктория (48) стоит со слезами на глазах перед своим кирпичным домом в Андреевке, местечке на фронте с населением 20 000 жителей, которое в прошедшие недели как никакое другое находилось под обстрелом со стороны поддерживаемых Россией сепаратистов. Она показывает дыру в стене, поднимает остатки бомбы, которая разорвалась здесь недавно. «И это Минск?», спрашивает она, «выдающееся мирное соглашение?»

Виктории повезло. Она была у своих родителей, через несколько домов дальше, когда это произошло. Но её собака Рекс лежит мёртвая в саду.

По соседству постоянно падают ракеты, у всех здесь есть друзья и родственники, которые погибли. «Это для нас больше не жизнь», говорит Виктория, «живые завидуют здесь мёртвым.»

Дом расположен прямо на линии фронта в Донецке, цитадели сепаратистов. Ракета, которая разрушила дом Виктории, очевидно прилетела оттуда. «Естественно я знаю, что это были проклятые сепаратисты», говорит она, «но соседи мне рассказали, что в тоже самое время на нашей улице находились украинские танки. Что они здесь забыли?»

Ни один город на Востоке Украины не пострадал так в этом году как Андреевка. При температуре минус 20 градусов жители целыми днями оставались без тёплой воды, не было отопления, электричества. Электростанция тем времени вновь функционирует. Но бои продолжаются, прежде всего по ночам. И почти ежедневно погибают люди. Виктория: «У нас уже три года война, каждый знает, кто

кого здесь поддерживает. Мы лишь просто хотим, чтобы это прекратилось. Это просто должно прекратиться! Всё остальное мне безразлично.»

В панельном доме в центре города мы встречаем Антона (12). Всегда, когда атаки становятся особенно ужасными, он находит спасение со своей матерью Ольгой (48) в подвале, часто это продолжается много часов при температуре минус 25 градусов. У Антона есть только одно желание: «Я хочу, чтобы наверху навсегда стало спокойно и я мог бы учиться»...

## 2.19 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ DIE LEBENDEN BENEIDEN HIER DIE TOTEN

*Krieg in der Ost-Ukraine*

Von P. Ronzheimer und A. Thelen

Andreevka – Es sind nur Minuten, die in der Ost-Ukraine über Leben oder Tod entscheiden können. Wieder einmal.

Victoria (48) mit Tränen im Gesicht vor ihrem Backsteinhaus in Andreevka, dem 20 000-Einwohner-Ort an der Front, der in den vergangenen Wochen wie kein anderer unter Beschuss der von Russland unterstützten Separatisten stand. Sie zeigt das Loch an der Mauer, hebt Reste der Bombe auf, die hier vor Kurzem einschlug. „Das ist also Minsk?“, fragt sie, „das großartige Friedensabkommen?“

Victoria hatte Glück. Sie war bei ihren Eltern ein paar Häuser weiter, als es passierte. Aber ihr Hund Rex liegt tot im Garten.

In der Nachbarschaft schlagen ständig Raketen ein, alle hier haben Freunde oder Verwandte, die gestorben sind. „Das ist kein Leben mehr für uns“, sagt Victoria, „die Lebenden beneiden hier die Toten.“

Das Haus liegt direkt an der Frontlinie zu Donezk, der Separatisten-Hochburg. Die Rakete, die Victorias Haus zerstörte, wurde offenbar von dort angefeuert. „Natürlich weiß ich, dass es die verdammten Separatisten waren“, sagt sie, „aber Nachbarn haben mir erzählt, dass zu gleicher Zeit ukrainische Panzer in unserer Straße waren. Was haben sie hier verloren?“

Keine Stadt in der Ostukraine hat in diesem Winter so gelitten wie Andreevka. Bei minus 20 Grad waren die Bewohner tagelang ohne warmes Wasser, es gab keine Heizung, keinen Strom. Das Kraftwerk funktioniert mittlerweile wieder. Aber die Kämpfe gehen weiter, vor allem nachts. Und fast täglich sterben Menschen. Viktoria: „Wir haben seit drei Jahren Krieg, jeder weiß, wer hier wen unterstützt. Wir wollen einfach nur, dass es aufhört. Es soll einfach nur aufhören! Alles andere ist uns egal.“

In einem Plattenbau im Zentrum der Stadt treffen wir Anton (12). Immer, wenn die Angriffe besonders schlimm werden, flüchtet er mit seiner Mutter Olga (48) in den Keller, oft stundenlang, bei minus 25 Grad. Anton hat nur einen Wunsch: „Ich will, dass es draußen für immer ruhig ist und ich lernen kann.“..... [BILD, 13.02. 2017, S. 3].

### **КОММЕНТАРИЙ СТАТЬИ**

Тональность этой публикации ведущего русофоба таблоида Ронцхаймера и его коллеги Телена практически копирует идеи рассмотренной выше его не менее «объективных» коллег Петера Тиде и Петера Мюллера (ДЕТИ ВОЙНЫ ДОНЕЦКА).

Опять всё поставлено с ног на голову – авторы талдычат о постоянных обстрелах со стороны «русских сепаратистов» мирных посёлков, находящихся под контролем киевских карателей. Но тысячи погибших, включая сотни детей, оказались почему-то в той части региона, который контролируют избранные власти ДНР и ЛНР.

Логика в данной публикации, как и в большинстве других на эту тему, явно «хромает». Конечно в начала необходимо проклянуть сепаратистов (*verdammte Separatisten*), а потом всё-таки, как бы между делом, названа причина происшествия – украинские танки, которые вели огонь по «проклятым», специально находясь рядом с жилыми домами и таким образом как бы провоцируя ответный огонь.

Логичнее было начать с причины, т.е. сказать о танках, а потом уже о следствии – разрушение дома в результате ответного огня сепаратистов.

Сочувствуя семье, которая вынуждена много часов проводить в ледяном подвале, ни в одной статье бильдовские русофобы не пишут о том, что дети в ДНР и ЛНР не «много часов», а часто много дней (или даже неделю) вынуждены проводить в подвалах, спасаясь от целенаправленных обстрелов украинских евронацистов. Об это прямо и с гордостью заявлял бывший в то время президентом Украины П. Порошенко («...их дети будут сидеть в подвалах...»).

### **2.20 СТАТЬЯ ПУТИН НЕ СДЕРЖАЛ СЛОВО**

*Эрнст Элитц*

**Беда** на Востоке Украины потрясает Европу: ледяная зима без отопления и электроэнергии, сёла под обстрелом и никакой надежды на мир.

Заключенное два года тому назад минское соглашение должно было заставить замолчать оружие. Оно не стоит и бумаги, на котором напечатано.

**Меркель** и Олланд, которые тогда вели переговоры, обмануты и унижены нарушением Путиным данного слова.

**Ответом** на его провокацию может быть теперь только сплочённая позиция Запада. Даже Трамп теперь за санкции.

**Розовые очки**, через которые долгое время смотрели на политику Путина, окончательно приземлилась на свалке истории.

### **2.20 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ PUTINS WORTBRUCH**

*Von Ernst Elitz*

**Das Elend** im Osten der Ukraine erschüttert Europa: ein eiskalter Winter ohne Heizung und Strom, die Dörfer unter Beschuss und keine Hoffnung auf Frieden.

**Das vor** zwei Jahren geschlossene Abkommen von Minsk sollte die Waffen zum Schweigen bringen. Es ist das Papier nicht wert, auf dem es gedruckt ist.

**Merkel und** Hollande, die damals verhandelten, sind durch Putins Wortbruch betrogen und gedemütigt worden.

**Die Antwort** auf seine Provokationen kann jetzt nur eine geschlossene Haltung des Westens sein. Selbst Trump ist jetzt für Sanktionen.

**Die rosarote** Brille, mit der Putins Politik lange betrachtet wurde, ist endgültig auf dem Schrotthaufen der Geschichte gelandet [BILD, 4.02.2017, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В начале статьи одного из ведущих русофобов таблоида Э. Элитца читаем горестное восклицание о бесполезности минских соглашений: «Минское соглашение должно было заставить замолчать оружие. Оно не стоит и бумаги, на котором напечатано.»

В этом с господином русофобом трудно не согласится. В принципе здесь наблюдаем верх евроатлантического цинизма – а кто не выполняет по порядку пункты злополучного минского соглашения? А кто заявлял с самого начала, что не собирался его выполнять, а лишь планировал использовать для передышки и реформы армии? Не господин ли В. Порошенко?

В этом же духе и продолжение публикации: «Беда на Востоке Украины потрясает Европу: ледяная зима без отопления и электроэнергии, сёла под обстрелом и никакой надежды на мир.»

А кто регулярно стреляет по посёлкам ДНР и ЛНР? А почему нет отопления?

Далее причтания господина Э. Элитца касаются «обманутых и униженных» руководителях ФРГ и Франции: «**Меркель и** Олланд, которые тогда вели переговоры, обмануты и унижены нарушением Путиным данного слова.»

Непонятно, а какое слово В. Путин давал именно А. Меркель и Ф. Олланду? Они все вместе выступили

лишь гарантами выполнения соглашений и статус у них одинаковый. Следовательно все претензии следует адресовать тогда ко всем гарантам, если Запад устами своих пропагандистов сокрушается о невыполнении договорённостей.

«**Ответом** на его провокацию может быть теперь только сплочённая позиция Запада. Даже Трамп теперь за санкции.», пишет Э. Элитц. Этот абзац демонстрирует в очередной раз всю бесполезность попыток както замириться с «цивилизованным Западом» путём всяческих компромиссов.

Наглости евроатлантистов нет предела – они спокойно выдадут белое за чёрное и наоборот. При этом найдут оправдание любому преступлению, если его совершил «свой негодяй» (известная формула американского президента Теодора Рузвельта, которую потом использовали и остальные президент США и с их подачи другие руководители Запада).

Подобную ситуацию наблюдаем и в отношении евроатлантистов к конфликту на Востоке Украины. С самого начала было многократно доказано, что перемирие регулярно нарушала и нарушает Украина, в первую очередь её нацистские подразделения (которых, по мнению Запада просто не существует).

А кто посыпает диверсионно-разведывательные группы? А чьи террористы убили Захарченко, Моторолу, Гиви и др.?

### **2.21 СТАТЬЯ ГЕРМАНИЯ НАХОДИТСЯ НА СТОРОНЕ УКРАИНЫ**

*Министр иностранных дел Маас в кризисном  
регионе*

*П. Ронхаймер (в настоящий момент Мариуполь)*

**Он министр иностранных дел за внятные  
слова, вновь и вновь резко атакует российское  
правительство. Теперь Хайко Маас (51) впервые**

## смог увидеть собственными глазами, насколько драматична ситуация для многих людей на Востоке Украины в реальности.

Мариуполь (450 000 жителей), город на Чёрном море, вчера в полдень. Когда министр садится в бронированный автомобиль (Тойота Лендкрузер) и собирается к селу Широкино на линии фронта, задребезжала рация. «Мы слышим оружейный огонь и взрывы», радирует наблюдатель ОБСЕ, который находится на удалении в несколько километров.

Конвой трогается! Для украинских войск май был самым кровавым месяцем с 2017 года, всего 13 погибших и 92 раненых. Также и поэтому министр Маас захотел обязательно приехать сюда, поговорить с людьми. Самому увидеть, что происходит.

Ровно за 500 метров перед полностью разрушенным Широкино конвой из бронированных автомобилей ОБСЕ останавливается. Ещё ближе они не собираются подъезжать. «Это слишком опасно», говорит советник по безопасности. В прошедшие дни именно здесь было особенно много инцидентов.

**На Маасе пуленепробиваемый жилет, он рассматривает в бинокль разрушения: «Невероятно, как это здесь выглядит.»**

Он говорит: «Германия друг Украины. Мы всегда объясняли России, что в этом конфликте мы находимся на стороне Украины.

Внятнее не скажешь!

В селе Бердянское до войны жило больше 1000 человек, осталось чуть менее 70. Он рассказывает Маасу о постоянных обстрелах, и днём, и ночью. «Это невыносимо и просто не прекращается», говори одна женщина министру.

Маас теперь хочет, чтобы наконец-то был прогресс в мирных переговорах. На 11-е июня в Берлине запланирована встреча так называемого Нормандского формата (Германия, Франция, Россия, Украина). Однако украинский министр иностранных дел Климкин снижает

ожидания: «Россия до сих пор никогда не хотела диалога. Они должны наконец отвести своих бойцов и вооружение, тогда конфликт очень быстро разрешится.

**На что Россия способна, Маас увидел сам...**

## **2.21 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ DEUTSCHLAND STEHT AN DER SEITE DER UKRAINE**

*Außenminister Maas im Krisengebiet*

*Von P Ronzheimer (zzt. Mariupol)*

Er ist der Außenminister für die klaren Worte, greift immer wieder die russische Regierung scharf an. Jetzt konnte Heiko Maas (51) erstmals mit eigenen Augen sehen, wie dramatische die Lage für viele Menschen in der Ostukraine wirklich ist.

Mariupol (450 000 Einwohner), die Stadt am Schwarzen Meer, gestern Mittag. Als der Minister in den gepanzerten Wagen (Toyota Landcruiser) steigt und zum Dorf Schirokyno an der Frontlinie will, scheppert das Funkgerät. „Wir hören Gewehrfeuer und Explosionen“, funkts ein OSZE-Beobachter wenige Kilometer entfernt.

Der Konvoi setzt sich in Bewegung! Für die ukrainischen Truppen war der Mai der blutigste Monat seit 2017, mit insgesamt 13 Toten und 92 Verletzten. Minister Maas wollte auch deshalb unbedingt hierher, mit den Menschen sprechen. Selbst sehen, was passiert.

Rund 500 Meter vor dem völlig zerstörten Schirokyno bleibt der Konvoi der gepanzerten OSZE-Wagen stehen. Noch näher heran wollen sie nicht. Der ukrainische Außenminister Pawlo Klimkin hat Warnungen erhalten. „Es ist zu gefährlich“, sagt sein Sicherheitsberater. In den vergangenen Tagen gab es genau hier wieder besonders viele Zwischenfälle.

**Maas trägt schusssichere Weste, schaut sich per Fernglas die Zerstörung an: „Unglaublich, wie das hier aussieht.“**

Er sagt: „Deutschland ist ein Freund der Ukraine. Wir haben Russland immer deutlich gemacht, dass wir in diesem Konflikt an der Seite der Ukraine stehen.“

Klarer geht's nicht!

Im Dorf Berdianske lebten vor dem Krieg mehr als 1000 Menschen, knapp 70 sind geblieben. Sie erzählen Maas vom ständigen Beschuss, Tag und Nacht. „Es ist unerträglich und hört einfach nicht auf“, sagt eine Frau zum Minister.

Maas will jetzt, dass es endlich Fortritte gibt es bei den Friedensgesprächen. Für den 11. Juni ist in Berlin wieder ein Treffen im sogenannten Normandie-Format geplant (Deutschland, Frankreich, Russland, Ukraine). Doch der ukrainische Außenminister Klimkin dämpft die Erwartungen: „Russland wollte bislang nie einen Dialog. Sie müssen endlich ihre Kämpfer und Waffen abziehen, dann ist der Konflikt sehr schnell gelöst.“

**Wozu Russland in der Lage, ist hat Maas selbst gesehen... [BILD, 2.06.2018, S. 2].**

### **КОММЕНТАРИЙ СТАТЬИ**

«Конвой трогается! Для украинских войск май был самым кровавым месяцем с 2017 года, всего 13 погибших и 92 раненых. Также и поэтому министр Маас захотел обязательно приехать сюда, поговорить с людьми. Самому увидеть, что происходит.»

А почему у министра Мааса не было желания поехать в Горловку, в поселок Зайцево или посёлок Шахты 6/7 и посмотреть, что там осталось от домов и поговорить с малочисленными оставшимися там жителями?

А где погибли тысячи мирных жителей – на территории, которую контролируют украинские евронацисты или ополченцы?

«Россия до сих пор никогда не хотела диалога. Они должны наконец отвести своих бойцов и вооружение, тогда конфликт очень быстро разрешится.» Действительно, в этом случае конфликт был бы разрешён в духе украинских евронацистов и наследников немецких нацистов, к коим относится и часть современной немецкой элиты – Донбасс можно было бы «зачистить» от нежелательных для Украины (и объединённого Запада) элементов, о чём практически уже недвусмысленно заявляли самые различные украинские руководители.

**«На что Россия способна, Маас увидел сам...».**

Однако поехать в ДНР-ЛНР и посмотреть на «что способна евронацистская Украина», ни Маас, ни какой-либо другой немецкий политик высокого ранга до сих поехать не пожелал. Можно предположить, что и в дальнейшем таких желающих среди евроатлантических функционеров не найдётся.

### **СТАТЬЯ 2.22**

#### **МЫ НЕ ДАДИМ РОССИИ НИКАКИХ ШАНСОВ!**

**БИЛЬДу президента Украины**

*Пауль Ронцхаймер и Алекс Фурманн*

Чернигив – Грохот танков слышно на всём полигоне, когда украинский президент Петро Порошенко вчера во второй половине дня прибывает на военную территорию. В камуфляже.

«Слава Украине»... громко бросает он своим солдатам. «Слава», отвечают они.

Порошенко пролетел около ста километров из Киева в регион Чернигив на вертолёте. Со вчерашнего дня здесь также, как и в восьми других регионах страны объявлено военное положение.

**Горят покрышки, звучат выстрелы, в то время как Порошенко бежит по снегу.** Ледяная температура, его серьёзный взгляд как бы застыл. Президент хочет послать миру картины, устрашающие картины, которые должны показать: Он готов, он не боится России – и украинская армия также не боится.

**НО ГОТОВ НА ЧТО?**

За несколько часов до своего визита Порошенко сказал драматические слова: «Стране грозит большая война с Российской Федерацией.» Об этом президент вновь и вновь предупреждал в прошедшие годы, также и в многочисленных интервью в БИЛЬДЕ.

Теперь, в результате атаки России на украинские суда в Азовском море он считает, что ситуация обострилась как никогда. Российское правительство напротив

предъявляет ему претензию в том, что он использует ситуацию, чтобы в марте на президентских выборах иметь лучшие шансы.

Порошенко в беседе с БИЛЬДом отвергает это: «Нет никаких сомнений в том, что случилось в Азовском море: Наши корабли были атакованы российскими военными. Для этого есть чёткие доказательства. Всё остальное пропаганда.»

**Порошенко находит время для солдат, которых отсюда посылают на фронт, прежде всего на Восточную Украину, за которую идут бои:** «Вы защищаете нашу Родину, наших женщин, родителей и детей. Мы не дадим России ни одного шанса на вторжение.» Мир должен знать, «как сильна наша армия, такой воли нигде больше нет».

При этом главы правительства и спецслужб в этом мире знают совершенно точно: Порошенко может говорить, что он хочет, в войне против могущественной России Украина в одиночку никогда не выстоит.

На военную помощь Запада он едва ли может рассчитывать, так уже было в 2014 и ничего не изменилось.

Хотя НАТО как и Порошенко возлагает ответственность за ситуацию в Азовском море на Россию – но никто не рискнёт пойти на более крупный конфликт с президентом Путиным

Порошенко тем не менее надеется на поддержку и говорит БИЛЬДу: «Германия относится к нашим ближайшим союзникам и мы надеемся, что в НАТО теперь есть государства, готовые передислоцировать боевые корабли в Азовское море, чтобы поддержать Украину. Российский президент Путин хочет ничего иного, кроме аннексии Азовского моря. Единственный язык, который он понимает, это сплочённость западного мира. Германия также должна себя спросить: Чего захочет Путин в следующий раз, если мы его не остановим?»

## 2.22 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ **WIR GEBEN RUSSLAND KEINE CHANCE!** **BILD beim Präsidenten der Ukraine**

Von Paul Ronzheimer u. Alex Fuhrmann

Chernihiv – Das Donnern des Panzer ist über den gesamten Übungsplatz zu hören, als der ukrainische Präsident Petro Poroschenko gestern Vormittag auf dem Militär-Gelände ankommt. Im Tarnanzug.

„Slava ukrainy“ (Ruhm der Ukraine) schmettert er seinen Soldaten entgegen. „Slava“, antworten sie.

Poroschenko ist die rund hundert Kilometer aus Kiew mit dem Hubschrauber in die Region Chernihiv geflogen. Hier ist seit gestern wie in acht anderen Regionen des Landes der Kriegszustand ausgerufen worden.

**Reifenbrennen, Schüsseknallen, während Poroschenko durch den Schnee läuft.** Es sind eisige Temperaturen, sein Blick ist ernst, wie versteinert. Der Präsident will Bilder in die Welt senden, martialische Bilder, die zeigen sollen: Er ist bereit, er hat keine Angst vor Russland – und die ukrainische Armee auch nicht.

### ABER BEREIT WOFÜR?

Wenige Stunden vor seinem Besuch hatte Poroschenko in dramatischen Worten gesagt: „Dem Lande droht ein groß angelegter Krieg mit der Russischen Föderation.“ Davor hat der Präsident in den vergangenen Jahren immer wieder gewarnt, auch in mehreren Interviews mit BILD.

Jetzt, durch den Angriff Russlands auf ukrainische Schiffe im Asowschen Meer, sieht er die Lage zugespitzt wie nie. Die russische Regierung hingegen wirft ihm vor, die Lage zu nutzen, um im März bei den Präsidentschaftswahlen bessere Chancen zu haben.

Poroschenko weist das im Gespräch mit BILD zurück: „Es gibt keinen Zweifel daran, was im Asowschen Meer passiert ist: Unsere Schiffe wurden von russischen Soldaten angegriffen. Dafür liegen klare Beweise vor. Alles andere ist Propaganda.“

**Poroschenko nimmt sich Zeit für die Soldaten, die von hier an die Front geschickt werden, vor allem in die weiter umkämpfte Ost-Ukraine:** „Ihr beschützt unser

Mutterland, unsere Frauen, Eltern und Kinder. Wir werden Russland keine Chance geben für eine Invasion.“ Die Welt sollte wissen, „wie stark unsere Armee ist, so einen Willen gibt es woanders nicht“.

Dabei wissen die Regierungschefs und Geheimdienste auf dieser Welt ganz genau: Poroschenko kann sagen, was er will, einen Krieg gegen das übermächtige Russland könnte die Ukraine alleine niemals bestehen. Auf militärische Hilfe des Westens kann er kaum bauen, das war schon 2014 so und hat sich nicht geändert.

Die Nato macht wie Poroschenko zwar Russland für die Lage im Asowschen Meer verantwortlich – aber einen größeren Konflikt mit Präsident Putin will niemand riskieren.

Poroschenko hofft dennoch auf Unterstützung, sagt zu BILD: „Deutschland gehört zu unseren engsten Verbündeten und wir hoffen, dass in der Nato jetzt Staaten bereit sind, Marineschiffe ins Asowsche Meer zu verlegen, um der Ukraine beizustehen. Russische Präsident Putin will nichts anderes als das Asowsche Meer annexieren. Die einzige Sprache, die er versteht, ist die Geschlossenheit der westlichen Welt. Auch Deutschland muss sich fragen: Was will Putin als nächstes, wenn wir ihn nicht stoppen?“ [BILD, 29.11.2018, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В самом начале публикации П. Рончаймер с упоением цитирует приветствие П. Порошенко: «Слава Украине»... громко бросает он своим солдатам.» („*Slava ukrainy*“ (*Ruhm der Ukraine*) schmettert er seinen Soldaten entgegen.). Не совсем ясно, случайно или умышленно, авторы-русофобы написали в украинском приветствии „*Slava ukrainy*“ название государства со строчной буквы....Опечатка? А может быть неосознанное реальное восприятие несостоявшегося государства (fail state)?

Кроме того, автор умышленно приводят урезанный вариант солдатского ответа на приветствие: «Слава», отвечают они. („*Slava*“, antworten sie).

Враньё и недоговорки находим уже в начале статьи – солдаты Порошенко отвечают не «Слава» (Ruhm), а «Героям слава» (Ruhm den Helden). Это очередная «хитроумная» попытка ведущего русофоба таблоида Пауля Рончаймера, исказить реальное положение вещей и выгородить своих нацистских друзей на Украине. Известно, что «Героям слава» был лозунгом фашистско-бандеровских коллaborационистов, поэтому русофоб умышленно не упоминает вторую часть лозунга. Знает кошка, чье мясо съела...

Следующее утверждение П. Порошенко вызывает очень большие сомнения: «Он готов, он не боится России – и украинская армия также не боится.» Известно, что эта «армия славных героев» была крепко бита даже не российской армией, а донбасским ополчением в 2014-15 гг.

Это Порошенко заявляет в 2018 году, вероятно забыв о котлах в Иловайске и Дебальцево в 2015.

Далее читаем: «Вы защищаете нашу Родину, наших женщин, родителей и детей. Мы не дадим России ни одного шанса на вторжение.» Мир должен знать, «как сильна наша армия, такой воли нигде больше нет.»

Смесь откровенной лжи и хвастливой «хлестаковщины». Как украинское воинство защищает женщин и детей Донбасса уже хорошо известно – тысячи убитых и искалеченных.

Ну а о «невероятной силе» «непобедимой и легендарной» украинской армии наглядно свидетельствую события в Крыму, где её большая часть сразу же перешла на сторону «крымских сепаратистов» и «клютого украинского ворога», т.е. России.

А в ещё большей степени о непобедимости ВСУ свидетельствуют котлы в Дебальцево, Иловайске и др., откуда драпали недобитые остатки «славного» украинского карательного воинства.

П. Порошенко считает, что «Нет никаких сомнений в том, что случилось в Азовском море: Наши корабли были атакованы российскими военными. Для этого есть

чёткие доказательства. Всё остальное пропаганда».

Классическая копия евроатлантической пропаганды: Нет никаких сомнений в нашей правоте; у нас есть чёткие (убедительные) доказательства, которые, правда, никто не видел и не увидит (достаточно вспомнить о деле МН 17). Порошенко, как прилежный ученик, в этом отношении давно уже стал «настоящим «цивилизованным европейцем».

«Хотя НАТО как и Порошенко возлагает ответственность за ситуацию в Азовском море на Россию – но никто не рискнёт пойти на более крупный конфликт с президентом Путиным. Порошенко тем не менее надеется на поддержку и говорит БИЛЬДу: «Германия относится к нашим ближайшим союзникам и мы надеемся, что в НАТО теперь есть государства, готовые передислоцировать боевые корабли в Азовское море, чтобы поддержать Украину».

Очень чётко видна ментальности современной Украины – все ей должны и обязаны не только содержать за свой счёт (что на протяжении много лет делал наивная братская Россия), но и воевать за её интересы.

Однако в публикации содержится и единственная трезвая мысль: «Порошенко может говорить, что он хочет, в войне против могущественной России Украина в одиночку никогда не выстоит. На военную помощь Запада он едва ли может рассчитывать, так уже было в 2014 и ничего не изменилось».

### **СТАТЬЯ 2.23 США ТРЕБУЮТ НОВЫХ САНКЦИЙ**

Берлин – Российский президент Владимир Путин в среду впервые высказался после недавней эскалации насилия на Чёрном море. «Без сомнений это была провокация», сказал Путин.

Спецпосланник правительства Трампа по Украине, Курт Волкер, в ответ на это заявил в Берлине, нет никаких оправданий для использования насилия российскими военно-морскими силами в воскресение. Цель России, установить «монопольный контроль

выхода к морскому пути на Керчь» и к Азовскому морю. Это «неприемлемо для любого суверенного государства».

К тому же добивался посланник США дальнейших санкций. «Мы сильно стимулируем наших европейских партнёров к тому, чтобы точнее посмотреть, могут ли быть введены дополнительные санкции», сказал Волкер журналистам.

Президент США Дональд Трамп из-за кризиса пригрозил тем, что откажется от запланированной встречи с российским президентом Владимиром Путиным.

### **2.23 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ USA FORDERN NEUE SANKTIONEN**

Berlin – Russlands Präsident Wladimir Putin hat sich am Mittwoch erstmals nach der jüngsten Eskalation der Gewalt im Schwarzen Meer zu Wort gemeldet. „Es war ohne Zweifel eine Provokation“, sagte Putin. Der Vorfall sei dann als Vorwand genutzt worden, um das Kriegsrecht in der Ukraine auszurufen. Die russische Armee kündigte an, weitere Luftabwehraketten auf die Halbinsel Krim zu verlegen.

Der Sondergesandte der Trump-Regierung für die Ukraine, Kurt Volker, erklärte dagegen in Berlin, es gebe „keine Rechtfertigung für die Nutzung von Gewalt“ durch Russlands Marine am Sonntag. Russland habe das Ziel, „eine einseitige Zugangskontrolle zur Straße von Kertsch“ und zum Asowschen Meer zu errichten. Dies sei „für jeden souveränen Staat inakzeptabel“.

Zudem warb der US-Gesandte für weitere Sanktionen. „Wir ermutigen unsere europäischen Partner sehr dazu, genauer zu schauen, ob zusätzliche Sanktionen verhängt werden können“, so Volker vor Journalisten.

**US-Präsident Donald Trump drohte wegen der Krise damit, ein geplantes Treffen mit Russlands Präsident Wladimir Putin abzusagen [BILD, 29.11.2018, S. 2].**

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Статья начинается с цитаты российского президента по поводу эскалации насилия на Чёрном море». «Без сомнений это была провокация», сказал Путин.»

«Спецпосланник правительства Трампа по Украине, Курт Волкер, в ответ на это заявил в Берлине, нет «никаких оправданий для использования насилия» российскими военно-морскими силами в воскресение.»

Очередной припадок евроатлантического лицемерия – именно американцы позволяют себе рассуждать о «неоправданном применении силы». А не стоит ли им напомнить о вторжении в Ирак, Афганистан, бомбардировку Сербии(1999) и т.д.?

**«Президент США Дональд Трамп из-за кризиса пригрозил тем, что откажется от запланированной встречи с российским президентом Владимиром Путиным.»**

Свою возможную встречу с президентом России Д. Трамп рассматривает исключительно как одолжение или своего рода «приз за правильное с точки зрения США поведение».

Вероятно руководству России следует аналогично подходить к этой проблеме и не спешить радостно реагировать на возможность встреч с лидерами Запада в целом. Тем более следует учитывать и тот факт, что чаще всего такие встречи приносят России мало реальной выгоды, скорее наоборот.

### **2.24 СТАТЬЯ**

#### **КТО МОЖЕТ ОСТАНОВИТЬ ПУТИНА?**

##### **Эскалация на Украине**

**Берлин – В конфликте между Россией и Украиной мир смотрит сегодня на Буэнос-Айрес.**

В аргентинской столице встречаются руководители государств и правительств важнейших экономических- и развивающихся стран на саммите G 20. Почти 13 000 километров от очага кризиса на Чёрном море.

Трамп, Меркель, Макрон – и всё решающий вопрос: Кто может остановить агрессивного властелина России Путина (66)?

**Госпожа канцлер Меркель (64) на полях саммита G 20 хочет взять Путина в оборот, а президент США Дональд Трамп (72) вчера пока отменил встречу с Путиным с глазу на глаз. То, что это произведёт впечатление на кремлёвского шефа – невероятно!**

Конечно также невероятно, что Германия или НАТО в конфликте с доступом к Азовскому морю активно включатся в военную акцию. Хотя украинский президент Петро Порошенко (53) в интервью БИЛЬДу потребовал послать боевые корабли НАТО.

Госпожа канцлер Меркель возразила вчера энергично: «Мы знаем, что можем разумно решить проблемы друг с другом только путём переговоров, потому что нет военного решения для всех этих противостояний.

Также руководитель внешнеполитического направления ХДС Норберт Рёттген уточнил свою позицию: «Германия не пошлёт боевые корабли в Азовское море, потому что мы должны противодействовать этому продолжающемуся противоправному российскому распространению влияния всеми средствами кроме военных.

Зелёные вместо военного участия активизировали тему остановки немецко-русского проекта газопровода в Балтийском море, чтобы нанести удар по Путину. Томас Линднер, отвечающий в партии Зелёных за политику безопасности: «Федеральное правительство должно было бы прежде всего оказать экономическое давление на Путина и срочно остановить проект газопровода «Северный поток 2.»

**ПОРАЗИТЕЛЬНО:** Президент США Трамп вчера выступил за посредническую миссию в российско-украинском конфликте – под руководством госпожи канцлера Меркель, которая сигнализировала к этому свою готовность.

В это время ситуация в регионе вокруг Чёрного моря ещё более обострилась: Путин передислоцировал дополнительные ракеты класса «Земля-Воздух» типа С-400 на оккупированный Россией Крым.

**В качестве ответа украинский президент Порошенко объявил об ограничениях для живущих в его стране русских...**

## **2.24 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ WER KANN PUTIN STOPPEN? *Eskalation in der Ukraine***

**Berlin – Im Konflikt zwischen Russland und Ukraine blickt die Welt heute nach Buenos Aires.**

In der argentinischen Hauptstadt kommen die Staats- und Regierungschef der wichtigsten Industrie- und Schwellenländer zum G-20-Gipfel zusammen. Fast 13 000 Kilometer vom Krisenherd am Schwarzen Meer entfernt.

Trump, Merkel, Macron – und die alles entscheidende Frage: Wer kann Russlands aggressiven Machthaber Putin (66) stoppen?

**Kanzlerin Merkel (64) will Putin am Rande des G-20-Gipfels ins Gebet nehmen, US-Präsident Donald Trump (72) sagte gestern ein Vier-Augen-Gespräch mit Putin zunächst ab.** Dass der Kreml-Chef sich davon beeindrucken lässt – unwahrscheinlich!

Ebenso unwahrscheinlich ist allerdings, dass sich Deutschland oder die Nato in dem Konflikt um den Zugang zum Asowschen Meer militärisch engagieren. Der ukrainische Präsident Petro Poroschenko (53) hatte im BILD-Interview zwar die Entsendung von Nato-Kriegsschiffen gefordert.

Kanzlerin Merkel widersprach gestern energisch: „Wir wissen, dass wir die Dinge nur vernünftig und nur im Gespräch miteinander lösen können, weil es keine militärische Lösung für all diese Auseinandersetzungen gibt“.

Auch CDU-Chef-Außenpolitiker Norbert Röttgen stellte gegenüber BILD klar: „Deutschland wird keine Marineschiffe zum Asowschen Meer schicken, weil

**wir uns dieser weiteren rechtswidrigen russischen Machtausdehnung mit allen Mitteln außer militärischen entgegenstellen müssen“.**

Die Grünen brachten anstelle eines militärischen Engagements den Stop des deutsch-russischen Pipeline-Projekts in der Ostsee ins Gespräch, um Putin zu treffen. Tobias Lindner, Sprecher für Sicherheitspolitik der Grünen: „Die Bundesregierung sollte jetzt vor allem wirtschaftlich Druck auf Putin ausüben und das Pipelineprojekt Nord Stream 2 umgehend stoppen“.

**AUFFALLEND:** US-Präsident Trump sprach sich gestern für eine Vermittlungsmission im russisch-ukrainischen Konflikt aus – unter Leitung von Kanzlerin Merkel, die ihre Bereitschaft dazu signalisiert hat.

In der Region um das Schwarze Meer spitzte sich die Lage derweil weiter zu: Putin verlegte zusätzlich Boden-Luft-Raketen vom Typ S-400 auf die von Russland besetzten Krim.

**Im Gegenzug kündigte der ukrainische Präsident Poroschenko Beschränkungen für in seinem Land lebende Russen an.... [BILD, 30.11.2018, S. 2].**

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Евроатлантическую элиту раздражает и огорчает то, что отказами от встречи (с Трампом) и прочими демонстративными шагами они не могут «впечатлить Путина». Господа никак не могут забыть славные для них времена президента Б. Ельцина и министра иностранных дел А. Козырева, когда почти любое пожелание Запада воспринималось российской элитой как руководство к действию: «**Госпожа канцлер Меркель (64) на полях саммита G 20 хочет взять Путина в оборот, а президент США Дональд Трамп (72) вчера пока отменил встречу с Путиным с глазу на глаз.** То, что это произведёт впечатление на кремлёвского шефа – невероятно!»

Западные кураторы довольно долго терпят «требования» украинской верхушки («своих сукиных

сынов»), которая искренне поверила, что она в состоянии это делать: «Конечно также невероятно, что Германия или НАТО в конфликте с доступом к Азовскому морю активно включатся в военную акцию. Хотя украинский президент Петро Порошенко (53) в интервью БИЛЬДу потребовал послать боевые корабли НАТО».

«Зелёные вместо военного участия активизировали тему остановки немецко-русского проекта газопровода в Балтийском море, чтобы нанести удар по Путину».

Партия Зелёных при любом удобном и неудобном случае требуют прекращения проекта «Северный поток 2», что стало уже частью их предвыборной программы. Эта бывшая когда-то «пацифисткой» партия стала пожалуй самым последовательным выразителем американских интересов в Германии. А началось это в 1999 году, когда они восторженно поддержали натовские бомбардировки городов бывшей Югославии.

В это время ситуация в регионе вокруг Чёрного моря ещё более обострилась.... В качестве ответа украинский президент Порошенко объявил об ограничениях для живущих в его стране русских.....

Подобные нацистские решения абсолютно не волнуют нынешнюю «цивилизованную» Европу, а фактически наследников Третьего рейха

## ВЫВОДЫ

Теме «ВООРУЖЁННОЕ ПРОТИВОСТОЯНИЕ В ДОНБАССЕ» наибольшее внимание таблоид уделял в 1914-15 гг., когда произошли основные сражения между ополченцами и украинскими карательными войсками (что на Украине получило название «АТО»).

Естественно БИЛЬД занял однозначно проукраинскую позицию, которая соответствует евроатлантическому мейнстриму. Это полностью подтверждают и все рассмотренные в данной главе публикации.

Попытаемся обобщить основные идеи и призывы всех этих публикаций:

1. Использование самых разных, чаще надуманных поводов, для призыва к очередному ужесточению антироссийской политики и введения дополнительных санкций, что временами выливается в открытую попытку добиваться решения проблем с помощью силового давления и шантажа.

2. Абсолютно различная оценка аналогичных действий, в зависимости от того, кто их осуществляет – западные СМИ не беспокоили горящие покрышки в Киеве и «гигантские облака дыма» над Крещатиком, а в Донбассе аналогичные действия повстанцев конечно же неприемлемы – речь идёт ведь не о борцах за «демократию и западные ценности, а всего лишь о пророссийских сепаратистах-террористах.

3. Временами в публикациях «прорывается правда», которая конечно же очень не нравится авторам таблоида и они пытаются её как бынейтрализовать надуманной аргументацией. Так ведущий штатный русофоб БИЛЬД Пауль Ронцхаймер с плохо скрываемой грустью констатирует, что «Уже десять дней я нахожусь на Восточной Украине, но до сих пор я встретил мало людей, которые бы здесь открыто высказывались против пророссийского движения.

Однако в следующем абзаце он пытается полностьюнейтрализовать впечатление от предыдущего: «Напротив, в опросах видно, что большинство населения по-прежнему хочет принадлежать к Украине.» Правда при этом не уточняется, что это за опросы и кто и как их проводил. Принцип простой – «говорят, что....» «Один мужчина в Славянске говорит нам: «Многие люди, которые находятся на стороне Украины, не решаются больше выходить на улицу, поэтому возникает картина поддержки присоединения к России.» Ронцхаймер считает, что «один мужчина в Славянске» может представлять целый регион, а не толпы приветствующих танки с российскими флагами.

4. БИЛЬД не стесняется привлекать в качестве авторов-экспертов и экс-политиков с неоднозначной репутацией. К таким вполне можно причислить

аристократа Карла-Теодора....Фрайхерра фон унд цу Гуттенберга, бывшего генерального секретаря ХСС, министра экономики и технологии, министра обороны (в правительстве Ангелы Меркель).

Его мать Кристина Хенкель фон Риббентроп, во втором браке была замужем за сыном министра иностранных дел нацистской Германии Йоахима фон Риббентропа, казнённого нацистского преступника по приговору Нюрнбергского трибунала.

Учитывая происхождение этого аристократа и роль, которую сыграли его предки в преступлениях против СССР, ему следовало бы быть гораздо сдержаннее в высказываниях против России.

Кроме того, «бескомпромиссный» претендент на роль честного и непредвзятого судьи в международных делах в 2011 году был обвинён в плагиате, который он допустил в своей докторской (соответствует российской кандидатской) диссертации, защищённой в университете города Байройт (ФРГ). В результате этого обвинения и начатого расследования аристократ цу Гуттенберг вынужден был отказаться от учёной степени.

После этого бывший министр обороны переехал в США и неоднократно участвовал в антироссийских акциях, т.е. в США пришёлся ко двору, что подтверждает теснейшие связи немецкой элиты с Америкой.

5. Другим политиком с подмоченной репутацией можно считать и нынешнего президента ФРГ, а в 2013-14 гг. министра иностранных дел Ф.В. Штайнмайера. Регулярно выступая в качестве апостола демократии и настаивая на «соблюдении договоренностей и необходимости действовать транспарентно», он никогда не упоминал соглашение, которое 21-го февраля 2014 года в Киеве он вместе с министром иностранных дел Франции Эриком Фурнье и министром иностранных дел Польши Радославом Сикорским официально засвидетельствовал после переговоров тогдашнего президента Украины Януковича с тремя лидерами оппозиции (В. Кличко, А. Яценюком и О. Тягнибоком).

Соглашение предусматривало среди прочего урегулирование политического кризиса, возвращении к конституции Украины 2004 года, освобождение захваченных административных зданий, проведение досрочных выборов.

Гарантированное западными политиками соглашение в течение суток закончилось антигосударственным переворотом и бегством президента Януковича. При этом западные гаранты, в первую очередь тогдашний министр иностранных дел ФРГ Ф.В. Штайнмайер к этой теме предпочитал больше не возвращаться.

А уже в августе (т.е. через полгода после февральских событий) господин Ф.В. Штайнмайер в анализируемой статье «ожидает выполнения договорённостей». Это классический вариант современной западной дипломатии – «высокоцивилизованный» Запад определяет, какие соглашения (договорённости) необходимо выполнять, а на какие можно просто наплевать. Современная «тяжба» вокруг выполнения «Минских договорённостей» ещё один убедительный пример этого. Выполнять договорённости обязаны не подписанты, а те, кого Запад в любой момент соизволит назначить ответственными за это.

6. Западные политические элитарии никак не могут (и не хотят) забыть золотые для них девяностые годы, когда они добивались от тогдашнего российского руководства практически любых уступок и нередко шли для этого на откровенный обман.

Так наглость и заносчивость «евроцивилизованного» комиссара ЕС просто зашкаливает, когда он предлагает следующий размен в стиле классической западной дипломатии, рассчитывая оставить противную сторону в дураках (что удачно получилось во времена Горбачёва с объединением Германии и обещанием евроатлантистов не расширять НАТО на Восток): Россия должна взять на себя обязательство, больше не поддерживать сепаратистов. В ответ Украина могла бы предложить сепаратистам

освобождение от наказания, при условии, что они на участвовали в преступлениях.

Фактически это дурно пахнущий «лохотрон» – Украина будет решать, кого считать преступником и что считать преступлением, а что нет. И это после того, как ВС Украины, например, бомбили гражданское население в центре Луганска!

7. Не отказывается табloid и уже привычной евроатлантической мантры, которая появилась ещё во второй половине 20 века в США – свои негодяй (сукин сын) всегда прав, поскольку он свой. Поэтому что бы он ни делал, это правильно. Таким образом противопоставляются президенты П. Порошенко и В. Путин – **«ОДИН: Борется за свободу своей страны – за независимую Украину. ДРУГОЙ: Объявил сам себя защитником добрых 8 миллионов прежде всего на Восточной Украине живущих русских....»**. Защищать по мнению евроатлантической элиты можно кого угодно, только не русских, подвергающихся дискриминации в бывших республиках СССР.

8. Хроника украинского конфликта преподносится авторами крайне выборочно и без указания причинно-следственных отношений:

- «В ноябре 2013 откладывает украинское правительство подписание соглашения об ассоциации с ЕС. Тысячи демонстрировали в Киеве на Майдане... против президента Януковича. Протесты кроваво подавляются.» Однако установлено, что Янукович под давлением западных кураторов майдана отказался применять силу для «кровавого подавления» протеста. Жертвы возникли не в результате подавления протеста, а как следствие самого протеста и провокаций третьей стороны.

- «22 февраля 2014 парламент сместил президента Януковича. Он бежит.»

Накануне западные политики во главе с министром иностранных дел ФРГ Ф. В. Штайнмайером дали в Киеве Януковичу гарантию на переходный период до выборов.

Не прошло и суток, как в Киеве произошёл мятеж, а Янукович бежал (что в любом случае не характеризует его как мужественного политика) фактически спасаясь от попытки его ликвидации пришедшими к власти мятежниками.

9. Интеллектуальный и профессиональный уровень украинских политиков, как бывших, так и нынешних теперь всегда вызывал большие сомнения. Бывший министра иностранных дел П. Климкин заявлял об выборах на Донбассе: «Проведение так называемых «выборов» не изменяет реальной ситуации. Речь идёт о сфальсифицированных выборах с неправильными наблюдателями, поддельными списками избирателей и не легитимными результатами.»

Кому, как не Климкину известно, как проходили «выборы» после путча в Киеве. Продолжая его бредовые комментарии, можно было бы добавить и следующее: «Неправильные выборы с неправильными наблюдателями, неправильными результатами и главное – с неправильными избирателями». Население Донбасса в основном неправильное – вот в чём корень проблемы, по мнению украинской элиты и немалой части населения западной и центральной Украины.

10. Авторы таблоида не стесняются задавать и просто провокационно-подстрекательские вопросы, например: «Почему украинские военные не предотвратили выборы?» (имеется в виду Донбасс). Это следует понимать следующим образом – если выборы не соответствуют интересам евроатлантистам и их вассалам, то их следует предотвращать с помощью военных.

11. Крайне популярно в публикациях требование к России выполнять Минские договорённости. Характерно, что такие заклинания часто можно слышать от А. Меркель и Ф. Олланда. Наверное следовало бы предложить внешнеполитическому ведомству России на каждое немецкое «заклинание» отвечать аналогичным, требуя о от ФРГ (или Франции) соблюдать эти злополучные соглашения.

12. Неоднократно таблоид допускает явное искажение причинно-следственных отношений. Например, цитата: «Городок Дебальцево, 25 000 жителей – важный узел на Востоке Украины: Утверждают, что около 8000 украинских оказались в кotle пророссийских сепаратистов. Несмотря на мирное соглашение в Минске!»

Однако именно котёл в Дебальцево заставил Украину пойти на «Минские договорённости».

13. Как и случаи со сбитым самолётом рейса МН 17, когда с самого начала США заявляли, что у них есть спутниковые фотографии, подтверждающие вину в этом пророссийских сепаратистов, или в деле с «покушением на Скрипалей» (список можно продолжить) БИЛЬД охотно цитирует американские утверждения о том, что у них есть в наличии доказательства (спутниковые фото) о российском оружии в Дебальцево. С тех пор прошли годы, но эти фотографии (также как и в случае с МН 17) никто так и не увидел.

14. Особый интерес вызвала объёмная публикация «ТАК ВЫГЛЯДИТ МИР? С сегодняшнего дня на Украине прекращение огня», посвящённая заключённым в Минске соглашениям. Она начинается с небольшой преамбулы и состоит из двух частей:

**1. ЧТО СВИДЕТЕЛЬСТВУЕТ О ТОМ, ЧТО ПРЕКРАЩЕНИЕ ОГНЯ БУДЕТ СОБЛЮДАТЬСЯ?**

**2. А ЧТО МОЖЕТ ПОМЕШАТЬ**

Каждая из частей содержит наиболее важные, по мнению авторов, пункты, которые говорят или в пользу положительного развития событий или против него.

Так называемая «позитивная часть» начинается с предложения: «Эксперт по безопасности фонда «Наука и политика» Маркус Кайм: «Правда на бумаге Восточная Украина находится под контролем правительства в Киеве. Но в результате Минского соглашения теперь также официально ясно, что регион сохранит свой самостоятельный характер и останется под российским доминированием!» Из-за этого вступление Украины в ЕС или НАТО почти невозможно.»

Последнее предложение абзаца чётко демонстрирует главную причину огорчения и озабоченности евроатлантистов – «почти невозможно вступление Украины в НАТО». Хотя, конечно, это очень спорное утверждение, поскольку общезвестно, как легко и быстро все решавшие в НАТО США способны поменять правила игры (и вступления соответственно).

Следующий «позитивный» пункт утверждает, что «Только если из Минского соглашения будет долгосрочный мир, может Путин рассчитывать на окончание санкций – и подъём российской экономики.»

Конечно с самого момента подписания «Минского соглашения» можно было предположить, как будут истолковывать «западные партнёры» его выполнение и кто будет сделан ответственным за его срыв.

При этом, как всегда, исходя из «западной ментальности» расчёт делается на то, что деньги окажутся важнее, чем солидарность с соотечественниками на Донбассе и их просто сдадут в обмен на эфемерную надежду на отмену санкций.

Негативная часть делает акцент на том, что «Путину нельзя доверять». Зато, по мнению евроатлантистов, можно доверять Порошенко, который уже через пару дней после заключения Минских соглашений заявил, что и не собирался их выполнять.

Также можно доверять Штайнмайеру и министрам иностранных дел Франции и Польши, которые выступили гарантами сохранения ситуации на Украине до осени, когда должны были состояться очередные выборы президента, что закончилось путчем и бегством Януковича.

Один из пунктов гласит, что «Россия заинтересована в том, чтобы конфликт тлел и далее». Поскольку таким образом Кремль имел бы «монополию на эскалацию» и мог бы «как на газовой горелке конфликт разжигать и охлаждать».

А не наоборот ли? Вялотекущий конфликт используется объединённым Западом в качестве аргумента для

экономического давления на Россию, а Украина оправдывает все свои экономические (и политические) провалы, тем, что она воюет с Россией». Типичный вариант попытки выдать белое за чёрное и наоборот.

15. Используя спровоцированный объединённым Западом украинский конфликт, наблюдается явная попытка таблоида – выразителя мейнстримового мнения немецкой (и евроатлантического в целом) политической элиты – хотя бы вербально добавить политического веса Германии через её канцлера. Для создания соответствующей публикации были привлечены целых пять авторов, которые конечно же постарались выполнить эту задачу.

Часто повествование базируется на противопоставлении – с одной стороны сплошной позитив, например по отношению к Меркель, как представителю евроатлантической элиты. С другой – критика любого действия противной стороны, например Путин, который заставляет ждать всех других участников встречи или Лукашенко, поведение которого не соответствует протоколу и который строит из себя «мачо и хозяина».

15. Немецкая заносчивость как черта национальной ментальности с годами никуда не улетучилась. В Минске «Немцы ещё полны надежд, что через пару часов можно прийти к согласию. Штайнмайер хочет в 22.30 вернуться в Берлин и потом лететь дальше в Бразилию. Но получается по-другому... До полуночи никакого продвижения».

Типичный пример немецкого высокомерия – если они где-либо соизволили появится, то все вопросы будут решать мгновенно так, как они это себе представляют и никак иначе! Ну конечно же за исключением переговоров со старшим братом и вечным другом США. Там ситуации совсем другая.

16. Не забывает таблоид также и дать высокую оценку «своему сукину сыну» президенту Порошенко, который по мнению БИЛЬДА «в действительности

сделал всё, чтобы добиться возможности окончания кровопролития – для своей страны, но также для гражданских и солдат, которые живут в регионе Донецка и Луганска и там которые там жутко страдают». На протяжении целого ряда лет можно было наблюдать, как Порошенко волнует судьба гражданского страдающего населения в Донецке и Луганске. Практически сразу же после минского «мероприятия» возобновились обстрелы со стороны ВС. С тех пор погибло около 15 000 гражданских лиц – этот факт Меркель и Олланд могут с «чистой совестью» записать себе в актив.

17. Даже выбор лексики публикации об итогах встречи в Минске призван провести черту между «чистокровными европейцами» Меркель, Олландом, а также «почти европейцем» Порошенко с одной стороны, и диктатором Путиным, не признающим евроценности, с другой: *«Тем временем Путин ухмыляясь бредёт через коридоры дворца.»*

18. Одно из самых любимых слов немецких политиков – «компромисс»: «Европа на подобное ориентирована и это является впрочем успехом Европы, нахождение компромисса», говорит Меркель. На компромиссы идут, когда преимущества перевешивают недостатки. Германия к этому готова... В политике не бывает идеальных дней, только компромиссы».

Однако известно, что войны заканчиваются отнюдь не «компромиссами», а победой или поражением одной из сторон. А «компромисс» является всего лишь «затягиванием» решения проблемы, которую потом так или иначе придётся решать радикальными методами.

Однако немецкому (и французскому) руководству важно показать в данный момент времени «позитивный результат», в качестве которого они рассматривают компромисс. Это работает, по их мнению, на их авторитет и, в конечном итоге, призвано принести успех им (или их партиям) на следующих выборах.

19. Евроатлантическую элиту раздражает и огорчает то, что различными демонстративными шагами, например отказами от встречи (с Трампом в Аргентине) они не могут «впечатлить Путина»: «Госпожа канцлер Меркель (64) на полях саммита G 20 хочет взять Путина в оборот, а президент США Дональд Трамп (72) вчера пока отменил встречу с Путиным с глазу на глаз. То, что это произведёт впечатление на кремлёвского шефа – невероятно!»

Господа никак не могут забыть славные для них времена президента Б. Ельцина и министра иностранных дел А. Козырева, когда почти любое пожелание Запада воспринималось российской элитой как руководство к действию.

20. Публикацию Юлиана Рёпке *«ТАК ВЫГЛЯДИТ «ПРЕКРАЩЕНИЕ ОГНЯ» НА УКРАИНЕ. Карта позора»* несомненно можно считать одним из «шедевров западной лицемерной журналистики», рассчитанный на абсолютно тупого читателя, неспособного или не желающего даже делать попытку аналитического восприятия «информации». Автор сетует: «Бедные украинские воины, пограничники и национальные гвардейцы» подвергаются в основном со стороны российских войск (реже российских сепаратистов) обстрелам и страдают от этого... При этом российские войска и сепаратисты обстреливают гражданские дома и школы, фактически стреляют по своим же собственным посёлкам и населению: «Четверг, 14 мая (19 военных ударов): Миномётный обстрел российских мятежников тяжело ранил мальчика (7 лет) из Луганска. Также в городе Авдиивка при обстреле школы ранен 13-летний».

Все жертвы нарушения прекращения огня только на украинской «миролюбивой стороне», которая оказывается соблюдает все соглашения. За прошедшие с момента публикации этого шедевра «свободной и объективной» западной журналистики семь лет в ДНР и ЛНР в результате украинских обстрелов погибло около 15 000 гражданских лиц, среди них более двухсот

детей. Это неопровергимые зафиксированные факты, о которых конечно же на Западе ни таблоид, ни более «серьёзные» СМИ ничего не сообщают. Они с удовольствие цитируют хамскую ложь П. Порошенко, а потом и его приемника Зеленского о том, что «пророссийские сепаратисты убили тысячи гражданских лиц и детей».

Министр пропаганды Третьего рейха Й. Гёбельс был бы сегодня очень доволен работой немецких СМИ – они полностью реализовали один из главных его постулатов – ложь должна быть чудовищной, чтобы в ней поверили. Его наследники хорошо это усвоили.

21. Не уступает в лицемерии своим коллегам-русофобам и колумнист Эрнст Элитц, который пишет об «обманутых и униженных» руководителях ФРГ и Франции: «Меркель и Олланд, которые тогда вели переговоры (в Минске – А.Г.), обмануты и унижены нарушением Путиным данного слова».

Непонятно, а какое слово В. Путин давал именно А. Меркель и Ф. Олланду? Они все вместе выступили лишь гарантами выполнения соглашений и статус у них одинаковый. Следовательно все претензии следует адресовать тогда ко всем гарантам, если Запад устами своих пропагандистов сокрушается о невыполнении договорённостей.

«Ответом на его (Путина – А.Г.) провокацию может быть теперь только сплочённая позиция Запада. Даже Трамп теперь за санкции.», пишет Э. Элитц. Этот абзац демонстрирует в очередной раз всю бесполезность попыток как-то замириться с «цивилизованным Западом» путём всяческих компромиссов.

Наглости евроатлантистов нет предела – они спокойно выдадут белое за чёрное и наоборот. При этом найдут оправдание любому преступлению, если его совершил «свой негодяй» (известная формула американского президента Теодора Рузельта, которую потом использовали и остальные президент США и с их подачи другие руководители Запада).

Подобную ситуацию наблюдаем и в отношении евроатлантистов к конфликту на Востоке Украины. С самого начала было многократно доказано, что перемирие регулярно нарушала и нарушает Украина, в первую очередь её нацистские подразделения (которых, по мнению Запада просто не существует). На Западе трудно найти публикации об украинских диверсионно-разведывательных группах или террористических актах, в результате которых были подло убиты президент А. Захарченко и ряд военачальников.

*Дайте мне средства массовой информации  
и я из любого народа сделаю стадо свиней*  
*(Й. Гёббельс, министр пропаганды  
Третьего рейха)*

## ГЛАВА 3 ДЕЛО «ЗАЛОЖНИКОВ» ОБСЕ



Перевод текста фото:  
Предводитель мятежников Пономарёв унижает немецких заложников  
ПОЗОР СЛАВЯНСКА

Эта тема получила немалый резонанс в немецких СМИ в 2014 году, в самом начале вооружённого противостояния на Донбассе. Публикации в данной главе посвящены конфликту вокруг задержанных на Донбассе «военнослужащих ФРГ без оружия», которые приехали на Донбасс в качестве наблюдателей

ОБСЕ. За годы своей работы в ДНР-ЛНР сотрудники этой миссии неоднократно демонстрировали свою очевидную поддержку украинской стороны конфликта, поэтому их деятельность давно уже не вызывает никакого доверия у жителей республик. Можно утверждать, что население Донбасса их просто терпит и не надеется на роль этой миссии в реальном урегулировании вооружённого противостояния.

### **3.1 СТАТЬЯ** **ПУТИН ХОЧЕТ ПОМОГАТЬ ТОЛЬКО В СЛУЧАИ,** **ЕСЛИ** **УКРАИНА ОТВЕДЕТ ВОЙСКА**

Усилия, прилагаемые для освобождения четырёх захваченных немцев на Востоке Украины – Владимир Путин выдвигает всё новые условия!

Вчера кремлёвский властелин и Ангела Меркель (59, ХДС) разговаривали по телефону. Госпожа канцлер призвала его «тотчас же употребить своё влияние», чтобы арестованные наконец-то были освобождены. Это был уже 13-й телефонный разговор обоих по украинскому кризису с середины марта....

Однако Путин холодно возразил, он потребовал отвода украинских военных из Восточной и Южной Украины. Только так можно было бы остановить насилие. Кроме того должна быть реформирована украинская конституция.

Открытым текстом: бессовестный шантаж!

Ясно одно: большая часть пророссийских мятежников находятся под влиянием Путина. Его приказ мог бы быстро освободить заложников.

Сегодня Ангела Меркель хочет обсудить в Вашингтоне с президентом США Бараком Обамой дальнейшие действия в украинском кризисе. Для беседы запланированы четыре часа.

### **3.1 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ** **PUTIN WILL NUR HELFEN, WENN UKRAINE TRUPPEN ABZIEHT**

Die Bemühungen um die Freilassung der vier entführten Deutschen in der Ost-Ukraine – Wladimir Putin (61) stellt immer neue Bedingungen!

Gestern telefonierte der Kreml-Machthaber mit Angela Merkel (59, CDU). Die Kanzlerin forderte ihn auf, er sollte „seinen Einfluss geltend machen“, damit die Inhaftierten endlich freikommen. Es war bereits das 13. Telefonat der beiden zur Ukraine-Krise seit Mitte-Februar...

Doch Putin konterte eiskalt, forderte den Abzug ukrainischer Militärs aus der Ost und Süd-Ukraine. Nur so sei die Gewalt zu stoppen. Außerdem müsse die ukrainische Verfassung reformiert werden.

Im Klartext: eine schamlose Erpressung!

Fest steht: große Teile der pro-russischen Rebellen stehen unter Putins Einfluss. Sein Befehl könnte die Geiseln rasch auf freien Fuß setzen.

Heute will Angela Merkel in Washington mit US-Präsident Barack Obama das weitere Vorgehen in der Ukraine-Krise besprechen. Für die Gespräche sind vier Stunden angesetzt [BILD, 2.05.2014, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В начале статьи речь идёт о том, что «Вчера кремлёвский властелин и Ангела Меркель (59, ХДС) разговаривали по телефону. Госпожа канцлер призвала его «тотчас же употребить своё влияние», чтобы арестованные наконец-то были освобождены.»

Далее таблоид с возмущением констатирует, что «... Путин холодно возразил, он потребовал отвода украинских военных из Восточной и Южной Украины. Только так можно было бы остановить насилие. Кроме того должна быть реформирована украинская конституция. Открытым текстом: бессовестный шантаж!»

Явно прослеживается остаточное влияние времён Б. Ельцина, когда российская внешняя политика в

отношениях с объединённым Западом руководствовалась правило: «Твоё желание для меня закон».

Евроатлантисты уверены, что выдвижение ультимативных требований к противной стороне является прерогативой Запада, в первую очередь США, а стальные призваны беспрекословно их выполнять. Только тогда это уже не шантаж, а «законные требования цивилизованной части человечества»...

### **3.2 СТАТЬЯ ОСВОБОДИЛ ЛИ КСК НЕМЕЦКИХ ЗАЛОЖНИКОВ? 5 ВАЖНЫХ**

*5 важных вопросов по кризису на Украине*  
Их девиз представляет собой вызов захватчикам заложников и террористов: «Мы наносим визиты по вызову по всему миру», говорят в команде специальных сил бундесвера.

КСК является самым лучшим военным спецподразделением в Германии. Эксперты по освобождению заложников в так называемых „denied areas“: Немецкий перевод «враждебные регионы», которые находятся под контролем хорошо вооружённых властелинов.

ИМЕННО так в настоящее время в Славянске (Восточная Украина), где самоназначенный бургомистр и предводитель мятежников Вячеслав Пономарёв (42) держит в плену четырёх наблюдателей ОБСЕ (троих военнослужащих бундесвера, одного переводчика). Все переговоры с Пономарёвым до сих пор заканчивались неудачей. Вчера мужчина с двумя золотыми зубами ещё раз разъяснил свою позицию: четверо останутся под арестом!

#### **ДОЛЖНО ЛИ ТЕПЕРЬ ВМЕШАТЬСЯ ПОДРАЗДЕЛЕНИЕ КСК?**

По информации БИЛЬДа спецподразделения бундесвера (КСК) и полиции (ГСГ 9) приведены в боевую готовность. Рутина в таких ситуациях – но сигнал того,

что «возможность вмешательства» на повестке дня. КСК могло бы в течение нескольких часов быть на Украине, начать с контролируемой про-западным правительством территории операцию против захвативших заложников.

О применении украинских сил специального назначения для подобной операции не может быть и речи. Высокопоставленный правительственный чиновник БИЛЬДу: «Многие наши солдаты были бы не готовы, стрелять в своих соотечественников. Вероятно спецоперация могла бы быть проведена только с зарубежной помощью...»

Эксперт по обороне из партии ХДС Флориан Хан (40) БИЛЬДу: «Если бы существовала непосредственная угроза для заложников, следовало бы подумать о такой возможности. Но не раннее.»

**Решение об операции должен принимать кризисный штаб.**

#### **3.2 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ BEFREIT DAS KSK DIE DEUTSCHEN GEISELN? 5 wichtige Fragen zur Ukraine-Krise Ihr Motto ist eine Kampfansage an Geiselnehmer und Terroristen: „Wir machen Hausbesuche – weltweit“, sagt man beim Kommando Spezialkräfte der Bundeswehr.**

Das KSK ist Deutschlands beste militärische Spezialeinheit. Experten für Geiselbefreiung in so genannten „denied areas“ zu Deutsch: feindselige Gegenden, die von hochgerüsteten Machthabern beherrscht werden.

GENAU das ist derzeit die Situation in Slawjansk (Ost-Ukraine), wo der selbsternannte Bürgermeister und Rebellenführer Wjatscheslaw Ponomarew (42) vier deutsche OSZE-Beobachter (drei Bundeswehr-Soldaten, ein Dolmetscher) gefangen hält. Alle Verhandlungen mit Ponomarew sind bisher gescheitert. Gestern stellte der Mann mit zwei Goldzähnen noch mal klar: Die Vier bleiben in Haft!

**MUSS JETZT ALSO DAS KSK EINGREIFEN?**  
Nach BILD-Informationen sind Sondereinheiten von Bundeswehr (KSK) und Polizei (GSG 9) in Alarmbereitschaft

versetzt werden. Routine in solchen Situationen – aber ein Zeichen dafür, dass die „Zugriffs-Option“ auf dem Tisch liegt. Das KSK könnte innerhalb weniger Stunden in der Ukraine sein, aus dem von der pro-westlichen Regierung kontrollierten Territorium eine Operation gegen die Geiselnehmer starten.

Ukrainische Spezialkräfte kämen für einen solchen Einsatz wohl nicht in Frage. Ein ranghoher Regierungsbeamter zu BILD: „Viele unserer Soldaten wären nicht bereit, auf Landsleute zu schießen. Ein Spezialeinsatz könnte wohl nur durch ausländische Hilfe durchgeführt werden...“

CSU-Verteidigungsexperte Florian Hahn (40) zu BILD: „Wenn akute Lebensgefahr für die Geiseln bestünde, sollte man über diese Option nachdenken. Vorher nicht.“

**Über den Einsatz müsste der Krisenstab....entscheiden** [BILD, 9.04.2014, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Публикация начинается с «рекламного дифирамба» немецкому спецподразделению: «КСК является самым лучшим военным спецподразделением в Германии. Эксперты по освобождению заложников в так называемых „denied areas“: немецкий перевод «враждебная местность», которые под контролем хорошо вооружённых властелинов.»

Естественно, какой регион относится к „denied areas“ и кто считается «хорошо вооружённым властелином», которые контролируют соответствующую местность, будут решать евроатлантисты.

Далее с помощью соответствующей лексики осуществляется диффамация В. Пономарёва: «... самоназначенный бургомистр и предводитель мятежников Вячеслав Пономарёв (42) держит в плену четырёх наблюдателей ОБСЕ (троих военнослужащих бундесвера, одного переводчика).»

На Донбассе любой ребёнок давно уже знает, что ОБСЕ явно занимает сторону украинской власти и закрывает глаза на большинство преступлений ВС

в Донбассе. Кроме того, неоднократно члены этой миссии фактически шпионили на территории ДНР-ЛНР в пользу Киева. Поэтому абсолютно не исключено, что военнослужащие бундесвера решали далеко не миротворчески-нейтральными задачи.

В следующем эпизоде в таблоиде прямым текстом говорится о том, какое правительство у власти в Киеве после путча: «КСК могло бы в течение нескольких часов быть на Украине, начать с контролируемой прозападным правительством территории операцию против захвативших заложников.

Всё очень логично – с *прозападной* территории *прозападное* спецподразделение должно освобождать *прозападных* сотрудников ОБСЕ.

При этом «О применении украинских сил специального назначения для подобной операции не может быть и речи. Высокопоставленный правительственный чиновник БИЛЬДу: «Многие наши солдаты были бы не готовы, стрелять в своих соотечественников. Вероятно спецоперация могла бы быть проведена только с зарубежной помощью...»

Ничего нового – как всегда Украина очень бы хотела решать проблемы чужими руками.

### **3.3 СТАТЬЯ ПОЗОР СЛАВЯНСКА**

**Предводитель мятежников Пономарёв унижает немецких заложников**

**Что за провокация! Пророссийские мятежники на Украине впервые представили общественности заложников, которых они называют «военнопленными»!**

Шеф мятежников и самоназначенный бургомистр Славянска Вячеслав Пономарёв (42) вчера в полдень вынудил четырёх немецких пленных, среди них полковник бундесвера Аксель Шнайдер, принять участие в спешке созванной пресс-конференции. Шнайдер является один из наблюдателей ОБСЕ, которые были задержаны Пономарёвым вечером в пятницу.

В 12.27 начинается пресс-конференция в ратуше Славянска (Восточная Украина), Пономарёв берёт микрофон. «Это военнопленные. Мы находимся в зоне боевых действий.»

### **ЧТО ЗА ПОЗОР!**

Потом шеф мятежников предоставляет слово Шнайдеру....Он (Шнайдер – А.Г.) нервничает, говорит (на английском – А.Г.): «Да, я из Германии.» И он возражает Пономарёву: «Наблюдатели ОБСЕ не шпионы: «Мы сюда прибыли с дипломатической миссией.».....

Одну ночь наблюдатели ОБСЕ были размещены в подвале, теперь «более комфортабельно» – в комнате отдыха с окнами. Кондиционер. Шнайдер: «Все здоровы,»

Шнайдер призывает Запад к кооперации. «Мы не принимаем решений», говорит он. «Мы зависим от наших дипломатов, которые должны тесно сотрудничать с мэром Пономарёвым.»

**Ярость и возмущение шефом мятежников Пономарёвым и его подлой инсценировкой перед всем миром!**

Федеральный президент Йоахим Гаук (74) заявил: «Это неприемлемо, что наблюдатели ОБСЕ вероломно удерживаются в плену.» Советник по национальной безопасности США Тони Блинкен сообщает, что следующие санкции «причинят боль» доверенным лицам Путина»...

### **3.3 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

#### **DIE SCHANDE VON SLAWJANSK**

*Rebellenführer demütigt die deutschen Geiseln*

**Was für eine Provokation! Die pro-russischen Rebellen in der Ukraine haben erstmals ihre als „Kriegsgefangene“ bezeichneten Geiseln der Öffentlichkeit vorgeführt!**

Der Rebellen-Chef und selbsternannter Bürgermeister von Slawjansk, Wjatscheslaw Ponomarew (42), zwang gestern Mittag die vier deutschen Gefangenen, darunter

Bundeswehr-Oberst Axel Schneider, an einer eilig einberufenen Pressekonferenz teilzunehmen. Schneider ist der acht OSZE-Beobachter, die Freitagabend von Ponomarew festgenommen worden waren.

Um 12.27 Uhr beginnt die Pressekonferenz im Rathaus von Slawjansk (Ost-Ukraine), Ponomarew greift zum Mikro. „Es sind Kriegsgefangene. Wir sind in einem Kriegsgebiet.“

### **WAS FÜR EINE SCHANDE!**

Dann erteilt der Rebellen-Chef Schneider das Wort... Er ist nervös, sagt: „Yes I am from Deutschland.“ Und er widerspricht Ponomarew: „Die OSZE –Beobachter seien keine Spione: „Wir sind hierher gekommen in einer diplomatischen Mission.“.....

Eine Nacht waren die OSZE-Beobachter in einem Keller untergebracht, jetzt „komfortabler“ – in einem Aufenthaltsraum mit Tageslicht. Klimaanlage. Schneider: „Alle sind gesund.“

Schneider fordert den Westen auf zu kooperieren. „Es liegt nicht an uns, Entscheidungen zu treffen“, sagt er. „Wir hängen von unseren Diplomaten ab, die eng mit Bürgermeister Ponomarew zusammenarbeiten sollten.“

### **Wut und Empörung über Rebellen-Chef Ponomarew und seine perfide Inszenierung vor der ganzen Welt!**

Bundespräsident Joachim Gauck (74) erklärte: „es ist nicht hinnehmbar, dass OSZE-Beobachter hinterrücks gefangen gehalten werden.“ US-Sicherheitsberater Tony Blinken kündigt an, die nächsten Sanktionen werden Putins Vertrauten „Schmerzen zufügen“..... [BILD, 28.04.2014, S. 2]

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Публикация начинается (как и ряд других на эту тему) с лексической диффамации руководителя Славянска: «Шеф мятежников и самоназначенный бургомистр Славянска Вячеслав Пономарёв (42) вчера в полдень вынудил четырёх немецких пленных, среди них полковник бундесвера Аксель Шнайдер, принять участие в спешке созванной пресс-конференции...»

А ведь такие характеристики как «шеф мятежников и самоназначенный...» в первую очередь авторам таблоида следовало бы применить сразу после киевского путча по отношению к пастору Турчинову (и его «команде»), который взял власть в нарушение конституции Украины!

«Пономарёв берёт микрофон. «Это военнопленные. Мы находимся в зоне боевых действий.» Реакция таблоида на эту фразу – «**ЧТО ЗА ПОЗОР!**»

А что в этом заявлении неправда? Это не зона боевых действий карательных отрядов ВС Украины?

«Потом шеф мятежников предоставляет слово Шнайдеру... Он (Шнайдер – А.Г.) нервничает, говорит,, Yes I am from Deutschland.“ (Да, я из Германии).

Типично для сегодняшних немцев, которые в отличие, например, от французов, уже потеряли чувство национального самосознания и часто верноподданнически общаются с иностранцами на языке «большого (старшего) брата!»

«И он (Шнайдер) возражает Пономарёву: «Наблюдатели ОБСЕ не шпионы: «Мы сюда прибыли с дипломатической миссией.»...

А с каких это пор дипломатическая миссия стала мешать шпионской деятельности? Скольких дипломатов высыпали из различных стран «за деятельность, несовместимую с дипломатическим статусом?»

«Одну ночь наблюдатели ОБСЕ были размещены в подвале, теперь «более комфорtabельно» – в комнате отдыха с окнами. Кондиционер. Шнайдер: «Все здоровы.»

А у авторов таблоида не возникло при это желания вспомнить о детях и гражданских лицах, которые вынуждены прятаться от украинских обстрелов в подвалах (естественно без кондиционеров и окон) и сидят там не одну и даже не две ночи? Украинский президент Порошенко прямо и публично заявлял: «...их дети (дети в Донбассе –А.Г.) будут сидеть в подвалах.»

И многие из них в отличие от наблюдателей ОБСЕ не очень здоровы, а некоторые уже лишились жизни...

Заканчивается публикация «пафосным заявлением мирового масштаба»: **«Ярость и возмущение шефом мятежников Пономарёвым и его подлой инсценировкой перед всем миром!»**

А последовавшие в последующие годы подлые террористические акции (политические убийства) президента ДНР и военных руководителей почему-то не вызвали «никакой ярости и возмущения», или хотя бы умеренной негативной реакции у «всего цивилизованного мира»?

### **3.4 СТАТЬЯ СОТРУДНИКИ ОБСЕ ЯВЛЯЮТСЯ ВОЕННОСЛУЖАЩИМИ БЕЗ ОРУЖИЯ**

БИЛЬД разъясняет важные вопросы:

- Что такое ОБСЕ?

«Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе». Была основана в 1975. Её цель: Обеспечение мира. К 57 членам принадлежат почти все страны Европы и США.

- Что делает ОБСЕ на Украине?

140 наблюдателей ОБСЕ (в основном военнослужащие) имеют право свободного перемещения по стране (как дипломаты), собирают информацию о ситуации с безопасностью. Заложники не относятся к миссии. Они прибыли по приглашению украинского правительства и должны позаботиться о транспарентности и формировании доверия».

- Есть ли у наблюдателей оружие?

Нет! При их задержании военнослужащие были в гражданке без оружия, но их сопровождали местные силы безопасности.

- Являются заложники военнопленными?

Ни в коем случае! Военнопленные в соответствии с Женевской конференцией только такие задержанные, которые официально участвуют в вооружённом конфликте.

## **1.4 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ** **DIE OSZE-MITARBEITER SIND SOLDATEN** **OHNE WAFFEN**

### **Die entführten Deutschen haben für die OSZE gearbeitet.**

BILD klärt wichtige Fragen:

#### **- Was genau ist die OSZE?**

Die „Organisation für Sicherheit und Zusammenarbeit in Europa“. Wurde 1975 gegründet. Ihr Ziel: Friedenssicherung. Zu den 57 Mitgliedern zählen fast alle Länder Europas und die USA.

#### **- Was macht die OSZE in der Ukraine?**

140 OSZE-Beobachter (größtenteils Soldaten) dürfen sich im Land frei bewegen (wie Diplomaten), informieren sich über die Sicherheitslage. Die Geiseln gehören aber nicht zu der Mission. Sie kamen auf Einladung der ukrainischen Regierung, sollen für „Transparenz und Vertrauensbildung“ sorgen.

#### **- Tragen die Beobachter Waffen?**

Nein! Bei ihrer Festnahme trugen die Soldaten Zivilkleidung ohne Waffen, wurden aber von örtlichen Sicherheitskräften begleitet.

#### **- Sind die Geiseln Kriegsgefangene?**

Keinesfalls! Kriegsgefangene sind laut Genfer Konvention nur Festgenommene, die offiziell an einem bewaffneten Konflikt beteiligt sind [BILD, 28.04.2014, S. 2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Таблоид как бы в качестве «алиби» для своих заложников приводит аргумент, что «СОТРУДНИКИ ОБСЕ ЯВЛЯЮТСЯ ВОЕННОСЛУЖАЩИМИ БЕЗ ОРУЖИЯ».

Однако, реальные шпионы, как правило, и не носят с собой оружия. У них другие задачи и методы. Не надо наивно думать, что это «Джеймс Бонды с револьверами».

Далее читаем: «140 наблюдателей ОБСЕ (в основном военнослужащие) имеют право свободного перемещения по стране (как дипломаты), собирают

информацию о ситуации с безопасностью. Заложники не относятся к миссии. Он прибыли по приглашению украинского правительства и должны позаботиться о транспарентности и формировании доверия.»

Какую информацию собирают военные можно только догадываться.

Если заложники не имеют статуса дипломата, но они не имеют и дипломатической неприкосновенности. Они прибыли по приглашению киевского правительства, которое Донбасс не выбирал и своим руководством не признаёт.

Вопрос: Какое доверие и какую транспарентность они в этом случае могут сформировать, являясь фактически союзником одной из сторон конфликта?

Завершается статья ответом на вопрос: «Являются заложники военнопленными? – «Ни в коем случае! Военнопленные в соответствии с Женевской конференцией только такие задержанные, которые официально участвуют в вооружённом конфликте.

Следовательно, логично было бы утверждать, что участвующие в вооружённом конфликте «неофициально» (например, шпионы без оружия), выводятся за скобки. Однако в любом конфликте шпионы признаются его участниками и преследуются по закону военного времени.

## **3.5 СТАТЬЯ** **ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ ШРЁДЕР/ПУТИН** **Почта от Вагнера**

Вы обнимаетесь, большей близости между гетеросексуальными мачо и быть не может. Но у Шрёдера счастливые глаза как при сильном возбуждении. В этом момент щелчок – и фотографии идут по всему миру. Бывший канцлер обнимает злодея, который не такой уж и злой.

В то время как Шрёдер обнимает Путина, российские элитные части вторгаются на Восток Украины. Пророссийские мятежники берут в плен немецких наблюдателей ОБСЕ.

Что такое дружба? Я думаю, что дружба это душевная связь, обмен мнениями.

Как обмениваются мнениями Шрёдер/Путин?

Как могут они быть друзьями с той несправедливостью, которая происходит? Как они могут обниматься?

Не должен ли один друг оттолкнуть другого, если тот поступает дерзово? Путин поступает дерзово, Шрёдер обнимает его.

Это так раздражает, когда видишь нашего бывшего канцлера в объятиях Путина.

Ужасное в украинском кризисе это то, что никто больше не знает, кто хороший, а кто плохой. Я думаю, что Шрёдер не должен обнимать Путина. Путин не друг для всех нас, может быть для Шрёдера...

### 3.5 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ *LIEBE FREUNDE SCHRÖDER/PUTIN* *Post von Wagner*

Ihr liegt Euch in den Armen, näher kommen sich Hetero-Machos nicht. Aber die Augen Schröders sind glücklich wie bei einer Gefühlswallung. In diesem Moment macht es klick, klick – und die Fotos gehen um die Welt. Der Ex-Kanzler umarmt den Bösen, der so böse nicht sein kann.

Während Schröder Putin umarmt, dringen russische Elite-Einheiten in die Ost-Ukraine. Prorussische Rebellen nehmen deutsche OSZE-Beobachter in Gefangenschaft.

Was ist Freundschaft? Ich denke, dass Freundschaft eine seelische Verbundenheit ist, ein Gedankenaustausch.

Wie tauschen sich Schröder/Putin aus?

Wie können sie Freunde sein mit dem Unrecht, was geschieht? Wie können sie sich umarmen?

Muss ein Freund den anderen Freund nicht wegstoßen, wenn er Scheiße baut? Putin baut Scheiße, Schröder umarmt ihn.

Es ist so irritierend, unseren Altkanzler in den Armen Putins zu sehen.

Das Furchtbare in der Ukraine-Krise ist, dass niemand mehr weiß, wer gut oder böse ist. Ich denke, dass Schröder

Putin nicht umarmen sollte. Putin ist kein guter Freund für uns alle, vielleicht für Schröder... [BILD, 30.04.2014, S. 2]

### КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ

Начинается публикация сразу с навешивания на В. Путина и Г. Шрёдера ярлыка **мачо**, который крайне негативно воспринимается сегодня в сильно феминизированном западном сообществе. При этом определение **гетеросексуальный** призвано вероятно также подчеркнуть «не очень позитивное отношение» В. Путина (и большинства российского общества) к однополым бракам, что считается в Германии крайне не толерантным.

В следующем абзаце на В. Путина навешивается уже следующий ярлык: «Бывший канцлер обнимает злодея, который не такой уж и злой» (*Der Ex-Kanzler umarmt den Bösen, der so böse nicht sein kann*).

Ярлыком здесь является ключевое слово предложения **der Böse** (злодей), которое, естественно, относится к президенту России. Право на раздачу подобных ярлыков монополизировано немецкой прессой.

Далее умышленное лексическое противопоставление прилагательных: **пророссийские** (*prorussische*) /**Rebellen**/ **à немецкие** (*deutsche*) /**OSZE-Beobachter**/, призвано подвести не очень информированного читателя к мысли, что конфликт выходит уже на «русско-немецкий уровень»: «Пророссийские мятежники берут в плен немецких наблюдателей ОБСЕ» (*Prorussische Rebellen nehmen deutsche OSZE-Beobachter in Gefangenschaft*).

При этом определение **пророссийский** сочетается с существительным **мятежник** (*Rebellen*), имеющем ярко выраженное негативное значение в международном общении.

В следующем эпизоде негативно-оценочная характеристика российского президента создаётся уже за счёт применения не «совсем нормативного» и уж явно недипломатического немецкого вульгаризма **Scheiße**

(дерьмо, говно): «Не должен ли один друг оттолкнуть другого, если тот поступает дерьмово? Путин поступает дерьмово, Шрёдер обнимает его» (*Muss ein Freund den anderen Freund nicht wegstoßen, wenn er Scheiße baut? Putin baut Scheiße, Schröder umarmt ihn*).

Этот вульгаризм, который обозначает «любое дерьмо», является доминирующим словом всего абзаца. Значение вульгаризма, употреблённого по отношению к неназванным здесь действиям президента России, усиливается в результате противопоставления словосочетаний: **«Putin baut Scheiße»** (Путин поступает дерьмово) **В à «Schröder umarmt ihn** (Шрёдер его обнимает).

В принципе положительный и дружеский жест немецкого экс-канцлера по отношению к другу Путину полностью «негативируется» за счёт его противопоставления указанному выше вульгарному словосочетанию.

Очень сложно представить себе в «свободной прессе», типа таблоида BILD, такое словосочетание применённое по отношению к вечному другу и светочу демократии руководству США. Независимо от того, кого и по какому праву они бомбят и какой неугодный режим они заменяют на угодный «демократический».

Далее следует жёсткое противопоставление конкретного факта: «В то время как Шрёдер обнимает Путина», и до сих пор недоказанного утверждения (вброса) «российские элитные части вторгаются на Восток Украины» (*Während Schröder Putin umarmt, dringen russische Elite-Einheiten in die Ost-Ukraine*).

Это противопоставление призвано дискредитировать в первую очередь поддерживающего В. Путина экс-канцлера ФРГ Г. Шрёдера. Спустя семь лет в 2021 году так и не найдены факты, доказывающие вторжение «российских элитарных подразделений» на Юго-Восток Украины. Но пропагандистский вброс был осуществлён в нужное время, а сейчас никто уже и не вспоминает об этом «факте».

Оказывает в ФРГ теперь через зависимую прессу политическая элита определяет, кто и с кем может обниматься: «Как могут они быть друзьями с той несправедливостью, которая происходит? Как они могут обниматься?» (*Wie können sie Freunde sein mit dem Unrecht, was geschieht? Wie können sie sich umarmen?*).

При этом даже не учитывается тот факт, что Герхард Шрёдер уже много лет является не политиком, а приватной персоной.

В завершающей части статьи наблюдается и абсолютная потеря логики – вдруг оказывается, что самое ужасное в том, что на Украине уже никто не знает, кто *хороший*, а кто *плохой*: «Ужасное в украинском кризисе это то, что никто больше не знает, кто хороший, а кто плохой» (*Das Furchtbare in der Ukraine-Krise ist, dass niemand mehr weiß, wer gut oder böse ist*).

Но в предыдущих абзацах авторы уже однозначно решили, что «Шрёдер обнимает злодея...» (*Der Ex-Kanzler umarmt den Bösen*)...

Заканчивается публикация своего рода «резюме»: «Путин не друг для всех нас, может быть для Шрёдера...» (*Putin ist kein guter Freund für uns alle, vielleicht für Schröder...*).

За весь свой народ таблоид BILD, отражающий позицию нынешней немецкой политической элиты, решает, что «Путин не является хорошим другом для ‘нас всех’, только для Шрёдера. Фактически газета диктует обществу «правильную точку зрения». Другой просто быть не может...

## **ВЫВОДЫ**

Публикации в данной главе посвящены теме, которая некоторое время очень волновала немецких политиков и обслуживающих их СМИ. «Самоназначенный бургомистр и предводитель мятежников Вячеслав Пономарёв (42) держал в плена четырёх наблюдателей ОБСЕ (троих военнослужащих бундесвера, одного переводчика).

Таблоид как бы в качестве «алиби» для своих заложников приводит аргумент, что «*СОТРУДНИКИ ОБСЕ ЯВЛЯЮТСЯ ВОЕННОСЛУЖАЩИМИ БЕЗ ОРУЖИЯ*». Однако, реальные шпионы, как правило, и не носят с собой оружия. У них другие задачи и методы. Не надо наивно думать, что это «Джеймс Бонды с револьверами».

Как показал пример с авианаводчицей Савченко для ведения или организации боевых действий вовсе не обязательно иметь на руках оружие. Российские журналисты были убиты с помощью Савченко. Она сама не стреляла, но никто не смог опровергнуть факт её активного участия в данном преступлении.

«140 наблюдателей ОБСЕ (в основном военнослужащие) имеют право свободного перемещения по стране (как дипломаты), собирают информацию о ситуации с безопасностью. Заложники не относятся к миссии. Он прибыли по приглашению украинского правительства и должны позаботиться о транспарентности и формировании доверия.»

Какую информацию собирают военные можно только предполагать. Если заложники не имеют статуса дипломата, но они не имеют и дипломатической неприкосновенности. Они прибыли по приглашению киевского правительства, которое Донбасс не выбирал и своим руководством не признаёт.

Госпожа канцлер призвала Путина «тотчас же употребить своё влияние», чтобы арестованные наконец-то были освобождены.» Однако «...Путин холодно взразил, он потребовал отвода украинских военных из Восточной и Южной Украины. Только так можно было бы остановить насилие. Кроме того должна быть реформирована украинская конституция. Открытым текстом: бессовестный шантаж!»

Таблоид крайне возмущён тем, что Путин не успел выполнить призыв (который, как правило, реализуется в качестве требования) ведущего политика ЕС. Что, ч тоочки зрения западной элиты просто недопустимо.

Здесь явно прослеживается остаточное влияние на умы западной элиты России времён президентства Б. Ельцина и его министра иностранных дел А. Козырева, когда российская внешняя политика в отношениях с объединённым Западом руководствовалась правилом: «Твоё желание для меня закон».

Естественно, выдвижение требований или условий к противной стороне является прерогативой Запада, в первую очередь США. Остальные призваны беспрекословно их выполнять именно. Но это уже не шантаж, а законные требования «цивилизованной части человечества»...

По отношению ко всем неугодным политикам любого ранга авторы таблоида часто применяют универсальный метод диффамации с помощью соответствующей лексики. Так бургомистр Вячеслав Пономарёв характеризуется следующим образом: «....самоназначенный бургомистр и предводитель мятежников Вячеслав Пономарёв (42) держит в плена четырёх наблюдателей ОБСЕ (троих военнослужащих бундесвера, одного переводчика)».

На Донбассе любой ребёнок давно уже знает, что ОБСЕ явно занимает сторону украинской власти и закрывает глаза на большинство преступлений ВС в Донбассе. Кроме того, неоднократно члены этой миссии фактически шпионили на территории ДНР-ЛНР в пользу Киева. Поэтому абсолютно не исключено, что военнослужащие бундесвера решали далеко не миротворческие нейтральные задачи.

Известно, что «самоназначенные» в прямом смысле слова политики в подконтрольных евроатлантистам

государствах никакой диффамации не подвергаются, наоборот, они характеризуются обычно положительно.

А ведь такие характеристики как «шеф мятежников и самоназначенный...» в первую очередь авторам таблоида следовало бы применить сразу после киевского путча по отношению к пастору Турчинову (и его «команде»), который взял власть в нарушение конституции Украины! Естественно такой вариант невозможно себе представить в «свободных» западных СМИ.

Водной из публикаций таблоида неожиданно признаётся в общеизвестном факте, что на Украине к власти пришло в результате путча прозападное правительство: «КСК могло бы в течение нескольких часов быть на Украине, начать с контролируемой прозападным правительством территории операцию против захвативших заложников.

Всё очень логично – с прозападной территории прозападное спецподразделение должно освобождать прозападных сотрудников ОБСЕ.

При этом «О применении украинских сил специального назначения для подобной операции не может быть и речи», заявил высокопоставленный правительственный чиновник Украины. Он считает, что «Вероятно спецоперация могла бы быть проведена только с зарубежной помощью...».

Ничего нового – как всегда Украина очень бы хотела решать проблемы чужими руками.

Немецкая сочувственная ментальность нашла своё выражение в эпизоде, где речь идёт об условиях размещения военнопленных немцев: «Одну ночь наблюдатели ОБСЕ были размещены в подвале, теперь «более комфортабельно» – в комнате отдыха с окнами. Кондиционер. Шнайдер: «Все здоровы.»

Конечно радует тот факт, что «все здоровы». Однако у авторов таблоида не возникло при это желания вспомнить о детях и гражданских лицах, которые вынуждены прятаться от украинских обстрелов в подвалах (естественно без кондиционеров и окон) и сидят там не одну и даже не две ночи? Украинский

президент Порошенко прямо и публично заявлял: «...их дети (дети в Донбассе – А.Г.) будут сидеть в подвалах.» И многие из них в отличие от наблюдателей ОБСЕ не очень здоровы, а некоторые уже лишились жизни....

В публикациях речь идёт также о том, что задержание немцев и пресс-конференция с ними вызвала «Ярость и возмущение шефом мятежников Пономарёвым и его подлой инсценировкой перед всем миром!»

Но последовавшие в последующие годы подлые террористические акции (политические убийства) президента ДНР и военных руководителей почему-то не вызвали «никакой ярости и возмущения», или хотя бы умеренной негативной реакции у «всего цивилизованного мира»?

Одна из статей, посвящённых теме немецких наблюдателей, могла бы быть успешно использована в качестве иллюстрации реализации технологии «политической стигматизации» (навешивания негативных ярлыков).

Начинается публикация сразу с навешивания на В. Путина и Г. Шрёдера ярлыка **мачо**, который крайне негативно воспринимается сегодня в сильно феминизированном западном сообществе. При этом определение **гетеросексуальный** призвано вероятно также подчеркнуть «не очень позитивное отношение» В. Путина (и большинства российского общества) к однополым бракам, что считается в Германии крайне не толерантным.

В следующем абзаце на В. Путина навешивается ещё один ярлык: «Бывший канцлер обнимает злодея, который не такой уж и злой» (*Der Ex-Kanzler umarmt den Bösen, der so böse nicht sein kann*).

Ярлыком здесь является ключевое слово предложения **der Böse** (злодей), которое, естественно, относится к президенту России. Право на раздачу подобных ярлыков монополизировано немецкой прессой.

Кроме того, негативно-оценочная характеристика российского президента создаётся уже за счёт

применения не «совсем нормативного» и уж явно недипломатического немецкого вульгаризма **Scheiße** (дерьмо, говно): «Не должен ли один друг оттолкнуть другого, если тот поступает дерьмово? Путин поступает дерьмово, Шрёдер обнимает его».

Этот вульгаризм, который обозначает «любое дерьмо», является доминирующим словом всего абзаца. Значение этого вульгаризма, употреблённого по отношению к неназванным здесь действиям президента России, усиливается в результате противопоставления словосочетаний: *«Putin baut Scheiße»* (Путин поступает дерьмово) **В** *à* *«Schröder umarmt ihn»* (Шрёдер его обнимает).

Абсолютно невозможно представить себе в «свободной прессе», типа таблоида BILD, такое словосочетание применённое по отношению к вечному другу и светочу демократии руководству США или другому прозападному руководителю, хотя, например, руководство Украины после 2014 года этого более чем заслуживает.

При этом не играет никакой роли, кого и по какому праву бомбят и какой неугодный режим они заменяют на угодный «демократический» американцы или какие преступления против гражданских лиц на Донбассе совершают украинские ВС под киевским руководством..

**С хамами надо разговаривать на том языке, который они понимают**  
**(Я. Кедми, израильский политолог, публицист)**

## ГЛАВА 4 ХРОНОЛОГИЯ АКТУАЛЬНЫХ ПУБЛИКАЦИЙ О КОНФЛИКТЕ В ДОНБАССЕ В 2019-21 гг.



Перевод текста фото:  
**ПЛАНИРУЕТ ЛИ ПУТИН НОВОЕ НАСТУПЛЕНИЕ НА УКРАИНУ?**  
(3 апреля 2021)

В последние годы интенсивность публикаций по теме «Конфликт на Востоке Украины» явно пошла на спад. Это связано и с тем фактом, что после заключения не очень внятных «Минских соглашений» была сделана

пауза в активных боевых действиях. При этом украинская власть с самого начала не делала секрета из того факта, что рассматривает прекращение активных боевых действий исключительно как паузу, которую намерена использовать для модернизации своей армии, чтобы потом попытаться решить «проблему сепаратистского Донбасса» силовым путём.

Кроме того, другие актуальные темы потеснили на страницах СМИ (включая и таблоид) тему конфликта на Донбассе.

#### 4.1 СТАТЬЯ

**МЕНЯ УДИВЛЯЕТ, КАК НЕРЕШИТЕЛЬНО  
НЕМЦЫ ИСПОЛЬЗУЮТ СВОИ МУСКУЛЫ**  
Уже год Ричард Гренелль (52) является послом  
США в Берлине.

**В интервью БИЛЬДу он говорит, чего он ожидает  
от Германии**

#### ФРАГМЕНТ ИНТЕРВЬЮ

**БИЛЬД:** Как может изменить «Северный поток 2» Германию и Европу?

Гренелль: «Нам необходима диверсификация. Прежде всего в то время, когда русские наступают. Русские используют химическое оружие в Объединённом Королевстве, они сбивают пассажирский самолёт на Украине и убивают 298 человек, они присвоили себе Крым, они по всей Европе вмешивались в выборы и помогли Асаду.

Русские многократно отключали зимой газ и мы просто не считаем, что русским можно доверять.»

#### 4.1 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ

**ES BERRASCHT MICH, WIE ZÖGERLICH DIE  
DEUTSCHEN IHRE MUSKELN SPIELEN LASSEN**  
Seit einem Jahr ist Richard Grenell (52) US-  
Botschafter  
in Berlin. Im BILD-Interview sagt er, was er sich von  
Deutschland erhofft  
**INTERVIEW-FRAGMENT**

**BILD: Wie würde Nord Stream 2 Deutschland und Europa verändern?**

**Grenell:** „Wir brauchen Diversifizierung. Vor allem zu einer Zeit; in der Russen auf dem Vormarsch sind. Die Russen benutzen chemische Waffen im Vereinten Königreich, sie schießen ein Passagierflugzeug in der Ukraine ab und töten 298 Leute, sie haben die Krim an sich gerissen, sie haben sich in ganz Europa in Wahlen eingemischt und Assad geholfen.

Die Russen haben mehrmals im Winter Gas abgestellt, und wir finden einfach nicht, dass man den Russen vertrauen kann.“ [BILD, 9.05.2019, S. 2].

#### КОММЕНТАРИЙ СТАТЬИ

Этот небольшой фрагмент интервью представляет собой конгломерат, нагромождение всех нелепых и недоказанных обвинений в адрес России («русских»), которые в качестве вбросов появлялись после событий 2014 года на Западе.

*Вброс 1:* «Русские используют химическое оружие в Объединённом Королевстве» – речь идёт конечно же о «деле Скрипалей», по которому не было ни реального расследования, ни судебного процесса с соответствующим решением;

*Вброс 2:* «...они сбивают пассажирский самолёт на Украине и убивают 298 человек...». До сих пор нет конкретного доказательного итога расследования. При этом голландское расследование и суд никоим образом нельзя признавать объективным. Просто в наглу этот «демократический суд» отказывается даже принимать к рассмотрению факты и улики, которые противоречат принятой на Западе уже на следующий день после катастрофы версии – это сделала Россия и пророссийские сепаратисты;

*Вброс 3:* «...они присвоили себе Крым...». Евроатлантисты привыкли рассуждать о народах, не входящих в их «элитарную группу», как о приложении к соответствующей территории. Это особенно ярко проявилось в ситуации с воссоединением Крыма с Россией и борьбой народа Донбасса за свои права.

*Вброс 4:* «...они по всей Европе вмешивались в выборы...». естественно никаких конкретных доказательств такого вмешательства до сих предоставлено не было. Достаточно лишь факта самого броса, как это практикуется уже на протяжении ряда лет.

*Вброс 5:* «...помогли Асаду...». В отличие от предыдущих, этот брос в принципе соответствует действительности. Россия помогла и помогает законно избранному президенту Сирии, не делая из этого секрета. Это полностью соответствует международному праву, которое регулярно нарушают США и НАТО (в Ираке, Ливии, Сербии и др.).

Однако этот нейтральный тезис приобретает ярко выраженный негативный характер за счёт того, что Россия помогает неугодному Западу политику. Этого уже достаточно, чтобы сделать из обычного тезиса «о помощи лидеру государства» обвинение. «Цивилизованный и демократичный» Запад единолично решает, кому можно (нужно) помогать, а кому нет, поскольку это противоречит евроатлантическим интересам. Кроме того, господин посол (как и его европейские коллеги) даже не упоминает факт незаконного пребывания на территории независимого государства Сирии вооружённых сил США и члена НАТО Турции.

*Вброс 6:* «Русские многократно отключали зимой газ...». Никакой попытки упоминания, почему возник конфликт и кто в этом виноват. При этом было доказано, что причиной ситуации с отключением был факт воровства «евро-ориентированной» Украиной газа (например, в 2009 г.), который шёл по европейской трубе и предназначался естественно Европе. Уже тогда Европа очень хотела повесить на Россию оплату «европейского выбора» Украины. Продолжение этой попытки мы наблюдаем и в ситуации с «Северным потоком 2» и сокращением (прекращением?) транзита по украинской ГТС. Объединённый Запад всеми силами пытается сохранить практически невыгодный России транзит через Украину, чтобы сдерживать это евронацистское и антироссийское государство за счёт самой России.

В конце интервью сделан глубокомысленный вывод: «...мы просто не считаем, что русским можно доверять.»

России давно пора понять, что нельзя доверять никаким обещаниям и договорам с Западом (достаточно вспомнить обещание «не расширять НАТО на Восток»), поскольку они в отношениях с Россией руководствуются принципом: «Джентльмен – хозяин своему слову, захотел – дал, захотел – взял обратно».

## 4.2 СТАТЬЯ ПОЗОР ДЛЯ ЕВРОПЫ

Филипп Платов

**Вчера был хороший день для Владимира Путина**, который ведёт войну в Сирии, на Украине и почти ещё между делом пытается, ослабить европейские государства с помощью операций спецслужб.

На собрании Совета Европы проголосовали все немецкие депутаты кроме двух депутатов от СвДП (Свободная демократическая партия – А.Г.) за возврат права голоса России.

**Этого права Россия была лишена в 2014**, когда была введена одна из первых санкций против Кремля после нелегальной оккупации Крыма. Теперь это первая санкция, которую отменяют.

**Фатально не только решение, но и время его принятия.**

Лишь за несколько дней до этого международные расследователи назвали имена людей, которые должно быть ответственны за уничтожение пассажирского самолёта МН 17, повлекшего смерть 298 людей. Это три россиянина и один украинец. За убийство 298 человек, среди них 80 детей и много европейцев, Европа официально никогда не наказала.

**От наказания России за другие преступления она (Европа – А.Г.) теперь отказалась.** Это позор для Европы. А Путин сидит в Кремле и смеётся.

#### **4.2 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

#### **SCHANDE FÜR EUROPA**

**Von Philipp Platov**

**Gestern war ein guter Tag für Wladimir Putin**, der Krieg führt in Syrien, der Ukraine und beinahe nebenbei noch versucht, europäische Staaten mit Geheimdienst-Operationen zu schwächen.

**In der Europarats-Versammlung** stimmten bis auf zwei FDP-Abgeordnete gestern alle deutschen Abgeordneten für eine Rückgabe des Stimmrechts an Russland.

**Es war Russland 2014 entzogen worden**, als eine der ersten Sanktionen, die nach der illegalen Besetzung der Krim gegen den Kreml verhängt wurden. Nun ist es die erste Sanktion, die fällt.

**Fatal ist nicht nur die Entscheidung, sondern auch der Zeitpunkt.**

**Nur Tage zuvor nannten internationale Ermittler** die Namen der Männer, die für den Abschuss des Passagierflugzeugs MH 17 mit 298 Toten verantwortlich sein sollen. Es sind drei Russen und in Ukrainer. Den Mord an 298 Menschen, darunter 80 Kinder und viele Europäer, hat Europa offiziell nie bestraft.

**Die Strafe für andere Verbrechen Russlands lässt es jetzt fallen.** Das ist eine Schande für Europa. Und Putin sitzt im Kreml und lacht. [BILD, 26.06.2019, S. 2].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Автор публикации возмущён частичным урегулированием конфликта России и Советом Европы. Для атаки на это половинчатое решение используется в очередной раз эпизод с уничтожением рейса МН 17: «Лишь за несколько дней до этого международные расследователи назвали имена людей, которые должно быть ответственны за уничтожение пассажирского самолёта МН 17, повлекшего смерть 298 людей.»

Однако объективного расследования и заключения по этой катастрофе до сих пор нет, а есть лишь попытки провести фальсифицированный судебный процесс в Голландии с заранее назначенными виновниками.

Публикация заканчивается абзацем: «**От наказания России за другие преступления она (Европа – А.Г.) теперь отказалась.**» Фактически это явное провокационное сожаление и одновременно призыв – Россию необходимо наказывать за всё, в чём её надумает обвинить объединённый Запад, который, естественно, всегда прав.

Последнее предложение: «**Это позор для Европы. А Путин сидит в Кремле и смеётся**» – призвано усилить предыдущее обвинение за счёт противопоставления – «позор для Европы» и «смех Путина в Кремле».

#### **4.3 СТАТЬЯ**

#### **СЫН ПОЛИТИКА (3) ПОГИБ ВО ВРЕМЯ**

#### **ПОКУШЕНИЯ**

#### **НА ЕГО ОТЦА**

**Киев – Кровавая драма в столице Украины!**

При покушении на локального политика и бизнесмена в сердце Киева в воскресение вечером от пуль покушавшегося погиб его трёхлетний сын.

Около 17 часов неизвестны нападающий открыл огонь по внедорожнику областного депутата Вячеслава Соболева. Выстрелы миновали политика родом из Донецка (Восточная Украина), однако попали в его сына Олега, который был вместе с ним в автомобиле.

По сообщению киевских властей ребёнок умер от ран по пути в больницу. Очевидно покушавшийся подкараулил Соболева перед рестораном «Марко» в центре города. В понедельник были задержаны многочисленные подозреваемые.

Подоплётка ещё непонятна.

#### **4.3 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

#### **POLITIKER-SOHN (3) STIRBT BEI ATTENTAT**

#### **AUF SEINEN VATER**

**Kiew – Blutiges Drama in der Hauptstadt der Ukraine!**

Bei einem Anschlag auf einen Lokalpolitiker und Geschäftsmann im Herzen Kiew starb am Sonntagabend dessen dreijähriger Sohn durch Kugeln des Attentäters.

Gegen 17 Uhr eröffnete ein noch unbekannter Angreifer das Feuer auf den SUV des Bezirksabgeordneten Wjatscheslaw Sobolew. Die Schüsse verfehlten den aus dem Donezk (Ostukraine) stammenden Politiker, trafen jedoch dessen Sohn Oleg, der mit ihm im Auto saß.

Laut Kiewer Behörden erlag das Kind seinen Verletzungen auf dem Weg ins Krankenhaus. Der Attentäter hatte Sobolew offenbar vor dem Restaurant „Mario“ im Zentrum der Stadt aufgelauert. Am Montag wurden mehrere Tatverdächtige festgenommen.

Die Hintergründe sind noch unklar [BILD, 3.12.2019, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В одной из статей таблоида читаем: «Россия нарушает на протяжении семи лет украинские границы, уже 13 000 погибших» (*Russland verletzt seit sieben Jahren die ukrainischen Grenzen, es gibt schon 13 000 Tote*).

Это предложение на протяжении ряда лет кочует из одной бильдовской публикации в другую, с той лишь разницей, что цифра колеблется в пределах от 12 000 до 15 000 человек.

При этом не конкретизируется тот факт, на какой стороне эти погибшие и кто в этом виновен, или же цитируются украинские наглые измышления о том, что этих людей убили российские агрессоры (вариант «пророссийские сепаратисты»).

За семь лет в немецких СМИ практически ни разу не был упомянут тот факт, что практически все эти гражданские лица были убиты в результате обстрелов ВСУ (фактически карательных акций). Кроме того, ни разу не были упомянуты более двухсот погибших в результате упомянутых акций устрашения на территории ЛНР и ДНР детей, включая и грудных.

И вдруг в таблоиде появляется публикация о гибели ребёнка эмигранта из Донецка, что призвано вызвать у непритеязательного читателя попытку

создания «квази-логической цепочки» – на отца, эмигранта из Донецка (значит не сепаратиста, а «настоящего украинского патриота») совершена попытка покушения. Читателя косвенно наводят на мысль, что следы могут вести к «сепаратистам» Донбасса.

По мнению авторов таблоида это может стать ещё одним аргументом в пользу евроатлантической подачи материала об конфликте на Юго-Востоке Украины – «озверевшие пророссийские сепаратисты Донбасса» способны на всё. Хотя даже явно предвзятым наблюдателям ОБСЕ прекрасно известно, чьи дети гибнут на Донбассе и кто виновник их смерти.

Даже такой относительно нейтральный (без конкретного указания виновных)брос информации призван создать соответствующий политический фон, учитывая особую немецко-европейскую ментальность – резкую негативную реакцию на гибель детей, которая, при этом, крайне выборочна – на «неправильной стороне» (например, «пророссийских сепаратистов») нет желания замечать массовую гибель «неправильных детей»…

**Вывод:** для Киева и его западных «демократических» кураторов один ребёнок, погибший в Киеве, значительно важнее, чем более 200 в ЛДНР.

### **4.4 СТАТЬЯ ОБВИНЕНИЯ ПРОТИВ РОССИИ В ПРОЦЕССЕ MH 17**

Амстердам – В уголовном процессе по сбитому малазийскому пассажирскому самолёту MH 17 над Восточной Украиной прокуратора адресовала России тяжёлые обвинения. Есть признаки того, что российское правительство хотело помешать расследованию, сказал прокурор в Амстердаме. Боинг 777 Малайзийских авиалиний упал летом 2014 в зоне боевых действий. Все 298 пассажиров погибли.

#### **4.4 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ VORW RFE GEGEN RUSSLAND IM MH 17-PROZESSES**

Amsterdam – Im Strafprozess um den Abschuss der malaysischen Passagiermaschine MH 17 über der Ostukraine hat die Staatsanwaltschaft schwere Vorwürfe an Russland gerichtet. Es gebe Anzeichen, dass die russische Regierung die Untersuchung behindern wolle, sagte ein Staatsanwalt in Amsterdam. Die Boeing 777 der Malaysia Airlines war im Sommer 2014 in dem Kriegsgebiet abgestürzt. Alle 298 Insassen kamen ums Leben [BILD, 11.03.2020, S. 2].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Одна из самых «свежих» публикаций о сбитом самолёте рейса МН 17 сразу «берёт быка за рога»: «В уголовном процессе по сбитому малазийскому пассажирскому самолёту МН 17 над Восточной Украиной голландская прокуратура адресовала России тяжёлые обвинения. Есть признаки того, что российское правительство хотело помешать расследованию, сказал прокурор в Амстердаме.»

Для того, чтобы «адресовать России тяжёлые обвинения» европейской юстиции вполне достаточно упомянуть какие-то неопределённые признаки, а отнюдь не реальные факты.

При этом известно, что российское правительство многократно предлагало своё содействие и предоставляло конкретные доказательства, которые «цивилизованный европейский суд» конечно же не захотел рассматривать. Ему с самого начала (а может быть и раньше??) всё было ясно.

#### **4.5 СТАТЬЯ КЛИЧКО ТРЕНИРУЕТСЯ ДЛЯ СЕРЬЁЗНОГО СЛУЧАЯ**

Киев – Готов в любое время! Мэр украинской столицы экс-чемпион мира по боксу Виталий Кличко (49....),

репетирует на случай войны. Со своими заместителями Кличко тренировался на полигоне в отражении атаки российских танков – с пулемётами и гранатами. Россия оккупирует с 2014 обширные районы Украины.

#### **4.5 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ KLITSCHKO PROBT DEN ERNSTFALL**

Kiew – Allzeit bereit! Der Bürgermeister der ukrainischen Hauptstadt Ex-Box-Weltmeister Vitali Klitschko (49...), probt den Ernstfall. Mit seinen Stellvertretern trainierte Klitschko auf einem Schießplatz die Abwehr russischer Panzer – mit Maschinengewehren und Handgranaten. Russland besetzt seit 2014 große Teile der Ukraine [BILD, 15.03.2020, S. 1].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Начало статьи сразу же задаёт ей пропагандистско-воинственный тон: «Готов в любое время! Бургомистр украинской столицы и экс-чемпион мира по боксу Виталий Кличко (49....), репетирует на случай войны. Кличко тренировался на полигоне в отражении атаки российских танков – с пулемётами и гранатами.»

В описании данного эпизода явно просматривается одобрильная реакция таблоида на абсолютно идиотские «упражнения» Кличко. Однако трудно представить себе, как комментировал бы таблоид сцену, где мэр Москвы Собянин «тренировался бы в отражении, например, натовской агрессии»!

Этот более чем дешёвый трюк очень напоминает примитивную «голливудщину». Если бы Кличко действительно хотел «потренироваться для войны» и реализовать свой «военно-патриотический» пыл, ему следовало бы поехать на линию фронта в Донбасс. Но для этого нужно иметь достаточную порцию мужества, поскольку в отличие от боксёрских поединков за миллионы, там можно получить только бесплатную пулю... А это никак не входит в жизненные планы «храброго мэра»!

Гораздо безопаснее демонстрировать свой «патриотический героизм» за несколько сот километров от реального фронта

#### **4.6 СТАТЬЯ МИНИСТР ИНОСТРАННЫХ ДЕЛ УКРАИНЫ АТАКУЕТ ЭКС-КАНЦЛЕРА ШРЁДЕРА**

**Берлин** – Украинский министр иностранных дел Дмитри Кулеба (39...) жёстко упрекает экс-канцлера Герхарда Шрёдера (76, СДПГ) за его атаку на украинского посла («Карлик из Украины»).

Кулеба сказал БИЛЬДу ЛАЙФ, что Шрёдер вынужден был использовать оскорблений, потому что у него «нет никаких аргументов». Кулеба призвал экс-канцлера в будущем держать себя в руках.

Шрёдер, шеф наблюдательного совета российского нефтяного гиганта «Роснефть» и близкое к Путину доверенное лицо требует окончания антироссийских санкций из-за конфликта на Украине.

#### **4.6 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ AUßenminister der Ukraine greift Altkanzler Schröder an**

**Berlin** – Der ukrainische Außenminister Dmitri Kuleba (39...) macht Altkanzler Gerhard Schröder (76, SPD) wegen dessen Attacke auf den ukrainischen Botschafter („Zwerg aus der Ukraine“) schwere Vorwürfe.

Kuleba sagte bei BILD Live, Schröder müsse auf Beleidigungen zurückgreifen, weil er „keine Argumente“ habe. Kuleba forderte den Altkanzler auf, sich künftig zusammenzureißen.

Schröder, Aufsichtsratschef des russischen Ölriesen Rosneft und enger Putin-Vertrauter, fordert ein Ende der Russland-Sanktionen wegen des Ostukraine-Konfliktes [BILD, 3.06.2020, S. 2].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Этот вербальный «конфликт» начался собственно говоря с реакции именно украинского посла на Украине А. Мельника, который возмутился высказыванием экс-канцлера Г. Шрёдера о необходимости отмены антироссийских санкций. Кроме того экс-канцлер заявил, что «ни один российский президент не отдаст Крым Украине».

В принципе Г. Шрёдер чётко указал «незалежному дипломату» кто он такой и каково место страны, которую он представляет в мире. Естественно это вызвало возмущение представителя «великих укров», который даже предложил Г. Шрёдеру пари, что ещё при его жизни (а Шрёдеру уже под 80) «Крым непременно вернётся в лоно матери – Украины»!

Удивляться здесь нечему – наивное хамство давно уже стало основной полит-дипломатической технологией пародии на Третий рейх.

#### **4.7 СТАТЬЯ МЕСТО ШРЁДЕРА В КРЕМЛЕ**

*Паул Ронцхаймер*

**В то время как лоббисту Путина Герхарду Шрёдеру – я умышленно НЕ пишу экс-канцлеру – позволили хвалить в бундестаге его мафиозных работодателей ««Газпром» и путинский трубопровод «Северный поток 2», я был на фронте на Востоке Украины.**

**Военнослужащие рассказывали мне о частично устаревшем оружии, когда неожиданно совсем рядом разрывались русские снаряды. Российская забытая война против Украины уносит человеческие жизни – но никто не смотрит на это.**

**Поэтому у меня особенно вызывает отвращение то, что Шрёдера приглашают в немецкий бундестаг. Что ему позволяют защищать Путина, что он необоснованно утверждает – он действует в интересах Германии и Европы.**

**Нет, лоббист Шрёдер действует исключительно в интересах Путина.** Он самый ценный политический «открыватель дверей» фирмы, которая финансирует войну Путина на Украине, хакерские атаки на немецких депутатов и его наёмных убийц, которые с недавнего времени убивают также и в немецкой столице.

**Необходимо жёстко сказать:** Преступления Путина финансируются также и работой Герхарда Шрёдера.

Тому, кто работает для такого человека как Путин, делает его таким образом богаче и могущественнее, нечего делать в бундестаге. **Место Шрёдера только в Кремле.**

#### **4.7 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ SCHRÖDERS PLATZ IM KREML**

*Von Paul Ronzheimer*

Während Putin-Lobbyist Gerhard Schröder – ich schreibe bewusst NICHT Altkanzler – im Bundestag mafiösen Arbeitgeber Gazprom und die Putin-Pipeline Nord Stream 2 loben durfte, stand ich an der Front in der Ostukraine.

**Soldaten erzählten mir von teilweise veralteten Waffen, als plötzlich russische Granaten ganz in der Nähe einschlugen.** Russlands vergessener Krieg gegen die Ukraine kostet Menschenleben – und kaum jemand schaut noch hin.

**Deshalb ekelt es mich besonders an, dass Schröder in den Deutschen Bundestag eingeladen wurde.** Dass er Putins Pipeline verteidigen durfte, dass er vorgibt, ganz im Sinne Deutschlands und Europas zu handeln.

**Nein, Lobbyist Schröder handelt ausschließlich im Sinne Putins.**

Er ist der wertvollste politische Türöffner einer Firma, die Putins Krieg in der Ukraine und seine Hacker-Angriffe auf deutsche Abgeordnete und Auftragskiller finanziert, die seit neuestem auch in der deutschen Hauptstadt morden.

**Man muss es so hart sagen:** Putins Verbrechen werden auch durch die Arbeit von Gerhard Schröder finanziert.

Wer für einen Mann wie Putin arbeitet, ihn dadurch reicher und mächtiger macht, hat im Bundestag nichts verloren. **Schröders Platz ist allein im Kreml** [BILD, 2.07.2020, S. 2].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Ведущий русофоб БИЛЬДа П. Ронzheimer разразился очередной антироссийской тирадой и на этот раз в его русофобский прицел попал экс-канцлер Г. Шрёдер: «**В то время как лоббисту Путина Герхарду Шрёдеру – я умышленно НЕ пишу экс-канцлеру** – позволили хвалить в бундестаге его мафиозных работодателей ««Газпром»» и путинский трубопровод «Северный поток 2», я был на фронте на Востоке Украины.»

Герхард Шрёдер независимо от волей Ронzheimerа навсегда останется в истории экс-канцлером ФРГ и мнение даже ведущего штатного русофоба БИЛЬДа ничего изменить в этом не сможет.

«Восточно-украинский фронтовик» Ронzheimer был известен донбасским ополченцам своим безудержным враньем и извращением фактов. Автор этой монографии тоже был там и слышал от ополченцев, что они очень бы хотели поймать этого храбреца и убедительно объяснить ему, что так нагло врать нехорошо...

Интересно, что этот факт был упомянут и БИЛЬДом, а после такого обещания Ронzheimer как-то быстренько «слинял» с «фронтовика на Восточной Украине» и в дальнейшем предпочитал уже брать интервью у Кличко и Порошенко отнюдь не на линии соприкосновения.

Далее русофоб пишет: «**Поэтому у меня особенно вызывает отвращение то, что Шрёдера приглашают в немецкий бундестаг.** Что ему позволяют защищать Путина.»

Типичный пример западной демократии и свободы – возмущение тем, что бывшему канцлеру «позволяют высказывать своё мнение», которое не вписывается в евроатлантический мейнстрим! Правильное мнение

может быть только одно единственное – это мнение евроатлантической элиты, которую так усердно обслуживает П. Ронцхаймер и пр.

**«Нет, лоббист Шрёдер действует исключительно в интересах Путина.** Он самый ценный политический «открыватель дверей» фирмы, которая финансирует войну Путина на Украине, хакерские атаки на немецких депутатов и его наёмных убийц, которые с недавнего времени убивают также и в немецкой столице. **Необходимо жёстко сказать:** Преступления Путина финансируются также и работой Герхарда Шрёдера.»

А какое юридическое право имеет какой-то таблоидный журналистик публично объявлять преступником главу иностранного государства?

Завершается сей опус «указанием» данного таблоидного лидера немецкому парламенту, кому разрешать появляться в бундестаге, а кому нет: «Тому, кто работает для такого человека как Путин, делает его таким образом богаче и могущественнее, нечего делать в бундестаге. **Место Шрёдера только в Кремле.**»

#### **4.8 СТАТЬЯ ПРОТИВ РЕЖИМА ПУТИНА**

*Бёрн Штритцель*

**Федеральное правительство потребовало от  
Москвы ответа по делу Навального:** Вот он:

Вместо того, чтобы продемонстрировать миру конструктивное благородство, Кремль дал возможность белорусскому диктатору Лукашенко похищать оставшихся в Белоруссии оппозиционеров.

**Безразлично,** какое преступление режим Путина поддерживает и совершает, безразлично с помощью какой нелепой лжи он потом это отрицает – постоянно находится федеральный политик, который умиротворяющими словами призывает к диалогу: Решение есть тем не менее только с Россией.

**Кремль бомбит уже много лет сирийское население,**

он ведёт войну на Востоке Украины, он убивает, сбив самолёт МН 17 298 гражданских лиц и преследует своих критиков вплоть до немецкой столицы.

**Пока за заявлениями об озабоченности федерального правительства следует мягкотелая реакция,** это будет подстрекать Путина точно также действовать и далее.

Решение существует только против режима Путина: Кремлёвскому властелину наконец-то должны быть показаны границы. Отказ от «Северного потока 2» было бы началом.

#### **4.8 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ GEGEN PUTINS REGIME**

*Von Björn Stritzel*

**Die Bundesregierung verlangte von Moskau eine Antwort im Fall Nawalny:** Da ist sie.

Anstatt der Welt konstruktive Einsicht zu demonstrieren, ermöglichte der Kreml dem weißrussischen Diktator Lukaschenko, die verbliebenen Oppositionellen in Weißrussland zu verschleppen.

**Egal welches Verbrechen das Putin-Regime fördert und begeht,** egal mit welcher plumpen Lüge dieses dann abstreitet – stets findet sich ein Bundespolitiker, der mit beschwichtigenden Worten zum Dialog aufruft: Eine Lösung gäbe es doch nur mit Russland.

**Der Kreml bombardiert seit Jahren die syrische Bevölkerung,** er führt einen Krieg in der Ost-Ukraine, er ermordet beim Abschuss des Flugzeugs MH17 298 Zivilisten und jagt seine Kritiker bis in die deutsche Hauptstadt.

**Solange die Bundesregierung besorgten Ankündigungen windelweiche Reaktionen folgen lässt,** wird Wladimir Putin sich nur dazu ermutigt fühlen, genauso weiterzumachen.

Eine Lösung gibt es nur gegen Putins Regime: Dem Kremlherrschern müssen endlich Grenzen gesetzt werden. Das Ende von Nord Stream 2 wäre ein Anfang [BILD, 8.09.2020, S. 2].

## **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Начинается публикация, как многие другие, с довольно наглого требовательного тона, который позволяет себе Германия по отношению к России (как будто бы и не было 1945 года): **«Федеральное правительство потребовало от Москвы ответа по делу Навального...»**

Далее полная потеря логики повествования: «Вместо того, чтобы продемонстрировать миру конструктивное благоразумие, Кремль дал возможность белорусскому диктатору Лукашенко похищать оставшихся в Белоруссии оппозиционеров.»

«Конструктивное благоразумие» в переводе с евроатлантического новояза на нормальный язык значит – падать на коленки пред «цивилизованным» Западом и каяться во всех грехах, которые даже и не совершал.

А противопоставление «дела Навального» и «дела Лукашенко» напоминает пословицу: «В огороде бузина, а в Киеве дядька».

Один из абзацев публикации представляет собой совершенно идиотский конгломерат недоказанных обвинений (всего четыре): **«Кремль бомбит уже много лет сирийское население, он ведёт войну на Востоке Украины, он убивает, сбив самолёт MH 17 298 гражданских лиц и преследует своих критиков вплоть до немецкой столицы.»**

Естественно не забыто в статье и дежурное требование, которое повторяется практически во всех СМИ ФРГ в разных вариантах уже на протяжении ряда лет: «Кремлёвскому властелину наконец-то должны быть показаны границы. Отказ от «Северного потока 2» было бы началом.»

Постоянно создаётся впечатление, что «Северный поток 2» представляет собой «подарок» России, а не выражает самые актуальные интересы немецкого (и европейского) бизнеса.

В конце статьи автор чётко формулирует главную задачу евроатлантистов во главе со США, интересы

которых в ФРГ представляет таблоид БИЛЬД и его команда русофобов – свержение режима в России в надежде, что удастся (как в далёком 1996) привести к власти нечто похожее на Б. Ельцина с его министром иностранных дел А. Козыревым (который во время визита в США задал вопрос: «Скажите, а в чём наши национальные интересы?»).

## **4.9 СТАТЬЯ**

### **ПРОПАГАНДИСТСКОЕ ШОУ ПУТИНА**

Москва – Каждый год вновь и вновь проходит шоу Путина....

Четыре часа, около 190 журналистов и большое количество сказок:

Российский президент Владимир Путин (65) пригласил вчера на подробную пресс-конференцию. БИЛЬД документирует безумное пропагандистское мероприятие.

#### **- Воровская карта Кремля**

За спиной Путина красуется гигантская карта России – включающая нелегально аннексированный Крым.

#### **- Война против Украины**

Лишний раз Путин уверяет, что на Восточной Украине, где идут бои, нет никаких российских военнослужащих, а только «местные силы самообороны».

Странная отговорка: Сотни российских танков в зоне военных действий страны-соседа прибыли из «симпатизирующих государств»...

#### **- Убийство в парке «Тиргартен»**

На вопрос, имеет ли Россия какое-либо отношение к убийству Зелимхана Хангошвили (...41) в августе в Берлине, Путин ответил уклончиво и тем не менее ясно.

ЕГО ПЕРЕСПРОС: «Что было бы, если бы они (террористы организации ИГИЛ...) пришли в Ваши города?.... Вам бы это понравилось? Вы бы им позволили свободно бегать по Вашим паркам?

### **- Ложь о Германии**

Во время пресс-конференции с госпожой федеральным канцлером Меркель Путин ещё утверждал, что требовал от федерального правительства выдачи грузина.

Вчера он признал: Не было никакого ходатайства, только переговоры «на уровне спецслужб».

### **- Санкции США против «Северного потока 2»**

Отвечая на вопрос о его газопроводе, Путин продемонстрировал боевой дух. Угроза санкциями являются «недружелюбным актом» и ответ будет «зеркальным». Как это должно случиться, кремлёвский босс не сказал.

### **- Дочки Путина**

Отвечая на вопрос о его в высшей степени экономически успешных дочерях, Путин среагировал крайне сдержанно. Она сама должна выяснить, что занимаются женщины, наехал Путин на британскую журналистку.

### **4.9 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ**

#### **PUTINS IRRE PROPAGANDA-SHOW**

Moskau – Alle Jahre wieder kommt die Putin-Show....

Vier Stunden, knapp 1900 Journalisten und jede Menge Märchen: Russlands Präsident Wladimir Putin (65) lud gestern zur ausführlichen Pressekonferenz. BILD dokumentiert die irre Propaganda-Veranstaltung:

### **- Kreml-Klau-Karte**

Hinter Putin prangte eine riesige Russland-Karte – inklusive der illegal annexierten Krim.

### **- Krieg gegen die Ukraine**

Einmal mehr beteuerte Putin, dass es keine russischen Soldaten in der umkämpften Ostukraine gebe, sondern nur „lokale Selbstverteidigungskräfte“. Bizarre Ausrede: Hunderte russische Panzer im Kriegsgebiet des Nachbarlandes stammen von „sympatisierenden Staaten“...

### **- Tiergarten-Mord**

Gefragt, ob Russland etwas mit der Ermordung von Zelimkhan Khangoshvili (+ 41) im August in Berlin zu tun habe, antwortete Putin ausweichend und doch glasklar.

**SEINE RÜCKFRAGE:** „Was wäre, wenn sie (ISIS-Terroristen, Anm. der Red.) in Ihre Städte kämen? (...) Würden Sie das mögen? Würden Sie diese frei durch Ihre Parks laufen lassen?

### **- Deutschland-Lüge**

Bei einer Pressekonferenz mit Bundeskanzlerin Merkel hatte Putin noch behauptet, die Auslieferung des Georgiers von der Bundesregierung verlangt zu haben.

Gestern gab er zu: Es gab keinen Antrag, nur Gespräche „auf Ebene der Geheimdienste“.

### **- US-Sanktionen gegen Nord Stream 2**

Auf seine Gas-Pipeline angesprochen, zeigte sich Putin kämpferisch. Die drohenden Sanktionen seien „ein unfreundlicher Akt“ und man werde „spiegelgenau“ antworten. Wie das gehen soll, verriet der Kreml-Boss nicht.

### **- Putins Töchter**

Auf seine wirtschaftlich höchst erfolgreichen Töchter angesprochen, reagierte Putin schmallippig. Sie solle doch selbst herausfinden, was die Frauen so trieben, fuhr Putin eine britische Journalisten an [BILD, 20.12.2020, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

В целом публикация представляет собой уже набивший за последние годы оскомину набор обвинений «цивилизованного Запада» к России.

Начинается этот список Крымом: «За спиной Путина красуется гигантская карта России – включающая нелегально аннексированный Крым.»

Ключевое слово здесь «нелегально» – это наводит на мысль, что немцы считают аннексию ГДР «легальной», хотя тогда референдум, в отличие о Крыма, не проводился.

Далее следуют война на Востоке Украины и убийство в Тиргартене: «На вопрос, имеет ли Россия какое-либо отношение к убийству Зелимхана Хангошвили (...41) в августе в Берлине, Путин ответил уклончиво и тем не менее ясно. ЕГО ПЕРЕСПРОС: «Что было бы, если бы они (террористы организации ИГИЛ.....)

пришли в Ваши города?.... Вам бы это понравилось? Вы бы им позволили свободно бегать по Вашим паркам?»

В принципе немцы уже ответили на этот вопрос своей политикой безграницной толерантности – в их парках, станциях и вагонах метрополитена и пр. уже хождяничают члены («и кандидаты в члены») самых разных экстремистских организаций. При этом власть стыдливо старается не «раздувать ажиотаж» вокруг даже насильственных преступлений, число которых, совершённых мигрантами неуклонно растёт. Главное – «толерантно не разжигать межнациональную рознь, хотя и в ущерб своему коренному населению, которое полностью утратило волю к сопротивлению....

Заканчивается список претензией «Северным потоком 2», без которого не обходится практически ни одна антироссийская публикация. Правда немцы не очень любят писать о том, что этот поток им необходим не меньше, а скорее даже больше, чем России...

#### **4.10 СТАТЬЯ ПЛАНИРУЕТ ЛИ ПУТИН НОВОЕ НАСТУПЛЕНИЕ НА УКРАИНУ?**

**Берлин / Киев – Демонстрация силы или военное наступление?**

Кремлёвский властелин Владимир Путин (68) передислоцирует всё больше танков, артиллерийских орудий, тяжёлых военных грузовиков по направлению к Украине. Начальник украинского генштаба Руслан Хомчак предупредил о том, что Москва разместила 28 из своих 138 тактических батальонных групп на украинской границе.

Из Кремля не было официальных разъяснений. С момента российской аннексии Крыма (2014) Киев и Москва находятся в состоянии не объявленной войны: **Только в марте были убиты девять украинских солдат в результате атак России и союзных ей сепаратистов.**

#### **4.10 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ PLANT PUTIN EINE NEUE UKRAINE-OFFENSIVE?**

**Berlin/Kiew – Machtdemonstration oder Kriegsoffensive?**

Kremlherr Wladimir Putin (68) lässt immer mehr Kampfpanzer, Artilleriegeschütze, schwere Militär-Lkw Richtung Ukraine verlegen. Der ukrainische Generalstabschef Ruslan Khomchak warnte, Moskau habe 28 seiner 136 taktischen Bataillonsgruppen an der Ukraine-Grenze stationiert.

Offiziell gab es keine Erklärung aus dem Kreml. Seit der russischen Annexion der Krim (2014) befinden sich Kiew und Moskau in einem nicht erklärten Kriegszustand: **Allein im März wurden neun ukrainische Soldaten durch Angriffe Russlands und verbündeten Separatisten getötet** [BILD, 3.04.2021, S. 1].

#### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Запад считает себя вправе, требовать от России разъяснений по любому поводу или действию, даже на собственной территории. «Кремлёвский властелин Владимир Путин (68) передислоцирует всё больше танков, артиллерийских орудий, тяжёлых военных грузовиков по направлению к Украине. Из Кремля не было официальных разъяснений.»

А не настало ли время жёстко объяснить западным «партнёрам», что Россия не обязана объясняться (и тем более оправдываться), где и зачем она размещает войска на своей собственной территории и тем более отчитываться об этом перед Западом, который уже давно и успешно размещает свои войска и ракеты по всему периметру вокруг России.

**Таблоид горестно сетует: «Только в марте были убиты девять украинских солдат в результате атак России и союзных ей сепаратистов.»**

Образчик зашкаливающего лицемерия. А сколько гражданских лиц убито в результате регулярного обстрела украинскими ВС (точнее карательными) жилых домов и школ Донбасса?

При этом всем известно, что в ЛДНР есть приказ – открывать огонь только **в ответ** на украинские обстрелы. Подобного приказа на украинской стороне нет.

#### **4.11 СТАТЬЯ ВОСТОЧНАЯ УКРАИНА КТО ОСТАНОВИТ ТАНКИ ПУТИНА?**

Киев/Москва – **Кремлёвский хозяин Владимир Путин (68) усиливает своё бряцанье оружием!**

Российская армия массивно стягивает войска и вооружение из всех частей страны на границу Украины, среди них танки типа «Т-72В3», противовоздушные системы «С-400» и артиллерийская система типа «2С19».

Угрожает теперь Европе новая война – и как её можно предотвратить?

Вольфганг Ишингер (74), шеф конференции по безопасности в Мюнхене, сказал БИЛЬДу: «Необходимо наше неограниченное признание целостности и суверенитета Украины. Не Украина вторглась в 2014 в Россию, а наоборот.

Россия нарушает на протяжении семи лет украинские границы, уже 13 000 убитых.

**В действительности Россия продолжает с момента аннексии Крыма в 2014 свои дестабилизирующие меры против Украины.** Вновь и вновь управляемые Москвой сепаратисты нарушают прекращение огня.

Тем не менее Европа должна повлиять на Украину, чтобы она не позволяла России себя провоцировать, говорит Ишингер. «С другой стороны Москва должна чётко понять, что военная эскалация, за которую она отвечает, имеет высокую политическую и экономическую цену – а именно не только прекращение «Северного потока 2».

Надежду Ишингера видит в новом президенте США: «Джо Байден в вопросах Украины является очень компетентным и знающим союзником!»

**Уполномоченный ЕС по внешней политике Йозеф Боррель (73) заявил после беседы с украинским**

**министром иностранных дел Дмитрием Кулебой, что он наблюдает за военной активностью России на границе с большой озабоченностью.»**

#### **4.11 ОРИГИНАЛ СТАТЬИ OST-UKRAINE WER STOPPT PUTINS PANZER?**

Kiew/Moskau – **Kremlherrschler Vladimir Putin (68) verstärkt sein Säbelrasseln!**

Russlands Armee zieht massiv Truppen und Gerät aus allen Landesteilen an die Grenze zur Ukraine, darunter Kampfpanzer vom Typ T-72B3, S-400 Flugabwehrsysteme und gepanzerte Artilleriesystem vom Typ 2S19.

Droht Europa jetzt ein neuer Krieg – und wie kann er verhindert werden?

Wolfgang Ischinger (74), Chef der Münchener Sicherheitskonferenz, zu BILD: „Es braucht unser uneingeschränktes Bekenntnis zur Integrität und Souveränität der Ukraine. Nicht die Ukraine ist 2014 in Russland einmarschiert, sondern umgekehrt.

Russland verletzt seit sieben Jahren die ukrainischen Grenzen, es gibt schon 13 000 Tote.“

**Tatsächlich setzt Russland seit der Annexion der Krim 2014 seine Destabilisierungsmaßnahmen gegen die Ukraine fort.** Immer wieder brechen die von Moskau gesteuerten Separatisten Waffenruhen.

Trotzdem müsste Europa auf die Ukraine einwirken, sich nicht von Russland provozieren zu lassen, so Ischinger. „Moskau wiederum muss klar verstehen, dass eine von ihm verantwortete militärische Eskalation einen hohen politischen und ökonomischen Preis hat – und zwar nicht nur das Ende von Nordstream 2“.

Hoffnung sieht Ischinger im neuen US-Präsidenten: „Joe Biden ist in Sachen Ukraine ein sehr kompetenter und kenntnisreicher Bündnispartner!“

**Der EU-Außenbeauftragte Josef Borrell (73) erklärte nach einem Gespräch mit dem ukrainischen Außenminister Dmitri Kuleba, er verfolgte die**

**militärischen Aktivitäten Russlands an der Grenze mit großer Sorge“** [BILD, 6.04.2021, S. 2].

### **КОММЕНТАРИЙ К СТАТЬЕ**

Статья начинается с предложения, которое уже становится обязательным атрибутом большинства публикаций о России: «**Кремлёвский хозяин Владимир Путин (68) усиливает своё бряцанье оружием!**

Российская армия массивно стягивает войска и вооружение из всех частей страны на границу Украины, среди них танки типа «Т-72В3», противовоздушные системы «С-400» и артиллерийская система типа «2S19». Угрожает теперь Европе новая война – и как её можно предотвратить?»

Многолетнее наращивание вооружений и войск НАТО на границах с Россией, ещё до событий 2014 года, конечно не были «бряцаньем оружием», а всего лишь «мелодичным позванием ракетных пусковых систем», якобы для обороны от мало реальных ракетных угроз Ирака и нереальных Северной Кореи (это в центре Европы!).

«Вольфганг Ишингер (74), шеф конференции по безопасности в Мюнхене, сказал БИЛЬДу: «Необходимо наше неограниченное признание целостности и суверенитета Украины. Не Украина вторглась в 2014 в Россию, а наоборот. Россия нарушает на протяжении семи лет украинские границы, уже 13 000 убитых.»

А почему-то конкретно не указано, что убитые являются гражданскими лицами и убили их славные украинские воины. Такой информации за все семь лет в «демократической, свободной» немецкой (как и во всей европейской) прессе ни разу не было.

Опять, ужевторойраз, циничноанглоизвращение фактов – 13 000 убитых гражданских лиц (включая сотни детей) – это результат непрекращающихся карательных обстрелов ВСУ городов и посёлков Донбасса.

«**В действительности Россия продолжает с момента аннексии Крыма в 2014 свои дестабилизирующие**

**меры против Украины.** Вновь и вновь управляемые Москвой сепаратисты нарушают прекращение огня.»

Конечно именно Москва и сепаратисты нарушают режим прекращения огня, в результате которого и погибли 13 000 гражданских лиц ДНР и ЛНР. Для подтверждения «нарушений сепаратистами» в Донбассе и присутствует слепая на один глаз и глухая на одно ухо миссия ОБСЕ, о которой местные жители говорят, используя исключительно инвективную лексику

Завершается этот очередной евроатлантический маразм заявлением Йозефа Борреля (который крайне неудачно попытался диктовать России европейские претензии во время своего визита в Москву): «**Уполномоченный ЕС по внешней политике Йозеф Боррель (73) заявил после беседы с украинским министром иностранных дел Дмитрием Кулебой, что он наблюдает за военной активностью России на границе с большой озабоченностью.**»

А не вызывает ли озабоченности у господина Й. Борреля концентрация войск НАТО на российской границе? А если нет, то почему?

## ВЫВОДЫ

Тема Донбасса в 2019-21 гг. оказалась на периферии западных СМИ. Количество публикаций по сравнению с 2014-16 гг. упало в разы. На первый план вышли другие темы, Россия в этом контексте упоминалась как сторона конфликта, «которая не выполняет Минские соглашения». Эта мантра уже стала «политическим фразеологизмом» немецких (и западных в целом) СМИ.

Типичный взгляд БИЛЬДа и СМИ в целом хорошо отражён в одной из статей таблоида: «Россия нарушает на протяжении семи лет украинские границы, уж е 13 000 погибших». Это предложение (или его различные вариации) на протяжении ряда лет кочует из одной бильдовской публикации в другую, с той лишь разницей, что цифра колеблется в пределах от 12 000 до 15 000 человек.

При этом просто режет глаза тот факт, что вообще не конкретизируется, на какой стороне эти погибшие и кто в этом виновен. В последнее время чаще цитируются и украинские наглые измышления о том, что этих людей убили российские агрессоры (вариант «пророссийские сепаратисты»).

Важно упомянуть и то, что за семь с лишним лет в немецких СМИ практически ни разу не был упомянут тот факт, что все эти гражданские лица были убиты в результате обстрелов ВСУ (карательных акций). Кроме того, ни разу ни таблоид, ни другие «свободные» СМИ не писали о том, что в результате упомянутых акций устрашения на территории ЛНР и ДНР погибли более двухсот детей, включая и грудных.

Однако в 2019 г. в таблоиде появляется публикация о гибели ребёнка бизнесмена-эмигранта из Донецка, что призвано вызвать у непримятательного читателя попытку создания «квази-логической цепочки» – на отца, эмигранта из Донецка (значит не сепаратиста, а «настоящего украинского патриота») совершена попытка покушения. Читателя косвенно наводят на мысль, что следы могут вести к «сепаратистам» Донбасса.

По мнению авторов таблоида это может стать ещё одним аргументом в пользу евроатлантической подачи материала об конфликте на Юго-Востоке Украины – «озверевшие пророссийские сепаратисты Донбасса» способны на всё. Хотя даже явно предвзятым наблюдателям ОБСЕ прекрасно известно, чьи дети гибнут на Донбассе и кто виновник их смерти.

Даже такой относительно нейтральный (без конкретного указания виновных) вброс информации призван создать соответствующий политический фон, учитывая особую немецко-европейскую ментальность – резкую негативную реакцию на гибель детей, которая, при этом, крайне выборочна – на «неправильной стороне» (например, «пророссийских сепаратистов») нет желания замечать массовую гибель «неправильных детей».... Ясно, для Киева и его западных «демократических» кураторов один ребёнок, патриотичного украинца из Донецка, погибший в Киеве, значительно важнее, чем более 200 детей пророссийских сепаратистов в ЛДНР.

Одна из самых последних публикаций о сбитом самолёте рейса МН 17 сразу «берёт быка за рога»: «В уголовном процессе по сбитому малазийскому пассажирскому самолёту МН 17 над Восточной Украиной голландская прокуратура адресовала России тяжёлые обвинения. Есть признаки того, что российское правительство хотело помешать расследованию, сказал прокурор в Амстердаме.»

Для того, чтобы «адресовать России тяжёлые обвинения» европейской юстиции вполне достаточно упомянуть какие-то неопределённые признаки, а отнюдь не реальные факты.

При этом известно, что российское правительство многократно предлагало своё содействие и предоставляло конкретные доказательства, которые «цивилизованный европейский суд» конечно же не захотел рассматривать. Ему с самого начала (а может быть и раньше??) всё было ясно.

В пекущем году в таблоиде стали появляться и совершенно абсурдные публикации, например:

**«КЛИЧКО ТРЕНИРУЕТСЯ ДЛЯ СЕРЬЁЗНОГО СЛУЧАЯ».** Начало статьи сразу же задаёт ей пропагандистско-воинственный тон: «Готов в любое время! Бургомистр украинской столицы и экс-чемпион мира по боксу Виталий Кличко (49...), репетирует на случай войны. Кличко тренировался на полигоне в отражении атаки российских танком – с пулемётами и гранатами.»

В описании данного эпизода явно просматривается одобрительная реакция таблоида на абсолютно идиотские «упражнения» Кличко. Однако трудно представить себе, как комментировал бы таблоид сцену, где мэр Москвы Собянин «тренировался бы в отражении, например, натовской агрессии!» Этот более чем дешёвый трюк очень напоминает примитивную «голивудщину». Если бы Кличко действительно хотел «потренироваться для войны» и реализовать свой «военно-патриотический» пыл, ему следовало бы поехать на линию фронта в Донбасс. Но для этого нужно иметь достаточную порцию мужества, поскольку в отличие от боксёрских поединков за миллионы, там можно получить только бесплатную пулю... А это никак не входит в жизненные планы «храброго мэра»! Гораздо безопаснее демонстрировать свой «патриотический героизм» за несколько сот километров от реального фронта

Как и в 2014-15 гг. в 2020 году очередной антироссийской тирадой разразился «флагманский» русофоб БИЛЬДа П. Ронцхаймер. На этот раз в его русофобский прицел попал экс-канцлер Г. Шрёдер: **«В то время как лоббисту Путина Герхарду Шрёдеру я умышленно НЕ пишу экс-канцлеру – позволили хвалить в бундестаге его мафиозных работодателей ««Газпром»» и путинский трубопровод «Северный поток 2», я был на фронте на Востоке Украины.»**

Герхард Шрёдер независимо от воплей Ронцхаймера навсегда останется в истории экс-канцлером ФРГ и мнение даже ведущего штатного русофоба БИЛЬДа ничего изменить в этом не сможет.

«Восточно-украинский фронтовик» Ронцхаймер был известен донбасским ополченцам своим безудержным враньём и извращением фактов. Автор этой монографии тоже был там и слышал от ополченцев, что они очень бы хотели поймать этого храбреца и убедительно объяснить ему, что так нагло врать нехорошо...

Интересно, что этот факт был упомянут и БИЛЬДом, а после такого обещания Ронцхаймер как-то быстренько «слинял» с «фрона на Восточной Украине» и в дальнейшем предпочитал уже брать интервью у Кличко и Порошенко отнюдь не на линии соприкосновения. В этой статье чётко сформулировано представление ведущих немецких журналистов о демократии. Ронцхаймер искренне возмущён тем, что бывшему канцлеру «позволяют высказывать своё мнение», которое не вписывается в евроатлантический мейнстрим: **««Поэтому у меня особенно вызывает отвращение то, что Шрёдера приглашают в немецкий бундестаг. Что ему позволяют защищать Путина.»**

Опять мелькнула на страницах таблоида и затёртая до дыр тема «отравления Навального». Как и многие другие опуса БИЛЬДа данная начинается наглого требовательного тона, который позволяет себе Германия по отношению к России (как будто бы и не было 1945 года): **«Федеральное правительство потребовало от Москвы ответа по делу Навального...»**

В этой же публикации к теме «Навального» прицепили и другую популярную в последние пару лет – «Лукашенко»: «Вместо того, чтобы продемонстрировать миру конструктивное благородумие, Кремль дал возможность белорусскому диктатору Лукашенко похищать оставшихся в Белоруссии оппозиционеров.»

«Конструктивное благородумие» в переводе с евроатлантического новояза на нормальный язык значит – падать на коленки перед «цивилизованным» Западом и каяться во всех грехах, которые даже и не совершил. Никто правда не сможет увидеть какой-либо логической связи тем «Навального» и «Лукашенко».

Также противопоставление «дела Навального» и «дела Лукашенко» напоминает пословицу: «В огороде бузина, а в Киеве дядька».

Кроме того, той же статье содержится весь привычный конгломерат западных обвинений (претензий) к России, которые могут быть связаны как с темой Донбасса, так и Сирии. Смысл один – злые русские везде «бомбят, убивают, сбивают самолёты, аннексируют, терроризируют критиков режима по всему миру и т.п.», просто жить не дают «цивилизованной части» человечества и тем режимам, которые ими поддерживаются: «**Кремль бомбит уже много лет сирийское население**, он ведёт войну на Востоке Украины, он убивает, сбив самолёт МН 17 298 гражданских лиц и преследует своих критиков вплоть до немецкой столицы.»

Знаменательно также, что любая публикация-обвинение может заканчиваться дежурным требованием: «Кремлёвскому властелину наконец-то должны быть показаны границы. Отказ от «Северного потока 2» было бы началом..» Какое планируется при этом «продолжение», можно конечно догадываться.

*Если страна между войной и позором выбирает позор, она получает и войну, и позор  
(У. Черчилль)*

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Пик публикационной активности в западной прессе по теме «Донбасс – конфликт на Востоке Украины» пришёлся на 2014-15 (частично 2016) гг., т.е. на период ведения интенсивных боевых действий.

Таблоид БИЛЬД, как наиболее яркий выразитель интересов евроатлантической элиты в печатных СМИ, уделял этим событиям много места. Можно утверждать, что данная тема доминировала на страницах таблоида, посвящённых политике (в основном на второй странице).

При этом БИЛЬД, как и полагается выразителю мнения западного мейнстрима, с самого начала однозначно занял проукраинскую позицию. Мнение восставшего Донбасса практически во внимание не принималось. Публиковались интервью и высказывания только украинской стороны. Все комментарии западных политиков и обслуживающих их журналистов и аналитиков носили односторонний характер – Россия и пророссийские сепаратисты (мятежники, бандиты) блокируют становление и развитие «демократической Украины».

Основные направления западной пропагандистской атаки на tandem Донбасс-Россия в период с 2014 по 2021 гг. осуществлялся по направлениям:

1. Катастрофа Боинга МН 17;
2. Вооружённое противостояние на Донбассе;
3. Дело с немецкими «заложниками» ОБСЕ;
4. Гибель мирных граждан в результате вооружённого противостояния.

Тысячи жертв среди гражданского населения Донбасса стали результатом украинских обстрелов и украинского террора на захваченных ими территориях Донбасса. Однако не было ни одной публикации, где

бы фиксировался факт вины ВСУ и нацистских отрядов (типа «Азов») в гибели жителей Донбасса.

Типичный взгляд БИЛЬДа и немецких СМИ в целом хорошо отражён в одной из статей таблоида: «Россия нарушает на протяжении семи лет украинские границы, уже 13 000 погибших». При этом просто режет глаза тот факт, что вообще не конкретизируется, на какой стороне эти погибшие. Обычно цитируются украинские наглые измышления о том, что этих людей убили российские агрессоры (вариант «пророссийские сепаратисты»).

Следует обратить внимание и на такой факт – по отношению к русским вновь применяется терминология Третьего Рейха, основным автором которой был министр пропаганды Й. Гёббельс.

По этой терминологии:

Терминология БИЛЬДа	Терминология Й. Гёббельса
Бандиты ДНР и ЛНР = повстанцы, которые сражаются за свою землю.	Советские бандиты = партизаны в Великой Отечественной войне).
Кремлёвский властелин = Владимир Путин.	Кремлёвский властелин = Иосиф Сталин.
Германия = защитник европейской цивилизации от русских варваров.	Украина = защитник европейской цивилизации и демократии от российских варваров).

Почти в половине названий антироссийских и антидонбасских статей упомянуто имя В. Путина, т.е. остриё негативного удара по России наносится через антропоним «Путин»: «Обама обвиняет Путина», «Обороняйтесь от Путина», «Заберите ЧМ у Путина», «Никаких денег за газ для Путина» и др.

На Западе создан устойчивый квазистереотип: *Россия = Кремль = Путин*. Получается, что на первый взгляд развязана война на уничтожение политического

лидера В. Путина, который олицетворяет Россию. Следовательно информационный удар по Путину направлен фактически против России в целом, поскольку с точки зрения евроатлантических СМИ необходимо уничтожение (по образцу ликвидации СССР) «путинской России». На её место, по желанию объединённого Запада, должно прийти или аморфное образование типа России времён Ельцина или, что лучше – несколько небольших квазигосударств, полностью зависимых от Запада (как современная Украина, например).

Обращает на себя внимание и факт наличия большого количества восклицательных знаков в случаях, когда авторы таблоида желают усилить негативное восприятие всего, что связано с Донбассом и Россией. Гипертрофированная склонность к эпатажу в письменном тексте призвана компенсировать невозможность использования фонетики – «возмущённо-негативной» интонации.

Тема Донбасса в 2020-21 гг. оказалась на периферии западных СМИ. Количество публикаций по сравнению с 2014-16 гг. упало в разы. На первый план вышли другие темы. Россия в этом контексте упоминалась как сторона конфликта, «которая не выполняет Минские соглашения». Эта мантра уже стала «политическим фразеологизмом» немецких (и западных в целом) СМИ.

Одна из самых последних публикаций о сбитом самолёте рейса МН 17 сразу «берёт быка за рога»: «В уголовном процессе по сбитому малазийскому пассажирскому самолёту МН 17 над Восточной Украиной голландская прокуратура адресовала России тяжёлые обвинения. Есть признаки того, что российское правительство хотело помешать расследованию, сказал прокурор в Амстердаме.»

Создаётся впечатление, что вина России и пророссийских сепаратистов в катастрофе рейса МН 17 используется в последние годы каждый раз как абсолютно доказанный факт, когда нет реальных аргументов. Данный эпизод стал своего рода «универсальным

вбросом» в любой ситуации, когда необходимо совершить очередной «политический наезд» на Россию и донецких «сепаратистов».

Для того, чтобы «адресовать России тяжёлые обвинения» европейской юстиции вполне достаточно упомянуть какие-то неопределённые признаки, а отнюдь не реальные факты. Начиная с девяностых годов объединённый Запад считает себя вправе, требовать от России разъяснений по любому действию, даже на собственной территории. «Кремлёвский властелин Владимир Путин (68) передислоцирует всё больше танков, артиллерийских орудий, тяжёлых военных грузовиков по направлению к Украине. Из Кремля не было официальных разъяснений.»

Наверное всё-таки пришло время жёстко напомнить западным «партнёрам», что Россия не обязана объяснять (и тем более оправдываться), где и зачем она размещает войска на своей собственной территории и тем более отчитываться об этом перед Западом, который уже давно и успешно размещает свои войска и ракеты по всему периметру вокруг России.

Следует ещё раз подчеркнуть, что многие публикации заканчиваются «стандартным требованием (призывом)» остановить «Северный поток 2». Создалось впечатление, что в 2019-21 гг. без такого призыва не обходилась практически ни одна антироссийская публикация. Правда немцы не очень любят писать о том, что этот поток им необходим не меньше, а скорее даже больше, чем России....

В целом исследованный материал убедительно показал также и следующее:

Освещение конфликта в Донбассе немецкой массовой (и не только) прессой представляет собой полное «зазеркалье», где белое это чёрное, а чёрно это белое. Фактически наблюдается полное совпадение взглядов на проблемы из Киева и Германии. Это неудивительно, поскольку нацистская Украина является собой проект современной Европы во главе с Германией и Францией.

Все применяемые флагманом евроатлантических СМИ таблоидом БИЛЬД технологии базируется на полном отрицании всего, что не соответствует мейнстриму объединённого Запада. При этом с готовностью используются все известные «достижения», основанные на постулатах министра пропаганды Третьего рейха., т.е. «преемственность» довольно очевидна.

Немецкие массовые СМИ демонстрируют готовность к полному извращению реального положения вещей, считая себя «критерием любой истины». Отсюда напрашивается вывод – никакие «разумные компромиссы» с объединённым Западом невозможны. Любая война (включая информационно-ментальную) с ними может иметь только два исхода – или победа или сдача национальных интересов по образцу времён «Ельцина-Горбачёва». Именно второй вариант на Западе и будет считаться «компромиссом».

Представляется вполне уместным как можно чаще напоминать Германии и объединённому Западу в целом об их роли во второй мировой войне и о том, что они натворили конкретно на территории СССР.

И главное, в статьях, посвящённых Донбассу и России, прямо или косвенно просматривается главная задача евроатлантистов во главе со США, интересы которых в ФРГ представляет таблоид БИЛЬД и его команда русофобов – это свержение нынешнего режима в России в надежде, что удастся (как в далёком 1996) привести к власти нечто похожее на Б. Ельцина с его прозападным олигархическим правительством.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Будаев Э.В., Чудинов А.П. зарубежная политическая лингвистика. Учебное пособие. Москва, изд. «Флинта», изд. «Наука». 2008. – 351 с.
2. Васильев А.Д. Очерки политической лингвистики. Москва, изд. «Флинта», 2018. –138 с.
3. Веселова Н.В. Ирония в политическом дискурсе: автореф. дис. ... канд. филол. наук. - Н. Новгород, 2003. - 16; 2015. – 195 с.
4. Воронова О.Е. Современные информационные войны: типология и технологии. Монография. Рязань, 2018. – 187 с.
5. Голодов А.Г. Вербальные технологии информационной войны. Политическая стигматизация (на материале немецкой массовой прессы). Монография. Рязань (РГУ) – Горловка (ГИИЯ), 2020. – 323 с.
6. Голодов А.Г. Информационная война против России в немецкой массовой прессе. Монография. Рязань, РГУ 2019. – 196 с.
7. Голодов А.Г. Язык информационной войны. Монография. Рязань, РГУ 2015. – 195 с.
8. Голодов А.Г. Проблема соотношения общей и специальной лексики (на материале разговорного варианта немецкого языка футбола). Монография. Москва, МГГУ им. М.А. Шолохова. 2006. – 326 с.
9. Голодов А.Г. Возможен ли язык дипломатии против языка информационной войны?» // Актуальные проблемы обеспечения национальной безопасности» Министерства государственной безопасности ДНР. Донецк, Изд. Донецкого национального университета, 2020. С. 35-44.
10. Голодов А.Г. Феномен «идеологической синонимии» как приём информационной войны (немецкая массовая пресса о «дeлe Скрипалей») // В научном журнале «STUDIA GERMANICA, ROMANICA ET COMPARATISTICA». Том 15. Вып. 3, (45). Донецк. 2019. – С. 5-16.
11. Голодов А.Г. Тенденция к завуалированному выражению жёстких понятий как метод информационной войны (на материале немецкого языка) // «Восточнославянская филология» – Языкоzнание. Вып. 9(35). ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков». – Горловка: Издательство ГОУ ВПО «ГИИЯ», 2019. – С. 3-16.
12. Голодов А.Г. Антропологическая контаминация как политический маркер времени (на материале немецкого языка) // Омский научный вестник. Серия: Общество. История. Современность. № 2. Омск, 2018. – С. 69-73.
13. Голодов А.Г. «Футбольный фланг» информационной войны (на материале немецкой массовой прессы) // STUDIA GERMANICA. ROMANICA ET COMPARATISTICA. Том 14. Выпуск 2-3 (40-41). ДонНУ, Донецк, 2018. С. 5-18.
14. Голодов А.Г. Роль западных СМИ в информационно-психологической войне // РУССКИЙ МИР И ДОНБАСС. Пленарные доклады международной научно-практической конференции. Изд. Донецкого национального университета. Донецк 2018. – С.53-62.
15. Голодов А.Г. О роли и методах массово-бульварной прессы Федеративной республики Германии в информационной войне // Научный журнал «Иностранные языки в высшей школе». Выпуск 36(1), Рязань 2016. –С. 126-133.
16. Голодов А.Г. Динамика информационной войны (на материале массовой немецкой прессы) // Материалы X1 научно-практической конференции «Актуальные проблемы изучения языка, литературы и журналистики: контаминация и конвергенция гуманитарной мысли. Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова. Абакан, 2016. – С.40-43.
17. Голодов А.Г. О методах ведения информационной войны в массовой прессе (на материале немецкого языка) // Научный журнал «Вестник рязанского университета им. С.А. Есенина. Вып. 2 (33). Рязань 2015 . – С. 104-115.

18. Голодов А.Г. Стратегия информационной войны и её вербальные приёмы. // Научный журнал «Вестник рязанского университета им. С.А. Есенина». Вып. 2 (33). Рязань 2015 . – С. 127-134.
19. Голодов А.Г. Верbalnyy aspect sovremennoy informacionnoy wojny (na materiale massovo-bulyvarnoy pressy FRG) // Rol' Sibiri v politkul'turnom mnogoazychnom mire sovremennoy evrazийskogo prostранstva. Omskij gosudarstvennyj institut servisa. Omsk 2015. – C. 45-50.
20. Голодов А.Г. O структуре и национально-культурной специфике контаминации в политической публицистике // Лінгвистичні лослиження Харківський національний університет ім. Г.С. Сковороди. – Харків, 2014. – Випуск 37. – С. 71-80.
21. Голодов А.Г. O национально-культурной специфике языковой игры (на материале русского подъзыка политики) // Актуальні проблеми металінгвістики. Збірник наукових праць за матеріалами VIII Міжнародної наукової конференції. – Черкаси, 2013. – С.19-24.
22. Голодов А.Г. Футбол как феномен массовой культуры и влияние его языка на политическую и экономическую лексику (на материале немецкого языка футбола) // Вестник МГЛУ. – М.: 2011. – Серия 1, филология. № 1(50), – С. 67-76.
23. Голодов А.Г. Тенденция к завуалированному (описательному) выражению понятий в лексике современного немецкого языка // Науковий часопис Національного університету імені М.П. Драгоманова. – Київ, 2011. – Серія 9, випуск 6. – С. 63-67.
24. Голодов А.Г. Верbalnye sredstva manipulyatsii v politicheskoy publitsistike (na materiale yazyka nemetskoy pressy) // Dialog kul'tur-kul'tura dialoga. Kostromskoj gosudarstvennyj universitet im. N.A. Nekrasova. – Kostroma, 2009. – С. 102-111.
25. Голодов. А.Г. *Bundesrepublik Deutschland heute. Politik, Alltag, Mentalität*. Навчальний посібник. Київ-Черкаси, 2008. – 301 с.
26. Голодов А.Г. Футбольные метафоры в политической лексике (на материале немецкого языка футбола) // *Studia germanica et romanica*. Donecťk, 2008. – Tom 5, Nomer 1(13). – С.17-28.
27. Голодов А.Г. O влиянии языка футбола на язык политики (на материале немецкого языка) // Диалог культур-культура диалога. Kostromskoj gosudarstvennyj universitet im. N.A. Nekrasova. – Kostroma, 2008. – С. 54-65
28. Голодов А.Г. Нужны ли кавычки? // Русская речь. M., Наука, 1987. - С. 154-155.
29. Голубева Т.М. Языковая манипуляция в предвыборном дискурсе (на материале американского варианта английского языка): автореф. дис. ... канд. филол. наук. - Н. Новгород, 2009. - 22 с.
30. Девкин В.Д. Немецкая разговорная речь. Синтаксис и лексика. – М.: Международные отношения, 1979. – 254 с.
31. Доценко Е.Л. Обман как социальный феномен // Реклама: внушение и манипуляция. Медиа-ориентированный подход: Учеб. пособие для факультетов психологии, социологии, экономики и журналистики / Ред.-сост. Д.Я. Райгородски. Самара, 2001. С. 579-581.
32. Гринев-Гриневич С.В. Терминоведение // М. : Изд. центр «Академия», 2008. –303 с.
33. Гумбольдт В. Язык и философия культуры // М.: Прогресс, 1985. – 450 с.
34. Девкин В.Д. Диалог. Немецкая разговорная речь // М.: Высшая школа, 1981. – 159с.
35. Девкин В.Д. Немецкая разговорная речь. Синтаксис и лексика. – М.: Международные отношения, 1979. – 254 с.
36. Девкин В.Д. Занимательная лексикология. – М.: Гуманит. изд. центр ВЛАДОС, 1998. – 312 с.
37. Ильясова С.В., Амири Л.П. Языковая игра в коммуникативном пространстве СМИ и рекламы. М.: Изд. «Флинта», изд. «Наука», 2012.–295 с.

38. Кара-Мурза С.Г. Манипуляция сознанием. М.: ЭКСМО-Пресс, 2001. С. 20.
39. Карасик В.И. Язык социального статуса. – М.: 1992. - 329 с.
40. Катаева С.Г. Немецкий политический язык: основные направления и тенденции развития: автореф. дис. ... д-ра. филол. наук. - М., 2009. - 42 с.
41. Катаева С.Г. Разговорно окрашенная лексика в политических текстах немецкого газетного языка ГДР и коммунистической прессы ФРГ, Австрии и Западного Берлина: автореф. дис. ... канд. филол. наук. - М., 1987. - 15 с.
42. Копнина Г.А. Речевое манипулирование. Учебное пособие. М.: Изд. «Флинта», изд. «Наука», 2008. –170 с.
43. Крючкова Т.Б. Язык и идеология (К вопросу об отражении идеологии в языке): Автореф. дис... канд. филол. наук. – М.: АН ССР, Ин-т языкоznания, 1976. - 21с.
44. Латышев Л.К. Курс перевода (Эквивалентность перевода и способы её достижения). - М.: Международные отношения, 1981. - 247 с.
45. Лейчик В.М. Термины и терминосистемы - пограничная область между естественным и искусственным в языке // Вопросы терминологии и лингвистической статистики. - Воронеж: Изд-во Воронежского ун-та, 1976. - С. 3-11.
46. Лейчик В.М. Терминоведение. Предмет, методы, структура. – М.: КомКнига, 2006. – 256 с.
47. Лукьянова Н.А., Черемисина М.И. Образность как характеристика значения слова // Синтаксическая семантика на материале языков разных систем. - Новосибирск: Изд. Наука, Сибирское отделение, 1986. - С. 265 - 269.
48. Лукьянова Н.А. Экспрессивная лексика разговорного употребления: Проблемы семантики. - Новосибирск, 1986. – 216 с.
49. Мажар Е. Н. Аффектно-манипулятивный компонент ораторской речи (на материале английского языка): автореф. дис. ... канд. филол. наук. - М., 2005. - 18 с.
50. Михеенков С. Е. ЖУКОВ. Маршал на белом коне. – Москва, Молодая гвардия. 2018. – 624 с.
51. Никитин М.В. Курс лингвистической семантики. - Санкт-Петербург: Научный центр проблем диалога, 1996. – 757 с
52. Никулина Е.А. Взаимодействие и взаимовлияние терминологии и фразеологии современного английского языка. – М.: Прометей, 2004. – 225 с.
53. Петрова Н.Е, Рацбурская Л.В. Язык современных СМИ. Средства речевой агрессии. Учебное пособие. М.: Изд. «Флинта», изд. «Наука», 2013. –154 с.
54. Прилепин З. ИМЯ РЕК. Сорок причин поспорить о главном. –Москва: Издательство АКТ, 2020. – 314 с.
55. Прохоров А.О. Семантические пространства психических состояний. –Дубна: Феникс, 2002. – 279 с.
56. Райхштейн А.Д. (1986). Национально-культурный аспект коммуникации // Иностранные языки в школе. - № 5. С.10-14.
57. Резникова Н.А. Аспекты эмоционального воздействия в политическом выступлении (на материале английского языка): автореф. дис. ... канд. филол. наук. - М., 2006. - 16 с.
58. Розен Е.В. Лексика немецкого языка сегодня. - М.: Высшая школа, 1976. - 127 с.
59. Санников В.З. Русский язык в зеркале языковой игры. - М.: ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ, 2002. - 547 с.
60. Собянина В.А. Взаимодействие специальной и обиходной лексики в современном немецком языке. – М.: Спутник, 2005. – 244 с.
61. Собянина В.А. Взаимодействие терминологической и обиходно-разговорной лексики в немецком языке: автореф. дис... докт. филол. наук. - М., 2005. – 46 с.
62. Собянина В.А., Хохлова И.В. Языковая интерпретация миграции в немецких СМИ. Москва, 2018. – 151 с.

63. Сороколетов Ф. П. История военной лексики в русском языке. - Л.: Наука, 1970. - 381 с.
64. Степанова М.Д. Методы синхронного анализа лексики. - М.: Высшая школа, 1968. - 200 с.
65. Степанова М.Д., Фляйшер В. Теоретические основы словообразования в немецком языке. – М.: Высшая школа, 1984. – 263 с.
66. Стернин И.А. Социальные факторы и публицистический дискурс // массовая культура на рубеже XX-XXI веков: ЧЕЛОВЕК И ЕГО ДИСКУРС. - М.: Азбуковник, 2003. - С. 91- 108.
67. Суслова И.П. Немецко-русские параллели в области общественно-политической интернациональной лексики: автореф. дис. ... канд. филол. наук. - М., 1980. - 16 с.
68. Сущинский И.И. Словарь лексических усилителей современного немецкого языка // Вопросы теории и методики преподавания немецкого языка. - М.: МГПИ им. В.И. Ленина, 1978. - С. 71-81
69. Тараненко А.А. Языковая семантика в её динамических аспектах. – Киев: НАУКОВА ДУМКА, 1989. – 255 с.
70. Телия В.Н. Экспрессивность как проявление субъективного фактора в языке и её pragматическая ориентация // Человеческий фактор в языке. Языковые механизмы экспрессивности. – М.: Наука, 1991. – С. 5-35.
71. Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур. СЛОВО/SLOVO. – М., 2008. – 343 с.
72. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. СЛОВО/SLOVO. – М., 2008. – 262 с.
73. Трофимова С.В. Методика обучения общественно-политическому письменному переводу на языковом факультете: автореф. дис. ... канд. филол. наук. - М., 2004. - 17 с.
74. Фомина Т.Д. Динамика концепта в политическом дискурсе (на материале выступлений Д. Буша и Т. Блэра, посвящённых второй военной кампании в Ираке): автореф. дис. ... канд. филол. наук. - М., 2006. - 24 с.
75. Ханпира Эн. Об окказиональном слове и окказиональном словообразовании. – Развитие словообразования современного русского языка. – ФН СССР, М.: Наука, 1966. - С. 152-167.
76. Чепанова Е.И. Политическая метафора в современной прессе ФРГ: автореф. дис. ... канд. филол. наук. - М., 1999. - 23 с.
77. Чудинов А.П. Политическая лингвистика. – М., Изд. «Флинта», изд. «Наука», 2007. – 254 с.
78. Шелов С.Д. Терминология, профессиональная лексика и профессионализмы (К проблеме классификации специальной лексики) // Вопросы языкоznания. - 1984. - № 5. - С. 76-87.
79. Шмелёв Д.Н. Современный русский язык. Лексика. – М.: Просвещение, 1977. – 335с.
80. Шейгал Е.И. Семиотика политического дискурса. – Москва-Волгоград: Перемена, 2000. – 367 с.
81. Шувалов В.И. Стилистические аспекты мелиорации. – Прагматика слова. – М.: МГПИ им. В.И. Ленина, 1985. – С. 62-68.
82. Шувалов В.И. Метафора в лексической системе немецкого языка: Дис. ... док. филол. наук. – М.: МПГУ, 2006. – 36 с.
83. Язык современной публицистики. Сб. статей. – Составитель проф. Г.Я. Солганик. – М., изд. «Флинта», изд. «Наука», 2005, 231 с.
84. Fleischer W. Zur linguistischen Charakterisierung der Termini in Natur- und Gesellschaftswissenschaften // Deutsch als Fremdsprache.– 1969.– Н. 6. - S.12-19.
85. Fleischer W. Wortbildung der deutschen Gegenwartssprache. - Leipzig: VEB Bibl. Institut, 1976. - 364 S.
86. Golodov A.G. Anthropologische Diffamierung und diskreditierende Lexik als verbale Methoden des Informationskrieges // Научный журнал «Иностранные языки в высшей школе». Выпуск 3 (42), Рязань 2017. – С. 13-20.

87. Golodov A.G. Einige Besonderheiten der politischen Sprache im Informationskrieg // Научный журнал «Иностранные языки в высшей школе». Выпуск 1(32), Рязань 2015. – С. 20-24.
88. Golodov A.G. Die Anwendung der Kontamination zur Schaffung der Satire in der Sprache der Politik // Коллоквиалистика и лексикография: точки пересечения и перспективы развития матер. Всероссийской научно-практической конференции посвящённой памяти профессора Валентина Дмитриевича Девкина. Хакасский государственный университет им. Н.Ф. Катанова. Абакан, 2015. – С. 145-152.
89. Golodov A. Die Tendenz zur Umschreibung von Begriffen. Nette Täuschung anstatt unverhüllter Wahrheit? // Sprachspiegel. – № 4, 2001, Basel, Schweiz. – S.123-126.
90. Golodoff A.G. Die Tendenz zur Umschreibung von Begriffen in der modernen deutschen Sprache // Вісник Київського національного лінгвістичного університету. Серія філологія. Том 7, № 1. Київ, 2004. – С.50-54.
91. Golodov A. Fussball und Politik. Gemeinsames auch im Fachwortschatz. // Sprachspiegel. – № 1, 2008, Lufingen, Schweiz. – S. 13-21.
92. Golodov A. Fußballmetaphorik in der Sprache der Politik // Проблеми романо-германської філології. Закарпатський державний університет. Ужгород, 2009. – С.32-42.
93. Golodov A.G. Expressive Einschätzung in der Sprache der Politik // Науковий вісник кафедри ЮНЕCKO. Випуск 26, Київ, 2013. – С. 18-24.
94. C. Graf von Krockow. Gesellschaft und politische Funktionen des Sports // In: Gesellschaftliche Funktionen des Sports. - Bonn: Bundeszentrale für politische Bildung, 1984. - S. 24-33.
95. C. Graf von Krockow. Fußball – der bessere Krimi. Die Magie im Stadion // Die Zeit. - Nr. 23 (4.6.1982). - S. 54.
96. Hofbauer H. Fendbild Russland. Geschichte einer Demonisierung. – Wien: Promedia Verlag, 4. unver, Auflage, 2017. – 304 S.
97. Katajewa S.G. Politliguistik. Lipetsk 2003. – 142 S.
98. Klemperer, V. LTI. – Stuttgart, Phlipp Reclam jun. GmbH & Co., 22. Auflage, 2007. – 385 S.
99. Laven P. Sprache und Stil und die Welt des Sports // Muttersprache. GfdS, Wiesbaden, 1956. - H. 11. - S. 413-419.
- 100.Krone-Schmalz G. Russland verstehen. Der Kampf um die Ukraine und die Arroganz des Westens. Verlag C.H. Beck, München 2015. – 176 S.
- 101.Lüders M. Wer den Wind sät. Was westliche Politik im Orient anrichtet. Verlag C.H. Beck, München 2015. –175 S.
- 102.Pamperrien S. Helmut Schmidt und der Scheisskrieg: die Biographie 1918 bis 1945. Piper, 2014. – 346 S.
- 103.Schlosser H.D. Lexikon der UNWÖRTER. Bertelsmann Lexikon Verlag, 2000. – 125 S.
- 104.Magenau J. Fast wie im richtigen Leben // Der Deutschunterricht. 1998. - H.2. - S. 48-53.
- 105.Mundt L. Wortbildungsmodelle in der Fachsprache // Linguistische Studien. Fachkommunikation in der deutschen Sprache. Leipzig: Verlag Enzyklopädie, 1989. - S. 221-229.
- 106.Reinhardt W. Zum Wesen der Fachsprache // Deutsch als Fremdsprache, 1969. - H. 2. - S. 91-97.
- 107.Riesel E. Der Stil der deutschen Alltagsrede. - M.: Высшая школа, 1964. – 315 S.
- 108.Scheu, H. R.. Fußball und Fernsehen: Vom Wettkampf um den Wandel der Wirklichkeit im Sport // In: Quo vadis, Fußball? Vom Spielprozess zum Marktprodukt. Hg. von W. Ludwig Tegelbeckers/Dietrich Miles. – Göttingen: Verlag die Werkstatt, 2000. - S. 28-41.
- 109.Schmidt W. Charakter und gesellschaftliche Bedeutung der Fachsprache // Sprachpflege, 1969. - H.1. - S. 10-21.
- 110.Schmidt, K. W. Religion, Heimat, Identität // Der Deutschunterricht, 1998. - H.2. - S. 79-83.

111. Schmidt W. Deutsche Sprachkunde. Berlin, 1967. – 315 S.
112. Schlosser H.D. Lexikon der UNWÖRTER. Bertelsmann Lexikon Verlag, 2000. – 125 S.
113. Ulfkotte, Udo. So lügen Journalisten. Der Kampf um Quoten und Auflagen. München: Bertelsmann GmbH, 2001. 416 S.
114. Ulfkotte, Udo. Gekaufte Journalisten. Wie Politiker, Geheimdienste und Hochfinanz Deutschlands Massenmedien lenken – KOPP VERLAG, 2014. – 336 S
115. Wisnewski, G. Verheimlicht, vertuscht, vergessen. Was 2014 nicht in der Zeitung stand. Taschenbuchverlag KNAUR. München, 2014. – 368 S.

#### **ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ ИСТОЧНИКИ**

1. Большой немецко-русский словарь. – М.: Русский язык, 1999. – 1039с. – БНРС.
2. Городникова М.Д., Добровольский Д.О. Немецко-русский словарь речевого общения. М.: Русский язык, 2002. – 309 с. – НРСРО.
3. Девкин В.Д. Немецко-русский словарь разговорной лексики. - М.: Русский язык, 1996. – 768 с. – Девкин 1996.
4. Коломиец М.Н. Стилистический энциклопедический словарь русского языка. – М.: Флинт. Наука, 2003. – 695 с. – СЭСРУ.
5. Коломиец Е.А. Русско-немецкий словарь современного молодёжного жаргона. М.: Восток-Запад, 2005. - 327 с. – ССМЖ.
6. Лингвистический энциклопедический словарь / Глав. Ред. В.Н. Ярцева. - М., Советская энциклопедия, 1990. – 683 с. – ЛЭС.
7. Матвеева Т.В. Учебный словарь: русский язык, культура речи, стилистика, риторика. – М.: Флинт. Наука, 2003. – 431 с. – УС.
8. Немецко-русский военный словарь. – М.: Воениздат МО СССР, 1964. – 1224 с. – НРВС.
9. Немецко-русский политехнический словарь. – М.: «РУССО». 2005. 863 с. – ПСРУС
10. Ожегов С.И. Словарь русского языка.- М.: Русский язык, 1987.– 796с. – Ожегов.
11. Словарь словообразовательных элементов немецкого языка. – М.: Русский язык, 1979. – 536 с. - ССЭНЯ.
12. Словарь иностранных слов. М.: «РУССКИЙ ЯЗЫК», 1988. – 621 с.
13. Großes Wörterbuch. Deutsch. Redewendungen und sprichwörtliche Redensarten. Buch und Zeit Verlagsgesellschaft, Köln, 1995. – 446 с. – RSR
14. Die Deutsche Sprache. Kleine Enzyklopädie in zwei Bänden. – Leipzig.: VEB Bibliographisches Institut. 1970. - 1174 S. - DDS.
15. Duden. Deutsches Universalwörterbuch A – Z. - Mannheim; Leipzig; Wien; Zürich: Dudenverlag, 1996. - 1816 S. – Universalwörterbuch.
16. Großes Lexikon A – Z. - Chur, Schweiz: ISIS Verlag, 1997. – 912 S. – Lexikon.
17. Das Herkunftswörterbuch. Die Etymologie der deutschen Sprache. Bibliographisches Institut. – Mannheim/Wien/Zürich; Dudenverlag, 1963. – 816 S. - Herkunftswörterbuch.
18. KüpperH. Wörterbuch derdeutschen Umgangssprache. Hochdeutsch – Umgangssdeutsch. – Band 3. - Classen Verlag Hamburg 1965.– 270 S.- Küpper 1965.
19. Langenscheidts Großwörterbuch. Deutsch als Fremdsprache. – Berlin-Leipzig-Zürich-New York, 1997. - 1182 S. – LG.
20. Langenscheidt. Politiker-Deutsch. Deutsch-Politiker. Politiker verstehen – leicht gemacht. Von Maybrit Illner unter tatkräftiger Mitarbeit von Dirk Krömer und Hermann Müller. – Langenscheidt. Berlin-München-Wien-Zürich-New-York. 2007. – 128 S.
21. Lewandowski Th. Linguistisches Wörterbuch. Quelle und Meyer. - Heidelberg, 1973, Bd. 1 - 3. - 841 S. – Lewandowski.

22. Synonymwörterbuch. Gütersloh, München; Bertelsmann Lexikon Verlag GmbH, 1999. – 711 S. – Synonymwörterbuch.
23. Wahrig G. Deutsches Wörterbuch.: Mosaik Verlag, 1980. – 4356 – Wahrig.

#### **ПЕРИОДИКА**

1. BILD-Zeitung (Hamburg, Deutschland)
2. Bams (Hamburg, Deutschland)
3. Westfalen-Blatt ( Paderborn, Nordrhein-Westfalen)
4. Der Spiegel (Hamburg)

Научное издание

А. Г. Голодов

ТЕМА ДОНБАССА В ЗЕРКАЛЕ НЕМЕЦКОЙ  
МАССОВОЙ ПРЕССЫ

Монография

Технический редактор Н. А. Сытник  
Компьютерная вёрстка и макетирование Н. А. Сытник

*За содержание и достоверность фактов, цитат,  
имён собственных и других сведений ответственность  
несут авторы*

Подписано к изданию \_\_\_\_\_.

Формат 60x84/16. Бумага 80 г/м<sup>2</sup>.

Усл. печ. л. – 12,22. Уч.-изд. л. – 15,75.

Усл.-изд. л. – 14,64.

Тираж 300 экз. Зак. № 5.

---

Издательство ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков»  
Справка ГЛАВСТАТА ДНР Серия АА № 08-22/1277 от 05.03.2020  
284626, ДНР, г. Горловка, ул. Рудакова, 25